

## AUS DER PFALZ

### Eulen Ludwigshafen auf der Suche nach neuer Spielstätte



Christian Klimek muss mit den Eulen Heimspiele in der Fremde bestreiten. FOTO: MORAY

**LUDWIGSHAFEN.** Ab Anfang Dezember muss sich Handball-Bundesligist Eulen Ludwigshafen eine neue Halle für seine Heimspiele suchen. Der Grund: Die Friedrich-Ebert-Halle wird zu einem Impfzentrum umfunktioniert. „Gesundheit ist unser aller oberstes Gut“, betont Lisa Heßler, die Geschäftsführerin der Eulen. Die Art und Weise der Kommunikation im Vorfeld hat ihre aber gar nicht gefallen. Das hat die Geschäftsführerin der Eulen am Freitag in einem offenen Brief verdeutlicht. Sie sei erst am Dienstag telefonisch davon in Kenntnis gesetzt worden. „Von dieser Entscheidung wurden wir ohne Vorwarnung und Vorahnung, ohne die Chance, über den Zeitpunkt oder alternative Möglichkeiten sprechen zu können, vor allem aber ohne jeglichen Ansatzpunkt, wo die Eulen Ludwigshafen als sportliches Aushängeschild der Stadt Ludwigshafen und Rheinland-Pfalz ab sofort ihre Heimspiele austragen können, überrascht.“ Nicht nur sportlich sei es ein großer Nachteil. Aus finanzieller Sicht könne der Klub Heimspiele in anderen Hallen ohne Unterstützung nicht stemmen. |ssl **SPORT**

## AKTUELL

### Mehrere Staaten setzen auf Corona-Reihentests



Lange Schlangen bilden sich in Südtirol vor den Teststationen. FOTO: DPA

**BOZEN/BRATISLAVA/WIEN.** Immer mehr Staaten in Europa setzen im Kampf gegen die Pandemie auch auf Massentests. Im italienischen Südtirol lief am Freitag eine dreitägige, kostenlose Reihenuntersuchung an. Zum Auftakt bildeten sich dort lange Schlangen vor vielen Teststationen. Die Slowakei bereitet für 2. Dezember zum wiederholten Mal eine landesweite Corona-Massenuntersuchung vor. Österreich kündigte am Freitag für Anfang Dezember erste Massentests unter Lehrern und Polizisten an. Die kleine Alpen-Provinz Südtirol mit gut einer halben Million Menschen möchte bis zum Sonntag bei rund 350.000 Menschen einen Abstrich machen. Das wären zwei Drittel der Bürger. Der Antigen-Schnelltest dort ist freiwillig. Wer ein positives Ergebnis bekommt, aber beschwerdefrei ist, soll sich zehn Tage zu Hause isolieren. Mitmachen können Männer, Frauen sowie Kinder ab fünf Jahren. Das Testresultat soll nach spätestens einer halben Stunde vorliegen. Die Landesregierung in Bozen will mit der Aktion Virusträger aufspüren, die nichts von ihrer Infektion ahnen. Sie gelten als gefährliche Ansteckungsquelle. So soll die zweite Corona-Welle schneller gebrochen werden. |dpa

## WETTER

### Heute: Meist trocken

6°	8°	10°	9°
1°	6°	3°	3°
SA	SO	MO	DI

## RHEINPFALZ IM NETZ

www.rheinpfalz.de  
www.facebook.com/rheinpfalz



4 194928 802306

## Als die Welt über die Täter des Holocaust richtete



FOTO: DPA

**Auschwitz ist das bekannteste, aber nur eines von Hunderten Konzentrations- und Vernichtungslagern, in denen das nationalsozialistische Deutschland monstroses Verbrechen beging. Sie wurden in den Nürnberger Prozessen aufgearbeitet, die vor 75 Jahren begannen. Daran erinnerte am Freitag Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier: „Der Hauptkriegsverbrecherprozess war eine Revolution. Er schrieb nicht nur Rechtsgeschichte, er schrieb Weltgeschichte.“ Die alliierten Siegermächte machten 21 ranghohen Nazis, darunter Adolf Hitlers Stellvertreter Rudolf Heß, den Prozess. Am Ende standen zwölf Todesurteile. Die Aufarbeitung der Internierung und Ermordung von Millionen Menschen geht weiter. Derzeit sind bei deutschen Staatsanwaltschaften 13 Ermittlungsverfahren zu Verbrechen in KZ's anhängig. |kna/dpa**

**MEHR ÜBER DIE NÜRNBERGER PROZESSE MORGEN IM WISSENSTEIL DER RHEINPFALZ AM SONNTAG**

### Kurzarbeit: Verlängert bis Ende 2021

**BERLIN.** Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll auch im kommenden Jahr in Deutschland ein extremer Corona-bedingter Anstieg der Arbeitslosen Zahlen verhindert werden.

Der Bundestag beschloss am Freitag das sogenannte Gesetz zur Beschäftigungssicherung. Damit werden Sonderregeln zur Kurzarbeit über dieses Jahr hinaus bis Ende 2021 verlängert, was sowohl von Wirtschaftsverbänden als auch Gewerkschaften begrüßt wurde. Konkret beschlossen wurde, dass das Kurzarbeitergeld auch im kommenden Jahr ab dem vierten Bezugsmonat von seiner üblichen Höhe, nämlich 60 Prozent des Bruttolohns, auf 70 Prozent erhöht wird (für Berufstätige mit Kindern von 67 auf 77 Prozent). Ab dem siebten Monat in Kurzarbeit soll es weiterhin 80 beziehungsweise 87 Prozent des Lohns geben. Minijobs bis 450 Euro bleiben bis Ende 2021 generell anrechnungsfrei.

Auch die Überbrückungshilfen für Studierende werden bis zum Ende des Wintersemesters 2021 wieder eingesetzt. Daneben soll auch der Studienkredit der KfW bis Ende 2021 zinsfrei bleiben. Anträge für die nicht rückzahlungsfähigen Zuschüsse könnten ab sofort gestellt werden, sagte Bildungsministerin Anja Karliczek (CDU) in Berlin. Die Überbrückungshilfe war von Juni bis September insgesamt 155.000 Mal ausbezahlt, der zinsfreie KfW-Studienkredit zwischen Mai und November 30.000 Mal zugesagt worden. |dpa

## Länder erwägen längeren Teil-Lockdown

In den Beratungen über den Kampf gegen die Corona-Pandemie zeichnet sich eine Verlängerung der derzeit geltenden Beschränkungen ab. Auch die Weihnachtsferien könnten ausgeweitet werden.

**BERLIN/MAINZ.** Bis kurz vor Weihnachten könnten die Corona-Beschränkungen andauern, die eigentlich Ende November auslaufen sollten. Das berichteten am Freitag mehrere Medien unter Berufung auf Regierungskreise in den Bundesländern. Ist das Infektionsgeschehen nach Weihnachten nicht im Griff, sollen zudem nach Willen der SPD-geführten Länder und einiger CDU-Länder die Winterferien bundesweit bis 10. Januar verlängert werden, berichtete das Wirtschafts-magazin „Business Insider“.

Die rheinland-pfälzische Ministerpräsidentin Malu Dreyer (SPD) sagte in Mainz: „Schon jetzt lässt sich sagen, dass wir über die kommenden Monate ganz sicher weiter mit Einschränkungen werden leben müssen.“ Die Länder bereiten zurzeit „sehr vertrauensvoll und konstruktiv“ die Besprechung mit Kanzlerin Angela Merkel (CDU) am kommenden Mittwoch vor. „Dies soll Perspektiven im Rahmen eines Gesamtkonzeptes für Dezember und Januar eröffnen, um den Menschen mehr Planungssicherheit zu geben“, erläuterte Dreyer, ohne konkrete Einzelheiten zu nennen.

Unterdessen erreichte die Anzahl

der Neuinfektionen am Freitag einen Höchststand. Die Gesundheitsämter meldeten dem Robert-Koch-Institut 23.648 neue Corona-Infektionen binnen 24 Stunden. Regierungssprecher Steffen Seibert nannte

## ZUR SACHE

### Biontech-Impfstoff: Antrag auf Zulassung in den USA

Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmariese Pfizer wollen bis zum Wochenende bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragen, wie beide am Freitag mitteilten. Anträge auf eine Zulassung für Europa und weitere Regionen seien in Vorbereitung. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Sprecherin von Biontech in Mainz. Falls der Wirkstoff zugelassen werde, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA Mitte bis Ende Dezember mit dem Impfstoff versorgt werden. Laut den Unternehmen bietet dieser einen 95-prozentigen Schutz vor Covid-19. |dpa

te die Zahlen noch „weit, weit zu hoch“. Sie seien bislang nicht auf ein ausreichend niedriges Niveau gebracht worden. „Wir haben im Grunde nur den ersten Schritt bisher geschafft, also den starken, steilen, exponentiellen Anstieg zu stoppen und eine Stabilisierung zu erreichen.“ Kanzleramtschef Helge Braun (CDU) sprach sich mit Blick auf den Bund-Länder-Gipfel dafür aus, besonders die Schulen in den Blick zu nehmen. Es gehe darum, Kontakte zu reduzieren und die hohen Infektionsraten bei Jugendlichen und jungen Erwachsenen zu senken. Sie trügen wesentlich zur Verbreitung der Infektion bei. Vor allem in den weiterführenden Schulen müsse „alles getan werden, um die Abstandsregeln einzuhalten“.

Das Oberverwaltungsgericht in Münster hat indes die Quarantänepflicht in Nordrhein-Westfalen für Auslandsrückkehrer aus Risikogebieten gekippt. Nach Ansicht des Gerichts hat das Land nicht berücksichtigt, dass Reisende bei der Rückkehr aus Ländern mit geringeren Infektionszahlen als an ihrem Wohnort nach der Heimkehr einem höheren Infektionsrisiko ausgesetzt seien. |dpa

**SÜDWEST**

### Grüne: Baerbock geht auf Arbeiter in Industrie zu

**BERLIN.** Bei ihrer Eröffnungsrede zum Beginn des dreitägigen Grünen-Bundesparteitags, der im Internet stattfindet, betonte die Ko-Bundesvorsitzende Annalena Baerbock die Wichtigkeit des sozialen Ausgleichs beim Klimaschutz.



Annalena Baerbock bei ihrer Rede im Internet. FOTO: DPA

Baerbock, die die Bundespartei zusammen mit Robert Habeck führt, bezeichnete den Kampf gegen den Treibhauseffekt als die „wichtigste Aufgabe unserer Generation“. Sie mahnte zugleich ihre Parteifreunde, die Ängste von Menschen an traditionellen Industriestandorten, die ihre Arbeit und ihr gewohntes Leben durch Klimaschutzmaßnahmen und Umbauprozesse gefährdet sähen, ernst zu nehmen. Die Crux dabei sei, dass diese „wissen, was sie verlieren können.“ Was sie dabei gewinnen könnten, sei ihnen nicht so klar. Baerbock hob hervor, in ihrer Partei gebe es das Bewusstsein, dass man eine ökologische Marktwirtschaft nicht im Alleingang bauen könne. Deshalb wende sich auch das neue Grundsatzprogramm, das nun beschlossen werden soll, an „die Breite der Gesellschaft“. |blt

### Rechtsextreme: Maas besorgt

**BERLIN.** Bundesaußenminister Heiko Maas (SPD) hat vor einer zunehmenden internationalen Vernetzung von gewaltbereiten Rechtsextremisten gewarnt. „Der Rechtsextremismus ist die größte Bedrohung unserer Sicherheit – europaweit“, erklärte Maas am Freitag auf Twitter mit Blick auf eine von seinem Ministerium in Auftrag gegebene Studie. Demnach hat sich vor allem seit 2014 eine „führerlose, transnationale, apokalyptisch gesinnte“ Bewegung Rechtsextremer entwickelt. Als Kontaktmittel zwischen den einschlägigen Gruppen oder Personen werden spezielle Internetdienste, aber auch Kampfsport, Märsche, Kundgebungen oder Musikveranstaltungen genannt. Maas zeigte sich besorgt: „Die Szene agiert und vernetzt sich zunehmend international“, sagte er der Zeitung „Welt“. Bisher sei wenig erforscht gewesen, „wie und über welche Kanäle sich Rechtsterroristen verbinden“. |apf

## Dunkle Schatten des Missbrauchs

Warum deutsche Katholiken verärgert sind und der Hamburger Erzbischof ein Ehrenamt ruhen lässt

VON ANNE-SUSANN VON EHR

Gesprächsstoff gibt es genügend am Freitag und Samstag bei der digitalen Vollversammlung des Zentralkomitees der deutschen Katholiken (ZdK): Der Ökumenische Kirchentag 2021 in Frankfurt steht auf der Kippe, gegenüber dem Reformprozess namens „Synodaler Weg“ werden vom Vatikan Mauern errichtet. Und der Hamburger Erzbischof Stefan Heße, der seit 2016 das oberste Gremium katholischer Laien in geistlichen und theologischen Fragen berät, lässt sein Ehrenamt als Geistlicher Begleiter ruhen. Er pausiert, aber nicht ganz freiwillig.

Hintergrund dieser Entscheidung sind Vorwürfe, wonach Heße in seiner Zeit als Personalchef im Erzbistum Köln Missbrauchsfälle vertuscht haben soll. Der 54-Jährige, seit 2015 Erzbischof von Hamburg,

bestreitet das. Genannt wird Heße neben weiteren hohen Würdenträgern in einer bisher nicht veröffentlichten Studie zu sexuellem Missbrauch in der Erzdiözese Köln – erstellt von der Münchner Kanzlei Westpfahl Spilker Wastl.

Bauftrag hatte die Juristen vor zwei Jahren der Kölner Kardinal Rainer Maria Woelki mit pathetischen Worten: „Nur wenn wir ehrlich und aufrichtig sind, wird uns wieder Vertrauen geschenkt.“ Auch hohe Würdenträger sollten ins Visier genommen werden, die zu einer Zeit Verantwortung trugen, in der schwere Missbrauchsfälle vertuscht wurden. Damit endlich Namen genannt werden. Doch im März dieses Jahres stoppte Woelki die Veröffentlichung des Gutachtens, dann ließ er es in der Versenkung verschwinden. Begründung: Die Studie „verfehlt die Mindeststandards einer juristischen



Streitet die Vorwürfe, er habe einiges unter den Teppich gekehrt, ab: Erzbischof Stefan Heße. FOTO: DPA

Begutachtung in mehrfacher Hinsicht“.

Übrigens: Das Bistum Aachen hat vor kurzem ein Gutachten über Missbrauch öffentlich gemacht, das dieselbe Münchner Kanzlei erstellt hat. Darin erhalten diejenigen Kirchenverantwortlichen, die Missbrauchsfälle unter den Teppich gekehrt hatten, Namen und Gesichter.

Das ZdK will sich nicht damit zufriedengeben, dass Heße sein Ehrenamt ruhen lässt. Das Gremium hat am Freitag Kardinal Woelki aufgefordert, das von ihm zurückgehaltene Missbrauchsgutachten offenzulegen und Transparenz zu schaffen.

Seit der Aufdeckung des großen Missbrauchsskandals 2010 ist die katholische Kirche in Deutschland mit der Aufarbeitung solcher Straftaten und deren systematischer Vertuschung befasst. Doch bislang ist kein Bischof zurückgetreten.



LEITARTIKEL

Es wird ungemütlich

FABIAN KRETSCHMER, PEKING

Donald Trump hat das Ringen zwischen den Vereinigten Staaten und China verschärft. Sein Nachfolger Joe Biden dürfte den Druck auf Peking jedoch weiter erhöhen.

Lange, sehr lange hat die chinesische Regierung gewartet, um den Wahlsieg des nun designierten US-Präsidenten Joe Biden anzuerkennen. „Wir respektieren die Wahl des amerikanischen Volks“, ließ das Außenministerium schließlich verlauten. Staatschef Xi Jinping hingegen hält sich bis heute mit einer Stellungnahme bedeckt. Denn auf keinen Fall möchte die Volksrepublik ihren Widersacher Donald Trump unnötig provozieren. Schließlich wird der noch bis zum 20. Januar im Weißen Haus sitzen. US-Medien spekulieren ohnehin, dass Trump noch einen finalen Rundumschlag gegen Peking plant.

Doch mit Biden, so viel ist sicher, wird sich lediglich die Tonlage im größten geopolitischen Konflikt unserer Zeit ändern. Biden ist diplomatisch versiert und folgt den politischen Konventionen. Damit wird Washington aus Pekings Sicht zumindest leichter einzuschätzen. Erratische Kurzschlusshandlungen und verbale Ausfälligkeiten wie in der Ära Trump hat Xi Jinping in den nächsten Jahren wohl nicht zu erwarten.

Dennoch wird sich an der grundlegenden Haltung der USA inhaltlich wenig ändern. Ein harter Kurs gegen China gehört schließlich zu den wenigen Themen, bei denen sich die Demokraten und Republikaner einig sind, auch während der letzten Monate des Präsidentschaftswahlkampfs war das zu beobachten. Im US-Kongress sitzen viele China-Kritiker, in beiden großen Parteien.

Doch im Gegensatz zu Trump, der stets bilaterale Lösungen gesucht hat, wird sein Nachfolger mit Sicherheit die Alliierten der Amerikaner stärker in seine China-Strategie einbinden. Besonders für die Europäische Union bedeutet das, dass der Druck aus Washington in China-Fragen steigen wird. Als da wären: Ob Huawei-Produkte beim Ausbau des

5G-Netzes zugelassen werden, oder ob man beim Thema Hongkong deutlicher Stellung bezieht.

Im Gegensatz zu Trump wird sich Biden nicht damit begnügen, die Chinesen zum Import von amerikanischen Sojabohnen zu verdonnern, um die bilaterale Handelsbilanz aufzubessern. Solch aktionistischen Maßnahmen, die sich zwar gut dem heimischen Wahlvolk verkaufen lassen, aber keine nachhaltigen Veränderungen bringen, dürften passé sein, zumindest bis auf Weiteres.

Vor allem in Bezug auf die Menschenrechtsverbrechen im Reich der Mitte dürfte Biden den internationalen Druck gegen Peking weiter erhöhen. Denn mit dem designierten US-Präsidenten zieht bald jemand ins Weiße Haus, der aus Überzeugung die Werte von Demokratie und Menschenrechten vertritt. Da wären etwa die Arbeitsla-

Biden wird die Europäer in die Pflicht nehmen, um als Alliierte China die Stirn zu bieten.

ger in Xinjiang, in die Hunderttausende Muslime eingesperrt wurden. Oder besagter Konflikt in Hongkong, wo die politische Opposition im Widerspruch zu den internationalen Verträgen mundtot gemacht wird. Dem repressivem Vorgehen der chinesischen Diktatur im In- und Ausland wird Biden mit mindestens ebenso deutlicher Verve sanktionieren, wie es bereits in den vergangenen Jahren der Fall war.

Biden hätte eigentlich das politische Rüstzeug für einen bilateralen Neustart. Der Demokrat ist so vertraut mit China wie wohl kein anderer US-Präsident beim Amtsantritt. Etliche Male hat er die Volksrepublik besucht, von Xi Jinping wurde er zu Zeiten Barack Obamas 2013 gar als „alter Freund“ bezeichnet. Doch jene Zeiten sind längst vorbei. Die Beziehungen zwischen den zwei Ländern sind auf dem schlechtesten Stand seit über 40 Jahren angelangt. Chinas machtvolleres Auftreten (auch weil dort die Wirtschaft trotz Covid-19 wieder floriert) muss Washington als Kampfansage verstehen.

KOMMENTAR

Mutiger Vorschlag

VON BERNHARD WALKER, BERLIN

Ausgerechnet aus der CDU kommt ein Anstoß, Beamte in die gesetzliche Rentenversicherung einzubeziehen. Gut so, das ist eine Debatte wert.

Die trauen sich was, die Mitglieder im CDU-Fachausschuss für Soziales. Da verteidigt ihre Partei tapfer die Vielfalt bei der Alterssicherung, also, dass Beamte, manche Selbstständige und Politiker nicht in die Rentenkasse einzahlen. Doch nun sagt der Ausschuss der Parteilinie adieu und erklärt offen und zutreffend, dass die Bevölkerung die Sicherungssysteme abseits der gesetzlichen Rentenversicherung (GRV) – dazu zählt die Beamtenversorgung – als „Privilegien“ betrachtet.

Der Ausschuss schlägt vor, Beamte, die 2030 jünger als 30 sind, in die GRV einzubeziehen. Damit eröffnet der Ausschuss eine Debatte, die sich viele Bürger wünschen. Die fragen sich, warum bei uns nicht gehen soll, was in Österreich seit Jahren gilt.

Dort hatte 2004 Kanzler Wolfgang Schässel – ein Christdemokrat – durchgesetzt, dass nach einem Stichtag neu berufene Bundesbeamte in die Rentenversicherung einbezogen werden. Eine solche Reform ist also nicht bloß ein Projekt linker Umverteilungs-Fantasten. Und doch hat sie zwei Haken. In Deutschland müssten 16 Länder mitziehen, weil sie Dienstherr der meisten Beamten sind. Und es wäre teuer. Der Staat müsste in einer langen Übergangszeit heute erworbene Pensionsansprüche der Beamten bezahlen und für neue Beamte Beitrag an die Rentenkasse abführen.

Ob die Gesellschaft das bezahlen will? Das ist die Frage, die sie jetzt nach dem Vorstoß aus der CDU klären sollte.

Rente: Versicherung künftig für alle?

BERLIN. Beamte, die 2030 jünger als 30 Jahre sind, sollen in die gesetzliche Rentenversicherung (GRV) einbezogen werden. So steht es in einem Konzept des Fachausschusses für Soziales der CDU. Der CDU-Abgeordnete Peter Weiß betont, dass es sich um eine „Arbeitsvorlage von Referenten“ handle, über die der Ausschuss noch nicht abschließend beraten habe. In dem Papier heißt es, für die CDU sei „vorstellbar“, die GRV in eine Erwerbstätigenversicherung weiterzuentwickeln: „Dabei wollen wir als ersten Schritt ab 2030 die Personen unter 30 Jahren, die als Beamte, Selbständige oder Politiker tätig sind bzw. werden, in die GRV integrieren.“ Alle, die älter seien, blieben in ihren Versorgungswerken. Die Nettogehälter der Beamten dürften auch nicht sinken. Hintergrund: Wären die Beamten in der GRV, müssten sie – wie Arbeitnehmer – aus ihrem Einkommen Beiträge an die Rentenkasse abführen.

Vertreter von SPD und Linkspartei begrüßten den Vorstoß. jwhd

KOMMENTAR

Eine entlarvende Zwischenfrage

SCHWARZ-ROT-BUNT: Wie sich eine Wissenschaftlerin gegen die Vereinnahmung durch die AfD wehrte



VON WINFRIED FOLZ, BERLIN

Die Politik und die Wissenschaft – ein weites Feld. Gerade in der Corona-Krise wird der Regierung vorgeworfen, sie höre wahlweise viel zu viel oder viel zu wenig auf Fachexperten. Doch in der parlamentarischen Praxis sind Wissenschaftler nahezu tägliche Gesprächspartner, insbesondere bei Anhörungen zu Gesetzen.

Im Bundestag ging es diese Woche um das Infektionsschutzgesetz, und auch dazu wurden im Vorfeld Wissenschaftler um ihre Meinung gebe-



Corona-Achterbahn

KARIKATUR: BENGEN

Heftige Kritik an AfD

Union, SPD, FDP, Linke und Grüne sind einer Meinung: Dass AfD-Abgeordnete Gäste in den Bundestag einladen, die Politiker belästigten, filmten und beleidigten, war ein Angriff auf die Demokratie.

VON WINFRIED FOLZ, BERLIN

Es kommt selten vor, dass im Bundestag die Vertreter von fünf Fraktionen fast identische Reden halten. Am Donnerstag verurteilten sie gemeinsam die von drei AfD-Abgeordneten ermöglichten Provokationen am Rande der Debatte über das Infektionsschutzgesetz.

Die Gäste dieser Abgeordneten pöbelten Politiker an, bedrängten sie mit Handkameras und beschimpften sie. „Das war ein Angriff auf das freie Mandat. Sie wollten die Abstimmung durch die Nötigung von Abgeordneten beeinflussen“, rief Unionsfraktionsgeschäftsführer Michael Grosse-Brömer den Mitgliedern der AfD-Fraktion zu. Er beschuldigte die Fraktion, einer dauerhaften Strategie zu folgen und das parlamentarische Leben durch Störaktionen zu sabotieren. „Wir wollen um Argumente ringen, wir wollen überzeugen, aber wir wollen nicht einschüchtern“, sagte Grosse-Brömer.

Marco Buschmann, Fraktionsgeschäftsführer der FDP, nannte das Benehmen der AfD-Gäste einen Tabubruch. Die AfD gehe dazu über, nicht nur den Ablauf von Debatten durch Geschäftsordnungstricks zu verschleppen, sondern auch physischen Druck gegen Andersdenkende auszuüben. Damit schaffe die Fraktion ein Klima der Bedrohung. „Sie ziehen die demokratischen Institutionen in den Schmutz, weil Sie sie hassen“, warf Buschmann der AfD vor.

Petra Pau von der Linkspartei beschuldigte die AfD, Feindbilder aufzubauen, obwohl sich Demokraten bei allen Differenzen in der Sache lediglich als politische Gegner begreifen dürften. Dass die AfD nicht davor zurückschrecke, das Infektionsschutzgesetz mit dem Ermächtigungsgesetz des Dritten Reiches zu vergleichen, sei eine „bodenlose Unverschämtheit“. Ähnlich argumentierte Britta Haßelmann, Fraktionsgeschäftsführerin der Grünen. Die AfD arbeite daran, die Demokratie zu zersetzen. Sie

räume nur das ein, was ohnehin nicht zu leugnen sei. Haßelmann erinnerte an den Ausspruch des heutigen AfD-Fraktionschefs Alexander Gauland nach der Bundestagswahl, „Wir werden sie jagen“. Gauland habe damit die etablierten Parteien gemeint.

Die SPD-Politikerin Barbara Hendricks prangerte das Benehmen von AfD-Abgeordneten während gewöhnlicher Plenardebatten an. Die unweit der Fraktion sitzenden Regierungsmitglieder müssten sich übelste Beleidigungen anhören. Der Südpfälzer CDU-Politiker und Staatssekretär im Gesundheitsministerium, Thomas Gebhart, bestätigte am Rand der Sitzung diese Schilderung. Der RHEINPFALZ sagte er, die Bemerkungen der AfD-Abgeordneten Richtung Regierungsbank seien unerträglich und von einer Verachtung der Demokratie geprägt.

AFD-Fraktionschef Gauland versuchte, die Vorwürfe zu entkräften. Was die von den AfD-Abgeordneten

eingeladenen Gäste getan hätten, sei unverzeihlich. „Das gehört sich nicht“, sagte Gauland, er entschuldige sich dafür. Hier sei etwas aus dem Ruder gelaufen. Die Besucher hätten „beaufsichtigt“ werden müssen.

Gauland wies den Vorwurf zurück, dieses Vorgehen sei der Stil der AfD. Er vermisse aber gleichfalls Kritik am Vorgehen von Mitgliedern der Klimaaktivisten „Extinction Rebellion“ und von „Greenpeace“, die vor einigen Monaten Plakate im Bundestag entrollt hätten und auf Einladung von Abgeordneten in den Reichstag gelangt seien. Redner anderer Fraktionen wiesen darauf hin, dass diese Protestler keinen Abgeordneten belästigt hätten.

Gaulands Entschuldigungsversuche wurden jedoch unterhöhlt durch den Redebeitrag des AfD-Abgeordneten Karsten Hilde, der unter Protest der Mehrheit des Parlaments den Begriff „Ermächtigungsgesetz“ für das Infektionsschutzgesetz rechtfertigte.



„Das gehört sich nicht.“ AfD-Fraktionschef Alexander Gauland entschuldigte sich für das Benehmen der am Mittwoch von drei AfD-Abgeordneten in den Bundestag eingeladenen Gäste.

FOTO: DPA

Apec-Gipfel: Virtuelles Treffen von Xi und Trump

KUALA LUMPUR. US-Präsident Donald Trump und Chinas Staats- und Parteichef Xi Jinping haben am Freitag per Video am Asien-Pazifik-Gipfel teilgenommen. Die Gespräche der Staats- und Regierungschefs der Asia-tisch-Pazifischen Wirtschafts-gemeinschaft (Apec) unter dem Vorsitz von Malaysia waren der erste, wenn auch virtuelle Kontakt der beiden Präsidenten seit acht Monaten. Doch während Chinas Präsident auf dem Gipfel über den Kampf gegen die Corona-Pandemie sprach, spuckte das Twitter-Konto von Trump eine Mitteilung nach der anderen über angeblichen Betrug bei seiner Niederlage bei der US-Präsidentschaftswahl aus. Die 1989 gebildete Apec-Gemeinschaft repräsentiert mehr als die Hälfte der globalen Wirtschaftsleistung und 39 Prozent der Weltbevölkerung. Der Gipfel folgt weniger als eine Woche auf den Abschluss des weltgrößten Freihandelsabkommens zwischen China und 14 anderen asiatisch-pazifischen Volkswirtschaften. Der Freihandelspakt namens RCEP wurde als Erfolg Chinas in der Region gewertet. jdpa

LEITARTIKEL

NACHRICHTEN

EU-Haushaltsstreit: Ungarn hält Einigung für möglich

Nach einem EU-Video Gipfel am Donnerstag ohne Durchbruch im Haushaltsstreit mit Ungarn und Polen hat der ungarische Ministerpräsident Viktor Orbán Bereitschaft zu weiteren Gesprächen bekundet. „Die Verhandlungen müssen fortgesetzt werden, am Ende werden wir uns einigen“, sagte der rechtsnationale Politiker am Freitag im staatlichen Radio. Orbán gab dabei allerdings nicht zu erkennen, in welche Richtung sich die Gespräche bewegen müssten. Ungarn und Polen haben ihr Veto gegen einen zentralen Haushaltsbeschluss eingelegt. jdpa

Bericht: Corona-Krise könnte Armut weiter verschärfen

Nach Einschätzung des Paritätischen Wohlfahrtsverbandes wird die Corona-Krise Armut und soziale Ungleichheit wahrscheinlich spürbar verschärfen. Nach dem am Freitag vorgestellten Armutsbericht des Verbandes hat die Armutsquote im Berichtsjahr 2019 mit knapp 16 Prozent oder 13,2 Millionen Betroffenen den höchsten Wert seit der Wiedervereinigung erreicht. jdpa

UN befürchten Flüchtlingsstrom aus Äthiopien Richtung Sudan

Durch den militärischen Vormarsch der äthiopischen Regierung gegen die Region Tigray bahnt sich im Nachbarland Sudan eine Flüchtlingskrise an. Die Vereinten Nationen stellen sich auf 200.000 Flüchtlinge ein, wie Vertreter mehrerer UN-Organisationen am Freitag aus Karthum berichteten. Der Sudan beherberge bereits 1,2 Millionen Flüchtlinge. Rund zwei Millionen Binnenflüchtlinge irrten in dem Land umher. jdpa

IMPRESSUM

Herausgeber: Medien Union GmbH Ludwigshafen  
Verlag: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG, Amtsstr. 5 - 11, 67059 Ludwigshafen, Postfach 21 11 47, 67011 Ludwigshafen  
Druck: Oggersheimer Druckzentrum GmbH, Flomersheimer Str. 2 - 4, 67071 Ludwigshafen  
Servicecenter: Telefon: 0621 5902-745, Fax: 0621 5902-746, E-Mail: aboservice@rheinpfalz.de, privatanzeigen@rheinpfalz.de, geschaeftsanzeigen@rheinpfalz.de  
Chefredakteur: Michael Garthe  
Redaktion: Telefon: 0621 5902-01, E-Mail: redaktion@rheinpfalz.de  
Stellv. Chefredakteur und Leiter der Lokalredaktionen: Andreas Bahner; Stellv. Chefredakteur Digital: Uwe Renners; Chef vom Dienst: Peter Leister; Politik, Wirtschaft und Zeitgeschehen: Adrian Hart-schuh (verantw.), Dr. Ralf Joas (Stellv.), Olaf Lis-mann (Stellv.); Kultur und Gesellschaft: Dr. Frank Pommer; Sport: Sebastian Stollhof (verantw.), Oliver Wehner (Stellv.); Südwestdeutsche Zeitung: Rolf Schlicher (verantw.), Jürgen Müller (Stellv.); Berliner Redak-tion: Hartmut Rodenwoldt (verantw.), Winfried Folz; Mainzer Redaktion: Arno Becker (verantw.), Karin Dauscher. Bei unverlangt eingesandten Manuskripten keine Gewähr für Rücksendung. Sämtliche Bei-träge in der RHEINPFALZ oder in RHEINPFALZ Online unterliegen dem Schutz des Urheberrechts. Zweit-verwertungsrechte an RHEINPFALZ-Beiträgen (für Pressespiegel, Archive etc.) können erworben wer-den bei der PMG Presse-Monitor GmbH, Markgra-fenstr. 62, 10969 Berlin, Telefon: 030 284930, E-Mail: info@presse-monitor.de  
Anzeigen: Reinhard Schläfer  
Anzeigen nach Preistabelle 73 vom 1. Januar 2020. Mo-natlicher Bezugspreis: PRINT-Abonnement 37,50 € bei Trägerzustellung, 42,20 € im Postbezug, jeweils zzgl. RHEINPFALZ-CARD 2,90 €. DIGITAL-Abonne-ment 37,50 €, zzgl. RHEINPFALZ-CARD 2,40 €. PRE-MIUM-Abonnement 42,40 € bei Trägerzustellung, 47,10 € im Postbezug (darunter DIGITAL 3,80 €, RHEINPFALZ-CARD 1,10 €). Alle Preise inkl. RHEIN-PFALZ am SONNTAG (1,50 €) und gesetzlicher MwSt. Postbezieher erhalten DIE RHEINPFALZ am SONN-TAG am Montag, HypoVereinsbank, Ludwigshafen a. Rhein, IBAN: DE15545201940003646130, BIC: HYVE-DE330483. Bei Nichterscheinen der Zeitung infolge höherer Gewalt oder Störung des Arbeitsfriedens besteht kein Anspruch auf Leistung. Schadensersatz oder Minderung des Bezugspreises. Abbestellungen können nur zum Quartalsende in Textform ausge-sprochen werden und müssen sechs Wochen vorher beim Verlag vorliegen. Zusteller sind nicht berechtigt, Abbestellungen anzuneh-men. Unsere Donnerstag-Ausgabe ent-hält ständig das Freizeitmagazin LEO.  
RHEINPFALZ online - die Adresse im Internet: www.rheinpfalz.de



# Trump gibt nicht auf

Eine Nachzählung per Hand hat bestätigt, dass der konservative US-Bundesstaat Georgia tatsächlich von Joe Biden gewonnen wurde. Trotzdem ficht der noch amtierende Präsident Donald Trump die Erfolge seines Kontrahenten in einzelnen Bundesstaaten an. Kann er das Blatt noch wenden?

VON FRANK HERRMANN, ATLANTA

Vergleichbares hat es in der jüngeren amerikanischen Geschichte noch nicht gegeben: Am Freitag zitierte Donald Trump die beiden führenden Republikaner Michigans ins Weiße Haus, um ihnen naheulegen, dass sie sich über die Entscheidung der Wähler hinwegsetzen sollen. Der eine, Mike Shirkey, ist Chef der stärksten Fraktion im Senat, der andere, Lee Chatfield, Vorsitzender des Repräsentantenhauses des Bundesstaats im Norden der USA. Das Treffen ist Teil einer Strategie, von der sich der Präsident verspricht, seine Niederlage nachträglich in einen Sieg umzumünzen.

Mit juristischen Mitteln ist er bisher nicht weit gekommen. Bis auf zwei Ausnahmen wurden sämtliche Klagen, die seine Anwälte in wahlentscheidenden Swing States einreichten, von den zuständigen Richtern abgeschmettert. Nun bedient sich der Präsident der Macht seines Amtes. Er will Druck auf Parteifreunde ausüben, damit sie das Blatt in Staaten wie Michigan, Arizona oder Georgia zu seinen Gunsten wenden.

In Staaten, in denen Joe Biden gewann und in deren Lokalparlamenten Republikaner das Sagen haben, sollen sie das Ergebnis des Votums noch kippen. Statt sich bei der Auswahl der Wählerleute nach dem Resultat der Abstimmung zu richten, soll eine konservative Abgeordneten-Mehrheit eigene Elektoren benennen, bevor das Electoral College am 14. Dezember den Präsidenten bestimmt. Nach dem Motto, dass eine außergewöhnliche, unübersichtliche Lage außergewöhnliche Schritte verlangt.

In Michigan beispielsweise erhielt Biden 157.000 Stimmen mehr als Trump. Hartnäckig behauptet der Unterlegene, in der Autometropole Detroit sei massiv betrogen worden. Beweise, die ein Gericht überzeugen würden, hat er bislang nicht vorgelegt. Sollte sich das Duo Shirkey/Chatfield vor den Karren des Weißen Hauses spannen lassen, liefe es wohl auf eine Verfassungskrise hinaus. Zwar gibt es kaum einen seriösen Experten, der Trump Erfolgchancen zubilligt, doch allein schon der Versuch provoziert heftigen Widerspruch.

Mitt Romney, 2012 der Kandidat der Republikaner fürs Oval Office, spricht von einem Manöver, wie man es sich undemokratischer kaum vorstellen könne. Nachdem der Präsident weder Manipulationen großen



Donald Trumps letzte Verteidigungslinie: Sein persönlicher Anwalt Rudy Giuliani am Donnerstag bei einer Pressekonferenz. Er präsentierte eine Grafik mit dem Titel „Vielfältige Wege zum Sieg“. Abschließende Beweise für Wahlfälschung legte auch er nicht vor.

FOTO: DPA

Stils noch ein von ihm unterstelltes Komplott habe plausibel nachweisen können, setze er lokale Politiker unter Druck, um den Willen des Volkes zu unterlaufen, schrieb der Senator aus Utah in einem Tweet.

Gretchen Whitmer, die Gouverneurin Michigans, empfahl dem Amtsinhaber, seine Energie nicht zu verschwenden und sich in den zwei Monaten bis zu seinem Abschied lieber auf ein „echtes Covid-Paket“ zu konzentrieren. „Die Wahl wurde eindeutig entschieden. Sie war sicher, und sie war fair.“

Biden wiederum kommentierte das Szenario eines kalten Putsches mit Worten, die angesichts der infrage gestellten oder zumindest verzögerten Machtübergabe wachsende Ungeduld erkennen lassen. Donald

Trump, wettete der President-elect, werde als der verantwortungsloseste Präsident aller Zeiten in die amerikanischen Geschichtsbücher eingehen. Biden: „Es fällt schwer, zu begreifen, wie dieser Mann denkt. Ich bin sicher, dass er weiß, dass er nicht gewonnen hat.“

Am Donnerstagabend (Ortszeit) hat Trump einen weiteren Rückschlag erlitten. In Georgia, jahrzehntlang eine Hochburg der Republikaner, erklärte die Nachrichtenagentur AP seinen Widersacher zum Sieger des Rennens, nachdem fast fünf Millionen Stimmzettel ein zweites Mal – diesmal von Hand – ausgezählt worden waren.

Biden kommt nun auf einen Vorsprung von 12.000 Stimmen. Es bedeutet, dass die Nachzählung an dem

ursprünglichen Resultat nur Unwesentliches geändert hat. Im Floyd County hatte man rund 2500 zunächst nicht berücksichtigte Wahlzettel entdeckt.

Da der Landkreis im ländlich geprägten Nordwesten Georgias als typisches „Trump Country“ gilt, hatte die Kampagne des Präsidenten den Fehler als Indiz für massive Manipulationen hinzustellen versucht. Mit der nochmaligen Auszählung ist auch dieser Verdacht entkräftet. Da jedoch auch in Georgia die Republikaner im Parlament dominieren, rechnen Beobachter mit einem ähnlichen Vorstoß wie in Michigan.

In Pennsylvania, wo Biden nach aktuellem Stand auf 81.000 Stimmen mehr als Trump kommt, fordern Rechtsberater des Verlierers, rund

683.000 in den beiden Metropolen Philadelphia und Pittsburgh abgegebene Briefwahlstimmen für ungültig zu erklären. Zur Begründung heißt es, man habe Wahlbeobachter bei der Auszählung nicht nah genug herangelassen, als dass eine „echte Inspektion“ möglich gewesen wäre.

Rudy Giuliani, der Ex-Bürgermeister New Yorks, der Trumps Anwalts- team leitet, brachte die Forderung am Donnerstag auf einer Pressekonferenz vor, die man nur bizarr nennen kann. Während Giuliani von einer Wahlfälschung sprach, an der Venezuela maßgeblich beteiligt sei, tadelte seine Kollegin Jenna Ellis Journalisten, die Belege für Betrugsvorwürfe verlangten. „Ihre Frage ist grundsätzlich falsch, wenn Sie fragen, wo der Beweis ist.“

## Der Traum vom neuen, friedlichen Europa

**KALENDER:** Die Charta von Paris wirkt heute wie eine schöne, aber zunehmend ferne Vision



VON RALF JOAS

Es war eine – im positiven Sinn – wahrhaft verrückte Zeit. Nur wenige Jahre zuvor waren in ganz Europa Millionen Menschen gegen das nukleare Wettrüsten und die wachsende Gefahr eines Atomkriegs auf die Straße gegangen. Der Ost-West-Konflikt, der den Kontinent nicht nur militärisch bedrohte, sondern auch politisch, wirtschaftlich und ideologisch spaltete, schien bis in die Mitte der 80er Jahre ein ebenso unumstößliches Faktum zu sein wie Mauer, Stacheldraht und Minenfelder, die West-

von Ostdeutschland trennten.

Aber dann kam, scheinbar aus dem Nichts, jener „Wind of change“ auf, der als politischer und gesellschaftlicher Sturm über die Osthälfte Europas hinweggraste, die Mauer zum Einsturz brachte und den Eisernen Vorhang, der West- und Osteuropa über Jahrzehnte getrennt hatte, umwarf.

Und so wurde am 21. November 1990 bei einem Treffen der Konferenz für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (KSZE) ein Papier unterzeichnet, das noch wenige Jahre zuvor als vielleicht wünschenswert, aber völlig utopisch bewertet worden wäre. „Das Zeitalter der Konfrontation und der Teilung Europas ist zu Ende gegangen“, heißt es gleich zu Beginn jener „Charta von Paris für ein neues Europa“, unter die 34 Staats- und Regierungschefs aus Europa und Nordamerika ihre Unterschrift setzten, darunter Bundeskanzler Helmut Kohl, US-Präsident George Bush und der sowjetische Präsident Michail



Warnte, aus heutiger Sicht zu Recht, vor überzogenen Erwartungen: Frankreichs Präsident François Mitterrand. FOTO: IMAGO IMAGES/MARY EVANS

Gorbatschow, dessen Politik den Wandel im ehemaligen Ostblock maßgeblich ermöglicht hatte.

Im Kern verpflichteten sich die Staaten in Paris darauf, die Menschenrechte ebenso zu achten wie Demokratie und Rechtsstaatlichkeit. Die Abrüstung konventioneller wie auch atomarer Waffen sollte fortgesetzt werden; die Androhung oder Anwendung von Gewalt gegen andere Staaten wurden explizit ausgeschlossen.

Im Grunde schrieb die Charta von Paris fort, was 15 Jahre zuvor mit der KSZE-Schlussakte von Helsinki begonnen hatte. Aber nun ging es nicht mehr darum, Grundsätze für ein nichtkriegerisches Nebeneinander zweier rivalisierender, verfeindeter Machtblöcke zu vereinbaren, sondern gemeinsam und in Partnerschaft die Grundlagen für ein friedliches, freihetliches und demokratisches, eben ein neues Europa zu legen.

Aber schon damals warnte Frank-

reichs Präsident François Mitterrand vor übertriebenen Erwartungen. Die Demokratie, die sich aus den Trümmern despotischer Regime erhebe, sei noch zerbrechlich, sagte Mitterrand, der Gastgeber des historischen Treffens war. Alte Denkgewohnheiten seien nicht verschwunden, neue Risiken dürften nicht ausgeblendet werden.

Es waren prophetische Worte eines Politikers, der wie nur wenige andere in geschichtlichen Zusammenhängen dachte. Ja, der Kalte Krieg war zu Ende, aber aggressives, nationalistisches, auch völkisches Denken waren damit ebenso wenig überwunden wie die Bereitschaft, eigene Ziele mit brutaler Gewalt durchzusetzen. Kein Jahr nach der Unterzeichnung der „Charta von Paris“ begannen die kriegerischen Auseinandersetzungen im zerfallenden Jugoslawien. Die damals zutage tretenden Konflikte sind heutzutage zwar eingedämmt, aber noch keineswegs beigelegt.

Nicht nur deshalb erscheint die Pariser Charta drei Jahrzehnte danach wie eine schöne, aber zunehmend ferne Vision. Das in dem Papier beschworene Europa des Friedens, der Freiheit und der Demokratie ist auf vielerlei Weise bedroht: durch ein aggressiv auftretendes Russland, aber auch dadurch, dass selbst innerhalb der EU Werte wie Rechtsstaatlichkeit, Schutz von Minderheiten und Pluralismus längst nicht mehr von allen Regierungen geteilt werden. So gesehen ist die Charta von Paris auch mahnendes Beispiel dafür, wie leicht und leichtfertig politische und gesellschaftliche Errungenschaften auf Spiel gesetzt werden.

### DER KALENDER

DIE RHEINPFALZ feiert in diesem Jahr ihren 75. Geburtstag. In diesem Kalender erinnern wir Sie, liebe Leserinnen und Leser, an ein besonderes Ereignis oder eine ungewöhnliche Geschichte aus den vergangenen 75 Jahren.

—ANZEIGE—

## Kompromissloser Endspurt in Winnweiler

### Totalauflösung der ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘-Filiale wird in den letzten Tagen forciert

WINNWEILER (pr). **Endgültige Schließung des Standorts Winnweiler zwingt Inhaber Mehrdad Habibi zum rigorosen Abverkauf des Warenbestands der Luxusklasse mit sensationellen Preisnachlässen** Die zur langfristigen Sicherung der betrieblichen Existenz unumgängliche Liquidation der Filiale von ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘ in Winnweiler geht nun in die entscheidende Phase: Da die Räumung in Kürze abgeschlossen sein muss, haben Interessenten nur noch wenige Tage die Chance, hier am Ortsrand von Winnweiler (Alsenzstraße 4, Nähe B48-Abfahrt, Tel. 06302/9833020) ihren Teppichtraum zum günstigsten Preis zu realisieren.

Die einmalige Kollektion umfasst noch immer unzählige individuelle Knüpfungen für jede Wohnsituation, von kleinen Brücken bis zu gesuchten Übermaßen mit über 6x4 m, von handverlesenen Klassikern aus Wolle oder Seide in zeitloser Eleganz bis zu topaktuellen Designerteppichen; auch die schon längst legendäre Schatzkammer mit ihren antiken, wertstabilen Raritäten hält noch Occasionen für Sammler und Investoren bereit. Das außergewöhnliche Sortiment hat bereits etliche Großhändler auf den Plan gerufen, die reges Interesse an einer Übernahme des nach dem Ende des laufenden Ausverkaufs verbleibenden Kontingents bekundet haben

- allerdings nur zu ihren Konditionen, sprich zu einem minimalen Bruchteil des Wertes! Dazu Mehrdad Habibi selbst: „Diese Firmen wissen, dass ich im September die Insolvenz zwar noch abwenden konnte, aber die existenziellen Liquiditätsprobleme immer noch bestehen und ich deswegen die Filiale aufgeben; ich werde daher schlussendlich auch nicht verhindern können, dass Großhändler aus meiner Notlage Profit schlagen. Doch zuvor kann ich in den letzten Tagen wenigstens noch dafür sorgen, dass von der bitteren Schließung der Winnweilerer Filiale vor allem die profitieren, die diese Ära erst ermöglicht haben: Die Bürger der Region!“

Was er damit ankündigt, ist fast sensationell: Bedingt durch den erwähnten Umstand, dass die Übergabe der Ware an den Großhandel einem Verschenken gleich kommt, hat Herr Habibi bis 30. November bei allen Teppichen spektakulärste Abschläge mindestens auf die Hälfte, teilweise sogar auf ein Viertel der regulären Preise angesetzt! Geöffnet ist die ‚Kunst & Teppich Mehrdad‘-Filiale am heutigen Samstag, 21. November, von 10 bis 18 Uhr, zusätzlich zur Umschau ohne Beratung/Verkauf am morgigen Sonntag, 22. November, von 11 bis 17 Uhr und am Montag, 23. November sowie am Dienstag, 24. November, jeweils von 10 bis 18 Uhr.



Lässt seine Mitbürger vom Ende der Filiale in Winnweiler profitieren: Mehrdad Habibi

1003568\_161

kai\_hp03\_poli.03



## Bahn: 17 neue Haltepunkte durch Stationsoffensive

**MAINZ.** In Rheinland-Pfalz sollen 17 Standorte in den nächsten Jahren neue Bahnstationen bekommen. Zu dem Programm gehören auch die neuen Haltepunkte Zweibrücken-Rosengarten und Rodalben-Neuhof.

Die Gesamtkosten bezifferte die Deutsche Bahn (DB) am Freitag auf rund 40 Millionen Euro. 75 Prozent davon trägt das Land Rheinland-Pfalz und 25 Prozent die DB. Ziel der „Stationsoffensive“ sei es, täglich mehr als 5200 neue Kunden für den öffentlichen Nahverkehr zu gewinnen.

Der künftige Haltepunkt Zweibrücken-Rosengarten liegt an der Regionalbahn-Linie von Pirmasens nach Saarbrücken, Rodalben-Neuhof liegt an der Regionalbahn-Linie von Pirmasens nach Landau. Für die Station Zweibrücken-Rosengarten, für die bereits eine Plangenehmigung außerhalb der Stationsoffensive vorliegt, ist ein Baubeginn schon 2021 vorgesehen. Der Bau der meisten anderen Stationen soll ab 2027 beginnen. Dazu gehören: Altrich (Kreis Bernkastel-Wittlich) Andernach Süd sowie in Bad Kreuznach Pfingstwiese, Rheingrafenstraße (Süd) und der Stadtteil Planig. Außerdem: Bendorf, Niederhausen, Nieder-Olm Nord, Ober-Saulheim, Traben-Trarbach Schule, Trier Aulstraße, Weierbach Süd sowie Worms West an der Strecke von Worms nach Monsheim. Im Fall von Mayen-Mitte und Pracht-Wickhausen sollen die neuen Haltepunkte bestehende Stationen ersetzen.

### Sieben Standorte in Prüfung

Bei sieben weiteren Standorten soll noch geprüft werden, ob sie auch an das Schienennetz angeschlossen werden können. Dazu gehören Kandel-West an der Strecke von Wörth nach Landau sowie Bad Neuenahr Mitte, Koblenz-Horchheimer Brücke, Koblenz-Verwaltungszentrum, Lohrsdorf (in Bad Neuenahr-Ahrweiler), Trier Kaiserthermen und Trier Nord.

Die DB sucht mit der Stationsoffensive systematisch nach potenziellen neuen Haltepunkten im Netz, dieverkehrlich sinnvoll sind und wirtschaftlich betrieben werden können. Sie liegen in der Regel auf dem Land, aber auch in kleinen und mittelgroßen Städten. Eine Rahmenvereinbarung für die 17 Stationen haben das rheinland-pfälzische Verkehrsministerium, die DB und die beiden Zweckverbände Schienenpersonennahverkehr Rheinland-Pfalz Nord (Koblenz) und Süd (Kaiserslautern) am Freitag unterschrieben. |ebu/dpa

# „Übertriebene Symbolpolitik?“

Welcher Weg führt am schnellsten zu CO<sub>2</sub>-freiem oder möglichst CO<sub>2</sub>-armem Autoverkehr? Großbritannien reiht sich in die Gruppe derjenigen Länder ein, die ein festes Datum für einen Verbrenner-Ausstieg anstreben. Aber es gibt auch Gegenargumente.

**BRÜSSEL/LONDON.** Der europäische Auto-Branchenverband hält das von Großbritannien angepeilte Verkaufsverbot klassischer Diesel- und Benzinerautos ab 2030 für übertriebene Symbolpolitik. Es gibt jedoch auch etliche Stimmen, die den überraschenden Schritt von Premier Boris Johnson loben und darin eine Signal für mehr Klimaschutz sehen.

Die Autoindustrie-Lobbyvertretung Acea in Brüssel erklärte, wichtig für einen raschen Umstieg auf alternative Antriebe ohne fossile Brennstoffe seien vor allem geeignete Rahmenbedingungen. „Anstelle von Ankündigungen, den Verbrennungsmotor kurzfristig zu untersagen, brauchen wir eine starke politische Verpflichtung“, hieß es. Diese müsse dringend sicherstellen, dass „alle Bedingungen für den Übergang zu emissionsfreier Mobilität umgesetzt“ werden – etwa der Aufbau einer ausreichenden Ladeinfrastruktur sowie Kaufanreize für E-Autos.

Johnson will die Weichen dafür stellen, dass die Briten in zehn Jahren keine Fahrzeuge mit herkömmlichen Verbrennungsmotoren mehr kaufen dürfen. Hybridmodelle (Kombination aus Verbrennungsmotor und Elektroantrieb) sollen noch bis 2035 abgesetzt werden können. Dafür gab es auch Zuspruch. Branchenexperte Stefan Bratzel vom Center of Automotive Management in Deutschland etwa meint, damit schwenke ein bedeutender europäischer Automarkt auf E-Mobilität um – „und das ist wiederum ein Signal an den Kontinent und an die Hersteller“. Der Wettbewerbsdruck auf die deutschen Autobauer könne sich erhöhen.

Greenpeace-Verkehrsexperte Tobias Austrup unterstrich die potenziellen Folgen der Entscheidung. „Allein Großbritannien steht bislang für rund 15 Prozent der deutschen Autoexporte. Damit die deutschen Marken dort und in anderen Ländern mit geschlossenem Verbrennerausstieg nicht schnell Marktanteile verlieren und der Klimaschutz vorankommt, braucht es auch bei uns klare Leitplanken: Spätestens 2025 muss Schluss sein mit neuen Dieseln und Benzinern.“ Weitere Länder nannten ebenfalls Zieldaten für ein Verbrenner-Aus – so Norwegen 2025, Dänemark und Belgien 2030, Frankreich 2040. Johnson kündigte zudem an, erneuerbare Energien auszubauen.



Ein Elektroauto an einer Ladestation in London. Großbritannien macht ernst mit dem Verbrenner-Aus.

FOTO: DPA

Eine Acea-Sprecherin stellte klar, dass die Branche bis 2050 klimaneutral werden wolle. Die Mitgliedsunternehmen investieren dafür Milliardenbeträge. Der europäische Verband setzt allerdings auf Marktmechanismen und eine weiterhin anziehende Nachfrage nach E-Autos. Er sieht dabei „die Notwendigkeit einer

sehr viel größeren Anzahl von Ladepunkten“.

Die Chefin des deutschen Auto-Branchenverbands VDA, Hildegard Müller, fordert einen „Ladepfapel“, um den Ausbau des Netzes an die erwartete weitere Zunahme der Neuzulassungen von Autos mit Alternativantrieben anzupassen. Dabei müssen

alle Akteure zusammenkommen: Bund, Länder, Kommunen, Energiewirtschaft, Mineralölwirtschaft und Wohnungswirtschaft. Das Thema sei komplex, auch wegen der Bestimmungen im Bau- und Mietrecht. „Wir brauchen Millionen Ladepunkte im öffentlichen und privaten Bereich“, so Hildegard Müller. |dpa

KOMMENTAR

## Alkoholkrank in der Pandemie

Verstärkte Nachfrage bei Selbsthilfegruppen – Weihnachten hat Konfliktpotenzial



Die Selbsthilfeorganisation der anonymen Alkoholiker wurde 1935 in den USA gegründet.

FOTO: DPA

**KOBLENZ.** Hilfe für Alkohol Kranke in Coronazeiten: Kontaktarmut, Sorge um den Job und Zukunftsangst erhöhen den Bedarf. Manche Angehörige wollen ihre Alkoholiker auf jeden Fall noch vor Weihnachten „trockenlegen“.

Teil-Lockdown, Einsamkeit, Ängste – Corona treibt in Rheinland-Pfalz die Anzahl der Hilferufe bei Selbsthilfegruppen für Alkoholiker nach oben. „Viele Leute spüren eine Ausweglosigkeit. Sie verlieren ihren Job oder sind in Kurzarbeit“, sagt Monika von den Anonymen Alkoholikern in der Pfalz. „Dann hockt man zu Hause aufeinander, es gibt Aggressionen – da ist Alkohol ein Mittel, um sich weg zu beamen“, so die trockene Alkoholikerin, die ihren Nachnamen nicht nennt. „Die Anzahl der Anrufe bei uns hat zugenommen.“ Das Problem ziehe sich „vom Müllmann bis zum Doktor“.

Der Vorsitzende des Freundeskreises Westerwald des Vereins für Suchtkrankenhilfe, Gerhard Weyer, sagt, in Zeiten von Kurzarbeit, Kontaktbeschränkungen und Homeoffice fehle vielen der Austausch mit Kollegen und Freunden. Die Isolierung zu Hause und die Ängste vor der Zukunft könnten zum „Erleichterungsstricken“ führen. Weyers Ehefrau Ellen ergänzt, häufig würden dabei die Angehörigen vergessen: „Oft sind sie nervlich mehr belastet als der Alkoholiker selbst. Oft nehmen sie zuerst den Kontakt mit uns auf.“

Der eher triste November könne Alkoholismus noch verstärken, sagt Monika. „Viele Angehörige wollen auch vor Weihnachten noch ihre Trinkenden trockenlegen. Aber das funktioniert nicht so leicht. Der Trinkende muss selbst die Einsicht haben.“ Ellen Weyer erklärt: „Schon vor Corona hat es immer vor und nach Weihnachten

mehr Hilfsbedarf gegeben.“ Familien kämen im größeren Kreis zusammen, es werde „auf heile Welt gemacht“. Dann brächen manchmal Konflikte auf.

Zahlreiche Kirchengemeinden haben ihre Räume für Selbsthilfegruppen aus Angst vor Corona-Infektionen längst gesperrt, wie Ellen Weyer und Monika berichten. Ein Ausweg sind Videokonferenzen. Ein Mitglied der Anonymen Alkoholiker im Raum Koblenz, das anonym bleiben will, sagt, drei bis zehn Betroffene kämen hier „per Skype und Zoom“ zusammen. „Es sind bestimmt auch welche abgesprungen. Nicht alle haben Internet. Oder ihr Netz ist zu schwach“, erklärt der Mann.

Eine Erhebung von Forsa im Oktober in Deutschland hat ergeben: Etwa ein Viertel der Menschen mit ohnehin problematischem Alkoholkonsum trinkt seit Corona noch mehr. |dpa

## Kein Homeoffice: Extra-Urlaub als Entschädigung

**HAMBURG.** Die stellvertretende SPD-Vorsitzende Serpil Midyatli will Beschäftigte, die nicht in einem Homeoffice arbeiten können, mit freien Tagen entschädigen.

„Wer aufgrund des Charakters seiner Tätigkeit nicht von zu Hause arbeiten kann, sollte deshalb gesetzlich zwei bis fünf zusätzliche Flexi-Tage im Jahr erhalten“, sagte Midyatli dem „Spiegel“. Dabei handle es sich de facto um Urlaub. Sie werde sich dafür einsetzen, dass ihre Forderung Teil des Regierungsprogramms der SPD werde, sagte Midyatli weiter. Die Flexi-Tage sollten parallel zum Recht auf Homeoffice eingeführt werden.

Ein Teil der Beschäftigten profitiere derzeit von einem Wegfall der Arbeitswege und könne so Beruf und Familie besser vereinbaren, sagte die Politikerin weiter. Andere, etwa Erzieher oder Pflegekräfte, hätten diese Möglichkeit nicht. „Dadurch schaffen wir eine neue Ungleichheit.“

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) hat aktuell seinen Plan zurückgestellt, ein Recht auf 24 Tage Homeoffice einzuführen. Als Kompromiss schlug er der Union vor, gemeinsam einen modernen Rahmen für mobile Arbeit zu beschließen. Im Kern soll der Arbeitnehmer demnach das Recht auf ein Gespräch mit dem Arbeitgeber zum Thema Homeoffice bekommen.

Unterdessen hat der Jenaer Wirtschaftssoziologe Klaus Dörre vor langfristigen negativen Folgen des Homeoffice gewarnt. „Faktisch ist es über das Netz möglich, Arbeitsumfang und Qualität der Homeoffice-Mitarbeiter jederzeit zu prüfen“, sagte er der „Mitteldeutschen Zeitung“. Die Kontrollmöglichkeiten für die Firmen seien so groß wie nie zuvor. Außerdem sei der Mensch ein soziales Wesen: „Den Wegfall der Kommunikation am Arbeitsplatz empfinden viele als Verlust.“

Experten zufolge können Arbeitgeber die Log-in-Zeiten sowie die Online-Aktivitäten an PCs leicht kontrollieren. |afp/kna/rhp

## Außer-Haus-Verkauf: Mehrweg bald Pflicht?

Plastikmüll soll weiter eingedämmt werden

**BERLIN.** Speisen und Getränke zum Mitnehmen sind im Trend. Damit dabei weniger Plastikmüll anfällt, soll bald eine Mehrwegverpackung verpflichtend zum Angebot gehören. Auch das Getränkepfand soll ausgeweitet werden. Es sind zwei von vielen Baustellen im Kampf gegen Einwegplastik.

Immer mehr Cafés bieten den Kaffee zum Mitnehmen schon in Mehrweg-Pfandbechern an – ab 2022 soll das aus Sicht von Umweltministerin Svenja Schulze (SPD) Pflicht werden. Auch wer Speisen „to go“ in Einwegverpackungen aus Plastik anbietet, soll dann verpflichtend und ohne Aufpreis eine Mehrweg-Verpackung anbieten. Es falle zu viel Verpackungsmüll in Deutschland an, sagte Staatssekretär Jochen Flasbarth am Freitag. Die Pfandpflicht soll ausgeweitet werden auf alle Einweg-Plastikflaschen und Getränkedosen.

Eine Ausnahme sieht Schulzes Gesetzentwurf vor, wenn ein Geschäft sowohl höchstens drei Mitarbeiter hat als auch eine Fläche von maximal 50 Quadratmetern – dann soll es reichen, auf Wunsch den Kunden die Produkte in mitgebrachte Mehrwegbehälter abzufüllen. Wer Essen nur auf Tellern oder etwa eingewickelt in Alufolie verkauft, ist ebenso ausgenommen wie Pizzerien, die Pizza im Karton verkaufen, denn es geht um die Vermeidung von Plastikmüll.

Die Reform des Verpackungsgesetzes setzt EU-Richtlinien um, teils geht sie auch darüber hinaus. Flasbarth sagte, er sei „ganz zuversichtlich“, dass der Vorschlag in der schwarz-roten Koalition durchkomme. Der Verbrauch von Verpackungen in Deutschland nimmt Jahr für Jahr zu. 2018 erreichte die Müll-Menge erneut ein Hoch: 18,9 Millionen Tonnen fielen an, rechnerisch 227,5 Kilogramm pro Kopf. Etwa die Hälfte davon geht auf das Konto der Verbraucher. Als einen Grund nennt das Umweltbundesamt den Trend, Essen und

### KOMMENTAR

## E-Autos – nicht auf Teufel komm raus!

VON HERMANN MOTSCH-KLEIN

**Erst der Diesel, jetzt der Verbrenner ganz allgemein: Die Verdammung dieser Motoren grenzt teilweise an Hysterie. Dabei sind sie bitter nötig.**

Umweltschutz, bessere Luft, weniger Gefahren für die Gesundheit: Ganz klar, dass dies hohe Güter sind, die besonders geschützt werden müssen. Doch dies in Sachen Autoverkehr nur durch Elektromobilität erreichen zu wollen, ist blauäugig. Nach wie vor wird gerne unter den Teppich gekehrt, dass der Strom für die E-Autos nur zum Teil aus erneuerbaren Energien stammt und dass für die immer leistungstärker werdenden Batterien teure und seltene Rohstoffe benötigt werden. E-Autos sind also nicht a priori Saubermänner. Dass sie lokal emissionsfrei fahren, stellt den Blick.

Es sind nicht allein die mangelnden Reichweiten und die noch viel zu wenigen Lademöglichkeiten, die E-Autos für die Masse weiter unattraktiv machen. Nur gut betuchte Leute können sie sich als Zweitauto für die Stadt leisten und sich den Strom auf dem Einfamilienhaus-Dach selber herstellen. Es sind auch die trotz der Subventionen hohen Anschaffungspreise, die Umständlichkeit der Lade-prozedur, das mangelnde Vertrauen in die Zuverlässigkeit und der teils geringere Fahrspaß, was den Verbrennern ebenfalls noch jahrzehntelang Vorrang verschafft.

Verbrenner und gerade der moderne Diesel haben in Sachen Sauberkeit erheblich aufgeholt. Für weitere Strecken, für Bewohner ländlicher Gebiete und für den Güterverkehr bleiben sie unverzichtbar. Verbrenner zu verbieten und die Kunden auf Teufel komm raus zur E-Mobilität zu zwingen, die noch gar keine ausreichende Infrastruktur aufweist, ist ein Irrweg. Beide Antriebsarten sollten deshalb ohne künstlich erzeugte Hektik nebeneinander technisch weiterentwickelt werden.



Hermann Motsch-Klein ist Redakteur im Ressort Politik, Wirtschaft und Zeitgeschehen der RHEINPFALZ



# Metropolen wachsen langsamer

Die starke Zuwanderung von Fachkräften hat in den vergangenen Jahren die Großstädte in Deutschland anschwellen lassen. Nun aber dämpft die Corona-Krise den Boom. Das könnte die Wohnungsmärkte entlasten.

**FRANKFURT.** Die Bevölkerung in Deutschland wird laut einer Prognose bis 2035 gerade in den Ballungsräumen wachsen – wenn auch nicht mehr so stark. Die Corona-Krise dämpfe die Zuwanderung von Fachkräften aus dem Ausland in die Großstädte, heißt es in einer neuen Analyse des Hamburger Gewos Instituts für Stadt-, Regional- und Wohnforschung. Zudem wanderten mehr Menschen in das Umland ab.

Getragen von den alten Bundesländern werde die Einwohnerzahl in der Bundesrepublik um 0,7 Prozent auf 83,7 Millionen steigen, sagen die Forscher voraus. Während die Bevölkerung in Westdeutschland bis 2035 um 1,4 Prozent wachsen dürfte, werde Ostdeutschland wohl 2,3 Prozent der Einwohner verlieren. Das habe auch Folgen für die Wohnungsmärkte, heißt es in der Studie.

Deutliche Bevölkerungszuwächse bis 2035 prognostiziert Gewos für Berlin (plus 6,6 Prozent), Frankfurt (plus 6,2), Hamburg (plus 4,7) und Köln (plus 4,8). In München (plus 4,0 Prozent) stoße das Wachstum langsam an Grenzen und schwäche sich ab. „Trotz reger Neubautätigkeit kann das dortige Wohnungsangebot nicht mit der Nachfrage Schritt halten, sodass sich der Nachfragedruck weit in die Region hinein erstreckt“, schreiben die Autoren. Auch Düsseldorf (plus 0,9 Prozent) und Stuttgart (plus 2,6 Prozent) wachsen demnach künftig kaum noch.

Das Bevölkerungswachstum wird laut Gewos von einer nachlassenden Zuwanderung aus dem Ausland dieses Jahr und 2021 gedämpft – eine Folge der Corona-Krise. „Firmen sind vorsichtig bei Neueinstellungen, zudem haben Reisebeschränkungen die Mobilität gebremst“, sagte Geschäftsführerin Carolin Wandzik. Weniger Zuwanderung aus dem Ausland könne vorübergehend Druck von den Wohnungsmärkten in Städten nehmen. Ab 2022 dürfte die Außenwan-



**Blick aufs Frankfurter Museumsufer mit dem Stadtteil Sachsenhausen im Hintergrund. Zu sehen ist auch der neue Henninger-Turm, der Luxus-Wohnungen beherbergt.**

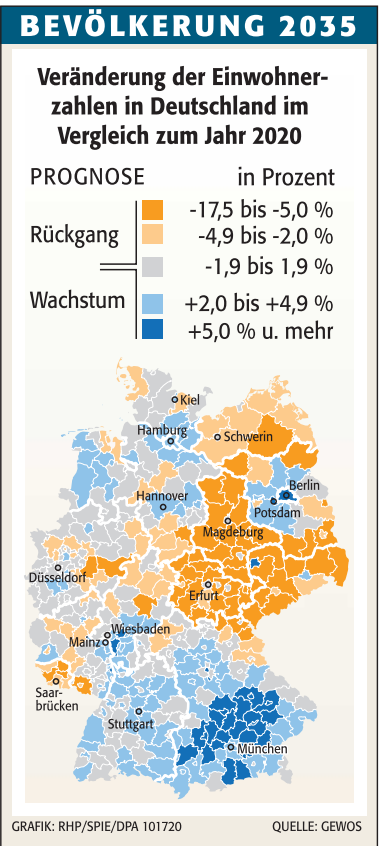
FOTO: MO

derung wieder zunehmen, aber nicht mehr das Ausmaß des vergangenen Jahrzehnts erreichen.

Eingewanderte Fachkräfte haben in den vergangenen Jahren maßgeblich die Großstädte anschwellen lassen. Junge Familien etwa zieht es dagegen ins Umland – auch wegen der hohen Immobilienpreise. Der Trend könnte sich mit der Corona-Krise verstärken, zeigen Umfragen. Ein Drittel der Deutschen, die in Großstädten leben, möchten aufs Land oder wenigstens in eine kleine Stadt umziehen, heißt es etwa in einer Studie der Instituts Civey unter gut 2700 Menschen für die „Zeit“. Nicht nur Städte ziehen aber Menschen an, so Gewos. Fast

ganz Süddeutschland gewinne Einwohner. Die Bevölkerung in Bayern werde bis auf wenige strukturschwache Regionen im Nordosten bis 2035 um bis zu 10 Prozent steigen. Aufwärts gehe es auch in weiten Teilen Baden-Württembergs, im Rhein-Neckar- und im Rhein-Main-Gebiet, in Hannover sowie im „VW-Land“ bei Wolfsburg und Braunschweig.

Ob die Regionen so viele Einwohner gewinnen wie geschätzt, hänge aber nicht zuletzt davon ab, ob Schlüsselindustrien wie die Autobranche und der Maschinenbau in Bayern, Baden-Württemberg und Niedersachsen den Strukturwandel bewältigen könnten.



Als Wachstumsinseln in Regionen mit stagnierender oder rückläufiger Bevölkerung sieht das Institut Köln und Düsseldorf sowie Leipzig und Dresden. Sich leerende Landstriche seien kein Merkmal von Ostdeutschland alleine. Schrumpfende oder stagnierende Regionen erstreckten sich in das südliche Niedersachsen, Nordhessen, das Saarland, das Ruhrgebiet sowie Schleswig-Holstein. Während Wachstumsregionen vor dem Problem stünden, genug bezahlbaren Wohnraum zu schaffen, ließen sich Einwohnerverluste kaum umkehren. Hier gelte es, bestehende Strukturen an eine schrumpfende und alternde Bevölkerung anzupassen. |dpa

# Erst fehlt es an Schnee und dann kommt noch Corona

Für die Skihersteller ist 2020 ein extrem schwieriges Jahr

VON THOMAS MAGENHEIM, MÜNCHEN

**Für Skihersteller und Sportfachhändler gibt es im Winter nichts Wichtigeres als Schneefall. In diesem Jahr kommt als Störfaktor die zweite Corona-Welle hinzu.**

Gewissheiten gibt es für Skihersteller wie Völkl in diesem Corona-Winter kaum. „Der Mensch will raus in Natur und Berge“, nennt Christoph Bröndler eine davon. Davon abgesehen ist der Chef des einzig verbliebenen deutschen Skiherstellers im bayerischen Straubing aber am Grübeln. Was der Coronawinter seiner Branche bringt, weiß auch er nicht. In alpinen Skigebieten sieht es derzeit schlecht aus. „In Deutschland, Italien, Österreich und Frankreich stehen alle Lifte still“, weiß Bröndler. Auch Hotels sind dort derzeit geschlossen – vorerst bis Ende des Monats. Was dann kommt, hängt vom Pandemieverlauf ab. Darauf bauen, dass im Dezember die Skisaison mit ein paar Wochen Verspätung beginnt, kann derzeit niemand.

Dabei war schon die Vorsaison in den Alpen ein Tiefschlag. Erst gab es wenig Schnee. Als der dann gefallen war, fegte die Corona-Pandemie die Hänge zur Halbzeit der Saison leer und der österreichische Skiort Ischgl kam als paneuropäische Corona-Virenseule zu fataler Berühmtheit.

25 bis 30 Prozent Absatzrückgang habe die Vorsaison in den Alpenländern gebracht, schätzt Bröndler.

Konkurrent Fischer und andere Hersteller aus Österreich bestätigen das. Rund 700.000 Paar Skier würden dem Markt dieses Jahr wohl fehlen. Etwa 3,5 Millionen Paar werden normal pro Jahr weltweit verkauft. Für die anstehende Saison haben mehrere Hersteller erklärt, in Unkenntnis der Entwicklung vorsorglich bis zu ein Fünftel weniger Skier als sonst ausgeliefert zu haben. „Im Handel ist große Unsicherheit da“, sagt auch Stefan Herzog. Normalerweise gehörten Skier um diese Jahreszeit in die Schaufenster der Branche, sinniert der Chef des Verbands Deutscher Sportfachhandel. Aber nun sei es bei coronabedingt drohendem Ausfall der Alpinsaison schwierig, die richtige Warengruppe zu bewerben. Sind es Fahrräder oder Laufschuhe, die im Sommer gut verkauft wurden oder doch Skier? „Hotels sind die offene Flanke“, stellt Bröndler klar. Bleiben die geschlossen, nutzen auch Corona-Konzepte für Skilifte nichts. Sollte es besser als gedacht laufen, sieht der Völkl-Chef den letzten deutschen Skihersteller sogar im Vorteil. Denn aus dem Werk in Straubing könne man im Gegensatz zur oft fernab in Asien fertigenden Konkurrenten kurzfristig nachliefern.



**Völkl in Straubing ist der einzig verbliebene deutsche Skihersteller.** FOTO: DPA

## Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](https://www.audi.de/e-tron-vorteil)

**Audi** Vorsprung durch Technik

Jetzt digital erleben.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.



## DIE DAX-30 WERTE

– XETRA, 20. NOVEMBER 2020 –

	Dividende	Schlusskurse		Veränderung	52-Wochen-Hoch		Tagesumsatz	Börsenwert
	20.11.	19.11.	in Euro		Tief			
	in Euro	in Euro	in Prozent		in Tsd. Stück	in Mrd. Euro		
Adidas	0	280,50	282,00	-0,53	317,45	162,20	62,746	56,22
Allianz	9,60	195,40	194,84	+0,29	232,60	117,10	1400,03	80,56
BASF	3,30	57,65	57,78	-0,22	70,48	37,35	281,49	52,95
Bayer	2,80	47,90	46,40	+0,23	78,34	39,91	459,20	44,66
Beiersdorf	0,70	97,10	97,00	+0,00	108,05	77,62	328,94	24,47
BMW St.	2,50	74,15	74,00	+0,20	77,06	36,60	169,25	44,64
Continental	3,00	110,50	110,50	+0,00	124,10	51,45	354,96	22,10
Covestro	1,20	45,78	46,19	-0,89	48,82	23,54	873,09	8,84
Daimler	0,90	55,52	55,07	+0,82	55,96	21,02	319,18	59,40
Delivery Hero	0	101,10	99,50	+1,61	116,65	44,85	561,11	20,14
Deutsche Bank	0	8,96	8,99	-0,34	10,37	4,45	832,704	18,52
Deutsche Börse	2,90	134,50	134,80	-0,22	170,15	92,92	828,48	25,56
Deutsche Post	1,15	39,88	39,10	+1,99	43,50	19,10	3774,23	49,22
Deutsche Telekom	0,60	14,86	14,85	+0,10	16,75	10,41	10450,27	70,78
Deutsche Wohnen	0,90	42,62	42,48	+0,33	46,97	27,66	1154,24	15,33
E.ON	0,46	9,10	9,05	+0,55	11,56	7,60	2059,33	20,03
Fres. Med. Care	1,20	71,28	71,24	+0,06	81,10	53,50	618,85	21,70
Freemove SE	0,84	37,85	37,64	+0,56	51,54	24,25	145,70	21,10
Hell. Cement	0,60	58,56	58,38	+0,31	70,02	29,00	571,96	11,62
Henkel VZ	1,85	87,22	87,12	+0,11	96,90	62,24	471,90	15,54
Infinene	0,22 v	27,41	27,06	+1,29	28,33	10,13	442,615	35,80
Linde PLC	3,25	213,60	211,60	+0,95	226,40	130,45	1085,13	117,78
Merck	1,30	130,00	128,45	+1,21	140,35	78,22	754,73	16,80
MTU	0,04	194,65	196,00	-0,69	289,30	97,76	299,20	10,33
Münchener Rück	9,80	234,80	236,10	-0,55	284,20	141,10	479,02	33,89
RWE St.	0,80	35,00	34,06	+2,76	35,30	20,05	323,49	23,67
SAP	1,58	98,80	99,42	-0,62	143,32	82,13	3909,22	121,38
Siemens	3,50 v	109,58	109,80	-0,20	120,66	58,77	2058,12	93,14
Vonovia	1,69 v	57,50	57,96	-0,79	62,74	36,71	1751,27	31,56
VW VZ	4,86	152,14	152,52	-0,25	187,74	79,38	985,02	51,37

k.A. = keine Angabe

k.A. = keine Angaben

## AKTIEN

## EURO STOXX 50 (FRANKFURT)

Schlusskurse in Euro 20.11. 19.11.

Adidas (GER)	0 280,20	282,40
Adyen (NL)	0 1599,00	1602,00
Ahold (NL)	0,96 23,53	23,44
Air Liquide (FR)	2,70 139,15	139,35
Airbus (NL)	0 88,40	89,41
Alliance (GER)	9,60 195,36	194,46
Amadeus IT (ESP)	1,23 58,58	59,38
Anh.B. Inbev (BEL)	1,30 54,75	55,32
ASML (NL)	2,55 330,30	355,60
AXA (FR)	0,73 18,83	18,88
BASF (GER)	3,30 57,52	57,76
Bayer (GER)	2,80 47,76	46,30
Banco Santander (ESP)	0,20 2,34	2,32
BNP Paribas (FR)	2,50 74,04	73,69
CRH (IRL)	0,40 33,26	33,84
Credit Agric. (GER)	0,90 35,39	34,89
Deutsche Börse (GER)	2,90 134,20	135,10
Deutsche Post (GER)	1,15 39,79	39,07
Deutsche Telekom (GER)	0,60 14,88	14,83
Enel (IT)	0,33 8,21	8,06
Engie (FR)	0 12,00	12,18
ENI (IT)	0,24 8,16	8,10
EssilorLuxottica (FR)	0 114,95	115,65
Groupe Danone (FR)	2,10 52,42	53,20
Iberdrola (ESP)	0,40 11,42	11,38
Inditex (ESP)	0,35 26,84	26,94
ING Groep (NL)	0 7,70	7,74
Intesa Sanp. (IT)	0 1,86	1,86
Kering (FR)	8,00 61,00	61,20
Kone B (FIN)	1,70 71,12	70,82
L'Oréal (FR)	3,85 312,30	312,70
Linde PLC (GER)	3,25 213,60	213,10
LVNHF (FR)	5,20 493,65	489,70
Münchener Rück (GER)	9,80 235,00	235,95
Nokia (FIN)	0 3,33	3,24
Permot-Ricard (FR)	3,12 156,05	161,10
Philips Elec. (NL)	0,85 43,52	43,52
Pross (NL)	0,11 91,24	88,56
Safrair (FR)	0 121,50	120,10
Sanofi (FR)	3,15 86,01	85,52
SAP (GER)	1,58 98,80	99,31
Schneider El. (FR)	2,55 109,49	109,76
Siemens (GER)	3,50 109,58	109,80
Unilever (NL)	2,68 34,59	34,17
Vinci (FR)	2,04 85,50	86,94
Vivendi (FR)	0,60 25,49	25,49
Volkswagen VZ (GER)	4,86 151,38	152,22
Vonovia (GER)	1,69 57,54	57,96

## M-DAX (XETRA)

Schlusskurse in Euro 20.11. 19.11.

Aareal Bank	0 19,01	18,95
Airbus	0 88,60	89,41
Aktion	0 11,06	10,80
alstria office REIT	0,53 13,66	13,61
Arroundtown	0,14 5,49	5,52
Auris	0,25 63,54	62,26
Bechtle	1,20 182,00	180,00
Boss	0,04 25,76	25,63
Brenntag	1,25 63,82	63,24
Cancom	0,50 44,56	44,38
Carl Zeiss Meditec	0,65 118,00	116,90
Commerzbank	0 4,97	4,93
Compagny	0,50 72,00	76,25
CTS Eventim	0 51,05	50,80
DI	0 28,08	28,02
Evonik Ind.	1,15 23,94	23,63
Evolet	0 25,15	24,71
Frapport	0 46,18	45,86
Freemove	0,04 17,20	17,06
Fuchs Petrol. VZ	0,97 48,74	48,48
GEA Group	0,85 29,01	28,60
Gerrisch	1,20 100,10	99,40
Grand City Pty.	0,82 20,06	20,14
Grenke	0,23 31,16	31,10
Hann. Rück	5,50 145,40	144,80
Hella	0 46,56	46,76
HellioFresh	0 49,90	47,85
Hochtieff	5,80 76,00	76,85
K+S	0,04 6,95	6,88
Kion Group	0,04 68,12	66,70
Knorrm-Bremse	1,80 108,56	106,76
Lamessa	0,95 54,30	53,82
LEG Immobilien	3,60 118,56	118,12
Lufthansa	0 9,45	9,48
Metro St.	0,70 8,03	8,05
MorphoSys	0 91,20	89,00
Nemeschek	0,28 65,20	63,90
Osram Licht	0 51,96	52,00
ProSiebenSat.1	0 12,52	12,53
Puma	0 84,62	83,96
Qiagen	0 40,20	40,00
Rheinmetall St.	2,40 76,50	75,38
Sartorius VZ	0,36 373,00	370,20
Scout24	0,91 64,25	64,70
Shop Apotheke	0 135,80	133,40
Siemens Healthineers	0,80 37,48	37,28
Siltronix	3,00 97,40	93,76
Software	0,76 36,94	35,90
Symrise	2,00 75,55	74,55
SYNTEC	0,95 106,55	105,20
TAG Immobilien	0,82 24,74	24,90
TeamViewer	0 39,52	38,35
Telefonica Dtl.	0,17 2,34	2,33
ThyssenKrupp	0 4,94	4,74
Uniper	1,15 28,50	28,08
United Internet	0,50 32,90	32,97
Varta	0 11,70	11,30
Wacker Chemie	0,50 93,94	93,22
Zalando	0 80,04	79,18

## S-DAX (XETRA)

Schlusskurse in Euro 20.11. 19.11.

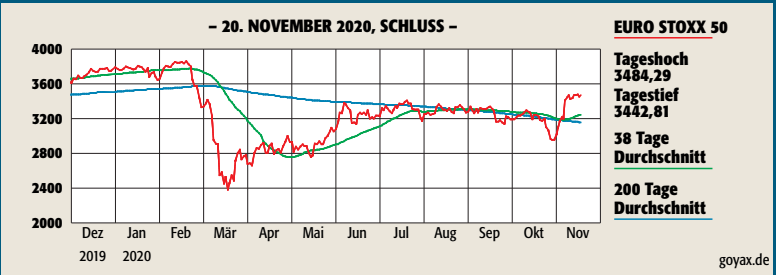
1&1 Drillisch	0,05 19,35	19,32
Adler Group	0,75 23,50	23,32
Adva Opt. Netw.	0 7,10	6,99
Amadeus Fire	0 109,20	110,00
BayWa NA	0,95 28,75	29,05

## 1 EURO: 1,1863 (+0,0031) US-DOLLAR

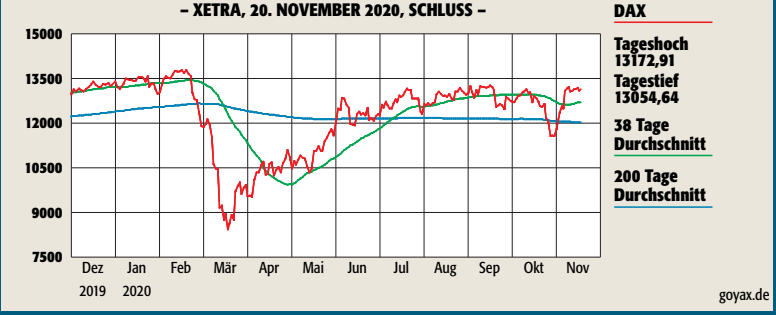
– FRANKFURT, 13 UHR, 20. NOVEMBER 2020 –



## EURO STOXX 50: 3467,60 (+15,63/+0,45%)



## DAX 30: 13137,25 (+51,09/+0,39%)



## AUSLANDSAKTIVEN

7.20	Dierig	0.20	12.30	12.40																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
------	--------	------	-------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



# Immer weniger Särge aus Deutschland

Der Trend hin zu mehr Feuerbestattungen und der Preisdruck der Konkurrenz aus Osteuropa setzen die deutschen Sarghersteller unter Druck. Mit unterschiedlichen Strategien versuchen sie, ihren Platz auf dem schrumpfenden Markt zu sichern.

**BAD HONNEF.** Rund 900.000 Menschen sterben in Deutschland pro Jahr – nur noch ein Teil von ihnen wird in einem Sarg aus heimischer Herstellung beigesetzt oder eingäschert. „Die gesamte inländische Produktion wird auf rund 180.000 Särge jährlich geschätzt“, heißt es beim Bundesverband Bestattungsbedarf in Bad Honnef. Und darunter seien viele Särge, die im Rohzustand importiert und in Deutschland nur noch veredelt werden. Der weitaus größte Teil aller hierzulande verkauften Särge komme aus Osteuropa.

Zwei Entwicklungen haben den Sargherstellern in Deutschland zugesetzt: die Abschaffung des Sterbegelds, für das bis 2003 die gesetzlichen Krankenkassen bis zu 800 Millionen Euro pro Jahr ausgegeben haben, und der Trend zu immer mehr Feuerbestattungen. Seit die katholische Kirche ihr einst striktes Nein zur Urnenbeisetzung aufgegeben hat und inzwischen selbst nicht mehr genutzte Kirchen in sogenannte Kolumbarien zur Aufbewahrung von Urnen umwandelt, hat auch im Süden und Westen Deutschlands die Feuerbestattung deutlich zugenommen.

Eine offizielle Statistik über die Bestattungsformen gibt es nicht. „Wir gehen aufgrund unserer Erkenntnisse davon aus, dass 2019 etwa 70 Prozent die Bestattungsart der Feuerbestattung gewählt haben“, sagt Stephan Neuser, der Generalsekretär des Bundesverbands Deutscher Bestatter. Auch die oftmals geringeren Pflegekosten für die meist kleineren Urnengräber spielten bei der Entscheidung für eine Feuerbestattung eine Rolle.

Obwohl der Sarg bei der Trauerfeier vor der Einäscherung ebenso präsent ist wie bei der Erdbestattung, wählen die Angehörigen häufig einen preisgünstigen Sarg. „Ganz billige Särge sind schon für 300 bis 400 Euro zu bekommen. Bei einem Sarg aus Vollholz

ist man schnell in einem mittleren vierstelligen Bereich“, sagt Alexander Helbach von der Verbraucherinitiative Bestattungskultur Aeternitas. Preiswerte Särge oder individuelle Anfertigungen zu entsprechenden Preisen seien gefragt, der ganze Bereich dazwischen sei weitgehend wegfallen, sagt der Branchenbeobachter.

## 15 spezialisierte Hersteller

Deutschlandweit gibt es noch etwa 15 mittelständische Sarghersteller mit eigener Produktion. Hinzu kommen nach Angaben des Branchenverbandes kleinere Betriebe des Tischler- und Schreinerhandwerks, die ebenfalls Särge fertigen. Vor 30 Jahren seien es noch rund 100 Hersteller gewesen. Der Umsatz der Sarghersteller wird nicht erfasst. Das Statistische Bundesamt betrachtet nur die Bestattungsinstitute. Die rund 4400 Firmen dieser Branche setzten im Jahr 2018 rund 1,6 Milliarden Euro um.

Einer der verbliebenen deutschen Sarghersteller ist die Firma Schmidt-Hendker aus Glandorf in Niedersachsen. In dritter Generation seit 1947 produziert der Betrieb. „Wir sind Spezialist für Massivholzsärge“, sagt Geschäftsführer Udo Mentrup. Das Basissortiment umfasse 25 Modelle, jedes in zahlreichen Holzvarianten. Der Betrieb mit 25 Mitarbeitern hat sich auf die Erfüllung individueller Sonderwünsche bei Holzart, Form, Farbe bis hin zu aufwendigen Schnitzereien spezialisiert. Zwei bis drei Tage dauert die Herstellung eines Sarges.

„Der Trend hin zur Regionalität, Nachhaltigkeit und ‚Made in Germany‘ kommt auch in unserer Branche an“, berichtet Mentrup. „Alles soll nicht nur natürlich aussehen, sondern auch ökologischen Ansprüchen genügen.“ Für die Särge – „komplett biologisch abbaubar“ – verarbeite sei-



Der Sarghersteller Schmidt-Hendker im niedersächsischen Glandorf ist spezialisiert auf individuell hergestellte Massivholzsärge.

FOTO: DPA

## Handelsketten: Chefs beschwerten sich über Klöckner

**BERLIN.** Die Chefs der großen deutschen Handelsketten Edeka, Rewe, Aldi und der Schwarz-Gruppe (Lidl, Kaufland) haben sich in einem Protestbrief an Kanzlerin Angela Merkel über Äußerungen von Landwirtschaftsministerin Julia Klöckner beschwert.

Die Unionspolitikerin habe auf einer Pressekonferenz am Mittwoch „die großen Lebensmittelhandelsunternehmen kollektiv öffentlich scharf angegriffen“ und dabei Vorwürfe geäußert, „die jeglicher sachgerechten Würdigung widersprechen“.

Klöckner hatte am Mittwoch einen Gesetzentwurf auf den Weg gebracht, mit dem Landwirte und kleinere Lebensmittel-Lieferanten besser davor geschützt werden sollen, dass Handelsriesen sie unfair unter Druck setzen. Klöckner sagte dabei, das Gesetz schaffe Augenhöhe und stärke die regionale Produktion und den Wettbewerb. Häufig sei kleinen Lieferanten nichts anderes übrig geblieben, als unfaire Bedingungen zu akzeptieren, wenn sie nicht „ausgelistet“ werden wollen. Das solle ein Ende haben.

Frau Klöckner zeichne „ein Zerrbild der Lebensmittelhändler, die angeblich systematisch Verträge und Recht brechen“, beschwerten sich die Händler. „Wir sind über diesen massiven Angriff auf die Reputation unserer Unternehmen zutiefst erschrocken und fühlen uns persönlich diskreditiert“, schrieben die Manager. Es handle sich um einen beispiellosen Vorgang öffentlicher Diffamierung durch ein Mitglied der Bundesregierung. Unterzeichnet wurde der Brief von den Topmanagern Markus Mosa (Edeka), Lionel Souque (Rewe), Markus Dicker (Aldi) und Klaus Gehrig (Schwarz-Gruppe), sowie vom Präsidenten des Handelsverbandes Deutschland, Josef Sanktjohanser und Friedhelm Dornseifer, dem Präsidenten des Bundesverbandes des Deutschen Lebensmittelhandels. Außer an Kanzlerin Merkel ging er auch an sämtliche Mitglieder des Bundeskabinetts. |dpa

## Mit Unterhalt fürs Kind Steuern sparen

**STEUER-TIPP:** Absetzbarkeit auch bei fester Partnerschaft



Gerade Eltern sollten bei der Steuererklärung ganz genau rechnen.

FOTO: DPA

VON HANS PETER SEITEL

**LUDWIGSHAFEN.** Viele Eltern unterstützen ihre Kinder auch dann noch, wenn sie kein Kindergeld mehr für sie bekommen. Die Unterhaltszahlungen können steuerlich abgesetzt werden – neuerdings sogar, wenn das Kind in fester Partnerschaft woanders wohnt.

Das geht aus einem aktuellen Gerichtsurteil hervor, auf das der Bund der Steuerzahler (BdSt) Rheinland-Pfalz aufmerksam macht. Der Rat der Steuerexperten: Eltern, denen das Finanzamt den Steuervorteil verwehrt, sollten Einspruch einlegen.

**Worum es genau geht:** Haben Kinder das 25. Lebensjahr vollendet, entfällt der Anspruch der Eltern auf Kindergeld und den Kinderfreibetrag grundsätzlich. Stattdessen können die Eltern ihre Unterhaltsleistungen für Kinder, die sich noch in Ausbildung befinden, als außergewöhnliche Belastungen absetzen und somit Steuern sparen. In der Steuererklärung für 2020 geht das bis zum Höchstbetrag 9408 Euro. Tipp: Wer seine Steuererklärung für 2019 noch nicht abgegeben hat, kann bis zu 9168 Euro Unterhalt geltend machen. Beiträge zur Basiskranken- und Pflegeversicherung des Kindes können in jedem Jahr zusätzlich angegeben werden.

**Was das neue Urteil besagt:** Laut Bundesfinanzhof (BFH) darf das Finanzamt den Unterhaltshöchstbetrag nicht alleine deshalb kürzen, weil das unterstützte Kind mit einem Lebensgefährten oder einer Lebensgefährtin zusammenwohnt, der/die über ausreichendes eigenes Einkommen verfügt. Im konkreten Fall unterstützten die Eltern ihre 25-jährige Tochter, die während ihres Studiums selbst nur geringe Einkünfte erzielte, mit einem monatlichen Geldbetrag. Das Finanzamt berücksichtigte die Unterhaltsleistung nur zur Hälfte – „mit der Begründung, dass das junge Paar gemeinsam wirtschaften würde und die Tochter somit auch von ihrem Partner unterstützt werde“, erläutert der BdSt. Dagegen klagten die Eltern, und zwar mit Erfolg bis zum höchsten Finanzgericht BFH (Az.: VI R 43/17).

**Was man selbst tun kann:** Eltern, denen das Finanzamt in einem ähnlichen Fall den Höchstbetrag für den absetzbaren Unterhalt kürzt, sollten mit Hinweis auf das BFH-Urteil samt Aktenzeichen Einspruch gegen ihren Steuerbescheid einlegen. „Es kann der volle Unterhaltshöchstbetrag abgesetzt werden“, so der Steuerzahlerbund. Die Grenze bilde aber der tatsächlich gezahlte Unterhalt. Wichtig: Dem Kind das Geld nicht bar geben. „Die Unterhaltszahlungen sollten nachweisbar sein, zum Beispiel durch Kontoauszüge“, so die Experten.

—ANZEIGE—

# Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.

## #FürMichFürUns



Bundesministerium für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist: Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen. ZusammenGegenCorona.de





# Mausoleum Museum

Vorübergehend geschlossen: Ein Besuch in der dröhnend leeren Kunsthalle Mannheim, wo ab dem 1. Dezember eine große Anselm-Kiefer-Schau gezeigt wird. Ob auch live im Museum, steht in den Infektionszahlen. Ziehen jetzt bald Schulklassen ein? Über einen Ort im Griff der Pandemie.

VON MARKUS CLAUER

Das Mobile aus einem Stein und einer Bahnhofsuhr von Alicja Kwade gleicht einem Menetekel. Die Welt dreht sich weiter. Unsere endet. In der Mannheimer Kunsthalle kreist das Werk der polnischen Künstlerin normalerweise beständig hoch oben im himmelschießenden Atrium. Jetzt hängt es schlaff herab. Die Uhr läuft. Aber die Zeit steht scheinbar still. Lockdown. Im Museum ist kaum ein Mensch. Der Pfortner bewacht seine Loge. Im Besuchsbuch steht niemand. In der Garderobe wartet ein vergessener Schirm am Haken. Leere Fächer, aufgeklappt. Das Museum liegt im Halbdunkel der Notbeleuchtung. Kein Licht im Korridor von James Turrell, der in den Jugendstilbau führt. Der Blick fällt auf Brancusis goldglänzenden „Großen Fisch“ in der Eingangshalle. Er hat seine Nachthaube anbehalten. Novembriges Zwielicht hat sich im Museumsshop breit gemacht. Der Videoscreen im Atrium, aus. Die Säle, dicht. Das Museum wirkt wie ein Mausoleum.

In einer früheren Welt hätte in der Kunsthalle am 1. Dezember die große Schau des großen deutsch-französischen Mythenerzählers Anselm Kiefer geöffnet. Mit großem Hallo. In der pandemischen hängt alles von den Zahlen des Robert-Koch-Instituts ab. Und daraus folgend weiteren Konsequenzen. Denkbar, dass auch diese Ausstellung eine virtuelle Veranstaltung wird, zumindest vorerst. Kathrin Sieberling, die Kunsthallen-Pressesprecherin, weiß – wie alle – momentan auch noch nichts Genaues. Sie hegt Befürchtungen.

Die anberaumte Pressekonferenz jedenfalls hat sie vorsorglich abgesagt. Direktor Johan Holten ist heute in Heidelberg im Homeoffice. Den Kaffeautomaten hat Sieberling wie oft in letzter Zeit für sich allein.

Das heißt, der Ausstellungskurator Sebastian Baden ist noch da. Ein gebürtiger Kaiserslauterer. Er hat seine Hauptarbeit in Sachen Kiefer-Schau bereits gemacht. Die Ausstellung ist aufgebaut. Er wischt auf seinem Smartphone herum. Auf Fotos hieven Spinnenkräne tonnenschwere Bilder an die Wand. Männer stehen auf Scherenhe-



Die Uhr läuft, die Zeit steht scheinbar still. Installation von Alicja Kwade in der Kunsthalle Mannheim. FOTO: MAC



Schwerstarbeit: Aufbau der Anselm-Kiefer-Schau, die ab 1. Dezember in der Kunsthalle gezeigt wird - wie auch immer. FOTO: KUNSTHALLE MANNHEIM; ELMAR WITT

bebühnen. Kiefers Werk tendiert ins maßstablos Grandiose. Fast immer hat es mit Erleuchtung zu tun. Sebastian Badens Laune dagegen ist getrübt von den ungewissen Aussichten.

## Museen unter ferner liefen

Der 40-jährige Ex-FCK-Triathlet ist ein vifer Kunstinterpret. 2013 wurde ihm ein internationaler Kunstkritikerpreis verliehen. Aber dafür, dass der zweite Lockdown die 7000 deutschen Museen erwischt hat, fehlt ihm wie den allermeisten seiner Kolleginnen und Kollegen das allerletzte Verständnis. Ausgerechnet sie. Wo doch das große Anti-Covid-19-ABC, Klimatisierung, Abstand, Achtsamkeit quasi zur DNA eines jeden Museums gehört. Und währenddessen dürfen die Geschäfte öffnen. Auch bei Baden hört man die Gekränktheit leise heraus, die seinesgleichen erfasst hat, seit die Maßnahmen gegen das Virus verkündet worden sind.

Dass Museen an diesem 28. Oktober erst gar nicht genannt wurden. Und dann unter ferner liefen. Das heißt, zu-



Das Museum als Bildungseinrichtung? „Unbedingt“: Kurator Sebastian Baden. FOTO: KUNSTHALLE MANNHEIM; ELMAR WITT

sammen mit Wettbüros, Spielbanken, Fitnessstudios, Bordellen – „kurz vor dem Zoo“, sagte damals Ulrike Goos, die Direktorin des Kunstmuseums Stuttgart, „dabei sind wir weder ein Luxus noch ein Freizeitspaß, wir sind Bildungseinrichtungen“.

Wie zum Beweis hält Sebastian Baden jetzt die schon fertige Anselm-Kiefer-Broschüre in der Hand. „Politik, Religion, Mystik, Mythos, Alchemie und Kosmologie bilden die Themenkomplexe, aus denen Kiefer seine bildneri-

schen und skulpturalen Werke zusammensetzt“, steht darin gleich im dritten Satz.

Badens Kollegin, Christina Végh, Kunsthallendirektorin aus Bielefeld, brachte vor Kurzem ins Spiel, der Staat solle doch, wenn er sich schon Opernhäuser, Museen und Theater als Bildungseinrichtungen leiste, deren „weitläufige und klimatisierte Flächen öffnen“. Für Vermittlungsangebote, Schulunterricht. Auch Anja Karliczek, die Bundesbildungsministerin von der CDU sprach sich dafür aus, dass die von Raum-, Klima und Platznot geplagten Schulen in „Pfarrzentren und Museen“ ausweichen. Geschichtsunterricht vor Édouard Manets „Erschießung Kaisers Maximilians von Mexiko“ – kann man sich schon vorstellen. Der Vorschlag sollte „zeitnah umgesetzt“ werden hieß es dazu denn auch etwas ungenk in einem diese Woche veröffentlichten offenen Brief des „Arbeitskreises „Museen für Geschichte“, in dem 35 große Geschichtsmuseen aus Deutschland, Österreich, der Schweiz, Liechtenstein, Luxemburg und Belgien organisiert sind. Darunter auch das Speyerer Historische Museum der Pfalz und die Reiss-Engelhorn-Museen in Mannheim.

## Noch ein Menetekel

Museen würden „als soziale Bildungsstätten gebraucht, jetzt mehr denn je!“, heißt es in dem Schreiben. Ob er das auch so sehe? „Unbedingt!“ sagt der Kurator Baden, von der Mund-Nasen-Maske gedimmt, in die Menschenleere des Atriums. Der Blick fällt an das grauerdige Wellenrelief an der Wand, das dort fest installiert ist. Auch ein Werk des gebürtigen Donaueschingers Anselm Kiefer, der 20 Jahre im Odenwald gelebt und gearbeitet hat, bevor er 1993 nach Südf Frankreich und 2007 nach Paris umgezogen ist.

„Sephiron“ heißt das Werk, das als Auftakt der Kiefer-Ausstellung zu sehen sein wird. Ungewiss, ob live und im Museum. Die Arbeit, noch so ein Menetekel. Die jüdische Mystik ist ihr Hintergrund. Sie steht für die Suche nach der Weisheit und die Wiederherstellung der Harmonie.

## Max-Ophüls-Preis: Filmfestival läuft doch völlig digital ab

Das 42. Filmfestival Max Ophüls-Preis lädt von 17. bis 24. Januar coronabedingt zu einer komplett digitalen Festivalwoche ein. „Es hilft kein Wünschen und kein Hoffen: Die aktuellen Umstände erfordern im Sinne der Vernunft ein flexibles Umdenken“, sagte Festivalleiterin Svenja Böttger am Freitag in Saarbrücken. Lange hatte ihr Team darauf gehofft, doch Kinos bespielen zu können. Nun wolle man „alle Möglichkeiten ausschöpfen, um den Festivalcharakter mit innovativen Formaten und lebendigen Ideen auf adäquate Weise ins Digitale zu übertragen“.

Die Filme der vier Wettbewerbe und Nebenreihen sollen auf einer eigens für das Festival entwickelten Streaming-Plattform laufen. Die Zuschauer könnten auch für ihre Favoriten abstimmen. Eröffnung, Preisverleihung und Branchentreffen soll es ebenfalls als Online-Formate geben. Außerdem sei ein kostenloser linearer Internetkanal mit wechselndem Angebot aus Gesprächsformaten und Filminhalten geplant. Zudem sei im Laufe des Jahres 2021 geplant, Filme der Preisträger in deren Anwesenheit doch noch in saarländischen Kinos zu zeigen. Das Saarbrücker Festival für Nachwuchsfilme aus Deutschland, Österreich und der Schweiz vergibt Preise mit einem Gesamtwert von über 110.00 Euro. |epd

## Weimarer Klassik: Neues Stiftungsleitbild

Die Klassik Stiftung Weimar folgt einem neuen Leitbild. Man begreife sich als kulturpolitische Instanz, die das ihr anvertraute Erbe nutze, um aktuelle gesellschaftliche Debatten zu bereichern und neue anzustoßen, sagte die Präsidentin der Stiftung, Ulrike Lorenz. An die Stelle des Bewahrens trete in erster Linie das Vermitteln. „Wenn das, was wir tun, nicht bei den Menschen ankommt, können wir es auch sein lassen“, fasste Lorenz den Anspruch „an die Arbeit jedes einzelnen Mitarbeiters“ zusammen. Die Klassik Stiftung Weimar mit ihren mehr als 20 Museen, Schlössern, historischen Häusern und Parks sowie den Sammlungen der Literatur und Kunst ist mit etwa 400 Mitarbeitern die zweitgrößte Kulturstiftung Deutschlands. |epd

# Und wenn die Menschen nicht wiederkommen?

Der Bezirksverband sorgt sich um die Kultur in der Pfalz – Solidarität mit freier Szene

VON FRANK POMMER

**Die Hoffnungen auf ein Ende des Kultur-Lockdowns sinken mit jedem Tag, an dem das Robert-Koch-Institut neue Infektionszahlen veröffentlicht. Theater, Konzerte, Schauspiel wird es wohl 2020 nicht mehr geben. Der Bezirksverband Pfalz möchte dem Geschehen aber nicht länger nur zusehen, sondern die verordnete Zwangspause nutzen, um der Kulturszene insgesamt in der Pfalz zu helfen.**

Es ist still geworden in der Region. Die Kultur wurde von dem Teil-Lockdown zum Schweigen gebracht. Weder das Pfalztheater in Kaiserslautern, noch das dortige Museum Pfalzgalerie oder das Historische Museum der Pfalz in Speyer dürfen derzeit vor Publikum spielen beziehungsweise Ausstellungen zeigen. Alle drei Institutionen sind – neben anderen – Kultureinrichtungen des Be-

zirksverband der Pfalz. Und beim Träger macht man sich in Person von Bezirksstagsvorsitzender Theo Wieder Sorgen. Nicht nur um die eigenen Institutionen, sondern auch um die Kultur überhaupt in der Pfalz. Also auch um die freie Szene, die es derzeit besonders schwer hat.

„Wir haben als öffentlich-gefragene Einrichtungen eine große solidarische Verantwortung für jene, die existenziell bedroht sind“, erläutert Wieder den Unterschied zwischen beispielsweise einem Ensemblemitglied am Pfalztheater und einem Sänger, der freischaffend tätig ist. Ersteres ist durch seine Festanstellung finanziell abgesichert, letzterer hat nach dem wochenlangen Lockdown im Frühjahr nun bereits zum zweiten Mal keinerlei Einnahmen mehr.

Wieder geht es weniger um finanzielle Soforthilfe – „das können wir nicht leisten, auch wenn wir im nächsten

Haushalt 20.000 Euro für die freie Szene einplanen werden“ –, als um eine Art logistische Starthilfe für den Zeitpunkt, wenn die Kultur wieder hochgefahren wird. „Freie Theater könnten beispielsweise im Pfalztheater gastieren, Künstler in der Pfalzgalerie ausstellen. Mit unserem Personal zusammen könnten gemeinsame Strategien entwickelt werden.“ Wieder ist sich sicher: „Alleine, dass unsere Einrichtungen da sind, kann schon eine Hilfe sein.“

Der Bezirksstagsvorsitzende will eine Video-Konferenz mit den Verantwortlichen der Kultureinrichtungen des Bezirksverbandes einberufen, bei der konkrete Strategien entwickelt werden sollen, um der freien Szene zu helfen. Dabei geht es Wieder aber auch um die nahe Zukunft der eigenen Institutionen. „Man darf bei der ganzen Diskussion um Lockdown und Sicherheitsmaßnahmen die Position des Publikums nicht vergessen.“ Man habe bisher



Bezirksstagsvorsitzender Theo Wieder mit der Pfalztheater-Spitze bei der Vorstellung des Spielplans für die laufende Corona-Spielzeit. FOTO: IGS

Glück gehabt, sei gut und ohne „Spreader-Ereignisse“ durch die Krise gekommen. Dennoch sei für ihn klar: „Die Menschen haben Angst.“ Da habe man auch daran erkennen können, das zuletzt einige Veranstaltungen nicht ausverkauft gewesen seien, obwohl es ja nur ein stark reduziertes Platzangebot gegeben habe.

Es sei dringend notwendig, sich gemeinsam Gedanken zu machen, wie man das Publikum wieder an die Kultureinrichtungen heranführen könne, wenn wieder Theater und Ausstellungen möglich sein werden. „Wie kommen wir an unser Publikum heran, wie halten wir den Kontakt mit ihm, während keine Vorstellungen gezeigt werden können?“ Die sei ebenso eine Frage, auf die man Antworten finden müsse, wie die nach den Förderern der Kultureinrichtungen: „Wie halten wir die bei der Stange, in Zeiten, in denen wir nichts zeigen dürfen?“

# „Tolerant gegenüber anderen Positionen sein“

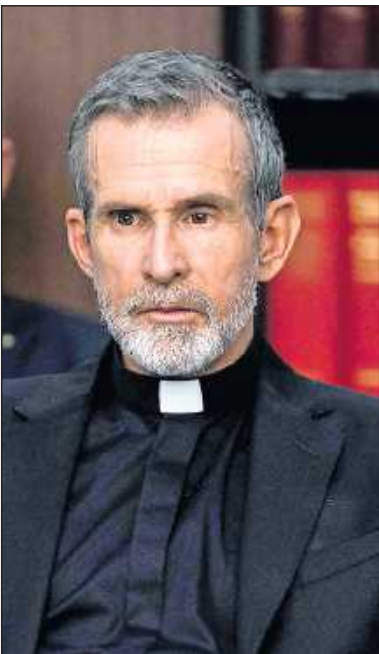
**INTERVIEW:** Ulrich Matthes über Sterbehilfe – In der TV-Adaption von Schirachs Gerichts drama „Gott“ ist er am Montag als Bischof zu sehen

Das Bundesverfassungsgericht formulierte Anfang 2020 ein weit reichendes Recht auf „assistierte Sterbehilfe“. In Ferdinand von Schirachs Drama „Gott“ diskutiert ein fiktionaler Ethikrat Standpunkte von Befürwortern von Lockerungen nach Schweizer Vorbild und von Menschen, die Sterbehilfe rigoros ablehnen, darunter ein Bischof, gespielt von Ulrich Matthes. Das Erste zeigt die TV-Inszenierung des Stücks am 23. November um 20.15 Uhr. Danach kann das Publikum abstimmen.

Herr Matthes, sind Sie froh, dass das verdrängte Thema, wie wir sterben wollen, wieder mehr Aufmerksamkeit erhält? Durch das Urteil des Bundesverfassungsgerichts und das Stück beziehungsweise den Film wird das Thema Sterben virulenter. Ich hoffe, dass viele Menschen angeregt werden, sich eine Meinung zu bilden.

Wie sehen Sie das Urteil?

Als das Bundesverfassungsgericht im Februar das Recht stärkte, den Zeitpunkt des eigenen Todes zu bestimm-



Ulrich Matthes als Bischof in „Gott“, zu sehen am Montag im Ersten. FOTO: ARD DEGETO/MOOWIE GMBH/J. TERJUNG

men, habe ich das Urteil spontan begrüßt. Aber dann gehen die Fragen schon los. Das Urteil räumt nicht nur Schwerkranken das Recht auf assistierten Suizid ein. Es könnte Menschen einschließen, die sich in einer komplizierten Situation befinden: die Liebeskummer haben, vor der Pleite stehen oder schwer depressiv sind. Natürlich wäre es gut, diese Menschen überhaupt vom Suizid abzuhalten. Ich habe Zweifel, in welchem konkreten Fall Ärzte Hilfe zum Suizid leisten sollten. In diesem Fall fällt mir schwer, klar „ja“ oder „nein“ zu sagen, obwohl ich sonst eher meinungsfreudig bin.

Zeigen die Erfahrungen in der Schweiz und Belgien nicht, dass die Sterbehilfe für Schwerkranke funktioniert?

„Funktioniert“ ist ein eigenartiges Wort in dem Zusammenhang. Ich bin dafür, dass sie in solchen Fällen in Anspruch genommen werden kann. In unserem Film geht es aber um einen 78-Jährigen, der nicht schwer erkrankt ist, sondern lebensmüde. Es sollte für ihn einen Weg geben, in Würde freiwillig aus dem Leben zu scheiden. Aber es ist eine

komplizierte Frage, die wohl nur im Einzelfall entschieden werden kann.

Letztlich kann aber kein Gesetz Menschen verbieten, sich umzubringen...

Natürlich nicht. Der gewalttätige Suizid ist furchtbar. Wir sind hoffentlich empathisch genug, um uns in die verzweifelte Situation von Menschen hineinzuversetzen, die sich gewaltsam das Leben nehmen. Insofern will ich die Möglichkeit nicht grundsätzlich verneinen, ihnen den legalen Zugang zu einem Mittel zu geben, um sanft in den Tod hinüberzuleiten. Voraussetzung könnte vielleicht sein, dass Beratungsangebote oder eine Behandlung sie nicht vom Selbstmordgedanken abbringen konnten. Dies gesetzlich zu regeln, ist aber sehr schwierig. Ich möchte nicht in der Haut der Abgeordneten stecken.

Hebelt nicht jede Regelung die Rolle Gottes als Schöpfer aus?

So argumentiert der Bischof, und davor habe ich Respekt. Auch wenn ich es nicht teile. Ich selber bin nicht gläubig.

In der Bibel fehlt das ausdrückliche Ver-

bot, es wurde erst später in die katholische Lehre eingefügt. Spricht das nicht dafür, dass die Katholische Kirche nur auf die Realität reagierte?

Auch Katholiken wissen oft keinen anderen Ausweg. Ich habe großen Respekt vor gläubigen Menschen, egal wie sie ihren Glauben leben. Aber ich habe ein Problem mit der katholischen Kirche als Institution. In vielen Fragen ist sie von der Realität des Menschen weit entfernt – ich nenne nur Themen wie Verhütung, Abtreibung, die Rolle der Frau in der Gesellschaft und in der Kirche, die Haltung zur Homosexualität. Ihre strengen, dogmatischen Haltungen halte ich für kritikwürdig.

Depressionen haben ebenso zugenommen wie Vereinsamung. Fehlt heute das soziale Netz, um Menschen Alternativen zu Suizidgedanken aufzuzeigen?

Ich bin mir nicht sicher, ob das so pauschal stimmt. Der Glaube kann für viele Menschen in verzweifelten Situationen trostreich sein und Lebensmut spenden. Ich habe ihn nur nicht. Ich finde meinen Trost, dessen jeder Mensch bedürftig ist, in meinem sozialen Umfeld.

Bei anderen Menschen mag es löchrig sein. Deshalb kann die eine 30-jährige mit Liebeskummer Trost in der Religion oder bei Familie und Freunden finden, der anderen fehlt dieser Beistand. Wollen wir es ihr leicht machen, sich mit ärztlicher Hilfe umzubringen? Ich habe da meine Zweifel. Das wäre aber die Gefahr, wenn das Urteil des Bundesverfassungsgerichts eins zu eins in Gesetzesform gegossen würde. Es sollte vom Bundestag modifiziert werden.

Ist das Thema nicht zu komplex, um es bei einer Publikumsabstimmung mit „Ja“ oder „Nein“ zu beantworten?

Eigentlich schon. Das Thema ist existenziell und betrifft jeden von uns – unabhängig davon, ob wir Suizidgedanken hatten, im Moment haben oder haben werden. Die Frage, wie wir sterben wollen, stellt sich für jeden. Der Stoff fordert uns auf, uns darüber ruhig auch kontrovers auszutauschen und tolerant gegenüber anderen Positionen zu sein. Diese Art von Toleranz stünde uns auch in anderen politischen und gesellschaftlichen Diskussionen gut zu Gesicht. | INTERVIEW: KATHARINA DOCKHORN



# Kichererbsen-Curry vor dem Kraftakt

**FUSSBALL:** Außenverteidiger Philipp Hercher vom Drittligisten 1. FC Kaiserslautern hat sich sportlich verbessert. Auch in der Küche kann der 24-Jährige jetzt mehr. Kochen ist eine seiner Lieblingsbeschäftigungen im Lockdown geworden. Auf dem Rasen fordert FCK-Trainer Jeff Saibene von seinen Jungs mehr Zug zum Tor. Schon heute in Halle.

VON OLIVER SPERK  
UND SEBASTIAN STOLLHOF

**KAISERSLAUTERN.** Nein, so wollte Philipp Hercher wirklich nicht zu seiner Chance kommen, Frust hin, Frust her. Die Stunde des 24-Jährigen schlug, als sich sein Teamkollege Dominik Schäd am Ende des Heimspiels gegen den FC Ingolstadt am 21. Oktober so furchtbar schwer verletzte. Von Schads Wadenbeinbruch, der den zuvor etatmäßigen Rechtsverteidiger des Fußball-Drittligisten 1. FC Kaiserslautern bis weit ins nächste Jahr hinein ausfallen lassen wird, profitiert Hercher. Auch so Mannschaftssport.

Aber das hat Hercher nicht gemeint, als er einige Zeit vor jener Partie gegen Ingolstadt in einem RHEINPFALZ-Gespräch davon redete, auf seine Chance warten und die dann nutzen zu wollen. Damals war der eloquente und aufgeweckte Blondschopf ziemlich frustriert, dass er mit Beginn der neuen Saison plötzlich außen vor war. Trotz sehr ordentlicher Leistungen in der vorigen Spielzeit, als er oft Stammkraft bei den Lauterern war, meist auf der linken Abwehrseite. Dann aber verpflichtete der FCK für diese Position den erfahrenen Linksfuß Adam Hlousek, und Rechtsfuß Hercher war links draußen.

Im Spiel der Lauterer beim Halleschen FC an diesem Samstag (14 Uhr/Magenta Sport, Liveblog auf [rheinpfalz.de](http://rheinpfalz.de)) steht für Hercher nach Schads Ausfall der fünfte Startelf-Einsatz in Folge an. „Er wird von Spiel zu



Im Aufwind: FCK-Rechtsverteidiger Philipp Hercher. Rechts Magdeburgs Adrian Malachowski.

FOTO: MORAY

besser“, sagt FCK-Trainer Jeff Saibene mit Blick auf den in der Jugend von Jahn Regensburg und des 1. FC Nürnberg ausgebildeten Außenverteidiger. Allerdings fordert Saibene auch von Hercher das, was er nun verstärkt von allen seinen Feldspielern ver-

langt. „Er darf auch mal in die Box, in den gegnerischen Strafraum. Es ist niemandem verboten, aufs Tor zu schießen“, betont der 52 Jahre alte Luxemburger. „Ein Außenverteidiger darf ruhig mindestens vier, fünf, sechs Mal flanken pro Spiel. Das Ziel muss

auch für Philipp Hercher sein, offensiv mehr Zug reinzubekommen.“

Neun Tore in zehn Spielen hat die gesamte Lauterer Mannschaft erzielt – selbst für ein mittelmäßiges Team zu wenig, geschweige denn für ein Ensemble, das ursprünglich mal

mehr wollte. Viel mehr. So pocht der Trainer darauf, dass sich die gesamte Mannschaft stärker ins Spiel auf den letzten 30 Metern vor des Gegners Tor einbringt. Ohne freilich die Defensive, die sich zuletzt in der Summe deutlich stabilisiert hat, zu vernachlässigen. Hausaufgaben für alle vor Halle.

An der Speisekarte liegt es nicht, dass es im Torabschluss hapert. Da haben die FCK-Profis unter anderem in Fitness- und Rehatrainer Bastian Becker einen exzellenten Ratgeber, wie Hercher betont. „Von ihm bekommt man auch in Ernährungsfragen immer Tipps, kann sich immer Rat holen“, sagt der 24-Jährige. Wie ziemlich viele Menschen in Zeiten des Corona-Lockdowns ein paar Dinge zu Hause mehr kultivieren als früher, widmet sich auch Hercher einer Sache nun stärker. Bei ihm ist es das Kochen. „Vor allem Kichererbsen-Curry, ein Tipp von meinem Mitspieler Kevin Kraus, und passend zur Jahreszeit Kürbisgerichte“ seien gerade sein Ding, und seine Freundin backt gerne Bananenbrot. Kraftfutter für Halle, wo ein anstrengendes Spiel wartet.

## SO SPIELEN SIE

**Hallescher FC:** Müller - Boeder, Vucur, Reddemann, Landgraf - Papadopoulos, Nietfeld - Lindenhahn, Derstoffs - Boyd, Eberwein - Es fehlen: Tisich Rivero (Knieverletzung), Syhre (Sehnenentzündung), Menig (Muskelriss), Schlik (Reha nach Hüftverletzung),  
**1. FC Kaiserslautern:** Spahic - Hercher, Kraus, Sicking, Hlousek - Rieder, Ciftci - Hanslik (Kleinsorge), Ritter, Redondo - Pourié - Ersatz: Raab, Gözütok, Morabet, Bachmann, Zuck, Huth - Es fehlen: Sessa (Muskelriss), Bakhat (Teilabriss des Syndesmosebandes), Gottwalt (Sprunggelenkfraktur), Schäd (Wadenbeinbruch), Spalvis (Reha nach Knorpelschaden).

# So viele Elfmeter wie noch nie

**HINTERGRUND:** Nach sieben Spieltagen wurde bereits 30 Mal auf den Punkt gezeit – Kann das Zufall sein?

**FRANKFURT.** Umstrittene Elfmeter rauben den Beteiligten den letzten Nerv. Noch nie in der Bundesliga deuteten die Schiedsrichter an den ersten sieben Spieltagen so oft auf den Punkt. Trend oder Zufall?

Die Fans vor dem Fernseher halten die Luft an, die Spieler auf dem Platz drehen den Kopf Richtung Schiedsrichter – und dann geht meist das Gezer los. Elfmeter oder nicht? Keine Frage sorgt für mehr Diskussionen im Fußball. Vor dem achten Spieltag gab es in der Bundesliga noch nie so viele Strafstoße – gleich 30. Und 28 davon gingen ins Tor.

Nicht nur das Dauerthema Handspiel beschäftigt die Protagonisten. „Heutzutage heißt es, es gab einen Kontakt. Ich habe immer gedacht, es muss ein Foul geben, damit es auch ein Foul ist“, schimpfte zuletzt Frei-



Elfmeter: Lars Stindl trifft gegen Leverkusen.

FOTO: DPA

burgs Trainer Christian Streich. In der Saison 1965/66 zeigten die Schiedsrichter nach sieben Spieltagen 29 Mal auf den Punkt. Die derzeitige Flut der

Penaltys verdeutlicht auch ein Vergleich mit der vergangenen Saison: Da gab es nur 16 zum gleichen Zeitpunkt und am Ende 73 – also deutlich weniger als in den drei Runden zuvor (zwischen 91 und 98).

„Es werden viel zu viele Elfmeter gepfiffen. Sowohl bei Handspielen als auch bei angeblichen Fouls (Stichwort „Kontakt“), twitterte Ex-Weltmeister Mats Hummels von Borussia Dortmund. Eine weitere Statistik bekräftigt die Aussage des Top-Verteidigers: Nur am zwölften Spieltag 1971/72 wurden mit zwölf Strafstoßen mehr verhängt als am vergangenen Spieltag mit zehn.

„Ich gebe Ihnen recht, dass das nach sieben Spieltagen eine überdurchschnittliche Zahl ist. Aber: Hätten wir dieses Gespräch vor dem siebten Spieltag und den zehn Strafstoßen geführt, wären wir unter dem Schnitt

gewesen“, erklärte DFB-Lehrwart Lutz Wagner zur Frage, was da in der Bundesliga los ist. Der 57-Jährige leitet daraus „noch keinen Trend ab“. Entscheidend ist für den Regelexperten, wie viele davon berechtigt waren: „Sieben waren komplett berechtigt, zwei umstritten, einer falsch.“

Bereits sechs Elfmeter musste der seit 23 Spielen sieglose FC Schalke 04 hinnehmen. Beim 2:2 in Mainz sah sich Königsblau wieder einmal benachteiligt. „Es reicht irgendwann mal. Es reicht jetzt!“, wütete Sportvorstand Jochen Schneider in Richtung Video Assist Center. „Ich weiß nicht, was da in Köln in dem Moment los ist.“ Lehrwart Wagner will nichts davon wissen, dass die Einmischung der Video-Assistenten mit den vielen Elfmetern zu tun habe: „Die Zahl der Eingriffe ist rückläufig. Aber unabhängig davon: Letztlich geht es trotz

aller Regeln auch um subjektives Empfinden, um unterschiedliche Schwinden, wie und was jemand bewertet und ob und wann jemand einschreitet.“

Von der bisher 30 Strafstoßen wurden sieben wegen eines Handspiels verhängt. Diese Streitpunkte beinhalten – im Gegensatz zu strittigen Absseitssituationen, die mit der Technik aufgelöst werden können – immer eine „Grauzone“, sagte Spitzenreferee Deniz Aytekin. „Hier kochen Situationen hoch und werden diskutiert.“ Daran ändern auch die neuen Regeln nichts. Wagner sieht das so: „Wir sind eben nicht mehr an dem Punkt, dass nur noch „Absicht“ entscheidend ist. Die unnatürliche Haltung des Arms oder der Hand ist hinzugekommen. Das ist aber immer noch besser, als generell jedes Handspiel mit Strafstoß zu ahnden.“ |dpa

## FUSSBALL-MAGAZIN

### Favre mauert bei Toptalent Moukoko

**DORTMUND.** Seit gestern ist Youssef Moukoko 16 Jahre alt. Damit darf der von vielen als „Wunderkind“ Gepriesene heute beim Spiel seiner Dortmunder Borussia (20.30 Uhr/DAZN) bei Hertha BSC erstmals im Bundesliga-Kader stehen. In der Junioren-Bundesliga schien der Torjäger zuletzt unterfordert, in 73 Spielen der höchsten Klasse bei der U17 und U19 traf er unglaubliche 127 Mal.



Moukoko

FOTO: DPA

Selbst für Bundes-trainer Joachim Löw ist der Deutsch-Kameruner „eine Granate“. BVB-Trainer Lucien Favre indes ließ gestern offen, ob es heute auch gleich zum Debüt für den 16-Jährigen kommt. „Wir werden sehen“, beantwortete Favre entsprechende Fragen. Fakten geschaffen hat der BVB bei einem anderen Toptalent, bei Giovanni Reyna. Dessen Vertrag haben die Dortmund bis Sommer 2025 verlängert. Der US-Nationalspieler, Sohn von Ex-Profi Claudio Reyna, wurde erst vor wenigen Tagen volljährig. „Es ist eine Supersache für Dortmund, einen solchen Spieler zu haben. Sein Potenzial ist riesengroß“, sagte Favre mit Blick auf den jungen Reyna. |dpa

## FUSSBALL IN KÜRZE

**Rangnick hält sich bedeckt.** Nach der 0:6-Niederlage der deutschen Mannschaft in Spanien hat es Ralf Rangnick erneut abgelehnt, sich über mögliche eigene Ambitionen auf den Posten des Bundestrainers zu äußern. In der Sendung „RTL-Spendenmarathon“ sagte Rangnick am Donnerstagabend auf die Frage, ob er bereit wäre: „Es gehört sich nicht. Wir haben einen Bundestrainer, der bisher einen guten Job gemacht hat. Da gehört es sich nicht, darüber zu sprechen.“ |dpa

**„Kaiser Franz“ stützt Löw.** Nach dem 0:6-Debakel in Spanien und einer hitzig geführten Debatte um seinen Posten erhielt Bundestrainer Joachim Löw (60) auch Zuspriech. Geht es nach „Kaiser“ Franz Beckenbauer soll der DFB auch nach der historischen Schlappe von Sevilla mit Löw ins EM-Jahr 2021 starten. „Natürlich soll er weitermachen und die EM angehen. Das Spiel hilft ihm am Ende, neue Erkenntnisse zu sammeln“, sagte Beckenbauer, selbst Weltmeistertrainer, in „Bild“. |dpa

**Aehlig im Sommer zu RB.** Kaderplaner Frank Aehlig verlässt den Bundesligisten 1. FC Köln zum Saisonende und wechselt zu Red Bull. Der Vertrag Aehligs, der 2018 nach Köln kam, lief ursprünglich noch bis 2022. Der 52-Jährige wird bei Red Bull Global Soccer Head of Development und damit die Rolle des im Juli ausgeschiedenen Ralf Rangnick übernehmen. |dpa

**Ohne Rode, mit Kostic.** Eintracht Frankfurt muss ohne Sebastian Rode heute (18.30 Uhr) im Bundesligaspiel gegen den Tabellenzweiten RB Leipzig antreten. Der 30 Jahre alte Mittelfeldspieler leidet an einer Sehnenreizung. Vor einem Comeback in der Startelf steht dagegen Filip Kostic. |dpa

**Eberl verteidigt G15-Gipfel.** Borussia Mönchengladbachs Sportchef Max Eberl hat den G15-Gipfel prinzipiell verteidigt, ist mit der Zusammensetzung aber nicht einverstanden. „Es ging dort bei weitem nicht nur ums Fernsehgeld, und gerade deswegen hätte ich alle Klubs mit dazugenommen. Ich plädiere sehr dafür, dass man miteinander spricht und Einigkeit zeigt. Solche Debatten in der Öffentlichkeit halte ich für kontraproduktiv.“ Beim Gipfel kamen 14 Bundesligisten und der Hamburger SV zusammen. Die Bundesligisten VfB Stuttgart, FC Augsburg, Mainz 05 und Arminia Bielefeld waren nicht eingeladen. |dpa

**Bosz: ungleiche Bedingungen.** Nach dem positiven Corona-Test von Edmond Tapsoba hat Bayer Leverkusen Trainer Peter Bosz die ungleichen Bedingungen bei den Abstellungen für Länderspiele kritisiert. „Ich habe mitbekommen, dass die Bielefelder ihre Spieler nicht für Länderspiele abgestellt haben. Das ist nicht gerecht und nicht gleich, weil wir verschiedene Bundesländer und verschiedene Gesundheitsämter haben“, sagte der Coach des Bundesligisten vor der Partie bei Arminia Bielefeld. |dpa

**In Katar ist man fast fertig.** Zwei Jahre vor der offiziellen Eröffnung der Weltmeisterschaft am 21. November 2022 sind 90 Prozent der Infrastruktur im Gastgeberland Katar fertiggestellt. Das teilte der Weltverband Fifa gestern mit. Bereits in Nutzung sind die drei Stadien Khalifa International, al-Janoub und Education City. |dpa

## DIE WOCHENEND-KOLUMNE

### Ich bin der Meinung, ...

... dass die Eulen dringend Hilfe brauchen.

Sportlich war es ein Tiefschlag, in sozialen Netzwerken gab es so manchen Kommentar: Bei der 11:29-Niederlage am Donnerstagabend in Wetzlar gab Handball-Bundesligist Eulen Ludwigshafen ein erschreckendes Bild ab. Doch das rückte ganz schnell in den Hintergrund. Die Sorgen der Eulen sind groß. Geschäftsführerin Lisa Heßler hat am Dienstag erfahren, dass der Klub ab Anfang Dezember keine Heimspiele mehr in der Friedrich-Ebert-Halle austragen kann, wie sie berichtet. Von heute auf morgen sind die Eulen somit ohne Wohnzimmer. Keine Frage, dass ein Impfzentrum in dieser von der Coronavirus-Pandemie so geprägten Zeit von großer Bedeutung ist. Ob es in Ludwigshafen andere Möglichkeiten gegeben hätte, als ein solches in der Eberthalle einzurichten, ist Sache der Experten.

Verständlich ist, dass sich Heßler umfahren fühlt. Ohne Vorwarnung und ohne Chance, über den Zeitpunkt oder alternative Möglichkeiten sprechen zu können, sei der Klub von dieser Entscheidung überrascht worden. „Das irritiert, schockiert und stimmt nachdenklich“, schreibt Heßler in einem offenen Brief an Fans und Partner. Worte, die zeigen, wie groß die Enttäuschung ist, dass in der selbst ernannten Sportstadt im Vorfeld nicht gemeinsam an einem Strang gezogen worden ist. Das ist kein gutes Bild.

Die Eulen werden völlig zu Recht gerne als Aushängeschild genommen – schließlich sind sie der einzige Männer-Handball-Bundesligist in Rheinland-Pfalz. Sie haben sich mit ihrer Art, niemals aufzugeben und als Underdog immer wieder den Ligaverbleib zu schaffen, bundesweit Sympathien und viel Respekt erarbeitet. Womöglich werden die Eulen nun von Heimspiel zu Heimspiel in eine andere Halle ziehen müssen – mal in der SAP-Arena, mal in Wetzlar, mal in Stuttgart. So könnte ein künftiger Heimspielplan aussehen.

Aus sportlicher Sicht eine Katastrophe. Ja, auch ohne Fans ist es im Handball eben nicht egal, wo gespielt wird. Dann kommt der wirtschaftliche Faktor hinzu. Für die Eulen ist das alleine nicht zu stemmen. Parteien in einer kleineren Halle in Ludwigshafen oder der Region sind mit Blick auf die vielen Auflagen, die es für Bundesliga-Spiele gibt, wohl nicht möglich. Bemerkenswert ist, dass viele Bundesligisten Unterstützung signalisiert haben. Die Handball-Familie, sie muss nun zusammenhalten. Das gilt auch für die Handball-Bundesliga als Produkt. Die Eulen brauchen in dieser so schwierigen Zeit Unterstützung.

Auch von der Stadt, der Region, vom Land. Konfrontation kann nicht das Ziel sein. Wichtig wird sein, dass hier nun alle an einem Strang ziehen. „Eulen geben niemals auf“ – seit vielen Jahren gelebtes Motto, nun ganz besonders gefragt. Es wird darauf ankommen, Lösungen zu finden – unkonventionell, kreativ. Die Eulen haben in der Vergangenheit schon bewiesen, dass sie das können.



Sebastian Stollhof

... dass der FCK mal ins Saarland schauen sollte.

Wer hätte vor ein paar Jahren gedacht, dass der 1. FC Saarbrücken den 1. FC Kaiserslautern überholt? Im November 2020 ist das der Fall. Die Saarländer sind der beste Drittliga-Aufsteiger, den es bislang gab. Und sie stehen mit 22 Punkten auf dem Platz an der Sonne. Knapp 80 Kilometer vom Fritz-Walter-Stadion entfernt scheint man also ziemlich viel richtig zu machen. Der FCS hat über Jahre eine Mannschaft aufgebaut und diese vor der Saison klug verstärkt. Ein Beispiel: Nicklas Shipniski. Der 22-jährige Nordpfälzer blüht an der Saar wieder auf. Weil er dort das bekommt, was für den Blondschof so wichtig ist: Vertrauen. Er darf sich festdribbeln, eine Flanke auch mal hinters Tor schlagen. Dafür zahlt er zurück: Fünf Tore und vier Vorlagen. Nächsten Sonntag gastiert der FCK in Saarbrücken. ...

# Etliche Einschläge

**FUSSBALL:** TSG 1899 Hoffenheim erwartet VfB Stuttgart

VON UDO SCHÖPPER

**ZUZENHAUSEN.** Die TSG 1899 Hoffenheim empfängt heute (15.30 Uhr) den Nachbarn VfB Stuttgart. Die seit fünf Spielen sieglosen Kraichgauer hätten die Partie gerne auf Sonntag verschoben, weil auch einige Nationalspieler erst am Donnerstag zurückkamen. Die DFL aber lehnte den Antrag ab.

Vorbei. Die Aufgabe für Trainer Sebastian Hoeneß ist gleichwohl schwierig. Gleich sieben Spieler wurden jüngst positiv auf das Coronavirus getestet. So gebeutelt wie die TSG wurde bislang noch kein Bundesliga-Klub. „Ich kann noch nicht genau beantworten, mit welchen Spielern ich rechnen kann. Wir müssen die Tests der Nationalspieler abwarten. Bei den Spielern aus der Quarantäne wird es sehr eng, das ist jetzt schon klar. Wir lamentieren nicht, aber es gab schon Tage, da hat man sich gefragt, was man eigentlich verbrochen hat“, erklärte Trainer Sebastian Hoeneß.

Gut: Der ebenfalls infizierte Stürmer Andrej Kramaric, bis zu seiner Erkrankung in bestechender Form, steht dem Coach wieder zur Verfügung. „Es ist jetzt einfach so, dass Spieler ran müssen, bei denen man aufgrund der Kaderstruktur gesagt hätte, da ist der Samstag noch zu früh. Die Situation nehmen wir so an“, betonte Sportdirektor Alexander Rosen.

Nicht zu vergessen: Mit Ermin Bicakcic, Stefan Posch, Benjamin Hübner oder Dennis Geiger hat die TSG ja sowieso Spieler in ihren Reihen, die schon einige Zeit ausfallen. „Wir kämpfen wie die Löwen um unsere Jungs“, sagte Rosen.



Sebastian Hoeneß

FOTO: DPA

Pellegrino Matarazzo (42) kehrt beschwingt nach Sinsheim zurück. Der frühere U-17-Trainer und Assistent von Julian Nagelsmann und Alfred Schreuder hat sich als Trainer beim VfB Stuttgart etabliert. Als der Aufstieg nach der Corona-Pause wackelte, schien er kurz auf der Kippe zu stehen, bekam aber das Vertrauen von Vordarschschef Thomas Hitzlsperger ausgesprochen – und schaffte den Aufstieg mit der jungen Mannschaft. „Das ist ein Derby. Das ist ein wichtiges Spiel für die Fans und den Klub. Wir werden Gas geben, auf jeden Fall“, unterstrich Sebastian Hoeneß.

Das Verhältnis zwischen dem VfB und der TSG 1899 ist ein sehr spezielles. Es war einmal eine Zeit, da galt die TSG 1899 als „VfB-Filiale“. Etliche in Stuttgart ausgebildete Spieler wechselten zur TSG, Tobias Weis, Andreas Beck, Matthias Jaissle, Marvin Compner oder Sebastian Rudy. Und auch Ralf Rangnick arbeitete ja als Trainer bei den Schwaben, bevor er die TSG 1899 in die Bundesliga und dort zur Herbstmeisterschaft führte.

Aktuell heißt die Aufgabe für Hoffenheim in der Liga trotz aller Probleme wieder Fahrt aufzunehmen. Denn seit dem glorreichen 4:1-Sieg gegen den FC Bayern München hat die Mannschaft nicht mehr gewonnen, während es in der Europa League dagegen prima läuft. „Wir haben ein dickes Brett zu bohren“, meinte Sebastian Hoeneß vor der Aufgabe.







BASKETBALL

Ministerium bremst  
BIS Baskets Speyer aus

**SPEYER/MAINZ.** Das Ministerium für Inneres und den Sport Rheinland-Pfalz hat dem Basketball-Zweitligisten BIS Baskets Speyer den Spiel- und Trainingsbetrieb untersagt. Es sieht die Pro-B-Liga jetzt als Dritte Liga an. Betroffen von der Corona-Verordnung ist auch Tabellenführer EPG Baskets Koblenz.

Wie das Ministerium auf Anfrage mitteilt, sehe es in der Struktur der zwei Ligen unterhalb der Bundesliga keine Gleichstellung. Der Aufstieg aus der Regionalliga sei nur in die Zweite Liga Pro B möglich, von dort wiederum nur in die Liga Pro A. „Die bloße Etikettierung/Bezeichnung von Klassen ändert an dieser Einschätzung nichts“, erklärt das Ministerium in einer Stellungnahme gegenüber dem Basketballverband.

„Das ist für uns eine Katastrophe“, erklärt Speyers Trainer Carl Mbassa. Und BIS-Spielleiter Gerd Kopf verweist auf die Regelung in den anderen Bundesländern, in denen der Spielbetrieb in der Zweiten Liga Pro B weitergehe. „Ob andere Landesregierungen von dieser Vereinbarung abweichen, ist für uns nicht maßgeblich, da wir versuchen, die Bürgerinnen und Bürger in Rheinland-Pfalz im Rahmen unserer Möglichkeiten zu schützen“, erklärt das Ministerium weiter.

Das Land hat derweil die Stadt Speyer angehalten, Spieler und Verantwortliche der BIS Baskets nicht mehr in die Sporthallen zu lassen. Eine entsprechende Mitteilung hat der Verein von der Stadt Speyer erhalten. Die Samstagspartie gegen die Arvato College Wizards aus Karlsruhe fällt aus. Mbassa: „Wir könnten vielleicht nach Baden-Württemberg ausweichen, aber eine Sporthalle zu finden, wird schwer.“ jmr



Vorerst Spielpause: Speyers  
Simun Kovac. FOTO: LENZ

Bronze geht in die Pfalz

**JUDO:** Martyna Trajdos holt für den 1. JC Zweibrücken dritte deutsche EM-Medaille

**PRAG.** Martyna Trajdos hat gestern dem Deutschen Judo-Bund bei den Europameisterschaften in Prag die dritte Bronzemedaille beschert. Die WM-Dritte vom 1. JC Zweibrücken bezwang im Duell um Platz drei der Gewichtsklasse bis 63 Kilogramm die Polin Angelika Szymanska.

„Ich bin sehr zufrieden mit der Bronzemedaille – besonders nach einer so langen Zeit ohne Wettkämpfe“, sagte die in Köln lebende und trainierende Judoka, die in den zehn Monaten zuvor keinen offiziellen Kampf mehr bestritten hatte. Nur das Halbfinale gegen die Österreicherin Magdalena Krssakova sei ein bisschen holprig gewesen. Trotz anfänglicher Skepsis habe sie sich in Prag wohl gefühlt. „Das war alles sehr gut organisiert hier“, meinte sie mit Blick auf das Hygienekonzept.



Nach Bronze bei der WM holte sich Martyna Trajdos (in blau) auch Bronze bei den Europameisterschaften in Prag gegen die Polin Szymanska. FOTO: DPA

„Die Existenz steht mehr denn je auf dem Spiel“

**HANDBALL:** Für die Eulen Ludwigshafen ist es eine Schocknachricht. Ab Anfang Dezember kann der Bundesligist seine Heimspiele für noch unbestimmte Zeit nicht mehr in der Friedrich-Ebert-Halle austragen. Geschäftsführerin Lisa Heßler kritisiert die Art der Kommunikation – und hat sich mit einem offenen Brief an Fans sowie Partner gewandt.

VON SEBASTIAN STOLLHOF, AXEL NICKEL,  
UDO SCHÖPPER & MAREK NEPOMUCKÝ

**LUDWIGSHAFEN.** Noch lange nach der äußerst schmerzlichen 11:29-Niederlage stand Ben Matschke in der Rittal-Arena in Wetzlar, unterhielt sich mit seinem Trainerkollegen Kai Wandschneider, analysierte die Abreibung im Gespräch mit Journalisten. Ausgerechnet an dem Ort, an dem er ab 1. Juli Cheftrainer der HSG sein wird. Doch die Niederlage rückte schnell in den Hintergrund. Denn die Eulen kämpfen derzeit „mehr denn je um ihre Existenz“, wie Geschäftsführerin Lisa Heßler betont. Seit über einem halben Jahr habe es der Klub geschafft, „Zusammenhalt so zu leben, dass wir trotz Saisonabbruch im April, Zuschauerbeschränkungen, Geisterspielen die Situation wirtschaftlich bestmöglich stemmen“, schreibt die Geschäftsführerin in einem offenen Brief, der am Freitag veröffentlicht wurde.

Doch nun gibt es die nächste Nachricht, die den Klub knüppelhart trifft: Die Friedrich-Ebert-Halle wird zu einem Impfzentrum umfunktioniert. Die Eulen müssen sich für bislang unbestimmte Zeit nach einer neuen Heimspielstätte umsehen. „Es fühlt sich bildlich gesprochen danach an, von heute auf Morgen das Dach über dem Kopf zu verlieren“, schreibt Heßler. Ben Matschke sieht das nicht anders: „Jeder weiß, wie bedeutend die Eberthalle für uns ist. Das ist unser Wohnzimmer.“ Auch in Zeiten, in denen ohne Fans gespielt wird, wie der Trainer hervorhebt. Da sind die fleißigen Helfer, die lautstark und mit Trommeln das Team unermüdlich anfeuern, da sind die eigenen Kabinen ...

Irritiert und schockiert

Der kurzfristige Ausfall der Spielstätte stelle den Klub vor eine Aufgabe, „für die es keine adäquate Lösung gibt. Dass es rein sportlich betrachtet ein maximaler Nachteil ist, kein Heimspiel mehr bestreiten zu dürfen, ist nicht von der Hand zu weisen.“ Was sie ärgert: Heßler sei erst am Dienstag telefonisch davon in Kenntnis gesetzt worden, dass die Friedrich-Ebert-Halle als Impfzentrum umfunktioniert wird und den Eulen ab dem 1. Dezember nicht mehr als Heimspielstätte zur Verfügung steht. „Von dieser Entscheidung wurden wir ohne Vorwarnung und Vorahnung, oh-



Die Eulen Ludwigshafen müssen ab Anfang Dezember ihr Wohnzimmer verlassen.

FOTO: MORAY

ne die Chance, über den Zeitpunkt oder alternative Möglichkeiten sprechen zu können, vor allem aber ohne jeglichen Ansatzpunkt, wo die Eulen Ludwigshafen als sportliches Aushängeschild der Stadt Ludwigshafen und Rheinland-Pfalz ab sofort ihre Heimspiele austragen können, überrascht. Das irritiert, schockiert und stimmt nachdenklich“, schreibt die Geschäftsführerin.

Sie betont aber auch, „dass Gesundheit unser aller oberstes Gut ist und wir als Klub eine besondere gesellschaftliche Verantwortung dafür tragen“. Dankbar ist sie für die zugesagte Unterstützung anderer Bundesligisten. Derzeit werde geprüft, ob wechselnd in verschiedenen Hallen gespielt werden könne. Die Frage sei jedoch, ob die Hallen dann verfügbar und vor allen Dingen finanzierbar seien.

Eine andere Variante: Die Eulen künftig in der SAP-Arena Mannheim? „Wir können uns das durchaus vorstellen und sind auch offen für Gespräche, allerdings müssen wir bei dem Thema auch die terminlichen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen betrachten“, sagt auf Anfrage Daniel Hopp, der Geschäftsführer der SAP-Arena. „Grundsätzlich unterstützen wir die

Eulen nach unseren Möglichkeiten gerne. Lisa und ich sind generell natürlich im Austausch, und wenn wir helfen können, würden wir das selbstverständlich gerne tun“, betont Jennifer Kettemann, die Geschäftsführerin der Rhein-Neckar Löwen.

Hoffen auf Signal

Lisa Heßler hat einige Optionen durchgespielt. Doppelspieltage in einer Halle seien aufgrund zahlreicher Vorgaben schwierig. Ein generelles Ausweichen in die Mannheimer SAP-Arena könnte unabhängig der finanziellen Frage wegen Terminüberschneidungen mit Spielen der Löwen und Adler Mannheim problematisch werden. Hier stehen noch Gespräche aus.

Einfach so in eine kleinere Halle in Ludwigshafen oder der näheren Region auszuweichen, geht wohl nicht. Denn damit eine Halle bundesligatauglich ist, müssen Auflagen erfüllt werden – angefangen von der Beleuchtung, dem Boden, Anschlüsse, die der Fernsehsender „Sky“ benötigt, der die Spiele live überträgt, bis hin zu einem aufwendigen Datenerfassungssystem. Überrigens: Die Eulen Ludwigshafen sind

laut Heßler Stand jetzt der einzige Bundesligist, der künftig nicht in seiner Halle spielen kann, weil darin ein Impfzentrum errichtet wird.

Solle Bundesliga-Handball in Ludwigshafen auch weiterhin möglich sein, „dann bedarf es jetzt einem Signal aus der Politik, die gemeinsam mit uns Erfolge feierten, auch diesen Weg zu bestreiten“, betont Heßler – und fügt im Gespräch mit der RHEINPFALZ an: „Finanziell schaffen wir das nicht alleine.“

Geschäftsführerin kämpft

Die Stadt Ludwigshafen folgt mit der Einrichtung des Impfzentrums einer Aufforderung des Landes. Bis zum 15. Dezember sollen die Anlaufstellen betriebsfertig sein. Die Wahl sei auf die Eberthalle gefallen, da sich nur dort in der Kürze der Zeit ein solches Zentrum einrichten lasse und weil nur die Eberthalle alle vom Land definierten Anforderungen an den Standort eines Impfzentrums erfülle, berichtete Beigeordneter Andreas Schwarz (SPD).

Dazu gehörten eine leistungsfähige Internetanbindung, die Möglichkeit einer barrierefreien Anlieferung von Pa-

letten mittels Hubwagen, Zufahrtsmöglichkeiten für Lkw, einen behindertengerechten Zugang sowie gute Erreichbarkeit mit dem ÖPNV und mit dem Auto und ausreichende Parkmöglichkeiten. „Der Bedarf an vorhandener Kernfläche ist mit mindestens 600 Quadratmetern angegeben“, sagte Schwarz. „Soweit es uns als Stadt möglich ist“, werde man die Eulen unterstützen, teilte der Beigeordnete mit. Auch von Seiten der Kommunalpolitik wird die Stadt aufgefordert, dem Verein zu helfen.

Lisa Heßler gibt sich kämpferisch: „Ich verspreche euch allen – Partnern, Fans, Dienstleistern und Mitarbeitern –, dass ich die letzten Kräfte dafür mobilisieren werde, um diesen finalen Kampf zu kämpfen. Wir werden, wie gewohnt, in den Dialog gehen und Lösungen finden wollen“, schreibt sie in dem offenen Brief. Das für 26. November (19 Uhr) angesetzte Heimspiel gegen GWD Minden könnte das letzte „echte“ Heimspiel der Saison in der Eberthalle sein. Für Ben Matschke wäre es dann auch seine letzte Heimpartie als Eulen-Trainer im „Wohnzimmer“. „Das“, gesteht der 38-Jährige, „kann ich noch gar nicht realisieren.“

Genügend Szenen für einen Film

**TENNIS:** Alexander Zverev verpasst WM-Halbfinale durch Niederlage gegen Djokovic

**LONDON.** Alexander Zverev beendet ein kompliziertes Tennis-Jahr ohne die erhoffte Chance auf das Endspiel bei den ATP Finals. Nach einem Fehlstart verlor Deutschlands bester Tennisspieler am Freitag in London das entscheidende Gruppenspiel gegen den serbischen Weltranglisten-Ersten Novak Djokovic 3:6, 6:7 (4:7) und verpasste damit das Halbfinale.

„Ich habe sehr schlecht angefangen. Wenn man die ersten drei Spiele wegnimmt, fand ich, dass ich eigentlich ein gutes Match gespielt habe und auch Chancen hatte“, bilanzierte Zverev: „Ich habe gutes Tennis gezeigt nach 0:3.“

2018 hatte der Weltranglisten-Siebte mit einem Finalerfolg gegen Djokovic bei der inoffiziellen Tennis-WM seinen größten Titel gefeiert, nun blieben die angepeilten sportlichen positiven Schlagzeilen zum Saisonabschluss nach den Turbulenzen der vergangenen Wochen aus. Für seine bessere und mutige Leistung im zweiten Satz belohnte sich Zverev nicht mit dem Satzausgleich.

Dennoch war der 23-Jährige mit seinem Jahr sportlich sehr zufrieden, mit einem Lachen bilanzierte er: „Aus meinem Film kann man eigentlich einen Film machen.“ So viel habe er erlebt.

Zu Beginn der Saison hatte er bei den Australian Open sein erstes Grand-Slam-Halbfinale erreicht, bei den US Open verpasste er nach der langen Turnierpause aufgrund der Coronavirus-Krise nur knapp den Titel. Zuletzt verdrängten private Schlagzeilen das sportliche Geschehen: Kurz nach der Nachricht, dass Zverev Vater wird, ging seine frühere Freundin Olga Scharipowa mit Gewalt-Vorwürfen gegen ihn an die Öffentlichkeit.

Für Zverev steht nun Urlaub an, er kündigte eine Reise auf die Malediven an. Der fünfmalige Sieger Djokovic spielt dagegen am Samstag gegen den österreichischen US-Open-Sieger Dominic Thiem um den Einzug ins Endspiel. Im anderen Halbfinale treffen der spanische Weltranglisten-Zweite

Rafael Nadal und der formstarke Russe Daniil Medwedew aufeinander. Wie für Zverev war für das deutsche Doppel Kevin Krawietz und Andreas Mies das Turnier bereits am Donnerstag nach der Gruppenphase vorbei.

„Ich werde ein perfektes Match brauchen, um gegen ihn zu gewinnen“, hatte Zverev zuvor gesagt und war sich wie Djokovic der Ausgangssituation bewusst, dass nur der Sieger dieses Duells vom Freitag noch eine Titelchance hat. Doch Zverev verpatzte den Start: Nur 2 der ersten 14 Punkte gingen an ihn, mit einem Doppelfehler schenkte der Hamburger dem Serben das Break. Dabei hatte er noch darauf hingewiesen, wie wichtig ein guter Start in das Match sei.

Doch der Weltranglisten-Siebte fand nicht in die Partie und machte es der Nummer eins der Welt anfangs zu einfach. Nach dem schnellen 0:3 stei-

gerte sich die deutsche Nummer eins zwar, seinen Fehlstart in den ersten Satz konnte Zverev aber nicht mehr wettmachen.

Der zweite Satz war umkämpft. Zverev wurde aggressiver, machte deutlich mehr direkte Punkte als sein Kontrahent, konnte Möglichkeiten bei den nun engeren Aufschlagsspielen des Australian-Open-Siegers aber nicht nutzen. Noch nie hatte sich in den fünf Duellen zuvor der Sieger einen Satzverlust geleistet – und dabei blieb es auch diesmal. „Novak hat unglaublich gut aufgeschlagen, das war sehr schwierig. Ein paar Punkte haben den Satz entschieden“, sagte Zverev. Zum Auftakt des Saisonabschlusses der Topstars hatte Zverev klar gegen Medwedew verloren – der Sieg gegen Diego Schwartzman aus Argentinien war zu wenig für den Halbfinal-Einzug. |dpa



Rätselt: Alexander Zverev.

FOTO: DPA



# „Alle Sponsoren sind weiter an Bord“

**INTERVIEW:** Wenn an diesem Wochenende in Sigulda die Bobsaison beginnt, ist Bernhard Bock (67) nicht dabei. Reisen in Coronazeiten ist nicht sein Ding. „BeBo“ ist ein waschechter Südpfälzer und Manager im Bob- und Skeletonsport, unter anderem vom zweifachen Olympiasieger Francesco Friedrich. Ein Gespräch über Schleichwerbung, Eiskanäle und einiges mehr.

*Hallo Herr Bock, am Wochenende geht die Bobsaison los, natürlich mit einem der erfolgreichsten deutschen Sportler der vergangenen zehn Jahre, Francesco Friedrich (30), dessen Manager Sie sind. Sind Sie in Sigulda dabei?*

Nein, ich bin nicht dort. Das letzte Mal war ich am 1. März auf einer Bahn, am Finaltag der Heim-WM in Altenberg. Da war Corona gefühlt noch meilenweit weg. Zwei Wochen später war alles anders. Seitdem habe ich versucht, so wenig wie möglich zu reisen.

*Die Sportler müssen, weil sie wollen. Sehen Sie Probleme wegen der Pandemie? Gerade kam die Nachricht vom ein oder anderen positiven Test ...*

Unsere deutschen Bobsportler sind quasi in ihrer deutschen Blase. Man könnte fast sagen business as usual. Die steigen am Sonntag nach dem Wettkampf ins Auto, fahren ins Hotel, trainieren auf der Bahn und im Kraftraum, dann kommt der Wettkampf, und am nächsten Sonntag geht das Ganze von vorne los.

*Ist das wirklich so einfach?*

Nicht ganz. Alle tragen Masken, alle haben Einzelzimmer und zwei Mal in der Woche wird getestet. Bisher ging das aus unserer Sicht gut. Und der Weltverband hat auch reagiert. In diesem Jahr werden bei den Männern ausschließlich Zweier-Rennen gefahren, was die Zahl der anwesenden Sportler natürlich deutlich reduziert.

*Und das Geschäft läuft einfach so weiter? Christina Schwanitz, die Kugelstoßerin, sagte gerade, sie habe alle ihre Sponsoren verloren.*

Sportler und Sponsoren sitzen ja in einem Boot. Oder sagen wir im selben Bob. Sponsoring war früher so eine Art Schleichwerbung. Heute ist das fast schon eine klassische Werbeform wie Spots oder Anzeigen. Da gibt es ein Logo oder ein Produkt, etwa im Bobsport Nigrin oder Nudossi, das via Sportsponsoring bei einer breiten Öffentlichkeit bekannt gemacht wird. Auf diese Werbeform möchte niemand verzichten. Alle Sponsoren sind weiter an Bord. Teilweise sogar mit erweitertem Engagement. Und bei



Auf Fans wird Francesco Friedrich weitgehend verzichten müssen. FOTO: REUTERS



Sohn Karl jubelte bei der WM in Altenberg mit „Franz“ Friedrich mit. FOTO: DPA

Neukunden, etwa einem, der die Mütze von Francesco Friedrich „kaufen“ will, haben wir eine Corona-Klausel, die besagt, dass immer erst nach den Wettkämpfen abgerechnet wird.

*Können Sie eigentlich messen, wie sehr sich das Engagement von Sponsoren lohnt?*

Ich bin ja ein Zeitungskind. Habe über 25 Jahre für Verlage gearbeitet. Zu einer Zeit, da es noch „Schnippeldienste“ gab. Da haben Leute Zeitungsartikel ausgeschnitten und mit dem Pritt-Stift aufgeklebt. Heute geht das alles elektronisch, da kennt man Leser, Einschaltquoten, Reichweiten, Werbeträgerkontakte, Tausendkontaktprei-

se und so weiter sehr, sehr genau.

*Gibt es keine Schleichwerbung mehr?*

Im Sport eher selten. Im Fernsehen pausenlos. Aber da ist die oft so gut, dass wir es gar nicht merken. In vielen Fernsehfilmen ist „unterstützt durch Produktplatzierungen“ eingeblendet und wir merken gar nicht, worum es geht. Oder haben Sie schon einmal darüber nachgedacht, warum in den Filmen so viele Hauptdarsteller rauchen oder so viele Leute mit dem Kaffee-to-go-Becher umherlaufen oder so oft Rotwein getrunken wird?

*Sie wollen nach 2022 aufhören?*

Ich habe deutlich reduziert und ma-



Bernhard Bock mit Rodlerin Julia Taubitz. FOTO: FREI

che nur noch Bob und Skeleton. Und das schaffe ich ganz gut allein. Aber mein fünf Jahre jüngerer Bruder wird einsteigen, er ist gerade nach 40 Jahren in die Südpfalz zurückgekehrt. Wir treffen uns regelmäßig und da entsteht die ein oder andere Idee. Die sinnvollste ist, dass wir in unseren Sportarten bleiben, uns aber internationalisieren. Wir haben mit Francesco Friedrich einen „Außendienst-Mitarbeiter“, der eh schon immer mal für andere Sportler bei uns anfragt. Der ist so emsig, dass ich ihm gerade sagte, ich freue mich, wenn du wieder Rennen fährst, damit ich in Ruhe arbeiten kann.

*Wie ist das eigentlich mit der Konkurrenz untereinander in Deutschland?*

Da wir in Deutschland sowieso gut die Hälfte aller Piloten unter Vertrag haben, sehen die Athleten das meistens entspannt. Und wenn es mal knirscht, erkläre ich das am Beispiel meines früheren Radteams, da sind Jens Fiedler, Jan van Eiden, Sören Lausberg und Eyk Pokorny aus meinem Team spätestens im Halbfinale Mann gegen Mann gegeneinander angetreten. Und im Bob und Skeleton fährt einer nach dem anderen den Eiskanal herunter, der einzige Gegner ist die Uhr. Da ist meines Erachtens die Nationalität kein wirkliches Problem.

*Wie erklären Sie sich eigentlich die deutsche Überlegenheit?*

Kein Land auf der Welt hat vier Bahnen. In den Regionen, in denen diese sind, ist Rodeln sogar teilweise Schul-

sport. Deshalb sind wir im Rodeln so gut. Und die meisten Bobpiloten kommen vom Rodeln.

*Aber eine Bobbahn zu unterhalten, muss doch richtig teuer sein?*

Na ja, die Bahnen benötigen allesamt Zuschüsse. Die sind aber vertretbar. Da gibt es eine ganz einfache Rechnung. Nehmen wir mal an, dass die Bahn in Winterberg den Landkreis im Jahr eine Million kostet. Dafür kommen bei jedem Weltcup rund 30 Millionen Menschen mit Winterberg beziehungsweise dem Sauerland in Kontakt. Davon profitieren über 150 Skilifte und zig Hotels, Ferienwohnungen und dadurch auch Geschäfte und Restaurants. Wintersport ist wirklich die preiswerteste Werbemöglichkeit, die es gibt.

*Bitte noch mal. 30 Millionen?*

Mindestens. Das ist ja nicht nur die Sportschau, wir hatten schon Wochenenden, da haben 27 Fernsehsender berichtet. 27! Francesco Friedrich ist zum Beispiel fast jeden Sonntagabend in den Fernsehnachrichten. Am Montag berichten im Winter alle Frühstückssender über Sport und das von 5 bis 9 Uhr alle halbe Stunde. Und dann nehmen wir zum Beispiel mal DIE RHEINPFALZ. Über 200.000 Auflage macht täglich über eine halbe Million Leser. Und wir haben in Deutschland über 300 Tageszeitungen, da berichten immer welche über Bob, Rodeln und Skeleton.

| INTERVIEW: KLAUS D. KULLMANN

## ZUR PERSON

### Bernhard Bock

Der Pfälzer aus Mörlheim, „BeBo“ gerufen, ein gelernter Journalist, führt seit über 20 Jahren die Sportmarketingfirma „Bock Communications“ mit Sitz in Ottersheim bei Landau. Der frühere Radrennfahrer konzentriert sich seit einiger Zeit nur noch auf den Wintersport und hat sehr viele Sportlerinnen und Sportler aus den Sportarten Bob, Rodeln und Skeleton unter Vertrag. |ku

## SPORT-MAGAZIN

### Aus für Petrisa Solja und Dimitrij Ovtcharov

**ZHENGZHOU.** Tischtennis-Nationalspieler Dimitrij Ovtcharov ist bei den ITTF Finals im Achtelfinale gegen Top-talent Lin Yun-Ju aus Taiwan ausgeschieden. Für Petrisa Solja war im Viertelfinale Endstation.

Deutschlands bester Profi unterlag im chinesischen Zhengzhou dem 19-Jährigen trotz 2:1-Führung mit 2:4 Sätzen. Zuvor war beim mit 500.000 US-Dollar dotierten Turnier in der sogenannten chinesischen Blase bereits Patrick Franziska mit 0:4 an Weltmeister Ma Long gescheitert.



Ovtcharov

FOTO: DPA

Bei den Frauen war Petrisa Solja aus Wörth-Dorschberg im Viertelfinale gegen die Welttranglistenerste Chen Meng lange Zeit ebenbürtig und gewann die ersten beiden Sätze. Danach zeigte die Chinesin aber ihre Extraklasse und siegte mit 4:2 über die 26-Jährige vom TSV Langstadt. „Ich habe gesehen, dass ich gegen jeden eine Chance habe und das gibt mir Motivation“, sagte Petrisa Solja. |dpa/öfp

## TELEGRAMM

### Zeitgleich auf Platz zwei

**Skeleton.** Felix Keisinger aus Königssee und der Winterberger Alexander Gassner sind beim Skeleton-Weltcupauftakt gemeinsam auf Rang zwei gefahren. Nach zwei Läufen hatte das Duo 0,79 Sekunden Rückstand auf den sechsfachen Weltmeister Martins Dukurs, der gestern auf seiner Heimbahn im lettischen Sigulda nicht zu schlagen war. Weltmeister Christopher Grotheer musste sich mit Rang elf zufriedengeben. Der zweimalige Junioren-Weltmeister Keisinger überlegte auf der Bahn, wo er vor zwei Jahren sein Weltcup-Debüt feierte, mit zwei Startbestzeiten. Gassner hingegen startete als Achter im ersten Durchgang eine furiose Aufholjagd. Dreifach-Weltmeisterin Tina Hermann (WSV Königssee) kam mit 1,69 Sekunden Rückstand auf die siegreiche Österreicherin Janine Flock, die in 51,49 Sekunden im ersten Durchgang einen Bahnrekord aufstellte, auf Rang sieben. Die Olympia-Zweite Jacqueline Lölling (RSG Hochsauerland) wurde Achte. Ins Risikogebiet Lettland durften nur Sportler mit negativen Corona-Tests, der Zutritt zum Bahngelände in Sigulda erfolgte ebenfalls nur mit bestandenem Test. Zuschauer sind bei den Veranstaltungen des Weltverbandes IBSF nicht zugelassen. Nicht teilgenommen haben Sportler aus den USA, Kanada, China, Neuseeland, Australien und Südkorea. |dpa

### Weltcup in Estland abgesagt

**Ski nordisch.** Der Weltcup der Nordischen Kombinierer im estnischen Otepää ist frühzeitig abgesagt worden. Die für 2. und 3. Januar geplanten Wettkämpfe können wegen finanzieller Probleme und steigender Corona-Fallzahlen nicht stattfinden, wie der Weltverband Fis mitteilte. Für die Kombinierer beginnt die WM-Saison kommende Woche im finnischen Ruoka. Im Gegensatz zu anderen Wintersportarten setzen die nordischen Disziplinen auf einen vollen Wettkampfkalendar. Bei den Skispringern wurde bislang nur der Weltcup in Sapporo abgesagt. |dpa

### Luke Adam wird Ice Tiger

**Eishockey.** Die Nürnberg Ice Tigers haben den kanadischen Stürmer Luke Adam verpflichtet. Wie der fränkische Verein aus der Deutschen Eishockey Liga am Freitag mitteilte, kommt der 30-Jährige von der Düsseldorfer EG und erhält einen Vertrag für die anstehende Saison. |dpa

### Roth nicht mehr in Bahrain

**Handball.** Der langjährige Bundesliga-Coach Michael Roth ist nicht mehr Trainer der bahrainischen Nationalmannschaft. „Unter den momentanen Umständen finde ich es unangebracht, munter durch die Welt zu fliegen oder sich länger außerhalb von Deutschland aufzuhalten“, sagte Roth dem „Mannheimer Morgen“. „Die Corona-Pandemie ist sehr gefährlich, mal ganz abgesehen davon, dass ich nach meiner Krebserkrankung auch ein leichter Risikopatient bin. Deswegen ist es gerade nicht der richtige Zeitpunkt, bahrainischer Nationaltrainer zu sein.“ |dpa

### Machulla: WM verlegen

**Handball.** In der Debatte um die WM im Januar in Ägypten schlägt Trainer Maik Machulla (43) von der SG Flensburg-Handewitt eine Verlegung des Turniers vor. „Meine Meinung ist, dass wir ganz deutlich darüber nachdenken müssen, alle internationalen Großveranstaltungen um ein Jahr nach hinten zu verschieben. Warum sollte die WM in Ägypten nicht erst 2022 stattfinden“, sagte er. |dpa

# Auch überregional soll's hoch hinaus gehen

**SPORTKLETTERN:** Neue Entwicklungssportart in Rheinland-Pfalz künftig im Angebot des Heinrich-Heine-Gymnasiums in Kaiserslautern

VON KLAUS D. KULLMANN

**KAISERSLAUTERN.** Sportklettern bekommt immer größere Anerkennung. In Tokio soll die Sportart ihre Olympiapremiere feiern, in Rheinland-Pfalz ist sie seit Mittwoch als neue Entwicklungssportart für die Jahre 2021 bis 24 anerkannt. Beschlossen vom Präsidialausschuss Leistungssport (PA-L) des Landes-sportbundes Rheinland-Pfalz.

Der für den Leistungssport zuständige LSB-Abteilungsleiter Thomas Kloth sagte der RHEINPFALZ: „Wir wollen in Kaiserslautern einen Nachwuchsstützpunkt Südwest innerhalb des Deutschen Alpenvereins (DAV) entwickeln und etablieren, und wir wollen

vielleicht schon zum 1. Januar einen Landestrainer anstellen.“ Bei der Sitzung des PA-L war auch Martin Veith zugegen, der Sportdirektor des DAV, der das Vorhaben unterstützt.

Gleichbedeutend mit der Anerkennung ist eine noch bessere finanzielle Förderung des Sportkletterns. „Wir sehen eine Chance, dadurch auch eine überregionale Bedeutung zu bekommen, denn es gibt nicht viele Eliteschulen, die in Kapazitätsfragen ähnlich schnell reagieren können wie das Heinrich-Heine-Gymnasium.“

Das heißt: Diese Eliteschule des Sports in Kaiserslautern, das HHG, bekommt Zuwachs. Zunächst in der Anzahl der Sportarten. Sportklettern erweitert künftig das Angebot für die derzeit 350 Schülern in den Sportar-

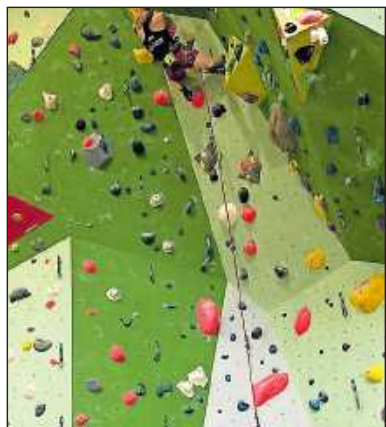
ten Radsport, Badminton, Judo, Tennis, Leichtathletik und Handball. Über neue Lehrtrainer oder über Örtlichkeiten wird zu reden sein.

Bereits jetzt wird an zwei Stellen am Landesstützpunkt in Kaiserslautern geklettert. Zum einen im DAV-Kletterzentrum Barbarossahalle, zum anderen im RockTown. „Sportklettern ist in Kaiserslautern bereits leistungsstark vertreten. Die Sportart hat einen hohen Aufforderungscharakter, ist also für Kinder und Jugendliche sehr attraktiv. Und natürlich rechnen wir damit, dass die Olympiapremiere die Attraktivität noch weiter steigert“, sagte der Leiter des Sportzweigs am HHG, Jan Christmann.

Er erläuterte, dass schon jetzt Sportklettern als ergänzendes Ganz-

tagsschul-Angebot am HHG sehr beliebt ist, und zwar unter eher breiten-sportlichen Gesichtspunkten. Nun soll der leistungssportliche Charakter in Kaiserslautern noch mehr betont werden, wie er etwa in Frankenthal seit vielen Jahren von Norbert und Johannes Lau intensiv gepflegt wird. Norbert Lau ist der Leistungssportbeauftragte im Verband, Gymnasiallehrer Johannes Lau Honorar-Bundestrainer im Nachwuchsbereich. Die Zusammenarbeit ist ertragreich.

Christmann sieht in der Hinzunahme der neuen Sportart zum einen eine Standortabsicherung der Eliteschule, zum anderen weiß er: „Gerade Sportklettern wird längst als Ergänzungssportart für andere Athleten extrem geschätzt“.



Fast am Ziel: HHG-Schülerin Julanda Peters und DM-Bronzemedaillengewinnerin. FOTO: CHRISTMANN

# Felix Brückmanns tolles Comeback

**EISHOCKEY:** Adler Mannheim gewinnen mit dem Rückkehrer im Tor 3:0 gegen Eisbären Berlin – Warum Pavel Gross den Torhüter holte



Sieht Mannheim als beste Adresse: Felix Brückmann.

FOTO: MORAY

VON MATHIAS WAGNER

**MANNHEIM.** Die Adler Mannheim freuen sich über die ersten Punkte im Magenta Sport Cup. Mit 3:0 gewann die Mannschaft von Trainer Pavel Gross am Donnerstagabend gegen die Eisbären Berlin. Einen großen Anteil am Erfolg hatte ein Rückkehrer, den der Trainer bereits bestens kennt.

Sechs Jahre ist es nun her, da trug Adler-Torhüter Felix Brückmann zum letzten Mal das Mannheimer Trikot. 2014 zog es den mittlerweile 29-jährigen nach Niedersachsen zu den Grizzlys Wolfsburg. Dort verbrachte er die letzten Spielzeiten und feierte – mit seinem heutigen Coach, Pavel Gross – die Vizemeisterschaft. Nun ist Brückmann zurück in Mannheim.

„Es war für mich relativ schnell klar, dass ich die Chance wahrnehmen möchte“, freute sich der Goalie über das Angebot des deutschen Meisters von 2019. Überraschend kam das Angebot dennoch für den gebürtigen Breisacher, war er doch eine komplette Spielzeit verletzt ausgefallen.

Der Grund für seine Rückkehr ist leicht erklärt. „Sportlich gesehen ist

Mannheim aktuell die beste Adresse“, meinte Brückmann. Zudem kenne er bereits das Umfeld und Trainer. Die Verpflichtung des deutschen Nationaltorhüters hilft den Adlern aber auch unabhängig seiner Stärken im Tor.

Die Personalie gibt den Adlern auch die Chance, die eingesparte Ausländerlizenz auf der Torhüter-Position anderweitig zu vergeben. Dieser Umstand steht für Gross jedoch nicht im Vordergrund. „Es geht darum, dass wir hier gute Spieler, gute Profis und Athleten holen, und das ist uns auch gelungen“, sagte der Trainer.

In der vergangenen Saison teilten sich Endras und Brückmanns Vorgänger, der Schwede Johan Gustafsson, die Spiele. Ob das auch in dieser Saison so sein wird, weiß der Coach noch nicht. Klar ist, dass beide beim Magenta Sport Cup jeweils drei Spiele bestreiten. „Was danach kommt, werden wir intern auflösen.“

Am Donnerstag gab Brückmann sein Comeback im Adler-Trikot. Und wie. Der Schlussmann hielt nicht nur 22 Schüsse auf sein Tor, sondern hielt auch die Null fest, und feierte im ersten Spiel für seinen alten und neuen Arbeitgeber einen „Shutout“.

„Es fühlt sich natürlich gut an, wenn man kein Gegenort kassiert“, sagte der Goalie. Es sei ein schönes und auch besonderes Spiel für ihn gewesen. Wichtig sei für Brückmann jedoch nicht nur seine eigene Leistung gewesen, sondern die der kompletten Mannschaft. Sie habe einen Schritt nach vorne gemacht und sich in gewissen Dingen verbessert, betonte der Keeper. Getroffen haben David Wolf (48.), Lean Bergmann (52.) und Matthias Plachta (60.).

„Im Vergleich zu München haben wir einen besseren Start gehabt und standen kompakter in der Defensive“, befand Brückmann. Und dennoch dürfte der Sieg nicht mehr als eine Randnotiz in der deutschen Eishockeywelt sein. Denn am selben Tag gab die Penny DEL bekannt, dass es eine Saison 2020/21 geben wird – mit Start am 17. Dezember. Und natürlich mit den Adlern. „Ich freue mich riesig, dass wir zu einem Datum gekommen sind, an dem wir dann in die DEL starten können“, meinte der Schlussmann.

Die Adler befinden sich in der Südgruppe mit den Teams aus Schwenningen, Straubing, Augsburg, München, Ingolstadt und Nürnberg.



# Druck auf Höfken bleibt

Umweltministerin Ulrike Höfken (Grüne) hat ihren Rückzug angekündigt. Aber eine Befreiung aus der Beförderungs-Affäre ist das nicht. Die CDU-Opposition hat das nächste Ziel vor Augen.

VON KARIN DAUSCHER

**MAINZ.** Vier Monate vor der Landtagswahl haben die Grünen in Rheinland-Pfalz ein gehöriges Problem: „Willkür“, „Gutsherrenart“, „Günstlingswirtschaft“ – diese Worte kleben seit zwei Monaten an Umweltministerin Ulrike Höfken (65, Grüne). Sie stehen in einem Urteil des Oberverwaltungsgerichts Koblenz zur Beförderungspraxis in Höfkens Ministerium. Inzwischen ist klar: In 160 von 248 Beförderungsverfahren wurden die rechtlichen Vorgaben nicht eingehalten – es fehlten Beurteilungen und Ausschreibungen. Die Missstände sind abgestellt, nach Staatssekretär Thomas Griesse (Grüne) hat sich Höfken selbst entschuldigt, und seit Donnerstag ist öffentlich, was in Parteienkreisen schon länger kursierte: Höfken zieht sich nach der Landtagswahl im März 2021 zurück, Griesse (64) ebenfalls.

Der CDU-Opposition reicht das nicht. In einem Brief an Ministerpräsidentin Malu Dreyer (SPD) wiederholte Fraktionschef Christian Baldauf am Freitag seine Forderung, die Regierungschefin möge Höfken entlassen und Griesse als politischen Beamten in den einstweiligen Ruhestand versetzen.

## Schon einmal stellte die CDU einen Misstrauensantrag

Höfkens Rücktritt hatte zunächst die AfD Mitte September im Landtag gefordert. Vergangene Woche legte die Partei nach und forderte die CDU auf, einen Misstrauensantrag gegen Höfken zu stellen. Anders als die AfD verfüge die CDU über ausreichend viele Stimmen. Es wäre nicht der erste Misstrauensantrag der CDU in dieser Legislaturperiode. 2016, in der Affäre um den Flughafen Hahn, zielte die Union auf Ministerpräsidentin Dreyer. Der Versuch scheiterte.

Auch jetzt hält die Ampelkoalition aus SPD, FDP und Grünen zusammen, obwohl der Wahlkampf erste Absetzbewegungen offenbart. Grünen-Fraktionschef Bernhard Braun hat das FDP-Veto zum Infektionsschutzgesetz kritisiert. Der Parlamentarische Geschäftsführer der FDP-Fraktion, Marco Weber, ist im September auf Distanz zu Höfken gegangen. Den



Wegen der gerichtlich gerügten Beförderungspraxis im rheinland-pfälzischen Umweltministerium in der Kritik: Ministerin Ulrike Höfken und ihr Staatssekretär Thomas Griesse.

FOTO: DPA



noch würden die Fraktionen einen Misstrauensantrag parieren – mit ihrer Mehrheit von einer Stimme. Ob die CDU ihn stellt, ist eine andere Frage. Ihr könnte vorgeworfen werden, sich von der Rechtsaußen-Partei antreiben zu lassen. Aber sie will das Thema warmhalten. Am 9. Dezember beantwortet die Landesregierung eine Große Anfrage der CDU zur Beförderungspraxis. Darin geht es auch um das zweite grün geführte Haus, das Integrationsministerium der Grünen-Spitzenkandidatin Anne Spiegel – und um die Staatskanzlei.

Nach einer früheren RHEINPFALZ-Abfrage ist die Praxis unterschiedlich. Im Finanzministerium werden Beamte alle drei Jahre beurteilt, in anderen Häusern sind anlassbezogene Beurteilungen vor Beförderungen üblich. Die Staatskanzlei verzichte in bestimmten Fällen darauf, hieß es.

Wie gehen die Grünen mit der Affäre um? Fraktionschef Bernhard Braun, langjähriger Weggefährte Höfkens, hält einen Rücktritt für unangebracht. Die Fehler seien abgestellt, nun gelte es, sich auf Zukunftsaufgaben zu konzentrieren, sagt er. In der

Fraktion gibt es dem Vernehmen nach vor allem Kritik an Höfkens mangelhafter Krisenkommunikation. Erst wenn die Fehler öffentlich waren, wurde auf sie reagiert. Unter der Hand heißt es, Griesse hätte sofort zurücktreten und als Amtschef die politische Verantwortung übernehmen sollen. Rheinland-Pfalz hat aber parteiübergreifend keine Rücktrittskultur. Jetzt, so heißt es, sei es zu spät für diesen Schritt. Deshalb scheint die Mehrheit dafür zu plädieren, die Affäre trotz des Wahlkampfs durchzustehen und darauf zu hoffen, dass das Thema aus den Schlagzeilen verschwindet.

Ein kleinerer Teil der Grünen sieht im Rücktritt Höfkens und Grieses die einzige Lösung. Dann aber stellt sich die Nachfolgefrage. Wer wäre bereit und geeignet, für die wenigen Wochen der verbleibenden Regierungszeit einzuspringen? Zwar läuft sich die Mainzer grüne Verkehrsdezernentin Katrin Eder schon mal warm als künftige Umweltministerin, aber sie würde ganz sicher nicht das Risiko eingehen, im Fall einer Wahlniederlage ganz ohne Amt dazustehen.

# Bald startklar für den Pieks gegen Corona

Impfzentren sollen bis Mitte Dezember fertig sein

VON ARNO BECKER

**MAINZ.** In Rheinland-Pfalz sollen bis Mitte Dezember die Vorbereitungen für Corona-Impfungen abgeschlossen sein. Geplant sind landesweit 36 Impfzentren, in denen der zunächst wahrscheinlich knappe Impfstoff gespritzt wird.

Dies kündigte Gesundheitsministerin Sabine Bätzing-Lichtenthäler (SPD) am Freitag in Mainz an. Sie rechnet nach eigenen Worten mit dem Beginn der Impfungen Anfang kommenden Jahres. Das Land bereite sich jedoch vor, sollte ein Impfstoff früher zur Verfügung stehen. Wie viele Dosen Rheinland-Pfalz in der Anfangsphase bekommen wird, darüber wollte die Ministerin nicht spekulieren.

Weil der verfügbare Impfstoff zunächst knapp sein wird, gibt es bundeseinheitliche Festlegungen, welche Personengruppen zuerst geimpft werden. Dazu gehören vor allem ältere Menschen mit Vorerkrankungen, weil sie ein hohes Risiko haben, nach einer Corona-Infektion zu sterben. Bevorzugt immunisiert werden auch Mitarbeiter von Krankenhäusern, Pflegeheimen und Gesundheitsämtern, um zu verhindern, dass Teile des Gesundheitswesens wegen der Erkrankung ausfallen. Die Ministerin geht davon aus, dass zudem Polizisten, Lehrer, Erzieher, Soldaten, Feuerwehrleute sowie Rettungskräfte früh an die Reihe kommen werden, um existenziell wichtige Bereiche der Gesellschaft zu schützen. Diese sogenannte Priorisierung bestimmter Personengruppen soll bis Ende des Jahres von der Bundesregierung noch detaillierter festgelegt werden.

## Lagerung bei minus 70 Grad

Vorgesehen ist folgende Aufgabenverteilung: Der Bund besorgt und bezahlt die Impfstoffe zusammen mit den Krankenkassen. Die Länder bekommen ihre jeweiligen Anteile an Impfdosen entsprechend der Bevölkerungszahl. Die Verteilung in die Fläche und die Lagerung des Impfstoffs, die Beschaffung von notwendigem Zubehör sowie die Einrichtung von Impfzentren ist Sache der Länder. Notwendig ist zum Beispiel der Kauf von Kühleinrichtungen, da zumindest einzelne der zu erwartenden

Wirkstoffe bei minus 70 Grad gelagert werden müssen. Alle diese Kosten wird laut Bätzing-Lichtenthäler das Land übernehmen. Diese Ankündigung stieß am Freitag auf ungewöhnlich deutliches Lob des Landkreistags und des Städtetags.

## Zentrale Terminvereinbarung

Die Kreise und kreisfreien Städte haben für den Betrieb der Impfzentren zu sorgen. Mit Unterstützung von Ärzte- und Apothekerorganisationen soll sichergestellt werden, dass dort immer Mediziner und Apotheker zu Verfügung stehen. Bis zu 36 Zentren will das Land finanzieren. So viele Kreise und kreisfreien Städte gibt es landesweit. Die Kommunen schließen jedoch nicht aus, dass es zu Kooperationen kommen wird. So gibt es laut Städtetag unter anderem in der Südpfalz und in der Südpfalz Überlegungen, dass Kreise beziehungsweise Städte gemeinsam ein Zentrum auf die Beine stellen. Mit sogenannten mobilen Impfteams sollen Menschen erreicht werden, die zwar bevorzugt zu impfen, aber selbst nicht mehr mobil sind. Das gilt zum Beispiel für die Bewohner von Pflegeheimen.

Aufgebaut wird bis Mitte Dezember eine landesweite zentrale Terminvereinbarung. Wer Anspruch auf Impfung hat, kann dort anrufen. Sieht es nach einer kurzen Befragung danach aus, dass eine Berechtigung besteht, kommt eine schriftliche Benachrichtigung über einen Impftermin. Im Impfzentrum selbst wird dann geprüft, ob jemand tatsächlich priorisiert ist. Er muss dort also zum Beispiel sein Alter oder seine Berufszugehörigkeit nachweisen.

Übrigens: Impfschutz wird es ausschließlich in dem für den eigenen Wohnort zuständigen Zentrum geben. Die Zentren werden Tag und Nacht von Polizei und Sicherheitskräften im Auge behalten – um ungeduldige Impfwillige oder protestierende Impfgegner in Schach zu halten und auch, um den begehrten Impfstoff zu schützen.

## COVID-19-FÄLLE IN DER PFALZ

	Stand 18.11.	Stand 20.11.	7 Tage Rate*	Gesamt	Tote
Ludwigshafen	2158	2214	161,14	1053	13
Kreis GER	1317	1360	162,0	583	19
Rhein-Pfalz-Kr.	1209	1268	132,6	613	5
Kreis K'lautern	1123	1167	199,1	435	5
Kreis DÜW	1046	1091	119,1	679	21
Stadt K'lautern	983	999	118,0	512	10
Kr. Südl.Weinstr.	739	753	78,7	410	7
Kreis Kusel	702	733	189,4	295	10
Speyer	572	611	271,0	231	2
Donnersbergkr.	559	584	189,8	245	11
K. Südpfalz	557	594	118,1	328	4
Neustadt	370	385	92,0	245	2
Frankenthal	366	381	131,2	151	3
Landau	290	299	93,9	179	2
Zweibrücken	190	195	96,5	127	2
Pirmasens	165	168	59,7	101	1
RLP insgesamt	36067	37106	128,6	20283	411

\* Rate = Gemeldete Fälle der vergangenen 7 Tage pro 100.000 Einwohner (Warnstufe: Werte ab 20, Gefahrenstufe: ab 35, Alarmstufe: ab 50). Angaben des Mainzer Gesundheitsministeriums, Stand jeweils 14 Uhr (Die Zahlen der Gesundheitsämter können davon im Einzelfall abweichen).

## DANN WAR DA NOCH ...

... der Maskenverweigerer, der prompt auch noch als Ladendieb enttarnt wurde. Er fiel am Donnerstagnachmittag in der Speyerer Innenstadt einer Polizeistreife auf, weil er keinen Mundschutz trug. Und als die Beamten den 31-Jährigen deshalb kontrollierten, entdeckten sie: An seiner neuwertigen Daunenjacke hing noch ein Sicherungseticket. Ihre Ermittlungen zeigten dann: Der Mann hatte das modische Stück im Wert von zehn Euro von einem Kleiderständer im Außenbereich eines Geschäfts in Speyer-Nord gestohlen. Dort haben es die Beamten auch wieder abgegeben. |swz

... der Kaiserslauterer, dessen Beschützer-Instinkt vom Alkohol fehlgeleitet wurde. Die Polizei berichtet: Sie wurde am Donnerstagmorgen von einem Pflegedienst-Mitarbeiter alarmiert. Der war da gerade bei einer Seniorin in der Innenstadt und hatte so mitbekommen, wie ein Mann erst durch ein Fenster ins Treppenhaus gestiegen war und dann gegen die Tür der betagten Frau getreten hatte. Beamte stellten diesen 36-Jährigen schließlich im Gebäude. Er entpuppte sich als Nachbar, der erklärte: Er habe die Frau „beschützen“ wollen. Deshalb sie seinen Beistand benötigen sollte, ließ er aber offen. Ein Alkoholttest ergab bei ihm einen Wert von 2,78 Promille. Die Polizisten empfahlen ihm, seinen Rausch auszuschlafen. Eine Anzeige hat er aber auch kassiert – weil jetzt die Wohnungstür seiner Nachbarin beschädigt ist. |swz

# 117 Corona-Tote im Lockdown

Die Anzahl der Neuinfektionen in Rheinland-Pfalz liegt weiterhin auf hohem Niveau, die Anzahl der tödlichen Verläufe nimmt weiter zu.

**MAINZ.** Der steile Anstieg bei den Corona-Infektionen in Rheinland-Pfalz hat sich in der dritten Woche des Lockdowns leicht abgeflacht. In den zurückliegenden sieben Tagen verzeichnete das Landesuntersuchungsamt 5731 neue Fälle, das sind 320 weniger als in der Woche zuvor.

Zuvor hatte der Anstieg im Wochenvergleich bei 15,5 beziehungsweise 21,3 Prozent gelegen. Die Infektionsdynamik ist aber immer noch hoch, binnen 24 Stunden nahm die Anzahl der Neuinfektionen erneut um mehr als 1000 zu. Die Gesamtzahl der Fälle seit Beginn der Pandemie Ende Februar stieg auf 37.106. Die Anzahl der Todesfälle von infizierten Menschen nahm um neun auf 411 zu. Inzwischen sterben wieder deutlich mehr Menschen an oder mit Covid-19 als im Sommer und Frühherbst. Allein

in den knapp drei Wochen des Lockdowns waren im Zusammenhang mit einer Infektion landesweit 117 Todesopfer zu beklagen. |swz/rts

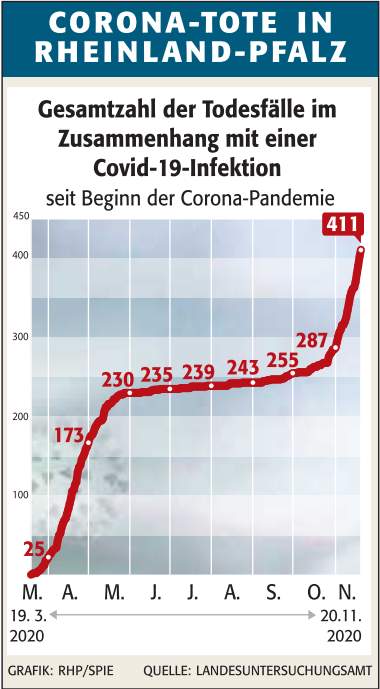
## Ludwigshafen: Maskenpflicht in City gilt bis 20. Dezember

Ludwigshafen verlängert mit einer Allgemeinverfügung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie die in der Innenstadt geltende Maskenpflicht bis zum 20. Dezember. Der Geltungsbereich wird zudem um weitere Straßen erweitert. Die Maskenpflicht gilt seit 22. Oktober und war zunächst bis zum 22. November befristet. Das Verwaltungsgericht Neustadt hatte sie Anfang November bestätigt. |ax

## Kaiserslautern untersagt „Querdenker“-Aktionen

Das Verwaltungsgericht Neustadt hat das Verbot einer „Querdenken“-Demonstration bestätigt, die für Samstag in Kaiserslautern geplant war. Das hat das Polizeipräsidium Westpfalz am Freitagabend auf RHEINPFALZ-Nachfrage bestätigt. Die Stadtverwaltung Kaiserslautern hatte die geplante Demonstration am Donnerstag untersagt. Daraufhin hatten die Organisatoren der Veranstaltung einen Eilantrag bei dem Verwaltungsgericht eingereicht.

Als Begründung für das Verbot hatte die Stadt Kaiserslautern am Donnerstag angegeben: Nach den Erfahrungen mit Versammlungen der „Querdenken“-Vereine in jüngster Zeit sei davon auszugehen, dass „kein ordnungsgemäßer Verlauf der beabsichtigten Veranstaltung sicherzustellen sein wird“. Am Freitag hat die Stadtverwaltung Kaiserslautern zudem weitere neu angemeldete Demonstrationen untersagt. Die Polizei will am Samstag Präsenz im Stadtgebiet zeigen. |soma/bgi



—ANZEIGE—

## LIEBE RHEINLAND-PFÄLZER UND RHEINLAND-PFÄLZERINNEN

In der kommenden Woche beginnt der Advent, eine Zeit, auf die sich nicht nur die Kinder freuen. Es ist die Zeit, in der wir normalerweise Freunde und Familien treffen, eine Zeit der Nähe. Wir haben in den vergangenen Wochen unsere sozialen Kontakte drastisch eingeschränkt, weil die Corona-Infektionszahlen wieder in die Höhe geschossen sind. Die Entbehrungen, die wir auf uns nehmen, zeigen Wirkung: Wir gemeinsam haben die Dynamik gebremst, aber wir haben die Trendwende noch nicht erreicht. Deswegen werden wir auch im Advent noch sehr vorsichtig sein müssen. Warum, mag sich der eine oder die andere fragen? Weil wir niemals in die Lage kommen wollen, dass wir nicht mehr alle Erkrankten behandeln können. Ganz egal, ob sie alt oder jung sind, ob sie vorerkrankt waren oder kerngesund. In unseren Nachbarländern Österreich oder Frankreich gibt es Ausgangssperren, um die Corona-Zahlen zu senken. Auch das wollen wir verhindern. Deswegen bitten wir Sie, weiterhin Ihre Kontakte drastisch einzuschränken und die AHA-Regeln einzuhalten. Die Schulen haben wir offen gelassen, weil wir wissen, wie wichtig die Schule als Ort des Lernens ist und weil wir gesehen

haben, dass viele Kinder nicht klarkommen, wenn sie alleine zu Hause lernen müssen. Denn auch hier gilt: In Rheinland-Pfalz lassen wir kein Kind zurück! Deswegen unternehmen wir alle Anstrengungen, um so lange wie möglich Schule in der Schule zu ermöglichen. Aber ich versichere Ihnen auch: Wir wissen, dass das Virus den Takt vorgibt und wir werden zum Beispiel mit Wechsel-Unterricht, bevorzugt in den älteren Klassen, gegensteuern, wenn wir sehen, dass die Lage es erfordert. Unsere Experten sagen ganz klar, dass Schulen kein Infektionstreiber sind. Ihre Untersuchungen zeigen, dass das Risiko, sich dort anzustecken, viel geringer ist als im privaten Bereich. Der Grund ist eigentlich ganz logisch: In der Schule werden die Hygieneregeln gut eingehalten. Dafür gilt mein ganz großer Dank den unglaublich disziplinierten Schülern und Schülerinnen, unseren engagierten Schulleitungen und Lehrkräften! Als Ministerpräsidentin habe ich die Bürger und Bürgerinnen als solidarisch erlebt; sie haben Rücksicht genommen, Nachbarschaftshilfe organisiert, denen geholfen, die Hilfe benötigt haben. Ich bitte Sie von ganzem Herzen; lassen Sie nicht nach! Auch die Hoffnung auf einen Impfstoff kann uns Zuversicht geben. Dieser Advent wird anders; aber wir werden es gemeinsam schaffen!

Ihre Malu Dreyer,  
Ministerpräsidentin

corona.rlp.de



# Mit Blütenzauber gegen Coronafrust

Pflanzen, die auf armen Böden reich blühen, klappernde Samen und wenig erforschte Bettsächer: Im Pfälzerwald gedeiht ein bunter Strauß an Blumen mit oftmals überraschenden Eigenschaften. Jetzt erscheint dazu ein großzügig bebildertes Buch. An seinem Entstehen hat das Coronavirus einen erheblichen Anteil.

VON JÜRGEN MÜLLER

**HASSLOCH.** Dem Einfallsreichtum scheinen im Pflanzenreich kaum Grenzen gesetzt. Vor allem, wenn es darum geht, sich hungrige Feinde vom Leib zu halten, neue Lebensräume zu erschließen und für die eigene Vermehrung zu sorgen. Vielfältige Einblicke in diese Welt vermittelt eine Neuerscheinung mit dem poetischen klingenden Titel „Blumen sind das Lächeln der Erde“. Verfasst wurde es vom Team des privaten Haßlocher Forschungsinstitutes Natur Südwest, Ideengeber war dessen Leiter Oliver Röller. Der inhaltliche Schwerpunkt liegt auf den wildwachsenden Blütenpflanzen, die vor allem an Wegen, auf Wiesen und Lichtungen im Pfälzerwald zu entdecken sind.

### Wer Wolfsmilch meidet

Manche dieser Gewächse wirken auf den ersten Blick unscheinbar, wissen sich aber durchaus zur Wehr zu setzen. So machen Schafe und Rinder einen Bogen um die gelbblühende Zypressen-Wolfsmilch, sagt Röller, der übrigens alle Fotos zum Buch beige-steuert hat. Der weiße Saft der Pflanze ist für Weidetiere ungenießbar. Diese Verteidigungsstrategie wird nur von der Raupe eines Nachtfalters, nämlich des Wolfsmilchschwärmers, durchkreuzt. Sie ernährt sich sogar überwiegend von diesem Gewächs.

Im Vergleich zur Zypressen-Wolfsmilch ist der Rote Fingerhut mit seinen bis zu 100 purpurroten bis violetten Blüten pro Spross eine Augenweide. Diese üppige Pracht vermag er ausgerechnet auf kargen, sauren Buntsandsteinböden zu entfalten. Auch er hat es in sich: Alle seine Teile sind giftig. Mediziner haben es verstanden, die Fingerhut-Wirkstoffe zu zähmen und für die Behandlung von Herzschwäche beziehungsweise



**Bis zu 100 Blüten bringt der Rote Fingerhut pro Spross hervor. Seine üppige Pracht entfaltet er auf kargen Böden.**

FOTO: RÖLLER



**Verbreitet in der Dämmerung einen Duftstoff, dem manche Nachtfalter nicht widerstehen können: die Grüne Waldhyazinthe.**

FOTO: RÖLLER



**Die Blüte des Kleinen Klappertopfes. Den Namen verdankt er seinen Samen, die in den reifen Früchten bei Bewegungen klappern.**

FOTO: RÖLLER

Herzrhythmusstörungen zu nutzen. Während Zypressen-Wolfsmilch und Roter Fingerhut seit langem im Pfälzerwald heimisch sind, ist das Dänische Löfelfkraut ein erst vor kurzem eingewanderter Neubürger. Seine Heimat sind die Salzwiesen entlang der norddeutschen Küste. Doch dann hat diese Pflanze das Reisefieber gepackt: Entlang der Autobahn-Böschungen wanderte sie Richtung Süden, tauchte in den 1990er-Jahren in der Rheinebene auf. Inzwischen hat das Löfelfkraut via Bundes- und Landesstraßen auch den Pfälzerwald besiedelt. Streusalz und Klimawandel haben ihm dorthin den Weg geebnet.

Von letzterem profitieren auch die Pyramiden-Spitzorchis und die Bocks-Riemenzunge. Sind doch beide

wärmeliebende Orchideenarten. War die Bocks-Riemenzunge in den 1970er-Jahren nur am Haardtrand anzutreffen, taucht sie inzwischen auch mancherorts im Pfälzerwald auf. Ihren Namen trägt diese Orchidee nicht ohne Grund, riechen doch ihre Blüten nach Ziegenbock.

Eine weitere Orchidee, die allerdings in der Pfalz recht selten vorkommt, hat eine ausgefeilte Strategie zu ihrer Bestäubung entwickelt. Die Grüne Waldhyazinthe verströmt in der Dämmerung einen Duftstoff, dem Nachtfalter aus der Gruppe der Eulen und Schwärmer nicht widerstehen können. Das ist ganz im Sinne dieser Orchidee, denn ihre Blüte ist lang und schmal geformt, sodass nur Insekten mit einem langen Saugrüssel bei ihr

an den Nektar herankommen. Im Gegenzug transportieren die Falter Pollenpakete zur nächsten Pflanze.

Dagegen ist die Sumpfdotterblume für ihre Vermehrung nicht unbedingt auf die Dienste von Insekten angewiesen. Ihre Blüten sind so geformt, dass sie sich bei Regen mit Wasser füllen. Und da sich Staubbeutel und Narben auf gleicher Höhe mit dem Wasserstand befinden, kommt es zur Selbstbestäubung.

Einer kuriosen Eigenschaft verdankt der Kleine Klappertopf, ein Sommerwurzgewächs, seinen Namen: Die Samen im Inneren der reifen Früchte klappern, wenn die Pflanze bewegt wird.

Und was hat es mit den eingangs erwähnten Bettsächern auf sich? Die-

sen wenig schmeichelhaften Namen trägt der Löwenzahn unter anderem in der Pfalz und im Saarland, aber auch in Frankreich (Pissenlits). Kein Zufall: Löwenzahnteer wirkt harntreibend. Naturkundler wie Oliver Röller finden diese Pflanzen vor allem wegen ihrer Variationsbreite und ihren unterschiedlichen Anpassungsstrategien an ihre Umwelt spannend. Rund 360 verschiedene Löwenzahn-Sippen gedeihen in Deutschland, sagt der Haßlocher Biologe. Aber wie in manchen anderen Bereichen der heimischen Natur „wissen wir zu wenig über sie und wie wir diese Vielfalt schützen können“.

### Wie das Team arbeitet

Das neue Blumen-Buch zum Pfälzerwald, das übrigens auch viele Bezüge zu den benachbarten Nordvogesen aufweist, verdankt seine Entstehung nicht zuletzt dem Coronavirus, so Röller. „Ende März, zum ersten Höhepunkt der Corona-Pandemie mit all seinen Einschränkungen, wollten wir vom Team Natur Südwest Naturliebhabern eine Ablenkung bieten.“ Fast jeden Tag stellten die Mitarbeiter im Internet, unter anderem auf der Seite der Pollichia, eine neue Pflanze vor, die gerade am Aufblühen war. Diesen Grundstock von 141 Arten bauten Röller und seine Mitstreiter im Herbst aus, so dass in dem jetzt veröffentlichten Buch rund 250 heimische Pflanzen vorgestellt werden. Und zwar in der Reihenfolge ihrer Blühzeiten. Damit kann das Buch ein nützlicher Begleiter bei Wanderungen ab dem kommenden Frühjahr sein.

### INFO

Der Band „Blumen sind das Lächeln der Erde“ kann zum Preis von 15 Euro inklusive der Versandkosten unter der Mailadresse kontakt@fnl-pfalz.de auf Rechnung bestellt werden.

### PFALZ KOMPAKT



**An Nikolaus auf Spendenfahrt**  
Die als Weihnachtsmänner verkleideten Motorradfahrer „Harley Davidson riding Santas“ wollen der Corona-Pandemie trotzen und auch dieses Jahr auf Spendentour gehen. „Wir fahren am 6. Dezember vermutlich durch 29 Städte und Gemeinden – natürlich mit Hygienekonzept“, sagt Sprecher Patrick Kuntz. Die Biker mit Mütze und Rauschebart besuchen seit 2015 am Nikolaustag unter anderem Kindergärten und Schulen und sind ein Phänomen in der **Südpfalz**. Im vergangenen Jahr sammelten die rund zwei Dutzend Männer und Frauen 53.503,85 Euro für das Kinderhospiz Sterntaler in **Dudenhofen** (Rhein-Pfalz-Kreis). |dpa

**Kein Essen im „Dinner-Zimmer“**  
Die seit Donnerstag beworbenen „Dinner Zimmer“ des **Landauer** Parkhotels wird es nun wohl doch nicht geben. Die Corona-Verordnung des Landes untersagt das Angebot, teilt die Stadtverwaltung auf Anfrage mit. Zunächst dürfe das Parkhotel Zimmer nur an Geschäftsreisende vermieten. Und: Lieferservice sei klar definiert. Dies bedeute, dass Speisen und Getränke eben außer Haus geliefert werden. Ab Montag hätte es im Parkhotel Abendessen im privaten „Dinner Zimmer“ geben sollen. Die Aktion hatte in den sozialen Netzwerken für viel Aufsehen gesorgt. |fare

FOTO: LENZ

### HEIT SCHUNN GELACHT?

*De Ede gebbt sei Steuererklärung ab. „Do fehlt en i-Punkt“, reklamiert der Beamte. „Dann machen Sie ihn halt druff“, saar de Ede. Saar der Beamte: „Des geht net, des muss die selb Handschrift sei!“*

—ANZEIGE—

—ANZEIGE—

**Weil's auf Sie! ankommt!**

**Pflege-Netzwerk Deutschland**

**Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir sie.**

»Weil's auf sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland.

Wir rufen BürgermeisterInnen, LandrätInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren.

Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen.

**Machen auch Sie mit!**

**Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf: [www.pflegenetzwerk-deutschland.de](http://www.pflegenetzwerk-deutschland.de)**

Eine Initiative von:

 **Bundesministerium für Gesundheit**

## Die Allzweckwaffe

### AUßERHALB DES PROTOKOLLS: Wie Wahlkämpfer tricksen

VON KARIN DAUSCHER



Die Wahlkampfstrategen in Mainz entwickeln gerade über die Parteigrenzen hinweg eine neue Allzweckwaffe gegen politische Probleme aller Art – bis hin zum Megathema Klimaschutz. Wem das Wort Waffe zu kriegerisch klingt, kann auch „eierlegende Wollmilchsau“ sagen. Gemeint ist die „Pflichtaufgabe“, wie es in schönstem Verwaltungsdeutsch heißt.

Was steckt dahinter? Städte und Gemeinden müssen für eine gewisse Ordnung sorgen. Die Müllabfuhr zu organisieren, ist zum Beispiel eine Pflichtaufgabe. Jedes Haus mit Wasser zu versorgen ebenfalls. Ein Schwimmbad zu betreiben, ist dagegen eine freiwillige Aufgabe. Nur wer Geld übrig hat, sollte seinen Bürgerinnen und Bürgern mit solchen Annehmlichkeiten eine Freude bereiten.

Aber wer hat das schon? Die Kommunen in Rheinland-Pfalz stehen bekanntlich bundesweit ganz oben in der Hitliste der am höchsten verschuldeten Städte und Landkreise. Freiwillig geht gar nichts.

Für Pflichtaufgaben dürfen sich

Kommunen verschulden. Und wie nutzen das Wahlkämpfer? Als die Grünen im Oktober ihr Programm für die Landtagswahl am 14. März 2021 vorgestellt haben, forderten sie, dass Klimaschutz eine Pflichtaufgabe der Kommunen werde. Schulen zu Energie-Gewinn-Häusern ausbauen, Müllautos als Null-Emissions-Fahrzeuge auf die Straßen schicken – das wäre ein Fortschritt bei der Klimaretung. Ein Schelm, wer Böses dabei denkt, wenn Landespolitiker solche Ideen entwickeln: Sie müssen es nicht aus dem Landeshaushalt bezahlen.

Aufgekommen ist die Allzweckwaffe aber im FDP-geführten Verkehrsministerium. Im Entwurf für das neue Nahverkehrsgesetz ist der öffentliche Personennahverkehr erstmals als Pflichtaufgabe definiert. Das hehre Ziel: In den Dörfern sollen häufiger Busse fahren. Als Revolution feiert das die FDP, als bundesweit modernstes Nahverkehrsgesetz – und mit ihr feiern Grüne und SPD, weil alle drei den Entwurf mit ausgeheckt haben.

Nur im Kleingedruckten findet sich eine Einschränkung. Die Kassenlage soll den Rahmen für die Pflichtaufgabe bilden. Mehr Busse gibt es also nur für reiche Gemeinden. Doch wer schaut schon auf die Details? Außer dem Nahverkehr und der Klimaretung böte sich noch ein Politikfeld an: die Digitalisierung. Warum eigentlich sollten Kommunen die Funklöcher nicht per Pflichtaufgabe stopfen? Das Land macht ein Gesetz – und ist fein raus. Wäre doch ein tolles Wahlversprechen, oder?

## Todesschüsse gerechtfertigt

### Ermittlungen zu Polizeieinsatz in Mainz abgeschlossen

**MAINZ.** Die tödlichen Schüsse eines Mainzer Polizisten auf einen 57-Jährigen waren gerechtfertigt, hat die Staatsanwaltschaft jetzt entschieden – und neue Details zu dem Ablauf des Einsatzes öffentlich gemacht.

Viermal schoss ein Polizist bei dem Einsatz in einem Seniorenheim im Juli. Und drei seiner Projektilen trafen den Oberkörper eines 57-Jährigen, der dadurch tödlich verletzt wurde. Nun hat die Staatsanwaltschaft ihre Untersuchungen dazu abgeschlossen, sie erläutert: Der Mann war schon seit Jahren psychisch krank, hatte aber

seine Medikamente nicht mehr genommen und bekam deshalb Verfolgungswahn. Als er dann einen Nachbarn mit einem Messer lebensgefährlich mit dem Messer verletzt hatte, rückte die Polizei an.

Doch auch mit Pfefferspray und einem Taser ließ sich der 57-Jährige nicht bändigen – stattdessen ging er laut Staatsanwaltschaft mit seinem Messer auf einen Polizisten los, der gestolpert und zu Boden gestürzt war. Um ihn zu retten, habe sein Kollege dann geschossen. Die Anklagebehörde sagt: Das war Nothilfe, das Verfahren gegen den Schützen wird deshalb eingestellt. |frs



# Westricher Rundschau

**AUS DEM LANDKREIS**

**Zahlen steigen wieder:  
31 Neuinfektionen**



Mitarbeiter der Fieber-Ambulanz im Einsatz. FOTO: M. HOFFMANN

Nach 13 und 20 Neuinfektionen in den beiden Tagen zuvor meldet das Gesundheitsamt am Freitag wieder 31 neue Corona-Patienten. Der Inzidenzwert, die Anzahl der Infizierten der vergangenen sieben Tage pro 100.000 Einwohner, steigt wieder leicht von 186,6 auf 189,4. Die Corona-Problemregion ist vor allem der Südkreis: In der Verbandsgemeinde Oberes Glantal gibt es aktuell 206 Infizierte. Für Lauterecken-Wolfstein meldet das Gesundheitsamt 125, für Kusel-Altenglan 97. Von 733 erkrankten Kreis-Bewohnern gelten 295 wieder als genesen. Zehn Menschen haben durch die Pandemie ihr Leben verloren. |wkr

**Polizei warnt vor Anrufen „falschen Beamten“**

**LAUTERECKEN** Mindestens 13 Bürger im Telefon-Ortsnetz Lauterecken sind diese Woche von „falschen Polizeibeamten“ angerufen worden. Laut Polizei wurden aber in keinem der Fälle Geld oder Wertgegenstände übergeben. „Die angerufenen Personen haben sich vorbildlich verhalten“, sagte Max Strauß von der Lauterecker Polizeidienststelle. Nach Angaben der Beamten waren die Fälle in Lauterecken wohl die Fortsetzung einer Masche, die in den vergangenen Tagen im Bereich Bad Kreuznach aufgetreten war. Die Täter hätten sich dort am Telefon als Polizisten ausgegeben und Informationen zu Wertgegenständen erfragt. Laut Polizei wird den Geschädigten erzählt, dass sie potenzielle Ziele einer Straftat sind. Zur Sicherung der Vermögenswerte würde die Täter schließlich die Übergabe der Gegenstände verlangen. |rhp/elru

**RHEINPFALZ-Sprechstunde zum Thema Herz heute um 10 Uhr**

**KUSEL.** Die Volkskrankheit Herzschwäche steht in diesem Jahr im Mittelpunkt der bundesweiten Herzwochen im November. Zu dem Thema bietet der Kuseler Kardiologe Oliver Kusch zusammen mit der RHEINPFALZ am heutigen Samstag, 21. November, eine Telefonsprechstunde an. Im Mittelpunkt stehen Fragen zu Diagnose, Therapie und Vorsorge. Von 10 bis 11.30 Uhr beantwortet der Herzspezialist Fragen von Lesern am RHEINPFALZ-Telefon unter der Nummer 06381 921 218. |sua

**SO ERREICHEN SIE UNS**

**WESTRICHER RUNDSCHAU**  
Verlag und Geschäftsstelle

Pariser Str. 16  
67655 Kaiserslautern  
Telefon: 0631 3737-0  
Fax: 0631 3737-210  
E-Mail: rhpka1@rheinpfalz.de

**Abonnement-Service**

Telefon: 0631 3701-6300  
Fax: 0631 3701-6301  
E-Mail: aboservice@rheinpfalz.de

**Privatanzeigen**

Telefon: 0631 3701-6400  
Fax: 0631 3701-6401  
E-Mail: privatanzeigen@rheinpfalz.de

**Geschäftsanzeigen**

Telefon: 0631 3701-6800  
Fax: 0631 3701-6801  
E-Mail: rhpka1@rheinpfalz.de

**Lokalredaktion**

Bahnhofstr. 28  
66869 Kusel  
Telefon: 06381 9212-20  
Fax: 06381 9212-27  
E-Mail: redkus@rheinpfalz.de

# Schlechter Ton und wenig Antworten

**BREITENBACH:** Wird der Beschluss der Gemeinde über die Verpachtung des Waldes gekippt oder kommt es zum Bürgerentscheid? Darüber muss der Rat demnächst entscheiden. Am Donnerstag sorgte zunächst eine Eilentscheidung des Ortsbürgermeisters für weitere Fragezeichen.

VON SUSANNE CAHN

Die Bürgerinitiative „Unser Breitenbacher Wald“ hat nach Angaben von Mit-Initiator Andreas Bauer 251 Unterschriften gesammelt. 140 waren notwendig, um ein Bürgerbegehren einzuleiten. Die Unterschriften werden jetzt von der Verwaltung geprüft. Danach muss der Rat entscheiden, ob er den Beschluss, den Wald zu verpachten, aufhebt oder die Bürger an der Wahlurne gefragt werden.

Die BI wendet sich gegen die Verpachtung des 214 Hektar großen Gemeindewaldes an die Eifeler Firma Schmitz zum 1. Januar. Die Kritiker befürchten durch die Privatverpachtung eine gewinnorientierte Abholzung. Der Wald solle weiter vom Kuseler Forstamt betreut werden, um ihn so auch zukünftigen Generationen zu erhalten, argumentiert die BI.

Das Thema Waldpacht bewegt die 2000-Einwohner-Gemeinde: Gut 20 Zuhörer, darunter auch ein Anwalt der Waldfirma Schmitz, und der zuständige Landesförster erleben eine nicht gerade von Harmonie geprägte Ratssitzung.

Zu Beginn stand ein Antrag der Wählergruppe Grünspecht zur Absetzung des Tagesordnungspunktes über den Vertrag zur Waldverpachtung. Darin forderte die Fraktion Ortsbürgermeister Johannes Roth (FWG Roth) auf, keine dem Bürgerbegehren widerlaufenden Maßnahmen zu treffen, bis die Frage des Bürgerbegehrens geklärt sei. Zudem solle die Entscheidung über den Vertragsentwurf zurückgestellt



In der Kritik: der Breitenbacher Ortschef Johannes Roth.

FOTO: SAYER

werden, bis die kommunale Rechtsaufsicht den Entwurf geprüft habe. Der Antrag wurde abgelehnt. Es gehe nur um eine „Durchsprache“, nicht um eine Entscheidung, sagte der Erste Beigeordnete Urban Scherschel (FWG Roth). Roth pflichtete bei, die Inhalte öffentlich darzulegen. „Deswegen hatten wir ja eine Einwohnerversammlung im Sommer favorisiert“, erinnerte Jürgen Knapp (WG Grünspecht). Doch diese war laut Roth wegen Corona nicht möglich gewesen.

Nach Angaben des Ortsbürgermeisters wurde der von der Firma Schmitz vorgelegte Mustervertrag inzwischen in einigen Punkten geändert. Roth führte entsprechende Passagen auf, allerdings war in der

Halle mit miserabler Akustik nichts Konkretes zu vernehmen. Die schlechte Akustik wurde im Laufe der Sitzung mehrfach bemängelt. Das einzige Mikrofon gab Roth offenbar wegen Corona nicht aus der Hand. Der Ortsbürgermeister berichtete ferner von Kontakten zu Krottellbach, Nohfelden und Freisen, deren Wälder ebenfalls von der Firma Schmitz bewirtschaftet würden. „Die Beurteilungen sind gut“, stellte er klar. Einem Vorwurf, in Haupersweiler sei zu viel abgeholzt worden, entgegnete Roth mit Hinweis auf den Borkenkäfer. Dort sei im Übrigen aufgeforstet worden.

Der Widerspruch, den die Gemeinde in einer Eilentscheidung des Ortsbürgermeisters gegen die Neu-

abgrenzung der Forstreviere Glan-Münchweiler und Südkreis eingelegt hatte, wird zurückgenommen. Roth sagte, er habe den Widerspruch prüfen lassen. Die durch die angestrebte Privatverpachtung notwendige Revierabgrenzung sei nicht im Widerspruchsverfahren zu erreichen, berichtete er.

Knapp zufolge ist ein Eilentscheid gar nicht notwendig gewesen. Der Bescheid habe am 9. September vorgelegen. Es wäre genügend Zeit gewesen, die Entscheidung in der Ratssitzung am 29. September regulär zu treffen.

Roth räumte ein, wegen zahlreicher Baustellen im Ort „unheimlich viel zu tun“ gehabt zu haben. Auf die Frage von Karl-Heinz Becker (SPD),

wie der Widerspruch begründet wurde, sagte Roth, er könne darauf jetzt keine Antwort geben. Auch auf die Frage von Knapp, wer denn empfohlen habe, Widerspruch einzulegen, blieb der Bürgermeister eine Antwort schuldig. Patricia Altherr (WG Grünspecht) hakte nach, ob ein Anwalt eingeschaltet worden sei. Es habe Rücksprache mit einem Anwalt gegeben, bestätigte Roth und fügte hinzu: „Es sind keine Kosten auf die Gemeinde zugekommen.“

Gegenüber der RHEINPFALZ erneuerte Roth seine Kritik an der BI. Diese habe unfair gehandelt, da sie Unterschriften durch falsche Aussagen gewonnen habe. Er habe nichts gegen ein Bürgerbegehren, versicherte Roth.

**Fragen an den Bürgermeister**

VON SUSANNE CAHN

Viele offene Fragen – das ist das ernüchternde Ergebnis der Gemeinderatssitzung am Donnerstag in Breitenbach. Gleich zwei Mal blieb Ortsbürgermeister Johannes Roth eine Antwort auf Fragen von Ratsmitgliedern schuldig. Nicht nur der Rat, auch die Bürger haben das Recht auf Information. All das schreit nach Aufklärung. Immerhin steht der Vorwurf einer zu großen Nähe des Ortsbürgermeisters zur Firma Schmitz im Raum.

## NEBENBEI BEMERKT ...

**CORONA**

**Egoismus fehlt am Platz**

Wenn es ein Thema gibt, das uns seit Monaten auf Schritt und Tritt verfolgt, dann ist es – nur einmal dürfen Sie raten – Corona. Auch wenn wir es nicht mehr hören wollen, auch wenn es uns lästig ist: Corona ist da und wir werden es wohl auch so schnell nicht wieder los. Die Infektionszahlen im Landkreis sprechen Bände. Für einige Tage der höchste Inzidenzwert in ganz Rheinland-Pfalz. Als Spitzenreiter kennt man den Landkreis sonst nicht.

Nun sinkt dieser Wert allmählich wieder, weil nach und nach Personen herausfallen aus der Statistik. Das kann sich aber sehr schnell ändern. All diejenigen, die meinen, ihre Feierlaune – wie jüngst geschehen – ausleben und ihren Egoismus über das Wohl der Allgemeinheit stellen zu müssen, handeln verantwortungslos gegenüber ihren Mitmenschen. Haben sie nicht auch Eltern und Großeltern, vielleicht mit einer Erkrankung?

Zugegeben, die Einschränkungen sind nicht immer schlüssig. Wieso es bei Bus und Bahn keine Kapazitätsbeschränkung gibt, muss man nicht verstehen. Und Kulturveranstaltungen ließen sich wahrscheinlich mit einem ausgeklügelten Hygi-

enesystem ohne größere Gefährdung durchführen. Solche Ausnahmen zuzulassen birgt allerdings die Gefahr, dass allmählich der Schlenker einkehrt. Das mag der Grund für die November-Einschränkungen sein. Dann allerdings wäre es besser gewesen, zeitlich begrenzt eine wirklich konsequente Linie zu fahren und die Finger von einem halbherzigen Shutdown zu lassen.

Und dazu noch Maskenverweigerer und Corona-Leugner, die alles dafür tun, dass sich die Lage nicht entspannt. Wer glaubt, dass es sich bei Covid-19 um eine harmlose Grippe handelt, dem sei der Blick in die Isolier- und Intensivabteilungen der beiden Westpfalz-Kliniken in Kaiserslautern und Kusel empfohlen. Ärzte und Pflegepersonal arbeiten dort jetzt schon am Anschlag.

Gerade sind wieder drei Menschen gestorben. Dabei spielt es keine Rolle, ob sie an oder in Verbindung mit dem Coronavirus gestorben sind. Hätten sie es nicht gehabt, wären sie vielleicht noch am Leben.

**CORONA 2**

**Sicher ist nur die Unsicherheit**

Es gibt Bewerber für den Betrieb des Restaurants in der kreis eigenen Wasserburg in Reipoltskirchen. Wer hätte das gedacht in diesen Zeiten,



in denen Gastronomen eher das Handtuch werfen wollen als neu einzusteigen. Aber wie heißt es so schön: Wer nicht wagt, der nicht gewinnt. Zurzeit führt der Landkreis Gespräche mit den Bewerbern, Ausgang offen. Zum 1. Januar könnte ein neuer Gastronom in der Burg anfan-

gen. Ob das möglich ist, hängt nicht zuletzt von der Entwicklung der Corona-Pandemie ab. Ob es einen nahtlosen Übergang in dem historischen Gemäuer geben wird? Wie die Lage in sechs Wochen aussieht, niemand weiß es. Nichts ist sicherer in diesen Tagen als die Unsicherheit.

**STADT KUSEL**

**Auch im Kleinen steckt Potenzial**

Eine gebürtige Kuselerin kommt gelegentlich zu Besuch in die kleine Kreisstadt. Und was stellt sie fest: Die Stadt ist ungepflegt. Widersprechen mag man da kaum.

Nasses Herbstlaub auf öffentlichen Treppen, das wegen Rutschgefahr zu erhöhter Aufmerksamkeit zwingt, Hundehaufen auf dem Gehweg, in manchen Ecken Papiertüten, Pappbecher, Taschentücher. Die Aufzählung ließe sich fortsetzen.

Das Thema ist nicht neu, getan hat sich in vielen Jahren so gut wie nichts. Zum Beispiel dauerte es eine gefühlte Ewigkeit, bis die schmale Treppe, die von der Bahnhofstraße hinauf zum Horst-Eckel-Haus führt, endlich ausgebaut wurde.

Große Projekte, wie die wirklich gelungene Sanierung der Landschaftsreibe, nutzen wenig, wenn der Rest der Stadt unsauber daherkommt. Besucher laufen nicht blind durch die Gassen, sie sehen und sie vergleichen mit anderen. Und im Vergleich schneidet Kusel nicht gut ab. Nicht nur das Große tun und dabei das vermeintlich Nebensächliche vergessen.

Auch im Kleinen steckt Potenzial. „Mein sauberes Kusel“ wäre mal eine Initiative wert. |DIETMAR FLÜG

—ANZEIGE—

—ANZEIGE—

**NORMA®**

**Große NEUERÖFFNUNG**

**Mehr fürs Geld.**

Am Montag, 30. November 2020, ab 7.00 Uhr

**GLAN-MÜNCHWEILER**

**Bahnhofstraße 6**

Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
7<sup>00</sup> – 20<sup>00</sup> Uhr

**BOSCH** Technik fürs Leben

**sauger** BGS05AAA2 • Innovativer 700 Watt HiSpin Motor für hohe Staubaufnahme bei geringem Energieverbrauch

- Großer 1,5 Liter Staubbehälter
- Inklusive umschaltbarer Rollendüse, Hartboden- und Kombidüse

**61% billiger**

UVP 169,99

**65,-\***

**TOP ANZUEBOT**

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co, KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg



Aktion!

In schweren Zeiten  
an Ihrer Seite!

10% AUF ALLES\*

AKTIONSWOCHE

HOMBURGER

EISENHANDEL

vom 21.-28.11.2020

\* AUSSER BEREITS REDUZIERTE WARE

HE

HOMBURGER

EISENHANDEL

Ein Unternehmen der Sehn-Gruppe

Tel.: 06841 - 777 850

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. von 8:00 bis 12:00 Uhr  
und 12:30 bis 16:30 Uhr  
Samstag von 8:00 bis 12:00 Uhr

www.homburger-eisen.de

Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Die Kreisverwaltung Germersheim schreibt auf Grundlage der VOB/A folgende Leistungen aus:

Rahmenvereinbarungen für Unterhaltungsarbeiten in den Liegenschaften der Kreisverwaltung Germersheim

Den vollständigen Veröffentlichungstext finden Sie auf der Internetseite der Kreisverwaltung Germersheim [www.kreis-germersheim.de/ausschreibungen](http://www.kreis-germersheim.de/ausschreibungen).

Bekanntmachungen

Auf dem richtigen Weg.  
Auch als Auftraggeber.

Öffentliche Ausschreibung nach VOL/A

Die Kreisverwaltung Südliche Weinstraße schreibt die

Beschaffung von zwei Mannschaftstransportfahrzeugen

öffentlich aus.

Den vollständigen Bekanntmachungstext finden Sie im Internet unter [www.suedliche-weinstrasse.de](http://www.suedliche-weinstrasse.de) > Aktuelles > Ausschreibungen

[www.auftragsboerse.de](http://www.auftragsboerse.de)

76829 Landau i. d. Pfalz, den 21.11.2020

KREISVERWALTUNG SÜDLICHE WEINSTRASSE  
gez. Lauth (Zentrale Vergabestelle)

[www.suedliche-weinstrasse.de](http://www.suedliche-weinstrasse.de)

BEKANNTMACHUNG

des Kreiswahlleiters

gemäß § 66 Abs. 3 Kommunalwahlordnung

Folgende Ersatzperson war gemäß § 45 des Kommunalwahlgesetzes als Mitglied des Kreistages des Landkreises zu berufen:  
Frau Alina Jürk, Bahnhofstraße 1, 67748 Odenbach  
anhand der Stimmenergebnisse der Bewerber des Wahlvorschlages DIE LINKE

Kusel, den 17.11.2020

gez. **Otto Ruby**, Landrat und Kreiswahlleiter

Kennen Sie eigentlich ...

... täglich wechselnde Themen

Tier und Mensch

Garten

Bibliothek

Ausbildung und Beruf

Verkehr

Medien

Gesundheit

Alter und Vorsorge

Bauen und Wohnen

Ratgeberseiten der RHEINPFALZ

Studium und Karriere

Lesenswertes neu entdecken in Ihrer RHEINPFALZ.

Wir leben Pfalz. DIE RHEINPFALZ

# Kein Glauben an den Januar

**FUSSBALL:** Der Südwestdeutsche Fußballverband hat die Winterpause vorzeitig eingeläutet. Gleichzeitig wurde deren Ende aber auch um gut fünf Wochen vorverlegt: vom 12. Februar auf den 6. Januar. Meisterschaftsspiele kurz nach dem Jahreswechsel?

VON AXEL RAUDONAT

**KUSEL.** Wohl schon ganz lange nicht mehr spielten Amateure im Ligabetrieb im Januar unter freiem Himmel. Der Hintergrund ist klar: Man möchte sich mit einer – sofern möglich – früheren Wiederaufnahme des Spielbetriebs alle Möglichkeiten offenhalten. Genau das behält man sich von Verbandsseite aus vor, um im besten Fall neben der aktuell unterbrochenen Gruppenrunde noch die Auf- und Abstiegsrunden durchführen zu können. Selbstverständlich unter der Prämisse, dass dies „coronabedingt“ auch erlaubt würde. Doch wie sinnvoll sind Pflichtspiele im Januar und welche Dinge hängen da für die Mannschaften noch mit dran? Wir haben uns bei vier Trainern im Kreis Kusel umgehört. Und die waren sich in ihren Ausführungen weitestgehend einig.

### Im Januar Schnee schippen

„Es ist nicht sinnvoll, und ich glaube auch nicht, dass wir im Januar spielen“, sagt Yannik Brehmer, der beim SV Kohlbachtal das sportliche Sagen hat. Neben der Tatsache, dass die Corona-Pandemie den Spielbetrieb ermöglichen müsse, denke er auch an die Plätze in der kalten Jahreszeit: „In den letzten Jahren war es ja meist so, dass wir, wenn überhaupt, im Januar oder Februar Schnee schippen mussten.“ Und zudem müsse auch eine Vorbereitung eingeplant werden. Brehmer erachtet es als „beste Alternative, wenn wir die Gruppenrunde zu Ende spielen und dadurch eine sportliche Wertung herbeiführen. Alles andere wäre nur brutal stressig.“

In das gleiche Horn bläst auch Florian Niebergall vom FV Kusel. „Spiele im Januar und Testspiele an Heiligabend?“, fragte er ironisch. Auch er befürwortet, die Saison nicht voll durchzuziehen und eine Wertung nach der Gruppenrunde anzustreben: „Dazu dürfte genug Zeit sein, egal wann es weiter gehen kann. Es wurde ja auch immer gesagt, dass die Vereine die Chance bekommen sollen, eine geregelte Vorbereitung zu absolvieren“, sagt er, der fünf bis sechs Wochen Vorbereitungszeit als ideal betrachtet. Die Entscheidung mit dem früheren Ende der Winterpause und der zumindest theoretischen Möglichkeit von Spielen im Januar bewertet er insofern auch als „wenig sinnvoll und überraschend zugleich.“

Viel anders ist die Meinung auch bei Marco Hönsch von der SG Altenglan/Rammelsbach nicht. Er erinnert



Plätze im Januar sind immer mal wieder von Eis und Schnee beeinträchtigt.

FOTO: M. HOFFMANN

an die Vorjahre, „als ja oft die ersten Spiele Ende Februar, Anfang März noch ausgefallen sind.“ Alleine deswegen schon sei die Planung nicht gut, den Januar für Spiele ins Auge zu fassen, unabhängig davon, ob das überhaupt erlaubt werden würde. „Auch aus Gesprächen mit Kollegen höre ich heraus, dass das eigentlich unmöglich ist. Gleiches gilt für die Austragung von Auf- und Abstiegsrunden“, so Hönsch, der eine Weiterführung der Runde selbst Anfang Februar für „kaum umsetzbar“ hält.

### „Corona nicht vorbei“

Für Johannes Schell, Spielertrainer bei der TSG Wolfstein-Roßbach, hätten Spiele im Januar zumindest einen gesellschaftlichen Vorteil: „Man könnte seinen Sport ausüben, was für die Jugend und die Leute allgemein wichtig wäre, damit sie dem Fußball erhalten bleiben.“ Aber selbst wenn der Spielbetrieb grundsätzlich erlaubt wäre, gäbe es diverse Unwägbarkeiten, findet er. „Corona wird nicht vorbei sein und die Vereine immer mal treffen. Dazu müsste man sehen, ob das Wetter mitspielt und die Vorbereitungszeit an sich wäre wohl auch eher kurz.“ Unter den gegebenen Umständen würden ihm da aber drei bis vier Wochen reichen, „weil dies ja für alle gleich wäre“.

## WM-Kampf in London abgesagt

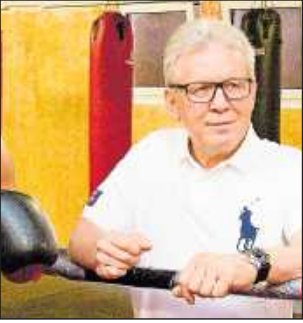
**BOXEN:** Enno Werles großer Auftritt als Cutman wird erst einmal verschoben

VON PETER KNICK

**KAISERSLAUTERN.** Wäre alles nach Plan gelaufen, hätte der Kaiserslauterer Enno Werle am 5. Dezember in der Royal Albert Hall im Scheinwerferlicht gestanden. Zwar nicht als Boxer im Ring, aber als Cutman in Agit Kabayels Ecke. Doch es kam anders.

Eigentlich sollte der deutsche Profiboxer als Herausforderer gegen den Schwergewichtsweltmeister Tyson Fury antreten. Doch der Kampf wurde abgesagt. Nicht nur für Kabayel, sondern auch für Werle eine überaus enttäuschende Wendung. Hatte er sich doch auf diesen Auftritt gefreut.

Als Cutman bei einem Schwergewichtskampf um die Weltmeisterschaft mit von der Partie zu sein, ist sicherlich keine alltägliche Sache. Auch für den vor Kurzem 71 Jahre alt gewordenen Kaiserslauterer nicht. Denn obgleich Werle in diesen vielen Jahren schon fast alles erlebt hat, was dieser harte Sport und speziell das



Wäre gern als Cutman am Ring gestanden: Enno Werle. FOTO: VIEW

Profiboxen zu bieten hat, so wäre dieser Kampf für ihn ein Höhepunkt in seiner Boxlaufbahn gewesen.

Zu Beginn dieser Woche erfuhr der Kaiserslauterer aber durch einen Telefonanruf, dass seine Dienste als Cutman nicht benötigt werden. Er muss sich also in den Rundenpausen nicht um die Blessuren seines Schützlings kümmern, wie er dies zuletzt Mitte Juli im Kampf Kabayels gegen den

Griechen Evgenios Lazaridis tat. Damals siegte Kabayel nach zehn Runden klar nach Punkten und empfahl sich dadurch für höhere Aufgaben.

„Ein neuer Termin steht noch nicht fest“, sagt Werle und zeigt sich zuversichtlich, dass es im neuen Jahr zum Duell Fury – Kabayel kommt. Doch hinter einer Neuansetzung stehen viele Fragezeichen. War es doch nicht das Coronavirus, das den Kampf platzen ließ, der vor leeren Zuschauerrängen über die Bühne hätte gehen sollen, weltweit aber im Fernsehen zu sehen gewesen wäre. Dass Tyson Fury am 5. Dezember nicht antritt, hat wohl vertragliche Gründe.

So soll der US-Amerikaner Deontay Wilder, den der Brite im vergangenen Februar in der siebten Runde durch Technischen K. o. besiegte, auf einen ihm zugesicherten Rückkampf bestehen. Es spricht also einiges dafür, dass Tyson Fury im neuen Jahr erst gegen Wilder kämpft, Kabayel sich hinten anstellen muss und damit Enno Werle auf seinen WM-Kampf als Cutman noch einige Zeit warten muss.

AUF EINEN BLICK

NOTRUF

Polizei 110  
Feuerwehr/Notarzt 112  
Giftnotrufzentrale 06131 19240  
Frauenzuffucht 0631 17000  
Telefonseelsorge 0800 1110111  
Hilfetelefon 08000 116016  
Kinder-Notruf 0800 1110333  
Weißer Ring 0151 55164651

APOTHEKEN

Die Notdienstdaten werden durch die Landesapothekerkammer zur Verfügung gestellt. Notdienst-Apotheke kostenlos

ARZT

aus dem deutschen Festnetz unter Tel. 0800 0022833, im Mobilfunknetz unter Kurzwahl 22833, 0,69 Euro/Min.  
**Samstag, 21. November**  
**Ramstein-Miesbach:** Markt-Apotheke, Kottweiler Str. 1, Tel. 06371 96280.  
**St. Wendel:** Wendalinus-Apotheke, Bahnhofstraße 24, Tel. 06851 2928.  
**Sonntag, 22. November**  
**Altenglan:** Florian-Apotheke, Bahnhofstr. 34, Tel. 06381 7492.  
**Landstuhl:** Markt-Apotheke, Am Alten Markt 7, Tel. 06371 62009.  
**St. Wendel:** Linden-Apotheke, Kirchstraße 3a, Tel. 06854 76911.  
**Waldmohr:** Apotheke am Markt, Weiherstr. 7, Tel. 06373 81380.

ZAHNARZT

**Kusel:** Samstag 9 bis 12 Uhr, Sonntag 11 bis 12 Uhr, zu erfragen unter der Telefonnummer 06373 893770 oder im Internet unter der Adresse [www.zahn-notfall-pfalz.de](http://www.zahn-notfall-pfalz.de).

IMPRESSUM

DIE RHEINPFALZ Kusel

Bezirksverlagsleiterin: Anja Schierle-Jertz  
Redaktionsteam: Wolfgang Pfeiffer (wop, verantwortlich), Astrid Böhm (dbö), Dietmar Fligg (dgg), Wolfgang Kreiling (wkr), Barbara Scheifele (ba)

kus\_hp16\_lk-spol.01



# Das Bangen der Bergsträßler

SCHÖNENBERG-KÜBELBERG: Debatte um einen Termin

VON REGINA WILHELM

Werden die wiederkehrenden Beiträge rückwirkend zum 1. Januar 2016 eingeführt oder zu einem späteren Zeitpunkt? Dieses umstrittene Thema hatten die Mitglieder des Ortsgemeinderates Schönenberg-Kübelberg schon mehrfach beraten. Bei der Zusammenkunft am Donnerstag in der Aula der IGS füllten sie nun eine Entscheidung.

Etliche Anlieger der Bergstraße verfolgten die Debatte per Liveübertragung in der Mensa. Da die Straße gerade neu ausgebaut worden ist, ist für sie der Einführungstermin der wiederkehrenden Beiträge besonders interessant: Führt die Gemeinde sie rückwirkend ein, zahlt das ganze Dorf für den Ausbau. Anders bleibt es noch bei den bisher üblichen Einmalzahlungen der Anwohner. Um welchen Betrag es sich handelt, ist indes noch nicht ganz klar, die Schlussrechnung liege noch nicht vor, erklärte Ortsbürgermeister Thomas Wolf.

Klar ist jedoch: Wiederkehrende Beiträge müssen spätestens ab Januar 2024 eingeführt sein. So hat es das Land beschlossen. Gemäß dem Solidargedanken werden dann nicht mehr nur die direkten Anlieger beim Ausbau einer Straße zur Kasse geben, sondern alle, die in einem bestimmten Gebiet wohnen. Wer für den Ausbau seiner Straße einmalig gezahlt hat, ist 20 Jahre von den wiederkehrenden Beiträgen befreit.

## „Viele marode Straßen“

Das führte auch Bernadette Bauer ins Feld, nach deren Argumentation die Bergsträßler zufrieden sein können mit der schließlich vom Rat gefällten Entscheidung: Am Ende sprachen sich nur sieben Ratsmitglieder dafür aus, die wiederkehrenden Beiträge rückwirkend zum 1. Januar 2016 einzuführen, neun jedoch dagegen. Für eine Einführung der neuen Satzung vor dem 1. Januar 2024 stimmten 17 Ratsmitglieder mit Ja, ein Mitglied war dagegen.

Bauer hatte gesagt, sie erachte die rückwirkende Einführung der wiederkehrenden Beiträge als „schwierig“. Auch für die Anwohner der Bergstraße sei sie auf längere Sicht sicher nicht zuträglich. Schließlich gebe es in der Gemeinde „viele marode Straßen“, die in den nächsten 20 Jahren ausgebaut werden müssten. Für genau diesen Zeitraum sind jene, die für den kompletten Ausbau der Bergstraße einmalig zahlen, laut Gesetz von den wiederkehrenden Beiträgen verschont.

Hinzu komme, dass in diesen Straßen großflächige Gebäude stünden, die Anlieger also noch tiefer in die Taschen greifen müssten. Denn die anfallenden Gebühren richteten sich nach der Grundstücksgröße. Als dritten Punkt nannte Bauer, dass der Gemeindeanteil in der Satzung der wiederkehrenden Beiträge niedriger angesetzt werde, der Landeszuschuss sich entsprechend ebenfalls verringere, sodass die Bürger zusätzliche Kosten zu erwarten hätten.

## „Perfekte neue Straße“

Es herrsche noch kein Konsens, ob der Gemeindeanteil künftig nun 30 oder 40 Prozent betragen solle, erklärte Timo Kreuscher. Bei 30 Prozent wäre die Akzeptanz der Bürger, die wiederkehrenden Beiträge rückwirkend einzuführen, wohl geringer, meint er und plädierte für einen späteren Termin. Würden jetzt, kurz vor Weihnachten, 1600 Haushalte Gebührenbescheide bekommen für eine Maßnahme, die vor zwei Jahren stattgefunden hatte, käme sicherlich keine Freude auf. Auch Kreuscher glaubt, dass die Bergsträßler mit der bisherigen Abrechnungsmethode bessergestellt würden.

Die hätten sich allerdings von den wiederkehrenden Beiträgen eine finanzielle Entlastung erhofft, berichtete Wolf. Das habe er aus zahlreichen Gesprächen herausgehört. Alle hätten sich übrigens angetan gezeigt von der „perfekt gewordenen Straße“, die ihre Gebäude und Grundstücke aufwerte.

# Kerzen, Bäumchen und Karten

KUSEL: Schon seit September stehen die Zeichen in der Tagesförderstätte des Hauses im Westrich auf Weihnachten. Was in der Werkgruppe hergestellt wird, kann in diesem Jahr aber nicht auf dem Weihnachtsmarkt verkauft werden. So wird eben auf Bestellung gearbeitet.



Peter Scholl hat sich der Arbeit mit Kerzen verschrieben. Die neuen Betonschalen für draußen seien aktuell nicht so gefragt, könnten aber jederzeit aufgefüllt werden, wenn sie ausgebrannt sind, erklärt er.

FOTO: BÖHM



Jochen Hentschel vertritt bei der Präsentation die Holz-Werker (hinten). Kuno Neufing (rechts) ist im Haus im Westrich ein Bewohner der ersten Stunde. In der Tagesförderstätte arbeitet er besonders gerne mit Papier.

FOTO: BÖHM

VON ASTRID BÖHM

„Sonderwünsche absolut gerne“, betont Peter Scholl. Er hat vor ein paar Jahren seine Leidenschaft für Kerzen entdeckt und fertigt diese nicht nur zu Weihnachten. Er zerkleinert Wachsplatten – die Farbe ist wählbar – und füllt sie in Kerzenformen – deren Größe man aussuchen kann. Ein Docht gehört natürlich hinein und dann wird mit klarem Wachs aufgegossen – nach Wahl mit Duftzusätzen wie Lavendel oder Orange.

## Kreativität gefragt

Ein echter Renner waren im Sommer große Kerzen für den Außenbereich, in Betonschalen, die von einer anderen Gruppe hergestellt werden. „Mit Citronella gegen die Mücken“, erklärt Scholl. „Man kann die leere Betonschale bringen, die wird wieder aufgefüllt.“ Nicht nur im Kerzengießen hat er Talent, sondern auch im Verkaufen, ganz klar.

Er ist einer der drei Männer, die sich bereiterklärt haben, dem Besuch von der Zeitung zu zeigen, was in der Ta-

gesförderstätte (Taf) so alles hergestellt wird – unter Coronabedingungen in kleineren Gruppen. „Wir trennen nach Wohngruppen und nach Externen“, erklärt Taf-Leiterin Yvonne Hochstrasser. Da sei noch mehr Kreativität von den 18 Angestellten gefragt als sonst – leider nicht nur beim Werken und Gestalten, sondern auch beim Organisieren. Denn durch die neue Aufteilung sind nicht automatisch jene Beschäftigten beisammen, die am selben Projekt arbeiten.

„Zuerst sammeln wir Ideen, dann wird Material bestellt“, erklärt Jochen Hentschel, der die Holzwerk-Arbeiten präsentiert. Die Arbeitsprozesse werden aufgeteilt, es werde gefragt, wer welchen Teil übernehmen wolle, erklärt Hochstrasser. Wenn möglich wird Material recycelt, außerdem werde auch viel Material, etwa Holz, gespendet, berichtet Inklusionsfachkraft Nina Feil-Klein.

## Nicht nur für Weihnachten

Hentschel mag Arbeiten mit Holz gerne. Er demonstriert, wie er mit nur wenig Hilfe von Feil-Klein Löcher in

den großen Tannenbaum aus Spanholz bohrt. „Da kommen dann Leuchtdioden rein“, erklärt Hentschel. Auch das Abschleifen der Kanten könne er sehr gut übernehmen. Und er weiß sehr gut Bescheid über das weitere Angebot: Engel aus langen Holzscheiten mit weißem Kopf und Blechflügeln, Krippen mit bunten Figuren und vieles mehr.

Einen Tisch weiter sitzt Kuno Neufing, der besonders gerne mit Papier arbeitet. Er hat Geschenktüten beispielsweise aus Zeitungspapier vor sich liegen und erklärt deren Herstellung. Selbst geschöpftes Papier gibt es auch. Daraus werden Sterne oder andere Motive ausgeschnitten, um Karten zu verzieren: „Nicht nur für Weihnachten“, betont Neufing. Auch für Geburtstage, Kommunion oder Hochzeiten stellen er und seine Kollegen die her.

„Wir sind keine Produktionsstätte“, betont Hochstrasser. Alle Produkte seien individuell hergestellt, ohne strenge zeitliche Vorgabe – anders als in einer Werkstätte. Ziel ist die Beschäftigung der Menschen mit etwas, was sie gerne tun – und etwas zu fin-

den, was sie je nach Beeinträchtigung auch können. Längst nicht jeder der 33 Beschäftigten in der Taf macht in einer Werkgruppe mit. Es gibt auch Angebote zur Entspannung, einen Literaturkreis, Sport wird gemacht oder getrommelt.

## Bald in Konken zu haben

Etwas zu erschaffen, das von anderen gerne gekauft wird, das erfreut die drei Männer sichtlich. Kerzen und Karten soll es bald im Haus der Kulinarischen Landstraße in Konken geben, berichtet Hochstrasser. Schon im Advent und darüber hinaus. Das macht die begeisterten Handwerker stolz, die mit ihren Produkten auch das ganze Haus verschönern: Bilder, Holzarbeiten und vieles mehr. Zu Weihnachten wartet noch eine Aufgabe: „Wir schmücken auch den Christbaum“, betont Neufing.

### INFO

Wer Dekorationsartikel, Kerzen oder Karten erwerben möchte, kann sich im Haus im Westrich melden unter der Telefonnummer 06381 92050.

— ANZEIGE —

# Abteilung für Orthopädie am Nardini Klinikum Landstuhl Wirbelsäulenerkrankungen und Rückenschmerzen kompetent behandeln



In der Abteilung von Chefarzt Dr. med. Sascha Schläger wird die Therapie individuell auf den Patienten abgestimmt.

Jeder dritte Deutsche leidet unter Rückenschmerzen: Viele suchen wegen ihrer Beschwerden kompetente Hilfe. Dr. med. Sascha Schläger ist Chefarzt der Abteilung für Orthopädie und Unfallchirurgie im Nardini Klinikum Landstuhl. Gemeinsam mit Oberarzt Dr. Dieter Wrede leitet er die Sektion Wirbelsäulenerkrankungen mit konservativen und operativen Therapiemöglichkeiten.

## Warum leiden immer mehr Menschen an Rückenschmerzen?

Sitzende Tätigkeiten, Bewegungsmangel, einseitige Belastungen, Übergewicht und im-

mer mehr beruflicher und psychischer Stress haben in den letzten Jahren zu einer deutlichen Zunahme der Beschwerden geführt.

## Muss bei Rückenschmerzen wirklich immer operiert werden?

Nein, nur in seltenen Fällen. Operationen sollten erst erfolgen, wenn alle konservativen möglichen Behandlungsmaßnahmen keine Besserung gebracht haben. Eine Operation ist beispielsweise erforderlich, wenn ein Patient anhaltende oder plötzlich auftretende Lähmungen hat. Bei den meisten chronischen Beschwerden stehen eine gezielt auf den

Patienten abgestimmte medikamentöse Therapie, Krankengymnastik und ggf. Entspannungsübungen im Vordergrund.

## Wo sehen Sie die Therapieansätze in Ihrer Klinik?

Eine individuelle Schmerzanalyse ist wichtig. Eine Therapie kann nur durch gemeinsame Behandlungsmethoden durch Ärzte, Physiotherapeuten und Krankenpflege erfolgen.

## Sie wollen Patienten also ermutigen, sich wieder zu bewegen?

Ja, absolut! Die aktivierende Krankengymnastik ist ein Schwerpunkt unserer Therapie. Durch

gezielte Aktivierung werden körperliche Fehlhaltungen abgebaut und dadurch muskuläre Spannungen verringert. Uns ist es auch sehr wichtig, dass die Patienten die Übungen zu Hause weiterführen. Deshalb erarbeiten unsere Physiotherapeuten mit den Patienten auch individuelle Übungspläne.

## Therapiespektrum im Nardini Klinikum Landstuhl

Die Abteilung bietet konservative und bei Notwendigkeit operative Behandlungsmöglichkeiten. Angefangen bei Injektions- und Infiltrationsbehandlungen über Wirbelgelenksthermokoagulationen bis hin zu operativen Therapien bei Spinalkanalverengung, Brüchen der Wirbelkörper, Bandscheibenvorfällen, Wirbelgleiten und osteoporotischen Wirbelkörperbrüchen, bietet die Abteilung Behandlungsmöglichkeiten für geplante Therapie sowie Notfallbehandlungen.

## Multimodale Therapie – Vorteil für Patienten

Einzelne Behandlungsformen bringen bei diesen Schmerzbildern oft keine Erfolge. Daher bieten wir ein Therapieprogramm an, bei dem verschiedene Behandlungsverfahren unterschiedlicher Berufsgruppen kombiniert werden. Im Rahmen des stationären Programms erfolgen intensive und akute Therapien im Sinne von konservativer Behandlung bis hin zu notwendigen Operationen. Nach Abschluss

der stationären Behandlung werden die Patienten in weitere ambulante poststationäre Behandlungen überführt oder, sofern indiziert, eine Reha-Maßnahme organisiert und eingeleitet.

## Ihr Weg ins Nardini Klinikum Landstuhl

Jeder Haus- oder Facharzt kann eine Einweisung ausstellen. Im Rahmen einer prästationären Untersuchung wird die gezielte Therapie festgelegt.



Dr. med. Sascha Schläger, Chefarzt



Dr. Dieter Wrede, Leitender Oberarzt

## Kontakt

Für Informationen besuchen Sie unsere Homepage:  
[www.nardiniklinikum.de/fachbereiche-landstuhl/orthopaedie/](http://www.nardiniklinikum.de/fachbereiche-landstuhl/orthopaedie/)

Unsere Sprechstundenzeiten sind: Montag – Freitag 10:30 – 14:00 Uhr

Nardini Klinikum GmbH · Nardinistraße 30 · 66849 Landstuhl  
Telefon 06371 84-2713 · [www.nardiniklinikum.de](http://www.nardiniklinikum.de)



# Amerikaner bei Corona weiter außen vor

**KAISERSLAUTERN:** Die Amerikaner, die in Stadt und Landkreis Kaiserslautern leben, verzerren offenbar immer noch die Berechnung des Sieben-Tage-Inzidenzwerts, sehr zum Ärger der Kommunalpolitik. Da das Land trotz Beschwerden bisher nichts geändert hat, hat sich Landrat Ralf Leßmeister (CDU) Hilfe geholt– auch aus Kusel.

VON GABRIELE SCHÖFER

Das Problem ist, dass US-Soldaten, Zivilbeschäftigte und ihre Familien im Fall einer Infektion in vollem Umfang zu den deutschen Infizierten in Stadt und Landkreis hinzugerechnet werden, bei der Gesamt-Einwohnerzahl aber nicht berücksichtigt sind. Dass sich dadurch die Werte bei der Berechnung des Infektionsgeschehen verzerren, darauf hat Leßmeister die Ministerien in Mainz seit Beginn der zweiten Welle im Oktober nach eigenen Worten dreimal hingewiesen und auf Korrektur gedrängt – bislang ohne Erfolg.

**Leßmeister: Blockadehaltung**

Für den Landrat „absolut nicht nachvollziehbar“. Er sieht darin „eine für mich völlig unverständliche Blockadehaltung“, die „eine offensichtliche Verzerrung von Inzidenzzahlen zu unserem Nachteil in Stadt und Landkreis“ zur Folge habe. „Das ist unserer Bevölkerung doch absolut nicht vermittelbar“, findet Leßmeister.

Um die Dringlichkeit seines Anliegens zu untermauern, hat der Lauterer Kreischef nun alle rheinland-pfälzischen Landratskollegen aus Gebietskörperschaften mit Stationierungstreitkräften sowie den Oberbürgermeister der Stadt Kaiserslautern ins Boot geholt: In einem Schreiben an den Staatssekretär des Ministeriums für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie, Alexander Wilhelm, fordert Leßmeister gemeinsam mit Gregor Eibes (Bernkastel-Wittlich), Matthias Schneider (Birkenfeld), Rainer Guth (Donnersbergkreis), Joachim Streit (Bitburg-Prüm), Otto Rubly (Kusel), Susanne Ganster (Südwestpfalz) und Kaiserslauterns Oberbürgermeister Klaus Weichel das Land auf, „zumindest die dem Innenministerium für unseren Einzugsbereich vorliegenden Stationierungseinwohner nach dem Landesfinanzausgleichsgesetz mit sofortiger Wirkung in die Berechnung des Sieben-Tage-Inzidenzwertes pro 100.000 Einwohner/innen mit einfließen zu lassen“.



In Stadt und Landkreis Kaiserslautern leben Zehntausende Amerikaner. In den Corona-Statistiken werden sie aber als Einwohner nicht gezählt.

FOTO: VIEW

Für den Landkreis Kaiserslautern weist das Landesfinanzausgleichsgesetz (LFAG), Stand Juni 2019, 17.937 „Stationierungseinwohner“ aus, für die Stadt Kaiserslautern 6625. In den anderen Landkreisen sind die Zahlen deutlich geringer: in Kusel beispielsweise 3864, in der Südwestpfalz 1258 und im Donnersbergkreis 727. Tatsächlich dürften die Zahlen gerade im Raum Kaiserslautern aber weit über denen des LFAG liegen. Daher fordert Leßmeister in seinem Schreiben „in einem zweiten Schritt die über den LFAG-Ausgleich nicht erfassten und ebenfalls nicht meldepflichtigen Angehörigen der Streitkräfte, die in Kasernen leben, ebenfalls zu berücksichtigen“. Die Zahlen lägen dem Mainzer Innenministerium vor, betont der Landrat und beruft sich dabei auf eine Aussage der zuständigen Verbindungsbüros der Stationierungstreitkräfte.

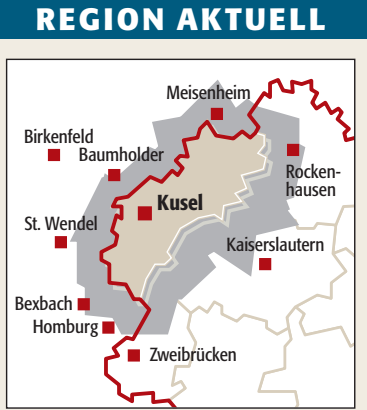
Das Mainzer Innenministerium verweist in der Frage auf das Robert-

Koch-Institut (RKI): „Nach unserer Kenntnis hat dieses entschieden, die Stationierungstreitkräfte bei der Berechnung nicht zu berücksichtigen“, so Ministeriumssprecher Joachim Winkler. Das RKI nutze für seine Berichterstattung die offiziellen Bevölkerungsdaten des Statistischen Bundesamtes (derzeit mit Datenstand Jahresende 2019). Winkler zitiert aus einer Stellungnahme des RKI, die auch Leßmeister in seinem Schreiben anführt. Darin heißt es wörtlich: „Nicht nur die US-Streitkräfte, sondern auch andere Bevölkerungsgruppen, die sich in Deutschland aufhalten, werden darin nicht erfasst.“ Die Bevölkerungsdaten des Statistischen Bundesamtes als Nenner für die Sieben-Tage-Inzidenzen seien, so das RKI weiter, „prinzipiell keine exakte Abbildung der Realität, aber immer noch die beste Annäherung“. Generell gelte: Die örtlichen Behörden verfügen immer über die aktuellsten Zahlen und könnten die örtlichen Besonder-

heiten berücksichtigen. „Die lokalen Behörden entscheiden in der Folge darüber, welche Maßnahmen ergriffen werden“, so das RKI, das daher „keine Veranlassung sieht, die Berichterstattung umzustellen“.

**Landräte: Systemfehler**

Leßmeister und seine Kollegen kritisieren diese Sicht der Dinge: Sie führe nicht nur „maßgeblich“ zu einer „Verfälschung“ der jeweiligen Statistiken, sondern „zum Teil zu einer erheblichen Überschätzung der national ausgewiesenen Sieben-Tage-Inzidenz“. Auch könne es zu Haftungs- und Rechtsfolgen bei Überschreiten der derzeit als kritisch formulierten Grenzwerte kommen. Die jetzige Vorgehensweise sei daher ein „Systemfehler“, den es zu beseitigen gelte. Leßmeister ist, wie er der RHEINPFALZ sagt, „wirklich mal gespannt, ob endlich Bewegung in die längst überfällige Anerkennung kommt“.



**Saarpfalz bereitet sich auf Corona-Impfung vor**

**HOMBURG.** Für den Fall, dass kurz vor oder nach dem Jahreswechsel in Deutschland ein Corona-Impfstoff zugelassen werden sollte, plant die saarländische Landesregierung aktuell mit drei Standorten für Impfzentren im Bundesland. Diese sollen in Saarbrücken, Saarlouis und Neunkirchen eingerichtet werden. Vorgesehen sei, dass der Saarpfalz-Kreis den Kreis Neunkirchen beim Betreiben des dortigen Impfzentrums unterstützen wird, informierte die Homburger Verwaltung. Das Gesundheitsamt des Saarpfalz-Kreises hat derweil seine Corona-Teststation in die Turnhalle der Schule „Neue Sandrennbahn“ in Homburg-Erbach verlegt. Bereits seit dem Frühjahr stehen dort 100 Krankbetten für den Fall bereit, dass die Kapazitäten in den Krankenhäusern nicht ausreichen. Zuletzt hatte der Kreis noch eine kleine Zelt-Abstrichstation nahe des Homburger Stadt- und Kreisverwaltungsgebäudes am Forum betrieben. Die Räume in der Turnhalle in Erbach ermöglichen laut Kreisverwaltung auch in der kalten Jahreszeit ein witterungssicheres und unkompliziertes Testen. lghm

**Bewaffneter Mann überfällt Tankstelle**  
**NEUNKIRCHEN.** Ein Unbekannter hat am Donnerstagabend gegen 23 Uhr eine Tankstelle in der Neunkircher Süduferstraße überfallen. Laut Polizei bedrohte der Mann die Angestellte mit einer Schusswaffe. Er ließ sich Geld geben und flüchtete. Der Mann soll etwa 1,85 Meter groß und schlank sein. Er trug einen schwarzen Mundschutz und eine graue Kapuze. lghm

Familiennachrichten

Zum Geburtstag

lieber Opa Dieter,



wünschen wir dir alles Liebe und Gute, viel Glück und ganz viel Gesundheit. Ärger uns nicht so und besser dich! Du bist ein so toller Opa, Papa, Mann und Mensch. Wir haben dich lieb Tim & Ben & Sabrina & Ingo Deine Frau Christiane

Goise, den 22.11. 2020

Morsche zum 82. alles Gude!

Liewe Chrischtel!


Achzisch Jahr, un 2 dezu. Manchmol Krach, manchmol Ruh! So war's bisher, ja, so gehts weiter ämol ernst, ämol heiter! Heit kann ma bloß noch lache, iverall die blöde Sache. Bleib gesund und munter, mach noch ein paar Jahre runter!



Doin Hermann

Ludwigshafen, den 22. November 2020

SUPER-OPPA



ALLES GUTE ZUM GEBURTSTAG

ELISA MORITZ

ALLES GUTE ZUM 60ten

Liebe Mutti, Oma & Uroma

Maria

Nie gejamert, nie geklagt, froh gesinnt und nie verzagt, so machst Du 99 Jahre voll.

Zum Geburtstag wünschen wir Dir alles Liebe und Gute.


Deine Söhne Horst, Hansi, Heinz und Benno mit ihren Familien.

Hundheim, den 22.11.2020

Lieber Manuel

Wo Fleiß und Ernst zusammenkommen, wird manche Hürde leicht genommen. Mit Recht ist man dann stolz, froh und heiter. Gratulation! Weiter so auf der Lebensleiter!

Zur bestandenen Prüfung zum Versicherungs-Fachmann herzlichen Glückwunsch



Karl, Sabrina mit Marie sowie Alexandra, Joana und Sandy

Liebe Omi,

80 Jahre, welch ein Alter, sei stolz auf dich und mach so weiter!

Wir wünschen Dir alles Gute zu deinem Geburtstag! Bleib so toll wie du bist.



Christa Schreiner

wünschen Dir Anja & Peter, Tobias & Sophie, Marcus & Christina

Zum 80. Geburtstag

alles Liebe und Gute.

Liebe Gisela!

Bleib so wie Du bist, zu jeder Stund, vor allem bleib lang gesund,

wünschen Dir Dein Ehemann Günther und Lutz mit Elisabeth, Marie und David.



Liebe Helgit



Tiefe Seele, dem Hilfebedürftigen ein mutiger Freund und eine nie endende Sehnsucht nach noch mehr Leben – 60 JAHRE HELGIT – das war doch erst die erste Hälfte!

wir danken Dir von Herzen für all Deine Unterstützung und Deine Liebe, die Du für jeden von uns immer bereit hältst! Zu Deinem Geburtstag wünschen wir Dir Gesundheit, schöne Erlebnisse und viele liebe Menschen, die Dich zum Lachen bringen!

Nach Lorient: "Mutter, wir danken Dir!" Deine Dich liebende Familie! (22.11.2020)

Überraschen Sie Freunde und Verwandte mit einem besonderen Gruß.

Gratulieren oder grüßen Sie über DIE RHEINPFALZ zur Geburt, zum Geburtstag, zur Hochzeit oder nur so.

[www.rheinpfalz.de/grussanzeigen](http://www.rheinpfalz.de/grussanzeigen)

Wir leben Pfalz. DIE RHEINPFALZ



Lautrer Tassen:  
2020 gibt es sie in der  
Touristinformation

KAISERSLAUTERN: Als er die Tassen im Sommer geordert hatte, war Corona bereits ein Thema. Dass es jedoch so hart kommen wird, damit hatte Karl Knörr nicht gerechnet. Vorsichtshalber hat er dennoch nur die Hälfte der sonst üblichen Menge der Sammelassen in Auftrag gegeben.

In einem hellen Blau mit goldenen Sternen lacht der 33. Jahrgang der Lauterer Glühweintasse dem Betrachter entgegen. Unter einem Sternenhimmel ruht die Stadt Kaiserslautern, schwarze Silhouetten verweisen auf markante Gebäude wie das Pfalztheater, das Rathaus, die Marienkirche und den Humbergturm.



Der Weihnachtsmarkt fällt aus, die beliebten Glühweintassen bietet Karl Knörr trotzdem an.

FOTO: VIEW

Die Inschrift freilich stimmt nicht so ganz: „Weihnachtsmarkt Kaiserslautern 2020“ lautet sie. Der Markt ist pandemiebedingt abgesagt, zum ersten Mal in 42 Jahren kann Karl Knörr dort keinen Glühweinstand betreiben. Stattdessen ist er derzeit damit beschäftigt, seine Tassen mit Weinen aus der Vorderpfalz in Präsentkartons zu packen und zum Kauf anzubieten.

Erhältlich sind sie auf Knörns Firmengelände in Kindsbach, Kaiserstraße 171, und ebenso in der Touristinformation Kaiserslautern, Fruchthallstraße 14, geöffnet dienstags bis freitags 9 bis 17 Uhr sowie samstags 10 bis 14 Uhr. jsw

Vier Laster voll „Tretminen“

IDAR-OBERSTEIN: Bei der Stadtverwaltung häufen sich Beschwerden über Hundedreck. Betroffen sind Fußwege, Grünanlagen, Spielplätze und andere Freizeitgelände. Jetzt droht die Stadt mit Bußgeldern.

VON KLAUDIA GILCHER

In Idar-Oberstein gibt es rund 1.300 Hunde – Tendenz laut Stadtverwaltung steigend. Diese setzen täglich geschätzt rund 150 Kilogramm Hundekot ab. Jährlich kommt so eine Menge von 57 Tonnen zusammen, etwa sechs große Lastwagen voll. „Natürlich verhalten sich viele Hundehalter ordnungsgemäß, nehmen beim Ausführen ihrer Tiere Tüten oder Hundekotbeutel mit und entfernen die ‚Tretminen‘ umgehend“, sagt der zuständige Ordnungsdezernent, Bürgermeister Friedrich Marx. „Für dieses vorbildlich Verhalten bedanke ich mich ausdrücklich.“

Aber: Beim Ordnungsamt der Stadtverwaltung seien in den vergangenen Wochen mehrfach Beschwerden von Bürgern über teilweise extreme Verschmutzungen durch Hundekot eingegangen. Marx sagt: „Es gibt immer noch unverantwortliche Hundehalter, die keine Einsicht zeigen. Da wird abends in der Dunkel-

heit einfach die Tür aufgemacht, damit sich der Hund irgendwo in einer Grünanlage oder auf dem benachbarten Spielplatz erleichtern kann.“

In einem Fall sei eine ältere Frau dabei beobachtet worden, wie sie Hundehaufen aus dem Grünstreifen vor ihrem Grundstück, anstatt sie aufzunehmen, mit der Schaufel auf den vorbeiführenden Fußweg schleuderte – genau auf die Strecke, auf der morgens viele Kinder von der Bushaltestelle zur nahen Grundschule laufen.

„Solches Verhalten werden wir in Zukunft verstärkt sanktionieren“, kündigt der Bürgermeister an. Es handle sich um eine Ordnungswidrigkeit, die nach der städtischen Gefahrenabwehrverordnung mit einer Geldbuße von bis zu 5.000 Euro geahndet werden kann. Hundehalter seien dazu verpflichtet, die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner unverzüglich aus öffentlichen Anlagen und von öffentlichen Verkehrsflächen zu entfernen.



Viele Halter entfernen die Hinterlassenschaften ihres Hundes. „Leider nicht alle“, heißt es bei der Stadtverwaltung.

FOTO: ANNA KOLDUNOVA/123RF.COM/FREI

Digitale Türchen öffnen sich

KIRN: Naheland-Touristik legt virtuellen Adventskalender auf

24 Überraschungen aus dem Naheland wollen Touristik-Institutionen ab 1. Dezember bieten. Ein digitaler Adventskalender lockt beispielsweise mit Verlosungen und Kochrezepten aus der Region.

Auch wenn Hotels, Restaurants, Museen und Freizeiteinrichtungen geschlossen seien, blieben Vorfreude und die Hoffnung, dass schon bald wieder Leben in den Tourismus an der Nahe einzieht, heißt es in einer

Mitteilung der Initiatoren. Diesen Optimismus bis Weihnachten weiterzugeben, hat sich nach eigenem Bekunden die Naheland-Touristik in Kirn vorgenommen.

Gemeinsam mit touristischen Partnern präsentieren die Tourismusförderer daher eine besondere Weihnachtsaktion: den Naheland-Adventskalender. An allen 24 Tagen bis Heiligabend wird sich ab Dienstag, 1. Dezember, ein digitales Adventskalender-Türchen öffnen. Zu

finden ist es auf den Facebook-Seiten der touristischen Regionen an der Nahe. Hinter den „Türchen“ verborgen sich nach Angaben der Initiatoren Verlosungen, regionale Rezepte und andere Überraschungen. Unter anderem gebe es Hotel- und Restaurantgutscheine, Weine und Bücher zu gewinnen.

Mit dabei sind außer der Naheland-Touristik die Regionalmarke Soonahe, die Gemeinde Nohfelden im Saarland, das Edelsteinland rund

um Idar-Oberstein, das Birkenfelder Land, die Urlaubsregionen Baumholder, Rüdesheim und Langenlonsheim-Stromberg sowie die Ferienregion Nahe-Glan, das Weinland Nahe und die Städte Bad Kreuznach und Bingen am Rhein.

Wo sich ein Türchen öffnet, erfahren die User jeden Morgen auf der Facebook-Seite der Naheland-Touristik. Das Geheimnis hinter der Tür wird dann auf den Seiten der Partner gelüftet. |rhp/cha

REGION AKTUELL



Unfall: Ortsdurchfahrt bis Montag gesperrt

KOLLWEILER. Nach einem Verkehrsunfall ist die Hauptstraße (L 372) in Höhe der Hausnummer 24 vorläufig bis Montag, 23. November, gesperrt. Der Verkehr wird über Rothselsberg und Jettenbach umgeleitet. Laut Ortsbürgermeisterin Claudia Zahneißer war in der Nacht auf Freitag ein 37-jähriger mit seinem Wagen in die fünf Meter hohe Giebelwand eines Schuppens gekracht. Die Wucht des Aufpralls war so groß, dass das Gebäude nun einsturzgefährdet sei. Da es sich an dieser Stelle um einen Engpass handle, müsse die Straße vorläufig voll gesperrt bleiben. Laut Polizei wurde der Fahrer im Krankenhaus behandelt. Sein Atemalkoholwert habe bei 1,69 Promille gelegen. joef

Lokführer der Ostertalbahn verjagt Jugendliche

FREISEN. Wie erst gestern durch den Arbeitskreis Ostertalbahn und die Polizei bekannt wurde, wurde am Dienstag eine im Bahnhof Schwarzen abgestellte Diesellokomotive beschädigt. Ein Lokführer der Ostertalbahn beobachtete demnach bei Rangierarbeiten zwei Jugendliche auf dem Führerstand der fremden Lok. Die Jugendlichen seien weggelaufen, drei Fenster der Lok seien offenbar mit Schottersteinen irreparabel eingeworfen worden. Es soll sich um den zweiten Vorfall dieser Art seit Sommer handeln. Die Polizei ermittelt. |rhp

—ANZEIGE—

—ANZEIGE—

Stutzkeitz und Partner - zufriedene Kunden sind unser Ziel!

Badprofi sucht Verstärkung

Fliesen Stutzkeitz in Bedesbach bietet Stellen für Verkaufs- und Fachberater und für Bürofachkräfte – Erste Neuheiten für 2021 sind eingekauft

Der Bedesbacher Fliesen- und Baderspezialist Stutzkeitz ist seit fast 60 Jahren am Markt und bietet mit über 300 Quadratmetern eine der größten Ausstellungen der Region. Seit rund drei Jahren läuft altersbedingt ein Umbruch im Team. Aktuell sucht der Betrieb Verstärkung im Bereich Büro und Ausstellung.

Verkaufs- und Fachberater im Sanitär und Fliesenhandel mit kaufmännischer Ausbildung gesucht: „So lautet die Stellenanzeige, mit der Stutzkeitz derzeit auf sich aufmerksam macht. „Reine Bürofachkräfte, die fit in EDV und Organisation sind, nehmen wir aber auch gerne“, sagt Jens Stutzkeitz. „Schließlich haben wir einen neu gestalteten Bürobereich mit moderner EDV.“

Stutzkeitz hebt außerdem „modernste Displayanlagen und Bad-Prä-

sentationen“ hervor, die, wie er nicht ohne Stolz sagt, in der ganzen Pfalz ihresgleichen suchen würden. „Wir setzen auf neue Präsentationsmöglichkeiten von 3D-Planung bis Virtual Reality, die dem Kunden ermöglichen, schon vorab in sein Badezimmer einzutauchen.“

Seit circa drei Jahren werden laut Stutzkeitz der Umbruch im Team des Familienunternehmens vorangetrieben und junge Mitarbeiter integriert. „So profitieren wir aktuell von einer ganz starken Mischung von extrem erfahrenen Profis und jungen Fachkräften mit neuen Ideen und Taten-Drang.“ Aktuell suche das Unternehmen „Verstärkung im Bereich Beratung/Ausstellung und/oder im Büro und der Administration“. Das Ziel sei klar: „Noch höhere Standards im Bereich Kundenbetreuung und Beratungsqualität“, sagt Stutzkeitz.

„Das Team ist der wichtigste Baustein bei Fliesen Stutzkeitz“, fährt der Fliesen-, Platten- und Mosaiklegemeister fort. „Das wissen wir zu schätzen: Neben tariflicher Bezahlung, Betriebsfeiern und bester Arbeitsausstattung unterstützen wir unsere Angestellten, wo es nur geht. Dieses Jahr beispielsweise mit einem verdoppelten ‚Corona‘-Bonus von 1000 Euro netto für jede Vollzeitkraft, um die Leistungen und den Mehraufwand in diesem Jahr zu honorieren.“

Der Betrieb in und um die Ausstellung herum laufe mittlerweile routiniert im „Corona“-Modus. Das Hygienekonzept werde von Kunden und Mitarbeitern gut angenommen und umgesetzt. Stutzkeitz: „So konnte im Oktober sogar wieder eine Kundenveranstaltung, eines unserer bekannten ‚Kleber-Seminare‘, stattfinden. Nach der Absage im Frühjahr füllten



Das Stutzkeitz-Team – hier ein Teil der Belegschaft – freut sich auf neue Kollegen.

FOTO: STUTZKEITZ/FREI

sich die Plätze auch ohne große Werbung in kurzer Zeit.“ Stutzkeitz wertet das als Beleg, „dass unsere Serviceangebote auch in dieser Zeit absolut gefragt sind“.

Im Rückblick auf 2020 sagt Stutzkeitz: „Wir sind sehr stolz auf unsere Mitarbeiter und Partner im Komplettbad-Bau. Die ganze Situation forderte jeden sicher etwas mehr. Trotzdem konnte man sich stets auf die ganze Mannschaft verlassen. Allen Kunden können wir nur für das Vertrauen danken und versprechen, 2021 wieder genauso beherzt bei der Sache zu sein.“

Die Planungen für 2021 seien im Gange: „Die ersten Neuheiten sind eingekauft und kommen bald.“ Als Werksbezieher in der Fliesenindustrie könne das Haus immer wieder Top-Konditionen und neueste Trends anbieten, betont Stutzkeitz. |kgj

Schuck Betonwerkstein · Marmor · Granit · Grabsteine

- Freitragende Treppen
- Treppenbeläge
- Fensterbänke
- Wandverkleidungen
- Böden
- Marmor- und Granitfliesen
- Abdeckungen für Küche & Bad
- Grabsteine

SIE besuchen uns und wählen Ihr Muster aus ...

... WIR messen, fertigen Schablonen, unterbreiten Ihnen ein Angebot, liefern und versetzen.

Metallbau Weigel GmbH

- Kleinstahlbau
- Treppen
- Edelstahlgeländer
- Schlosserarbeiten
- Balkone
- Vordächer
- Carpports
- Einbruchschutz

Im Brühl 16 · Altenglan  
Tel. 063 81/83 72  
Mobil: 0175/2736978  
www.metallbauweigel.de

RHEINPFALZ CARD

ZIMMERMANN ULMET Inhaber Stefan Schuck

Jetzt wieder an den SICHTSCHUTZ denken !

Schützen Sie sich vor ungewollten Einblicken ... mit passgenauem Sicht- und Sonnenschutz

- Plissee-Anlagen
- Rollos
- Vertikal-Lamellenanlagen
- Flächenvorhänge
- Jalousien
- Gardinen

Passgenau auf Wunschmass, wir beraten Sie gerne ... - wenn's passen muss

RAUMGESTALTUNG ZIMMERMANN Inh. Stefan Schuck  
66887 Ulmet · Gallusstraße 1  
Tel. 06387-229 · Fax 06387-7348  
raumgestaltung.zimmermann@myquix.de

Energiesparende Dächer und Wände mit modernen und traditionellen Baustoffen

Schöneres Wohnen mit Dachflächenfenster, Dachgauben, Loggias

Umweltschonende Solar- und Photovoltaikanlagen

Langlebige Flachdächer, Terrassen, Gründächer

Kompetente Beratung Schnelle Reparatur

sofsky Dächern. Bebägliches Wohnen unter schönen Dächern.

Sofsky Ing. GmbH  
Pirminiusstr. 2 · 66907 Glan-Münchweiler  
Tel. (0 63 83) 2 04 · www.sofskydaecher.de

• Neubau • Umbau • Sichtmauerwerk • Baubetreuung

Hochbau Frank BÖRTZLER  
Maurer- und Betonbauermeister  
Hochbautechniker

Bahnhofstraße 9b  
66885 Bedesbach  
Telefon 06381/427503  
Mobil 0177/4143415

Mail: hochbau-boertzler@web.de

Service ist mehr als ein Wort!

Fliesen legen leicht gemacht mit dem

Stutzkeitz Profi-Werkzeugeimer und dem

Profi Combicut Fliesenschneider

Der preisgünstige Leihservice für unsere Kunden.

Badefertige Bäder Fliesenhandel Verlegung

STUTZKEITZ

66885 Bedesbach b. Altenglan  
Tel. 06381-5091 · Fax 7178  
www.stutzkeitz.de

Jeden Sonntag von 13.00 - 17.00 Uhr  
Ausstellungsbesichtigung ohne Beratung u. Verkauf

Heizungsnotdienst

BRAND HAUSTECHNIK-FULLSERVICE

- Heizung - Sanitär
- Energieberatung
- Ölwartung
- Gaswartung

Wilfried Brand  
Glanstraße 23 · 66887 Rathswiller  
Telefon (06387) 993598  
Telefax (06387) 993961  
Mobil 0160-94995666  
e-Mail: w.brand@haustechnik-brand.de



# Schon die Kelten fanden's toll

**SCHMITSHAUSEN:** Das Naherholungsgebiet Brecherswald gibt es seit etwa 50 Jahren. Das Waldidyll zwischen dem Rosendorf, der Kneispermühle und dem Mühlendorf Wallhalben ist zu einem Wanderertreffpunkt geworden. Mehrere Touren führen durch diese Erlebnislandschaft. Wir stellen eine kurze Schleife vor, die auch Kinder gut schaffen.

VON WILLI HACK

Am Waldspielplatz bei der Rosenhütte des Rosenvereins Schmitshausen beginnt die Wanderung. Von diesem beliebten Platz für Kinder und Familien führt die Lieblingstour von Reinhold Katschuk aus Schmitshausen auf dem idyllischen Waldlehrpfad in Richtung Mühlental. Der Vorsitzende des Vereins der Rosen- und Naturfreunde wird von seiner Tochter Janine, Enkel Paul und dessen Papa Mathias Bauer begleitet. Die gewählte Waldschleife hat gut vier Kilometer, dies sei für Paul lang genug, meint die Mama.

Reinhold Katschuk dreht gerne auch Runden von sieben bis zehn Kilometern Länge, je nach Streckenwahl. Oft beginnt er seine Tour schon an seinem Haus im Rosendorf. Durch die Sonnenbergstraße, eine typische Dorfstraße mit vielen Bäumen, kommt er dann am Rosengärtchen vorbei und genießt den Rundblick über einen Teil der Sickingen Höhe. Auf dem Pfad am Wiesenhang erreicht er schon nach gut 200 Metern den Wald oberhalb der Rosenhütte.

Zurück auf den familiengerechten Waldlehrpfad. Nach nur 100 Metern passiert die Strecke die zweite Schautafel, wo die früher benutzten einfachen Waldwerkzeuge zu be-

staunen sind. Nach weiteren 200 Metern folgt eine Station mit einer Schautafel zum Thema Waldinsekten.

Ab dort führt der Pfad abwärts, bis er den Kupferbrunnen erreicht. Er hat nur extrem wenig Wasser, um die Hände zu erfrischen, aber immerhin noch eine gemütliche Ruhebänk. Auf dem geschotterten Waldweg geht es nach links Richtung Mühlental, um nach 100 Metern auf den Pfad nach rechts zum Waldweiher abzubiegen. Auch der führt kaum Wasser. Es sei furchtbar, dass der Weiher durch die Trockenheit im Sommer kein Wasser mehr hat, findet Katschuk. Nur das saftige Grün in dem kleinen Talabschnitt habe im Sommer noch erkennen lassen, dass es sich um eine feuchte Stelle handele.

Hinterm Weiher geht es etwa 50 Meter den Waldhang hoch, um überm Waldweg auf einem schmalen Pfad zum sogenannten Keltenfelsen weiterzuwandern. Eine mächtige Tischplatte aus Sandstein erinnert an die einstigen Bewohner des Wallhalbtales. Die gemütliche Sitzgelegenheit um den Sandsteintisch lädt eigentlich zu einer Rucksackpause ein – Paul braucht aber nach dem Halt am Brunnen keine Rast.

Nur 200 Meter tiefer kommt man zum „Wohnplatz der Steinzeitmen-



Waren zum Ende des sonnigen Herbstes unterwegs: Reinhold Katschuk (hinten), Tochter Janine, Enkel Paul und dessen Papa Mathias Bauer. FOTO: WILLI HACK

schen“. Eine mächtige Felsbank am Taleinschnitt und die Höhleneingänge am Waldhang bilden die Szenerie. Die Schleife folgt nun dem Pfad am Bergfuß bis zum Mühlenweg am Talende. Dort geht es nach links auf dem Mühlenweg in Richtung Wallhalben. Nach rund 150 Metern hinter der Kurve zweigt ein Waldweg nach links ab, der zurück zum Waldspielplatz an der Rosenhütte führt. Die Familientour ist nun mit einem Eichhörnchen markiert, bis man wieder auf den Waldlehrpfad und einen Streckenabschnitt des Gräfin-Sonja-Bernadotte-Weges kommt, der mit der roten Rose markiert ist.

Reinhold Katschuk findet die Tour erholsam: Man spüre fast immer die Ruhe und Stille des Waldes. Für Kinder gibt es viel Abwechslung, und die Strecke ist auch für sie gut zu schaffen.

**INFO**

Ein Wanderbüchlein mit rund 20 Touren gibt es bei der Tourist-Information in Wallhalben, Telefon 06334 441239, E-Mail touristinfo@vgtw.de, Internet rosendorf-schmitshausen.de, pfaelzer-muehlenland.de. Einkehrmöglichkeit – wenn die Corona-Beschränkungen wieder aufgehoben sind, bis dahin zum Abholen – in der Speisegaststätte „Zum Roseneck“, Telefon 06375 333.

REGION AKTUELL

### Lautern leuchtet vorweihnachtlich

**Die Lichterketten hängen schon in der Stadt.** FOTO: VIEW

**KAISERSLAUTERN.** Ab Montag, 18 Uhr, leuchtet Lautern wieder weihnachtlich. Dafür sorgt die Werbebelegschaft „Kaiser in Lautern“. Wie deren Geschäftsführer Alexander Heß erläuterte, sollen mehr Bäume als in den Vorjahren geschmückt werden, etwa in der Marktstraße. Ebenso würden bisher ausgelassene Platanen, etwa im Bereich Altenhof und Schillerstraße, einbezogen. |rhp/rdz

# Wir bauen ein Haus!

### Garagentore Torantriebe Zäune & Hoftore

Beratung · Montage

Ihr Fachhändler vor Ort:

**Fa. STREISSEL e.K.**

Inh. S. Frolov  
- Metallbaumeister -  
Sandstraße 42  
67661 Kaiserslautern  
Tel. 06306/1438  
www.garagentore-streissel.de

**rheinpfalz.de/card**

**Für Ihren Garten fällt uns alles ein, nur keine Standardlösung.**

**Zaunteam Kaiserslautern e.K.**  
Waldhofstraße 17a | 67659 Kaiserslautern  
T 06313 116 66 81 | kaiserslautern@zaunteam.de

# Mischung aus Nähe und Distanz

Diese Häuser bieten Vorteile beim generationenübergreifenden Wohnen

**Opa und Oma wohnen mit im Haus, aber in einer abgetrennten Wohneinheit. Die Einliegerwohnung wird vermietet und kann später bei Bedarf von einer Pflegekraft genutzt werden. Geht es um die Planung eines neuen Hauses, entscheiden sich immer mehr Bauherren für ein Zweifamilienhaus oder ein Haus mit Einliegerwohnung. Das bringt viele Vorteile mit sich. Auch in finanzieller Hinsicht.**

Die Bauweise ist dabei übrigens zweitrangig, auch individuell geplante Holzhäuser können mit der entsprechenden Einteilung versehen werden. In jedem Fall haben Zweifamilienhäuser den Vorteil, dass sie gegenseitige Unterstützung und Sparen bei hohen Grundstückspreisen ermöglichen. So profitieren vom generationenübergreifenden Wohnen Jung und Alt.

Wichtig für das Miteinander ist allerdings, dass jeder genügend Privatsphäre hat – wie zum Beispiel bei Familie Schmitt aus der Schweiz. Ihr frei geplantes und nahezu barrierefreies Architektenhaus verfügt über zwei getrennte Wohnungen, die der sechsköpfigen Familie den idealen Mix aus Nähe und Distanz ermöglichen. Familie Schmitt hatte den Wunsch nach einem modernen und schnörkellosen Haus, mit klaren Linien und einem mediterranen Touch.

Die Erdgeschossenebene bietet nun mit 102 Quadratmetern ausreichend Platz für die Großeltern, im separaten Obergeschoss können sich Susanne und Georg Schmitt zusammen mit ihren beiden Töchtern entfalten. Dank großer Fenster sind die Räume lichtdurchflutet, eine 40 Quadratmeter große Terrasse mit überdachten Sitzplätzen lädt zum Entspannen ein.

Ein weiterer Vorteil des Hauses: Keller, Waschraum und Technikraum, wo die Luft-Wasser-Wärmepumpe mit Fußbodenheizung und Warmwasserspeicher untergebracht ist, können gemeinschaftlich genutzt werden. Eine Einliegerwohnung für die Eltern sowie separate Büroräume standen dagegen auf der Wunschliste von Angelina und Jens Kurras. Umgesetzt wurde dies in einem energieeffizienten Architektenhaus in moderner Optik, das in drei Teile getrennt ist. Flexibilität beim Mehrgenerationenwohnen bieten auch Häuser, die als Zweifamilienhaus geplant werden, optional inklusive Lift. Bei Bungalow-Modellen kann etwa eine Einliegerwohnung realisiert werden. Für viele Bauherren sind die Mieteinnahmen aus einer Einliegerwohnung eine willkommene Hilfe während der Finanzierungsphase.

Da das Förderprogramm „Energieeffizient Bauen“ der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) pro abgeschlossener Wohneinheit gilt, können staatliche Tilgungszuschüsse und zinsgünstige Darlehen doppelt in Anspruch genommen werden. Bei einem KfW-Energieeffizienzhaus 40 Plus erhalten Hauslehaber auf diese Art und Weise etwa bis zu zweimal 30.000 Euro. |msw/Quelle: djd

**Eine Betonüberdachung verbindet das frei geplante Architektenhaus von Angelina und Jens Kurras mit der Garage und bietet Schutz vor Wind und Regen.** FOTO: DJD/WEBERHAUS.DE

## Black Beauty - Diese Küche trifft ins Schwarze

**TEAM 7**

**MÖBELSCHUG GmbH**

Kuseler Straße 2 66871 Thallichtenberg

Tel.: 0 63 81 / 477 10 info@moebel-schug.de www.moebel-schug.de

**Atemberaubende Möglichkeiten.** Die perfekte Lösung für Ihren Stil.

# UNSERE ART ZU LEBEN.

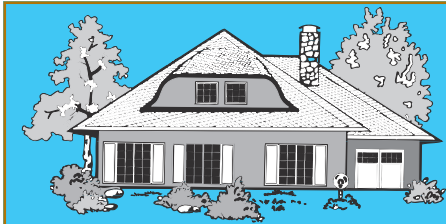
**Einrichten à la carte.** Unsere Küchen sind so individuell wie Sie. Ihre Traumküche soll praktisch und zugleich in exklusivem Design eingerichtet sein? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Unsere Designexperten setzen Ihre Ideen gemeinsam mit Ihnen in die Tat um. Dabei bieten wir Ihnen die perfekte Allianz aus Zweckmäßigkeit und Stil. [www.moebel-karch.de](http://www.moebel-karch.de)

**Für jeden Raum die maßgeschneiderte Idee.**

**•möbel karch**

Kanalstraße 31–39 + 24–26 / 67655 KL / 0631 67690 / Mo–Fr 09:00–18:00 Uhr / Sa 09:00–14:00 Uhr





# Wir bauen ein Haus!



## Saubere Behaglichkeit

Alte Kaminöfen durch neue und emissionsarme Modelle ersetzen

Das Knacken des Holzes schafft eine urige und behagliche Atmosphäre. Kaminöfen vereinen viele Vorteile in sich und sind somit viel mehr als lediglich eine Wärmequelle. Neben der Optik zählen heutzutage allerdings ebenso die inneren Werte. Die Emissionen, insbesondere von Feinstaub, spielen beim Heizen mit Holz eine wichtige Rolle. Tausende älterer Öfen sind daher in den kommenden Jahren nachzurüsten oder durch moderne Modelle zu ersetzen.

Das Spiel der Flammen ändert sich ständig und fasziniert damit den Betrachter. Die besondere angenehme Strahlungswärme lässt selbst frostige Tage vergessen und bringt den Raum in kurzer Zeit auf Wohlfühltemperaturen. Das offene Feuer hinter der soliden Glasscheibe ist ein Blickfang im Wohnbereich, mit zahlreichen Designs, Materialien und Farben wird der Ofen selbst zum dekorativen Möbelstück.

### Stichtag zum Jahresende

Bis zum Jahr 2024 sind bundesweit an die vier Millionen Anlagen betroffen. Eine erste Frist ist der 31. Dezember 2020: Danach sind alle Feuerstätten stillzulegen, die zwischen 1985 und 1994 in Betrieb gingen und heutige Emissionswerte nicht mehr erfüllen. Als Grenze gelten 0,15 Gramm Feinstaub und 4 Gramm Kohlendioxid pro Kubikmeter Abgas. Das Alter des Ofens können die Besitzer meist am Typschild ablesen, bei der Messung der Emissionen ist der örtliche Schornsteinfeger der erste Ansprechpartner.

Eine Umrüstung ist oft anspruchsvoll und entsprechend kostspielig. Wer auch in Zukunft nicht auf die Behaglichkeit eines Holzfeuers verzichten möchte, ist daher gut beraten, den alten Ofen komplett austauschen zu lassen. Heutige

Modelle heizen effizient und sauber und sind dabei optisch ein Gewinn für das Zuhause. Mit einem hohen Maß an Individualisierbarkeit lässt sich der neue Kaminofen auf die Wohnungseinrichtung anpassen.

### Mit Scheitholz oder Pellets heizen

Die Luftsteuerung ist bei heutigen Scheitholzöfen mit nur einem Griff möglich. Da vorwiegend Außenluft für die Verbrennung genutzt wird, ist eine gleichbleibende Qualität der

Raumluft gewährleistet. Gleichzeitig profitieren die Bewohner von einer sauberen Verbrennung und sparen somit nachhaltig Heizkosten.

Eine attraktive Alternative sind Öfen, die mit Holzpellets betrieben werden. Auch dabei ist das charakteristische Flammenbild gegeben, das die Atmosphäre des Raums aufwertet. Wasserführende Öfen können sogar über einen Wohnbereich hinaus die Zentralheizung entlasten – oder in der Übergangszeit gänzlich überflüssig machen. [msw/Quelle: djd]



Ein Kaminofen bringt Atmosphäre in den Raum und verwöhnt mit angenehmer Strahlungswärme. FOTO: DJD/HAAS + SOHN OFENTECHNIK



Tipps und Tricks beim Motorsägenkurs helfen später beim Zerteilen von liegendem Holz. FOTO: DJD/STIHL

## Wärme zum Spartarif

Selbst Brennholz machen – So klappt es

Viele Kaminbesitzer empfinden das Holzmachen nicht als Arbeit, sondern begrüßen die Freizeitbeschäftigung an der frischen Luft als Ausgleich zum Alltag. Deshalb machen viele von ihnen ihr Brennholz am liebsten selbst, anstatt es sich offenfertig geschnitten ins Haus liefern zu lassen. Eine sichere Sache, wenn man einige Ratschläge beherzigt.

Das Brennmaterial ist begehrt. Man sollte sich daher zeitig darum kümmern. Erste Anlaufstellen sind die regionalen Forstämter. Bei diesen können Privatpersonen kostengünstig das Recht erwerben, sogenanntes liegendes Holz aufzubereiten – oder sogar selbst Bäume zu fällen. Voraussetzung ist die Teilnahme an einem Motorsägenkurs. Hier machen Fachleute die Teilnehmer in Theorie und Praxis mit Arbeitstechniken, Sicherheitsaspekten sowie mit Funktionen und Wartung einer Motorsäge vertraut.

„Wann der nächste Kurs stattfindet, lässt sich beim zuständigen Revierförster erfragen“, erklärt Stihl-Experte Mario Wistuba. Für das Zuschneiden des Holzes in ofengerechte Ab-

schnitte empfiehlt sich der Einsatz einer Motorsäge. Akku-Geräte sind für den durchschnittlichen Haushaltsbedarf an Brennholz gut geeignet. Viele Modelle sind so leise, dass man ohne Gehörschutz auskommt. Ebenso entscheidend wie das richtige Werkzeug ist die passende Schutzausstattung. „Motorsägen-Stiefel, eine Schnittschutzhose oder Beinlinge mit Schnittschutzeinlage, Schutzbrille, Arbeitshandschuhe sowie ein Helm mit Gehör- und Gesichtsschutz sorgen für ein sicheres Arbeiten und sind unverzichtbar“, sagt Wistuba.

Bevor die Abschnitte mit einem Spaltbeil in Kaminscheite zerlegt werden, muss das spätere Brennholz an einer überdachten Stelle trocknen. „Erst bei einer Restfeuchte von unter 20 Prozent ist Holz für den Kamin geeignet“, erklärt Mario Wistuba. Liegt der Wert höher, geht beim Heizen zu viel Energie verloren, der Schadstoffausstoß steigt und der Kaminofen kann Schaden erleiden. Für das Bestimmen des Feuchtigkeitsgehalts ist etwa ein Holzfeuchtemesser hilfreich. Er wird für wenig Geld im Handel angeboten. [msw/Quelle: djd]

## Genuss beginnt mit der Tischkultur

Sitzkomfort trägt viel zum gemütlichen Tafeln bei – Fließender Übergang von der Küche zum Wohnzimmer

Für exquisite Genüsse muss man nicht jedes Mal ins Luxusrestaurant. Fine Dining ist auch zu Hause möglich – ein Trend, der sich in der zeitgemäßen Architektur widerspiegelt.

Die Küche als privater Genusstempel hat zuletzt stark an Stellenwert gewonnen. Kochplatz, Essbereich und Wohnzimmer gehen in offenen Wohnküchen heutzutage fließend ineinander über. Der Esstisch wird damit zum gemütlichen Mittelpunkt des Familienlebens. Er soll optisch gefallen und funktional überzeugen. Genuss beginnt mit dem Einkauf hochwertiger Zutaten und hört mit der Zubereitung raffinierter Gerichte längst nicht auf. Das Auge ist bekanntlich mit, entsprechend hoch sind auch die Ansprüche an die Tischkultur.

Ein feines Essen schmeckt mit hochwertigem Porzellan und an einer liebevoll dekorierten Tafel noch mal so gut. Zum Genuss in den vier Wänden trägt ebenfalls die Möblierung bei. Großen Anteil daran

hat der Sitzkomfort, schließlich möchte man viele fröhliche Stunden an der Tafel verbringen. Hersteller wie Ekorne erfüllen diesen Wunsch mit Möbelkonzepten, die das Fine Dining zu Hause ermöglichen.

So sind alle Stressless-Esszimmerstühle mit einer besonderen Schwingfunktion ausgestattet, die für eine stets fließende und ausgeglichene Sitzposition sorgt. Unverwechselbar ist dabei der be-

liebte skandinavische Look. Extra viel Platz zum Wohlfühlen schafft die Stuhlgröße Large, wahlweise mit oder ohne Armlehnen. Sie bietet sieben Zentimeter mehr Sitzbreite, eine breitere Rückenlehne

sowie breitere Beine als die üblichen Stuhlmodelle. Abgestimmt auf hohe Genussansprüche, hat der nordische Hersteller auch Esszimmertische im Programm. Durchdachte Details wie leicht abgerundete Ecken und ergonomische Höhen tragen zum Komfort an der Tafel bei. Unter [www.stressless.com](http://www.stressless.com) gibt es mehr Wohninspirationen sowie Adressen örtlicher Fachhändler für eine individuelle Beratung.

Das klare und naturbezogene skandinavische Design lässt sich etwa auch in der Tischdeko aufgreifen. Naturfarben liegen im Trend, vom Teller bis zu den Accessoires. Das Porzellan darf ursprünglich wirken und markante Strukturen aufweisen.

Für den Tischschmuck eignen sich Äste, Moos und Blätter vom letzten Waldspaziergang. Nachhaltigkeit steht ohnehin hoch im Kurs: So erlebt etwa die waschbare und beliebig oft verwendbare Stoffserviette gerade eine echte Renaissance in der modernen Tischkultur. [msw/Quelle: djd]



Der Wohn- und Essbereich gehen fließend ineinander über. Die Tischkultur prägt so die Wohlfühlstimung. FOTO: DJD/STRESSLESS



**Großklos**  
**mietpark**  
Tel. 0 63 81 - 42 99 42  
Mobil 0171 - 2 77 20 21  
[www.rheinpfalz.de](http://www.rheinpfalz.de)

**MIRABICHVILI**  
Dacharbeiten aller Art  
● Dacharbeiten  
● Gerüstbau  
● Blechverarbeitung  
● Schieferarbeiten  
● Wandverkleidungen  
● Wärmeisolierungen  
Mauerweg 8 • 66869 Blaubach/Kusel  
Tel.06381/80718, Fax 06381/996462 [www.mirabichvili.de](http://www.mirabichvili.de)

**TOR ZENTRUM KAISERSLAUTERN**  
**novoform**  
Türen • Tore • Zargen • Antriebe  
Verkaufs- und Montage-Service  
**Kleine + Zäuner GmbH**  
Blechhammerweg 32  
67659 Kaiserslautern  
Tel. 0631-7501486, Fax 7500510

**FEUERSCHUTZ MOHR**  
Inh. Steffen Gläsel-Stegmann  
**Hauptstraße 54**  
**66887 St. Julian**  
Am Rabenfels 6 • 67663 Kaiserslautern  
Tel. 0631/7501503  
Fax 0631/7501502  
Mail: [mohr@feuerschutz-glaesel.de](mailto:mohr@feuerschutz-glaesel.de)  
[www.feuerschutz-glaesel.de](http://www.feuerschutz-glaesel.de)

**PLANZ**  
Sonnenschutzsysteme GmbH & Co. KG  
MARKISEN • ROLLADEN • JALOUSIEN  
FENSTER • TÜREN • TORE • TERRASSENDÄCHER  
Minitex Allee 5  
D-66901 Schönenberg-Kübelberg  
Tel. 06373 5000104  
Fax 06373 5000106  
Mail: [info@planz-sonnenschutz.de](mailto:info@planz-sonnenschutz.de)  
[www.planz-sonnenschutz.de](http://www.planz-sonnenschutz.de)  
• Markisen- auch Neubezüge  
• Wintergartenbeschattung  
• Jalousien für innen & außen  
• Vertikalstores • Rollos  
• Rollläden - für Alt- und Neubau  
• Steuerungssysteme  
• Hitze- und Blendenschutzrollos  
• Terrassendächer  
• Insektenschutz nach Maß  
• Fenster und Haustüren  
• Schwing- und Sectionaltore  
• Rolltore  
• Fensterwartung  
• Glasreparaturen

**A. Arend**  
Fenster, Türen  
Wintergärten  
Rollläden  
Garagentore  
Glasschäden  
Insektenschutz  
**SCHÜCO**  
Eigene  
Herstellung  
aus Alu  
und Kunststoff  
Gerne unterbreiten wir Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot  
**Sie erreichen uns unter:**  
Industriestr. 5 | 66914 Waldmohr  
Fon 0 63 73 - 34 75 oder -90 33  
Fax 0 63 73 - 89 39 66  
[info@aarend-fenster.de](mailto:info@aarend-fenster.de)

**WIR BAUEN IHR Traumhaus!**  
**ülP**  
Holzbau ülp GmbH  
[www.uelp-holzbau.de](http://www.uelp-holzbau.de)  
Altenglan • Im Brühl • 06381 994309  
**NATÜRLICH AUS HOLZ**

**Noch bis zum 31.12. Zeit für Ihren Heizeinsatztausch!**  
**Erleben Sie bei uns die Welt der Kamine und Kachelöfen!**  
Nutzen Sie die Möglichkeit, die Lebensdauer Ihres Kamins oder Kachelofens durch unser Kesseltauschprogramm effektiv zu verlängern! Profitieren Sie von verschiedenen Förderprogrammen!  
Wir beraten Sie hierzu kostenfrei und unverbindlich!

**Sascha Böhmer**  
Kamine • Kachelöfen  
Ludwig-Erhardt-Straße 8 | 66877 Ramstein  
Tel. 06371 / 61380 oder 0172 / 6625357  
[www.sascha-boehmer.de](http://www.sascha-boehmer.de)  
E-Mail: [s.boehmer@t-online.de](mailto:s.boehmer@t-online.de)







Danksagung



Jenny Schuster

geb. Cappel

\* 1. 1. 1971 † 11. 10. 2020

Für die vielen herzlichen Beileidsbekundungen bedanken wir uns sehr.

Sie sind uns ein Trost gewesen.

In stiller Trauer und Dankbarkeit:  
**Markus und Yannis Schuster  
und alle Angehörigen**

Bedesbach, im November 2020

10519500\_20\_2

*Es gibt Momente im Leben, da steht die Welt für einen Augenblick still,  
und wenn sie sich dann weiterdreht, ist nichts mehr wie es war.*

*Begrenzt ist das Leben, doch unendlich ist die Liebe zu Dir und die Erinnerung an Dich.*

*Nach langer, schwerer Krankheit hat das Herz meiner geliebten Mama für  
immer aufgehört zu schlagen.*

Gisela Oemcke

geb. Böhmer

\* 27. 8. 1936 † 6. 11. 2020

*In Liebe und Dankbarkeit und tiefer Trauer:  
Deine Tochter Alexandra*

Heidelberg, im November 2020

10520020\_10\_1

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, den 30. November 2020, um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in **Ulmet** unter Einhaltung der geltenden Abstands- und  
Hygieneregeln statt.



Herzlichen Dank

- für die vielen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift
- der Praxis Dr. Kraus
- der Mobilitas, ambulanter Pflegedienst Schönenberg, für die gute Pflege und Betreuung
- der ökumenischen Sozialstation Brücken
- der Palliativstation des Marienkrankenhaus St. Wendel

Manfred Stichter

\* 27.06.1948 † 14. 10. 2020

Du bist immer in unseren Herzen  
**Gisela Stichter mit Familie**

Schönenberg, im November 2020

10521620\_20\_2

Marlene Drumm

geb. Göddel  
1932 – 2020



*Denkt an mich und seid nicht traurig,  
sondern erzählt von mir und traut euch zu lachen.  
Denn, wenn ihr mich nicht vergesst,  
werde ich immer zwischen euch sein.*

Danke

sagen wir allen, die ihr im Leben ihre Freundschaft schenkten, sich in den schweren Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise bekundeten.

Im Namen aller Angehörigen:  
**Heidi Dauber**

Herschweiler-Pettersheim, im November 2020

10520724\_20\_2

Das Meer der Zeit ist nur eine Woge  
auf dem Meere der Ewigkeit.  
*(Jean Paul)*

Wir trauern um meinen Mann, unseren Vater, Großvater, Urgroßvater, Bruder und Onkel

Josef Schraß

geb. 7. 8. 1927 gest. 12. 11. 2020

Er wurde von seinem Leiden erlöst.

In liebevoller Erinnerung:  
**Dorothea Schraß geb. Kiefer  
Annette und Luise  
Stefan, Alice und Fanny  
Tiberius, Alva und Ida  
Rosemarie  
Neffen, Nichten und alle Angehörigen**

Trippstadt, im November 2020

Auf Wunsch des Verstorbenen wird seine Urne in aller Stille der See übergeben.

10520172\_10\_1

Alles hat seine Zeit

und alles Vorhaben

unter dem Himmel

hat seine Stunde:

Geboren werden hat

seine Zeit, sterben

hat seine Zeit;

einpflanzen hat

seine Zeit,

ausreißen, was

gepflanzt ist,

hat seine Zeit.

Weinen hat seine

Zeit,

lachen hat seine Zeit.

Prediger 3

*Es ist Zeit, dass ich dorthin gehe,  
wo ich die wiedersehe,  
die ich so sehr vermisst habe.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem guten Vater, unserem lieben Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Kurt Erich Müller

\* 6. 2. 1930 † 16. 11. 2020

In dankbarer Erinnerung  
**Inge  
Jan  
Heiko und Nicole mit  
Maja, Mina und Mila**

Niederstaufenbach, den 21. November 2020

Die Beisetzung findet am Dienstag, den 24. November 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Niederstaufenbach statt.  
Wir bitten die aktuellen Corona-Regeln zu beachten.

10538476\_10\_1

Die Zeit vergeht,  
aber die Erinnerung bleibt.

Klaus Philipp Wendel

\* 13. 4. 1940 † 4. 10. 2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die ihm im Leben ihre Freundschaft und Wertschätzung schenkten, sich in den Stunden des Abschiednehmens mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihn zur letzten Ruhestätte begleiteten.

**Edith Wendel und Sohn Stefan Wendel**

Jettenbach, im November 2020

10515448\_20\_2

Danke

Statt Karten

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines,  
dies eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.  
Doch dieses Blatt allein, war Teil von unserem Leben,  
drum wird dies Blatt allein, uns immer wieder fehlen.*



Helga Anthes

geb. Kreiling

\* 14. 6. 1940 † 26. 10. 2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
**Barbara Schick**

10526392\_20\_2

*Danksagung*



Georg Stephan

\* 27. 9. 1939 † 21. 10. 2020

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in tiefer Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Dr. Schmidt für seine tröstenden und mitfühlenden Worte.

*Im Namen aller Angehörigen*

10524799\_20\_2

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir, traut euch ruhig zu lachen  
und behaltet mich immer in euren Herzen.*

Helga Weber

geb. Krause

\* 3. 7. 1940 † 10. 11. 2020

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Schwägerin.

**Lars mit Corinna  
Maria  
Looky, Anky und Musch-Musch  
und alle Freunde**

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis im RuheForst Kaiserslautern statt.

10530757\_10\_1

kus\_hp23\_anz.02



# „Meine Mutter nannte mich immer Sonderling“

**INTERVIEW:** Wie eine augenzwinkernde Bestandsaufnahme verpasster Chancen und Träume – so mutet Ina Müllers neues Album „55“ an. Zum dritten Mal nach „Weiblich, ledig, 40“ und „48“ kommt damit ein Lebensalter zu Titelehren bei einer Platte der Sängerin und Moderatorin. Unser Mitarbeiter Olaf Neumann hat mit der Hamburgerin darüber gesprochen.

*„55“ entstand in Zusammenarbeit mit Ihrem Lebensgefährten Johannes Oerding und dem Texter Frank Ramond. Setzen Sie gern auf Bewährtes?*  
Zum Texten bin ich mit Frank Ramond für ein paar Wochen nach Spanien gefahren, um überhaupt neue Ideen für Lieder zu sammeln, und mit Johannes hab' ich dann in der Küche die Musik geschrieben. Never change a winning team! Und never change a winning Küche!

*Viele der Lieder sind melancholisch. Sie drehen sich um Ex-Partner, das erste halbe Mal, die Zeit, die davon fliegt, und früher, als alles leichter war. Neigen Sie dazu, die Vergangenheit zu verklären?*  
Ich habe 55 glückliche Jahre auf dieser Welt verbracht. Zum ersten Mal fühle ich das nicht mehr so, seit es Corona gibt und sehr viele große und wichtige Länder auf der Welt von Despoten regiert werden. Früher dachten wir, es würde nie wieder Krieg geben, weil wir viel zu aufgeklärt sind. Da bin ich mir heute überhaupt nicht mehr sicher. Dieses Thema ist dann auch in das eine oder andere Lied hineingeflossen. Die Unsicherheit und die Angst. Und die Sehnsucht nach der Unbeschwertheit. Die vergangenen 50 Jahre waren doch die fettesten. Es gab alles, was wir brauchten, und wenig, was wir richtig beschissen fanden. Es gab die Emanzipation, die Pille, Antibiotika, Impfstoffe. Heute kennen wir natürlich die Nachteile für die nächsten Generationen, die wir verursacht haben.

*„Ich halt' die Luft an“ ist ein nachdenklicher Song über die Auswirkungen der Globalisierung auf unser Leben.*  
Genau, es geht um den Schmetterlingseffekt, und damit – also in übertragenem Sinn – um die Reichweite, die ein einziger Post heute weltweit haben kann, und was dann daraus resultiert.

*Ihre Lieder drehen sich auch um den geistigen und den körperlichen Verschleiß. Eigene Erfahrungen?*  
Natürlich! Ich kann doch nur über das singen, was mir oder mit mir passiert. Und über mein gespaltenes Verhältnis zum Sport konnte ich immer schon lachen und viel erzählen oder singen. Ich bin ja für jede Sportart, für die ich mich entschieden habe, auch sofort top ausgestattet. Schuhe, Stöcke, alles da. Dann gehe ich einmal hin, und dann war's das. Und wenn



55 glückliche Jahre auf dieser Welt verbracht: Ina Müller blickt wohlwollend auf die Vergangenheit zurück.

FOTO: SANDRA LUDEWIG/FREI

ich mal 30 Minuten gelaufen bin, fühle ich einen Stolz, als hätte ich gerade einen Marathon hinter mir. Ich merke aber, dass es wichtig ist, sich mit Mitte 50 irgendwie zu bewegen. Ich träume immer von diesem Bild, so als Pärchen locker nebeneinander zu laufen, sich ohne zu schnaufen unterhalten, lachen. Aber bei uns gäbe es sofort Streit.

*Worüber können Sie und Ihr Lebensgefährte und Kollege Johannes Oerding*

*herzlich miteinander streiten?*  
Na, genau darüber. Wie schnell soll man laufen, wie die Arme richtig bewegen. Und wenn wir in der Küche sitzen und neue Lieder schreiben, dann wird auch diskutiert und gestritten. Die Songs entstehen immer mit viel Blut, Schweiß und Tränen. Andererseits ist das Ergebnis dann auch richtig gut. Da wir uns jetzt aber schon so lange kennen, wird nicht mehr jedes Wort auf die Goldwaage gelegt. Wir wissen mittlerweile, wie

man effektiv streitet.

*Wann hat Ihr Stoffwechsel zuletzt Rot gesehen – wie in Ihrem Lied – und Sie haben seinen Laptop aus dem Fenster geworfen?*  
Zum Glück noch nie, aber wenn ich unterzuckert bin, lege ich gerne den Finger in die Wunde. Das kann ich leider ganz gut. Und was generell Zucker angeht, da neige ich echt zur Abhängigkeit. Ich esse Schokolade und Kekse und habe direkt Linderung. Des-

halb gibt es ja oft auch diesen Vergleich zwischen Zucker und Koks. Aber Koks war so schlecht singbar, deshalb singe ich: „Wie Heroin stillt der Zucker meine Nerven.“ Ich habe aber zum Glück weder Koks noch Heroin je in meinem Leben ausprobiert. Bei mir sind es Zucker, Alkohol und Nikotin, und das reicht ja auch.

*Was bewirkt Nikotin bei Ihnen?*  
Auf jeden Fall keine klassische, körperliche Abhängigkeit. Immer wenn

ich wieder angefangen habe zu rauchen, war es eine „Jetzt würde ich gerne eine rauchen“-Situation. Eine Zigarette in diesem Moment, und zu diesem Getränk. Mein Lied „Rauchen“ ist aber keine Hommage an die Zigarette oder an das Rauchen an sich. Ich hab' nur irgendwann festgestellt, dass ich immer mit den Rauchern abhing. In der Schule, an der Bushaltestelle, im Zug, auf Partys. Und deshalb weiß ich, dass ich auf jeden Fall heute andere Freunde und auch andere Geschichten zu erzählen hätte, hätte ich nie angefangen zu rauchen.

*Wie waren Sie in Ihrer Sturm- und Drang-Zeit?*  
Meine Mutter nannte mich immer „Sonderling“. Ich weiß aber gar nicht genau, warum. Vielleicht, weil ich ein bisschen anders angezogen war als die anderen. Und auch immer ein bisschen anstrengender war als die anderen. Irgendwann wollte ich cool sein und rauchte eine mit. Die erste Zigarette war furchterlich, aber das habe ich beim „ersten halben Mal“ auch gedacht. Wenn es das ist, worüber hier seit hundert Jahren in den Liebesliedern gesungen wird, dann aber schönen Dank, Marie!

*Wie alt waren Sie beim „ersten halben Mal“?*  
17. Ein verklemmter Spätzünder, aber für mich genau richtig. Ich hätte nicht mit 14 Sex haben können. Das hätte mich fürs Leben verstört.

*Wer hat Sie aufgeklärt?*  
Wir hatten in der Schule ganz klassischen Sexualkundeunterricht. Da waren ein nackter Mann und eine nackte Frau mit Kreide an die Tafel gemalt – mit den primären und sekundären Geschlechtsmerkmalen. Uns wurde der Sex erklärt und wie die Kinder gemacht werden und wie sie auf die Welt kommen. Ich erinnere mich noch, wie mich wochenlang die Frage gequält hat, was wohl passiert, wenn man beim Sex machen pinkeln muss. Das war für mich eine schlimme Vorstellung. Irgendwann habe ich mich getraut, sie zu stellen.

*Welche Antwort bekamen Sie?*  
Meine Lehrerin sagte: „Man muss nicht pinkeln, wenn man Sex hat!“ Zack, war das Thema auch geklärt.

## DAS ALBUM

Ina Müller: „55“, erschienen bei Sony Music |ohn

## Die Toten Hosen: Musik vom Mersey

**Das Album zum Buch:** Mit „Learning English Lesson 3: Mersey Beat! The Sound Of Liverpool“, der dritten Folge ihrer Loser Reihe englischsprachiger Coveralben, veröffentlicht die Toten Hosen zugleich die Begleitmusik zu Sänger Campinos literarischem Debüt „Hope Street: Wie ich einmal englischer Meister wurde“.

Geplant war das nicht unbedingt. Wie die Hosen selbst einräumen, ist „Lesson 3“ ein „spontaner Schnellschuss“ – entstanden aus Campinos intensiver Liverpool-Recherche für sein Buch. Dafür macht die Platte allerrhand Laune.

Bedingung bei der Auswahl der 15 Songs war, dass eine Liverpooler Band ein Lied zu Beginn der 60er Jahre gespielt haben musste. Da diese Gruppen – etwa die Swinging Blue Jeans, die Searchers und nicht zuletzt die Beatles, die hier nur einmal vertreten sind – anfangs noch kaum Eigenkompositionen im Repertoire hatten, kommen damit auch US-Klassiker wie „Do You Love Me“ und „Shake, Rattle And Roll“ zu Ehren.

Campinos Begeisterung für den Mersey Beat scheint dabei auf seine Bandkollegen abgefärbt zu haben. Mit hörbarer Sympathie übertragen die Düsseldorf der 50 bis 60 Jahre alten Stücke in die Gegenwart, bewahren ihren Charakter und schaffen es doch, dass die knapp 36 Minuten Laufzeit das Gefühl eines echten Hosen-Albums vermitteln. So gibt es einiges zu entdecken, das längst in der Asservatenkammer der Musikgeschichte verschwunden schien.

Rockhistoriker können sich dabei nicht zuletzt über ebenso kenntnisreiche wie sarkastische Anmerkungen zu jedem Song im Booklet freuen. Zum Abschluss gibt's „Ferry Cross The Mersey“ von Gerry & The Pacemakers – Ehre, wem Ehre gebührt.

## DAS ALBUM

Die Toten Hosen: „Learning English Lesson 3: Mersey Beat! The Sound Of Liverpool“, erschienen bei JKP |pek

## Viele Beiköche verderben den Brei

Rea Garvey verliert sich auf der Suche nach einem roten Faden für sein Album „Hy Brasil“ zwischen Gaststars

**Das DJ-Projekt Vize, der australische Rapper Illy, die Berliner Sängerin Nessi, Hip-Hopper Kelynn Colt aus Wiesbaden und sein Berliner Kollege Kool Savas: Sie alle sind musikalische Gäste auf Rea Garveys fünftem Album „Hy Brasil“. Was zunächst eindrucksvoll klingt, offenbart aber zugleich ein Problem.**

Garvey hat es sich nicht leicht gemacht mit dieser Platte. Zwischenzeitlich war ihm die Motivation abhanden gekommen. „Ich musste die

Liebe zur Musik wiederentdecken“, sagt der 47-Jährige. Um seine kreative Blockade zu überwinden, holte der Ire sich Hilfe von Kollegen. Der Gedanke erscheint nicht abwegig, dass die Zusammenarbeit mit anderen ihm die Selbstvergewisserung sicherte, die ihm zuvor gefehlt hatte.

So sympathisch einem diese Vorgehensweise unter dem Aspekt der Teamfähigkeit auch vorkommen mag: Vollends überzeugen kann sie dennoch nicht. Denn keiner von Garveys Gästen steuert zu den vier Stü-

cken, an denen sie beteiligt sind, Unverzichtbares bei. Mehr noch: Zumindest Nessi und Kool Savas' deutschsprachige Passagen in „Never Get Enough Of Your Love“ und „Not Easy To Love“ wirken wie Fremdkörper im Songkonzept.

Hinzu kommt: Ohne diese vier Lieder – also auf jene zehn reduziert, die Rea Garvey allein singt – hätte „Hy Brasil“ genau die ideale Länge. So jedoch erscheinen die gefälligen, manchmal hymnischen Melodien, die „Hey Hey Hey“-Chöre und vor allem

## Der Schritt aus dem längsten Schatten

Paris Jackson klingt auf ihrem ersten Album „Wilted“ ganz anders als ihr Vater Michael – und das ist gut so

VON PETER KREUTZENBERGER

**Mit Sicherheit eins der spannendsten Debüts dieses Jahres: Michael Jacksons Tochter Paris veröffentlicht ihr erstes Album „Wilted“. Dabei klingt sie ganz anders als er früher – und scheint doch eine seiner zentralen musikalischen Qualitäten mitzubringen.**

Ein längerer Schatten erscheint im Showgeschäft kaum vorstellbar: Das Kind eines derart mit Talenten im Überfluss gesegneten Musikers muss doch zumindest etwas davon geerbt haben – oder? Doch nicht zuletzt, weil hinter dem Grad der biologischen Verwandtschaft zwischen Paris Jackson und dem vor elf Jahren gestorbenen „King of Pop“ bis heute ein Fragezeichen steht, entzieht die Frage sich einer eindeutigen Antwort.

Fest steht: Mit den elf Stücken auf „Wilted“ (deutsch: verwelkt) entfernt die 22-Jährige sich musikalisch so weit von ihrem Vater, wie es nur geht – jedenfalls auf den ersten Blick. Songs wie „Let Down“, „Eyelids“, „Repair“ und „Cosmic“ mischen Elemen-



Erstversuch gibt Anlass zu Hoffnungen: Paris Jackson als Musikerin. FOTO: DPA

te aus Indie, Pop und Folk. Oft begleitet von einer akustischen Gitarre, singt Paris Jackson über persönliche Trennungen, Schmerzen und Trauer. Jeder Ton scheint Melancholie zu atmen – alles andere als ein Wunder bei einer jungen Frau, die mitten in ihrer überbehüteten Kindheit ihren Vater verlor. Entsprechend klingt „Wilted“ einerseits wie die Verarbeitung eines schmerzhaften Erwachsenwerdens.

Auf der anderen Seite lassen jedoch zwei Faktoren aufhorchen: So offenbaren die Lieder ausnahmslos ein ausgeprägtes Gespür für Melodien. Darüber hinaus wartet Paris Jackson zwar nicht mit einer unverwechselbaren Gesangsstimme auf, interpretiert ihre Stücke aber mit einer Nachdenklichkeit und Warmherzigkeit, die ihnen sehr gut bekommen. Dadurch vermittelt „Wilted“ den Eindruck, die Kalifornierin, die sich selbst erst seit Kurzem als Musikerin begreift, probiert ihre Möglichkeiten aus. Das macht sie ziemlich gut.

## DAS ALBUM

Paris Jackson: „Wilted“, erschienen bei Universal

## When Rivers Meet: Lizenz zum Rocken

**Ihr Name ist Bond, Grace und Aaron Bond. Das Musiker-Ehepaar aus der englischen Grafschaft Suffolk nennt sich als Duo When Rivers Meet und präsentiert auf seinem Debütalbum „We Fly Free“ Blues- und Roots-Rock, der vor Energie nur so strotzt.**

Zwölf Stücke mit einer kompakten Gesamtlaufzeit von rund 45 Minuten bringen die Bonds unter die Menschheit. Bei den meisten davon steuert Grace mit kraftvoller Gesangsstimme eines der wesentlichen musikalischen Merkmale von When Rivers Meet bei. Das zweite sind Slide-Gitarren und -Mandolinen, mit denen die Eheleute Songs wie „Did I Break The Law“, „Kissing The Sky“ sowie „Take Me To The River“ deren Charakter verleihen.

Zwar ist der Grundton des Albums eher düster gehalten, doch das Duo verbreitet trotzdem keineswegs Melancholie. Im Gegenteil: In fast jedem Lied lassen die beiden Briten es mit hörbarem Vergnügen krachen. Dass sie auch andere Gangarten drauf haben, zeigen Grace und Aaron Bond darüber hinaus mit dem vom Klavier dominierten „I Will Fight“, der Akustikgitarren-Nummer „Bury My Body“ sowie dem zwar traditionsbewussten, aber zugleich modernen Blues „Friend Of Mine“.

Eines lässt sich nach diesem Debüt jedenfalls schon mal festhalten: An musikalischer Intensität mangelt es den zwei Bonds aus dem Nordosten Englands nicht. Entsprechend bleibt der Hörer weitaus mehr geschüttelt als gerührt zurück.

## DAS ALBUM

When Rivers Meet: „We Fly Free“, erschienen bei One Road Records |pek

## KONTAKT

DIE RHEINPFALZ  
Redaktion Rock & Pop  
Peter Kreutzenberger  
E-Mail: rockpop@rheinpfalz.de



# Von Herzen

GEBURTSTAG  
HOCHZEIT  
GEBURT  
DANKE

**Überraschen Sie Freunde  
und Verwandte mit einem  
besonderen Gruß.**

**Gratulieren oder grüßen Sie zur Geburt, zum Geburtstag, zur Hochzeit  
oder nur so. Einfacher und günstiger als man denkt.**

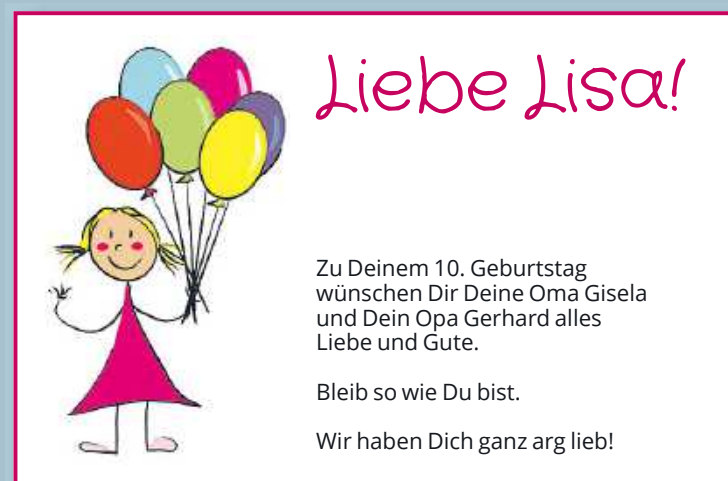
Anzeigenannahme rund um die Uhr unter  
**[www.rheinpfalz.de/grussanzeigen](http://www.rheinpfalz.de/grussanzeigen).**

Beratung zu unseren Servicezeiten unter **0631 3701-6736**  
und **[familienanzeigen@rheinpfalz.de](mailto:familienanzeigen@rheinpfalz.de):**

Montag bis Freitag: 08:00 bis 17:00 Uhr

Samstag: 09:00 bis 14:00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 09:00 bis 14:00 Uhr



Musteranzeigen, keine Originalgröße.

Wir leben Pfalz. **DIE  
RHEINPFALZ**



# Der Gaukler ist am Boden

Der Kiebitz verabschiedet sich schleichend aus Rheinland-Pfalz. Nur noch wenige Brutpaare gibt es in Rheinhessen und in Teilen der Pfalz. Dabei waren die Bodenbrüter früher häufig Gäste im Grünland. Naturschützer haben daher im vergangenen Jahr das Projekt Kiebitz ins Leben gerufen. Kann es dem Vogel mit den prägnanten Paddelflügeln noch helfen?

VON DORIS THEATO

Es ist gerade mal 100 Jahre her, da kannte bald jedes Kind den Kiebitz, den taubengroßen Vogel mit schicker Schmuckfeder am Hinterkopf aus der Familie der Regenpfeifer. Vanellus vanellus, so sein wissenschaftlicher Name, schillert an der Oberseite seines Gefieders metallisch-grün und hat einen violetten Schulterfleck. Die Unterseite ist weiß mit einem schwarzen Brustband. Beim Flug lässt ihn das als schwarz-weiß blinkenden Vogel wirken. Das gaukelnde Flugbild des Männchens ist zur Balzzeit ohnehin sehr prägnant: Mit seinen paddelförmig gerundeten Flügeln vollführt er akrobatische Kunststückchen.

Der Vogel gehörte früher zum offenen, flachen und feuchten Grünland, zu den Wiesen und Überschwemmungsflächen einfach dazu. Genau dieser Lebensraum wurde ihm in den vergangenen Jahrzehnten immer mehr genommen. Er wurde zum Teil Ackerland, oder die Wiesen wurden intensiver bewirtschaftet, zum Beispiel zur Heugewinnung. Da hat der Kiebitz im März, wenn er aus seinen südlichen Winterquartieren zurückkommt, das Nachsehen. In Wiesen mit hohem Gras brütet er nicht. Er hat sich arrangiert und ist zum Brüten auf die Schwarzbrache, also den Acker ausgewichen.

### Radieschen sind schneller

Aus dem früheren Grünlandbrüter wurde mit der Zeit ein Charaktervogel feuchter, offener Ackerlandschaften. Das Problem: Die Bewirtschaftung des Ackers kollidiert unweigerlich mit dem Bodengelege. So ein Radieschen wächst nun mal schneller als ein Küken. Oder das Gelege wird nicht wahrgenommen, wenn die Kartoffelfreihen angehäuft werden. Andere Bruten finden zwischen den Abdeckfolien im Gemüsebau statt und werden beim Ernten zertreten.

Nicht die einzigen Probleme für den Kiebitz. Freilaufende Hunde treiben so manchen der Bodenbrüter zur Aufga-



Kiebitze treten oft als Schwarm auf. Ihr Flugbild mit den paddelförmigen Flügeln ist unverwechselbar und lässt eine Identifizierung auch auf die Entfernung zu.

FOTO: ALEXANDER WEIS/FREI

be des Geleges. Fressfeinde wie Fuchs, Wildschwein und Waschbär sind reichlich unterwegs. Obendrein steht den Vögeln durch den dramatischen Insektenrückgang immer weniger Nahrung zur Verfügung. All das hat dazu geführt, dass der Kiebitz auf der Roten Liste der gefährdeten Tierarten gelandet ist. Und das bei einem Vogel, bei dem noch vor gut 100 Jahren die Gelege so zahlreich waren, dass die gesprenkelten Eier gesammelt wurden und ohne die Art zu gefährden in der Pfanne landeten.

Lange hatte kaum einer den Rückgang der Kiebitze auf dem Schirm. Noch 1992 taucht er auf der Roten Liste nicht als gefährdet auf. Heute müssen ihm Naturschutzorganisationen wie der Naturschutzbund (Nabu) und die Gesellschaft für Naturschutz und Ornithologie Rheinland-Pfalz (Gnor) zur Seite springen. 2019 hat die Gnor ein Projekt gestartet, um die letzten brütenden Kiebitze im Land zu retten.

„Der Kiebitz brütet noch mit mindestens 72 Brutpaaren in Rheinland-Pfalz, aus denen im Jahr 2020 mindestens 22 flügge Jungvögel in der Pfalz und in Rheinhessen hervorgegangen sind“, berichtet Gerardo Unger Lafourcade, der Gnor Kiebitz-Schutzbeauftragte. 32 Brutpaare wurden in Rheinhessen beobachtet, drei im Westerwald. Im Hunsrück und der Eifel gab es keine Sichtungen.

### Ist-Bestand: 37 Paare

„In der Pfalz konnten wir insgesamt 37 Brutpaare nachweisen“, so Unger Lafourcade. Brütende Kiebitze wurden dabei allerdings nur noch in der Vorder- und Südpfalz registriert. Darunter waren Standorte in Herxheim, Kandel, Gönheim, Minfeld, Kleinfischlingen, Böbingen, Zeiskam, Gommersheim, Maxdorf und Fußgönheim. In Ludwigshafen wurden drei Brutpaare sogar auf einem begrünten



Der Altvogel (vorne) simuliert Flugunfähigkeit und täuscht Feinde.

FOTO: GERARDO UNGER LAFOURCADE/FREI

Flachdach in einem Gewerbegebiet beobachtet. Eine ausbaufähige Variante. „Diese spezielle Anpassung gilt es weiter zu untersuchen“, sagt Unger Lafourcade.

„Bereits in den Jahren vor dem Projektstart haben wir regional aktiven Ornithologen die bedrückende ‚Ist-Situation‘ der letzten Kiebitz-Bestände speziell recherchiert“, sagt Peter Ramachers, für die Westpfalz zuständiger ehrenamtlicher Kiebitz-Beobachter. Die Erkenntnis: Der Kiebitz kommt als Brutvogel in der Westpfalz nicht mehr vor. Dabei gab es im Landkreis Kaiserslautern mit dem Hütschenhauser Bruch ein „historisches“ kleines Kiebitz-Brutgebiet. „Wohl im Jahre 1997 fanden in der Gegend um den Olenkorb die letzten zwei oder drei dokumentierten Bruten statt“, schildert Ramachers. Bis 2017 gab es noch Vorkommen in den ausgedehnten Wiesengebieten östlich von Ramstein. Auch sie sind erloschen.



Der Kiebitz braucht zum Bau eines Nestes freien Boden.

FOTO: ALEXANDER WEIS/FREI



Mit Körben soll das Nest geschützt werden.

FOTO: GERARDO UNGER LAFOURCADE/FREI

## Zur Sache: Das Kiebitz-Projekt

Zusammenarbeit mit Landwirten ist gefragt

„Kiebitze brüten gerne immer wieder an denselben Standorten“, sagt Gerardo Unger Lafourcade von der Gnor. Zunächst ermitteln die Ornithologen daher die Brutplätze. Er macht deutlich, dass Landwirte eine Schlüsselfunktion beim Schutz der Kiebitze, aber auch anderer Bodenbrüter hätten. „Kein Landwirt will die am Boden liegenden Eier zertreten“, sagt der Kiebitz-Schutzbeauftragte. Das hat er in vielen Gesprächen mit Landwirten erfahren.

Ist ein Gelege auf dem Acker oder der Wiese entdeckt worden, werden, wenn möglich und notwendig, ein Nest-Schutzkorb und eine gut sichtbare Markierung platziert. Größere Flächen werden in Absprache mit dem Landwirt mit Elektrozaun gegen Fressfeinde gesichert. Entschädigungen und vertragli-

che Vereinbarungen sollen Ertragsverluste für die Landwirte ausgleichen.

Noch ist das Projekt ganz am Anfang. Es kann gelingen, den Kiebitz zu retten. Aber ohne intensive Schutzmaßnahmen wird es nicht gehen, da sind sich die Naturschützer einig. Für die Westpfalz sieht Peter Ramachers in dem 2018/19 vom Nabu geschaffenen Kranichwoog im Hütschenhauser Bruch zumindest einen ersten Hoffnungsschimmer. Es bestehe die Chance, dass unter den in die angestammten Brutgebiete ziehenden Vögel doch einige brutwillige Kiebitze sind, die in den Grünlandgebieten bleiben und den Ursprung für eine neue Population bilden. Wer Kiebitze beobachtet, kann dies mit einem E-Mail an kiebitzbeobachtung@gnor.de melden. |thea

## Landwirtschaft

**1 x Bagger / Lader gesucht !** suche ALLRAD Baggerlader oder Mobilbagger, S 0162/5431000

**25 Feuerlöschschläuche** mit Kupplungen 30 m, 15 Feuerlöschschläuche mit Kupplungen 20 m, zu verkaufen, S 06236/3362

**400L Kunststofffass:** 60L Plastikbehälter; 2 Rückenspritzen, mit Pressluft zu bedienen; ein alter Getreidesackkarren; eine Sense für Getreide abzumähen; 2 Fassböden, Vorder- und Rückseite, für ein Halbstückfass; eine reparaturbedürftige Standuhr; ein Sylegeschirr für Pferde; 2 größere Handsägen; 2 Selscheiben von verschiedener Größe; ein Dreschschlegel, S 06327/5298

**Anhänger für Traktor** Anhänger mit Sitzbank und Handbremse Bordwände zum runter klappen 450,-€, S 0170/5216543

**Electrocoup Rebscheren,** Rückkaufaktion, Ankauf- und Reparatur von allen Fabrikaten, info@landtechnik-schunck.de, S 06341/34279

**Forstseilwinde Tajfun 40** , nur manuell bedienbar, ca. 80 m Zugseil, 2007 neu gekauft, gut erhalten und voll funktionsfähig. VB 1100 €. Tel. 016096091180, S 06337/6678

**Frontladergabel** Breite 1m für Stoll Frontlader JD 820 gesucht, S 06362/9943773

**Heuballen zu verkaufen,** Heulagen in Rundballen Durchmesser 1,20, Wiesenhau und Lutzenhau in Rundballen durchmesser 1,60 Raum NW Lieferung möglich, S 0176/19753027

**Hanomag R 324 S Oldtimer** Verkauft eine Hanomag R 324 S, wegen Umzug, Bj. 1961, Bereifung neuwertig, 27 PS, 3 Zylinder, 2100 cm3, komplett restauriert vom Vorbesitzer, 25 km/h schnell! Neuer Fernthermometer, Ölwechsel neu, Getriebeöl neu, Zapfwelle neu abgedichtet, Dieselfilter neu, frisch abgeschmiert, Kühlerfrostschutz und Wasser erneuert, TÜV bis 8/22 H-Gutachten vorhanden, Fahrbereit! Standort: 67150/6500€ FP, S 0176/82645844

**IHC 744, ca. 4600 STD,** 67 PS, Servolenkung, hydr. Bremsen, 2 DW, 30 km/h, Verdeck, Reifen/TÜV neu! optional mit Schneeschild und Salzstreuer, VB 7.500,-€, S 06375/993060

**Ilmer Rebolholzleier** Vorführung und Vermietung, Voraussetzung: stabiler Drahtrahmen, Rebtriebe 20-30cm über Stichel, Anschnitt ohne Wiederhaken oder Rutengabeln, S 06341/34279, www.landtechnik-schunck.de

**Jungheinrich Gabelstapler** Elektro 3-Rad, Baujahr 2002, Betriebsstunden 1650, Tragelast 1500 kg, Wassermachfüllsystem + Ladegerät Baujahr 2017, regelmäßige Wartung, VHB + 10,7 % Steuer, S 0172/6220409

**Kontingent** für vereinfachtes Lohnbrennen abzugeben., S 06343/610658

**Kreiselmulcher** 1,10 m breit. 650 € VHS, S 0176/52388688

**Limousinkäbel** zu verkaufen., S 0160/99606636

**Nordmanns Weihnachtsbäume** Verkauft Nordmanns Tannen, 3-4 Meter groß., 017664144509, E M176868

**Nordmannntannen** an Wiederverkäufer günstig abzugeben, S 0179/5626255

**Neues, ungebrauchtes** Wein-Party-Fässchen (Länge.: 32,5 cm - Durchmesser: 23/25 cm - Gewicht: 4,5 kg) des ehemaligen Weingutes/Weinkellerei Carl, Jos. Hoch - Neustadt a.d.W., im Original-Karton; unbenutzte Folien-Beutel-Einlage zum Nachfüllen von Wein, aller Getränke (Lebensmitteltecht!) - Preis: 30 €, sowie drei weitere Zapfhähne (Wein und Bier) zum Preis von 8 €, zu verkaufen, S 0151/23468942

**Pferdemist kostenlos** abzugeben. In Kaiserslautern, S 0176/80013710

**Seilwinde 3,5t Zugkraft** Neuwertig, mit Gelenkwelle, Bj.2011 Ab 18Uhr Preis 1250Euro, S 06327/601041

**Suche Pflanzrechte.** Kaufe Pflanzrechte Pfalz., S 0171/5138665

**suche Traktor & Schlepper** ( auch defekt), S 0162/5431000

**Suche Weinberge zum Pachten** im Raum SÜW, S 0175/5806781

**Suche Weinsteigen** in größeren Mengen, S 0176/85745243

**Suche:** Landwirtschaftliche Nutzfläche/Gartengrundstück - Gesucht wird in der Umgebung von Frankenthal/Heßheim/Lambsheim eine landwirtschaftliche Nutzfläche oder ein Gartengrundstück zum Kauf für eine naturnahe Bewirtschaftung. Größe bis maximal 2000 Quadratmeter. Nutztierhaltung sollte möglich sein., S 0176/76013654

**Verkaufe Fendt 250 V** Hinterrad, Halbkabine, top gepflegt. Joco Tunnelspritze, 300 l, Dreipunkthanhängung, S 0175/6477708

**Vorgrubber** 1,20m mit 3 Meißelschar und Krümelwalze Ø 400mm, 1.337,00 € zzgl. 16% MwSt. Fa. Fehrenbach, S 06349/99430

**Weinberge gesucht!** Vater&Sohn-Betrieb sucht Weinbergsfläche zur Pacht, Umkreis: Gönheim, Friedelsheim, Wachenheim, Bad Dürkheim, Forst, Niederkirchen, Deidesheim, S 0152/58175501

**Weinberge gesucht.** Junges Weingut sucht Weinberge zum Pachten in Gemarkung Arzheim, Wollmesheim, Mörzheim, Implingen und Insheim., S 06341/9686022, info@wittmanns-weine.de

**Weinberge gesucht.** Jungwinzer sucht Weinberge zum Pachten in Gemarkung Maikammer, Kirrweiler, Altdorf, Venningen und evtl. umliegenden Ortschaften., S 0157/35656123

**Weinberge gesucht.** Weinberge zu pachten gesucht in Hochstadt, Freimersheim, Altdorf, Duttweiler, Lachen-Speyerdorf und Umgebung., S 06327/2936

**Weinberge zu verkaufen** Weinberge Gemarkung Kirrweiler Flurbereinigung 2021 gegen Gebot zu verkaufen. Pl. Nr. 4047: 25,49 Ar und Pl. Nr. 3976: 7,20 Ar Telefon 063272368 Handy 015122558878

**Weingutaufzucht:** Braud-Vollernter T240, Howard-Kelter 2600 PLE, Tresterschnecke Bähr, Pellenc-Bindegerät AP 25; alle Geräte sind in sehr gepflegtem Zustand und voll funktionsfähig, Preis VS, S 06341/60569, weingut-horst-mueller@gmx.de

**Weinkisten** gesucht, S 0170/9627147

**Wippsäge Güde,** 700 Blatt, neu, unbe-nutzt, 480 Euro, S 0176/22114303

**PREMIUM gewinnt!**

Gewinnen Sie wöchentlich ein Samsung Galaxy Tablet S6! Jetzt teilnehmen unter [www.rheinpfalz.de/premium-gewinn](http://www.rheinpfalz.de/premium-gewinn)

**Lösungswort** 1 2 3 4 5

irisches Eintopf-gericht	Mitglied im UN-Sicher-heitsrat	Berg bei St. Moritz	freund-licher Hinweis	salopp: Greisin	Ausruf des Er-staunens	mittels, durch	Utensil zur Haar-pflege	digitaler Brief	latei-nisch: Sache
Vorrich-tung zum Pochen									
Buch der Bibel	5			Bade-anlage	3				
poln. Neben-fluss der Oder					ehe-maliger Berliner Sender				
						italie-nisch: ja			ab-wertend: Geld
						Fluss durch Weimar			
						nagender Kummer		Fluss in der Schweiz	
						Pianist in „Casa-blanca“			
						für, je			4
Hafen-stadt am Don	Fluss durch Bremer-vörde	erblicken	latei-nisch: Erde	italie-nisch: Gold	große Freude	spä-nisches Reis-gericht	Außer-irdischer (englisch)		
Wasser-blume							Neben-fluss der Wolga		Auflösung vom 20.11. (Tiber)
Königs-sitz	2					Schiffs-tacho			SASSIVA PASSIVA ALOHAT COLUMBO HEEROM TTEAK JEANSBUA MASTIFF AETAT ASTIU SALEM GENESE GRAN
nord-deutscher Männer-name	Sinnes-organ			Gewürz-knospe	1	Speise-fisch			

RM243718 202047



TV-PROGRAMM FÜR SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

ARD
5.00 <b>Brisant</b> Boulevardmagazin
5.30 <b>Elefant, Tiger &amp; Co.</b>
5.55 <b>Wissen macht Ah!</b>
6.15 <b>Love, Cakes and Rock'n'Roll</b> Familienfilm, D, 2014. Mit Flora Li Thiemann
6.35 <b>HobbyMania – Tausch mit mir dein Hobby!</b>
6.55 <b>Schau in meine Welt!</b> Dokumentationsreihe
7.30 <b>Anna und der wilde Wald</b>
8.30 <b>Checker Tobi und das Geheimnis unseres Planeten</b> Dokumentarfilm, D, 2018. Mit Tobias Krell, Esra Bonkowski, Daniela Jansen
9.50 <b>Tagesschau</b>
9.55 <b>Seehund, Puma &amp; Co.</b>
10.40 <b>Seehund, Puma &amp; Co.</b>
11.30 <b>Quarks im Ersten</b> U. a.: Irrwege der Medizin? Von Moden und Trends/ Immer wieder „Rücken“
12.00 <b>Tagesschau</b>
12.05 <b>Die Tierärzte – Retter mit Herz</b> Erfindend Epilepsie
12.55 <b>Tagesschau</b>
13.00 <b>Sportschau</b> Ski alpin: Weltcup, Slalom Damen, 2. Lauf / 14.10 Bob: Weltcup, Zweierbob, 1. und 2. Lauf Herren / 15.20 Schneller, höher, grüner? Sport und Nachhaltigkeit / 15.50 Skispringen: Weltcup, Team Herren, 1. und 2. Durchgang
17.50 <b>Tagesschau</b>
18.00 <b>Sportschau</b> Magazin
18.30 <b>Sportschau</b>
19.57 <b>Lotto am Samstag</b>
20.00 <b>Tagesschau</b>

20.15 <b>Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell</b> Show. Mit Michelle Hunziker (Moderatorin und Schauspielerin), Ralf Schmitz (Komiker), Fabian Hambüchens (ehem. Kunstturner), Ina Müller (Entertainerin), Jürgen Vogel (Schauspieler), Vladimir Klitschko (ehem. Boxer), Roland Adrowitzer (ORF-Korrespondententchef)
23.30 <b>Tagesschau</b>
23.50 <b>Das Wort zum Sonntag</b> Magazin. Total ungerecht! Warum dürfen die das und ich nicht? Mit Christian Rommert (Bochum), „Das Wort zum Sonntag“ bietet ein paar Minuten Zeit für die innere Einkehr und betrachtet Aktuelles aus einem ganz besonderen Blickwinkel.
23.55 <b>Donna Leon: Beweise, dass es böse ist</b> Krimireihe, D, 2005. Mit Uwe Kockisch
1.30 <b>The Book of Eli – Der letzte Kämpfer</b> Actionfilm, USA, 2010
3.20 <b>Tagesschau</b>
3.25 <b>Donna Leon: Beweise, dass es böse ist</b> Krimireihe, D, 2005

ZDF
5.05 <b>hallo deutschland</b>
5.35 <b>Athena</b> Jugendserie
6.25 <b>pur+</b> Magazin
6.50 <b>Wuffel, der Wunderhund</b>
7.00 <b>Peter Pan</b>
7.25 <b>Das Dschungelbuch</b>
7.55 <b>1, 2 oder 3</b>
8.20 <b>Robin Hood</b>
8.30 <b>Robin Hood</b>
8.45 <b>heute Xpress</b>
8.50 <b>Bibi Blocksberg</b> Das magische Pendel.
9.15 <b>Bibi Blocksberg</b> Das chinesische Hexenkraut
9.40 <b>Bibi und Tina</b>
10.30 <b>heute Xpress</b>
10.30 <b>Notruf Hafenkante</b>
11.15 <b>SOKO Stuttgart</b>
12.00 <b>heute Xpress</b>
12.05 <b>Menschen – das Mag.</b>
12.15 <b>Das Glück der Anderen</b> Liebeskomödie, D, 2014
13.45 <b>Rosamunde Pilcher: Wind über der See</b> Liebesfilm, A/D, 2007
15.15 <b>Vorsicht, Falle!</b>
16.00 <b>Bares für Rares</b>
17.05 <b>Länderspiegel</b> U. a.: Coronavirus und kein Ende: Wie streng wird der Corona-Winter?
17.35 <b>plan b</b> Hinschauen und handeln – Gewalt gegen Frauen verhindern
18.05 <b>SOKO Wien</b> Der Finger am Abzug. Krimiserie
19.00 <b>heute / Wetter</b>
19.20 <b>Wetter</b>
19.25 <b>Der Bergdoktor</b> Familienfieber. Arztserie. Mit Hans Sigl, Heiko Ruprecht

20.15 <b>Der Kommissar und das Meer: Aus glücklichen Tagen</b> Kriminalfilm, D/S, 20 Mit Walter Sittler, Inger Nilsson, Andy Gätjen. Regie: Miguel Alexandre. Ein Mord und ein Einbruch sorgen dafür, dass Anders sich fragt, ob er in der Vergangenheit einen Fehler beging.
21.45 <b>Der Kriminalist</b> Crash Extreme. Krimiserie Mit Christian Berkel, Johanna Polley, Timo Jacobs. Adrian Kober wird von einer Brücke gestolzen. Die Tat wird auf Video festgehalten und live ins Internet gestreamt.
22.45 <b>heute-Journal</b>
23.00 <b>Das aktuelle Sportstudio</b> Magazin. Gäste: Alexander Rosen (Direktor Profifußball TSG Hoffenheim), Per Mertesacker (ZDF-Fußballexperte)
0.30 <b>heute-show</b>
1.00 <b>Auf die harte Tour</b> Krimikomödie, USA, 1991 Mit Michael J. Fox, James Woods, Stephen Lang
2.45 <b>Falscher Ort, falsche Zeit</b> Thriller, AUS, 2011
4.05 <b>Das Schneeparadies</b> Romanze, D, 2001

RTL
5.30 <b>Verdachtsfälle</b> Frau fragt sich, wer ihre Schwester bedroht. Doku-Soap
6.25 <b>Verdachtsfälle</b> 43-jährige Ehefrau wird nachts verletzt auf Landstraße gefunden
7.25 <b>Familien im Brennpunkt</b> 18-Jährige treibt verbotene Dinge im Hotel. Doku-Soap
8.25 <b>Familien im Brennpunkt</b> Verwöhnte 16-Jährige legt sich mit Nachbarsfamilie an
9.25 <b>Der Blaulicht-Report</b> Babyschale hängt an Fahnenmast / Schüsse bei Überfall auf Geldtransporter
10.25 <b>Der Blaulicht-Report</b> Einbruch entpuppt sich als perfide Intrige / Auto mit Babywindeln beschmiert
11.25 <b>Der Blaulicht-Report</b> Besorgniserregender Fund im Keller / Prinzessin entführt 7-Jährige
12.25 <b>Der Blaulicht-Report</b> Liebesfilm, A/D, 2007
12.50 <b>Ninja Warrior Germany – Die stärkste Show Deutschlands</b> 2. Halbfinale
15.40 <b>Undercover Boss</b> Bien-Zenker GmbH. In dieser Folge im Einsatz ist Marco Hammer, Chef der Bien-Zenker GmbH. Getarnt als TV-Show Kandidat arbeitet er im eigenen Unternehmen.
17.45 <b>Best of ... Show. Mod.:</b> Angela Finger-Erben
18.45 <b>RTL aktuell</b> Nachrichten
19.03 <b>Wetter</b> Nachrichten
19.05 <b>Life – Menschen, Momente, Geschichten</b>

20.15 <b>Das Supertalent</b> Show. Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall. Moderation: Victoria Swarovski, Daniel Hartwich. Vor zwölf Jahren stand der kleine Eteeyen Ila vor der Jury. In dieser Staffel konnte man Eteeyen wieder sehen.
23.00 <b>Mario Barth &amp; Friends</b> Show. Gäste: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Bieldendorfer, Maria Clara Groppier. Mit Mario Barth. Mario Barth lädt vier Kollegen in seine Ins Internet gestreamt.
0.10 <b>Temptation Island VIP</b> Doku-Soap. Moderation: Angela Finger-Erben
1.15 <b>Das Supertalent</b> Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall
3.15 <b>Mario Barth &amp; Friends</b> Gäste: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Bieldendorfer, Maria Clara Groppier
4.15 <b>Schmitz &amp; Family</b>
4.45 <b>Der Blaulicht-Report</b>

SAT.1
5.05 <b>Die dreisten drei</b>
5.20 <b>Auf Streife – Berlin</b>
10.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b>
12.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b> Doku-Soap. Im christlichen Gemeindehaus liegt die Hölle los: Eine Nonne liegt ohnmächtig und mit einem Messer im Bein im Aufenthaltsraum. Wurde sie vom Pastor angegriffen?
13.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b> Doku-Soap. Ein Mädchen ist in einen schweren Motorradunfall verwickelt. Offenbar hatte sie kurz vorher noch einen Hilferuf an ihre Schwester gesendet. Was sie auf der Flucht? Eine Notiz auf ihrem Unterarm führt die Spez in die Abgründe einer tragischen Familiengeschichte ...
14.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b> Doku-Soap
16.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b> Doku-Soap. Schwerer Unfall auf der Autobahn: Ein Tourist ist offensichtlich zu schnell gefahren. Doch was war der Grund für seine Raserei?
16.59 <b>So gesehen</b>
17.00 <b>Auf Streife – Die Spezialisten</b> Doku-Soap. Nach einem Festival will sich eine Frau von einem Bekannten nach Hause bringen lassen, doch dort kommt sie nicht an.
19.55 <b>Sat.1 Nachrichten</b>

20.15 <b>BFG – Big Friendly Giant</b> Fantasyfilm, GB/USA/IND, 2016. Mit Mark Rylance, Ruby Barnhill, Penelope Wilton. Regie: Steven Spielberg. Das zehnjährige Waisenmädchen Sophie entdeckt eines Nachts vor ihrem Fenster einen Riesen. Als er bemerkt, dass sie ihn gesehen hat, nimmt er sie ins Land der Riesen mit, damit sie niemandem von ihm erzählen kann. Sophie stellt fest, dass der Riese ihr freundlich gesinnt ist. Zusammen versuchen die beiden, menschenfressende Riesen aufzuhalten, die in die Menschenwelt eindringen wollen.
22.35 <b>Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse</b> Fantasyfilm, USA/D, 2004 Mit Jim Carrey, Meryl Streep. Die Waisen Violet, Klaus und Sunny werden von ihrem bösen Onkel Olaf traktiert, der ihr Erbe antreten möchte.
0.45 <b>Pathfinder – Fährte des Kriegers</b> Actionfilm, USA/CDN, 2007. Mit Karl Urban
2.25 <b>Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse</b> Fantasyfilm, USA/D, 2004

PRO 7
5.55 <b>The Middle</b> Sitcom
6.00 <b>Two and a Half Men</b>
7.20 <b>The Big Bang Theory</b>
8.45 <b>How to Live with Your Parents</b> Sitcom
9.35 <b>Eine schrecklich nette Familie</b> Sitcom
10.39 <b>MOTZmobil</b>
10.40 <b>Eine schrecklich nette Familie</b> Sitcom
11.40 <b>The Orville</b> Ein fröhlicher Refrain
12.45 <b>Die Simpsons</b> Tennis mit Venus
13.10 <b>Die Simpsons</b> Die sensationelle Pop-Gruppe
13.40 <b>Die Simpsons</b> Rector Skinners Gespür für Schnee
14.05 <b>Die Simpsons</b> Hallo, Du kleiner Hypnose-Mörder
14.35 <b>Die Simpsons</b> Trilogie derselben Geschichte
15.10 <b>Die Simpsons</b> Wunder gibt es immer wieder
15.40 <b>Two and a Half Men</b> Neun-Finger-Daddy
16.05 <b>Two and a Half Men</b> Riesenkatze mit Halsreif
16.30 <b>Two and a Half Men</b> Die Schwulnummer
17.00 <b>Last Man Standing</b> Karten auf den Tisch
17.30 <b>Last Man Standing</b> Das junge Glück
18.00 <b>Newstime</b>
18.10 <b>Die Simpsons</b> Auf der Flucht. Trickserie
18.35 <b>Die Simpsons</b> Der Tordenmann schlägt zurück
19.05 <b>Galileo</b> Magazin. Küchen weltweit: Indonesien vs. Schweden. Funda Vanroy

20.15 <b>Schlag den Star</b> Show. Stefanie Hertel fordert Cathy Hummels zum Duell heraus. Dabei geht es um Kampfsport und Fitness, Köpchen und Geschick, um Alles oder Nichts. Beide Frauen geben sich siegesicher, doch wer wird bei „Schlag den Star“ am Ende tatsächlich triumphieren? Musikalische Unterstützung erhalten die beiden Ladies von Rea Garvey X VIZE mit „The One“ und von Gentleman mit „Staubsauger“.
0.20 <b>Schlag den Star</b> Show. Kandidat: Faisal Kawusi, Ralf Moeller. In bis zu 15 Spielrunden geht es beim Gastgeber Elton um Wettkampf und Fitness, um Blamieren oder Kassieren.
2.15 <b>The Defender</b> Actionfilm, USA/GB/D/RUM, 2004 Mit Dolph Lundgren. Der ehemalige Söldner Lance Rockford hat die Aufgabe, eine Beraterin des US-Präsidenten zu beschützen.
3.50 <b>Starbuck</b> Komödie, CDN, 2011. Mit Patrick Huard, Julie LeBreton

KABEL 1
5.15 <b>In Plain Sight – In der Schusslinie</b> Vier Marshalls und ein Baby. Krimiserie. Mit Mary McCormack, Frederick Weller, Paul Ben-Victor
5.55 <b>Abenteuer Leben Spezial</b> Achim international: Chinesische Küche
6.20 <b>Hawaii Five-0</b> Reingelegt. Krimiserie
7.15 <b>Hawaii Five-0</b> Hinter der Wand. Krimiserie.
8.10 <b>Hawaii Five-0</b> Das schwarze Einhorn
9.10 <b>Blue Bloods – Crime Scene New York</b> Racheträume. Krimiserie
10.00 <b>Blue Bloods – Crime Scene New York</b> Nachtschicht. Krimiserie
11.00 <b>Castle</b> Der letzte Nagel. Krimiserie
11.55 <b>Castle</b> Die schmutzige Bombe
12.45 <b>Castle</b> Countdown. Krimiserie
13.35 <b>Castle</b> Mörderische Seifenoper
14.30 <b>Castle</b> Tod eines Geschworenen. Krimiserie. Mit Nathan Fillion
15.30 <b>Castle</b> Die Pizza-Connection
16.25 <b>News</b>
16.35 <b>Castle</b> Tod im Pool
17.35 <b>Castle</b> Lieben und Sterben in L.A. Krimiserie
18.25 <b>Castle</b> Ganz schön tot. Krimiserie
19.20 <b>Castle</b> Neuanfang Krimiserie. Mit Stana Katic

20.15 <b>Hawaii Five-0</b> Unter Wasser. Krimiserie Mit Alex O'Loughlin, Scott Caan, Ian Anthony Dale. Ein seltsamer Leichenfund aus dem Meer stellt die Ermittler von Five-0 vor ein Rätsel.
21.15 <b>Hawaii Five-0</b> Ein Zeichen. Krimiserie Mit Alex O'Loughlin, Scott Caan, Chi McBride. Als Flippa seinen Musikkumpel Luka anruft, muss er zuhören, wie er am anderen Ende der Leitung ermordet wird.
22.15 <b>Lucifer</b> Sie haben die Wahl. Krimiserie. Mit Tom Ellis, Lauren German
23.15 <b>Lucifer</b> Ein guter Tag zum Sterben
0.10 <b>Hawaii Five-0</b> Das Ritual. Krimiserie
1.05 <b>Hawaii Five-0</b> Unter Wasser. Krimiserie
1.55 <b>Hawaii Five-0</b> Ein Zeichen. Krimiserie
2.35 <b>Lucifer</b> Sie haben die Wahl. Krimiserie
3.15 <b>Lucifer</b> Ein guter Tag zum Sterben. Krimiserie
3.55 <b>Hawaii Five-0</b> Das Ritual. Krimiserie
4.35 <b>Abenteuer Leben Spezial</b>
4.55 <b>Blue Bloods</b>

SWR RP
5.30 <b>Tierhaltung – Woher kommt unser Fleisch?</b>
6.00 <b>Landwirtschaft – Wie kommen wir weg von der Chemie?</b>
6.30 <b>Total phänomenal (1–4/4)</b>
7.30 <b>Klimawandel im Südwesten</b> Die Menschen
8.00 <b>odyso</b> Magazin
8.45 <b>Marktcheck</b>
9.30 <b>„Marktcheck“ deckt auf</b>
10.15 <b>Nachtkafé</b>
11.45 <b>Der Winzerkönig</b>
12.30 <b>Die Kinder meines Bruders</b> Drama, D, 2016. Mit David Rott, Max Hege-wald, Anna Thalbach. Der egoistische Großstädter Eric möchte so schnell wie möglich den Hof seines verstorbenen Bruders „abwickeln“.
14.00 <b>Fußball: 3. Liga</b> 11. Spieltag: 1. FC Saarbrücken – Wehen-Wiesbaden. Aus Saarbrücken
16.00 <b>Fahr mal hin</b>
16.30 <b>Genuß mit Zukunft</b> Königspinasteten, Bergamotten und Mirabellen neu entdeckt. Reportagereihe
17.00 <b>Tegerensee, da will ich hin!</b>
17.30 <b>SWR Sport</b> Magazin
18.00 <b>SWR Aktuell RP</b>
18.05 <b>Hierzuland</b> Die Neidenbacher Straße in Malbergweich. Reportagereihe
18.15 <b>Land – Liebe – Luft</b>
18.45 <b>Stadt – Land – Quiz</b>
19.30 <b>SWR Aktuell RP</b>
19.57 <b>Wetter</b>
20.00 <b>Tagesschau</b>

20.15 <b>Schlager-Spaß</b> Show. Mitwirkende: Anita & Alexandra Hofmann, Bata Illic, die jungen Zillertaler, Giovanni Zarrella, Semino Rossi, Stimmen der Berge, Gina. Mit Andy Borg. Andy Borg begrüßt in seiner Weinstube u. a. Anita und Alexandra Hofmann, Bata Illic und die Jongs Remstaler.
22.15 <b>Anita &amp; Alexandra Hofmann – in wilden Zeiten</b> Reportage
23.00 <b>Andrea Berg Backstage – Der Mensch hinter dem Star</b>
23.30 <b>Sophie kocht</b> Komödie, D, 2015. Mit Annette Frier, Hans-Jochen Wagner, Marc Terenzi
1.00 <b>Oh Gott, Herr Pfarrer</b> Wo du hingehst, will auch ich hingehen. Pfarrerserie
1.50 <b>Oh Gott, Herr Pfarrer</b> Du sollst kein falsches Zeugnis reden. Pfarrerserie
2.40 <b>Oh Gott, Herr Pfarrer</b> Ich habe dich bei deinem Namen gerufen. Pfarrerserie
3.30 <b>Oh Gott, Herr Pfarrer</b> Liebe deinen Nächsten wie dich selbst. Pfarrerserie
4.20 <b>Oh Gott, Herr Pfarrer</b>

SPIELFILM-TIPPS

**[1] Der Kommissar und das Meer: Aus glücklichen Tagen** D/S 2020  
Regie: Miguel Alexandre. Eine Einbruchserie mündet im Mord an einem Hausbesitzer. Robert Anders wird bei der Untersuchung des Falls von dem Polizisten Sigge unterstützt, den keiner leiden kann, weil er einen Kollegen auf der Insel Farö für einen Mörder hält. Robert Anders kommen Zweifel, ob er sich bei der Untersuchung des Selbstmordes auf Farö vorschnell auf die Einschätzungen seiner Kollegen verlassen hat.



Anders (Walter Sittler) kommen Zweifel an einer Entscheidung. Er rollt einen alten Fall neu auf. ZDF, 20.15

**[2] 96 Hours – Taken 3**  
USA/E/F 2014, Regie: Olivier Megaton  
Ex-Agent Bryan Mills wird selbst zum Hauptverdächtigen, als seine Ex-Frau ermordet wird. Er muss den wahren Mörder finden, bevor dieser auch seiner Tochter etwas antut.



Bryan Mills (Liam Neeson) kann sich seiner Verhaftung durch Flucht gerade noch entziehen. VOX, 20.15

**[3] Twister**  
USA 1996, Regie: Jan de Bont  
Bill und Jo Harding waren ein Team, das sich auf Wirbelstürme spezialisiert hatte. Als das Paar vor der Scheidung steht, kommt ihr wissenschaftlicher Durchbruch.



Bill (Bill Paxton) und Jo (Helen Hunt) verfolgen die zerstörerische Spur des Tornados. RTL2, 20.15

HESSEN
16.45 <b>Hessen à la carte</b>
17.15 <b>Eintracht Frankfurt in Ägypten 1974</b>
17.45 <b>Altpapier – richtig trennen statt Rohstoffverschwendung</b> maintower weekend
18.45 <b>Vorsicht zerbrechlich! – Glaskunst aus Taunusstein</b>
19.30 <b>hessenschau</b>
20.15 <b>Malediven: Kampf um ein bedrohtes Paradies</b>
21.00 <b>Kritisch reisen</b>
21.45 <b>Abenteuer Erde</b>
23.10 <b>Irene Huss, Kripo Göteberg – Im Schutz der Schatten</b>
0.40 <b>Quartett – Ewig junge Leidenschaft</b> Komödie, GB, 2012

WDR
14.45 <b>Rekorde – Das Beste im Westen (1+2/4)</b>
16.15 <b>Land und lecker im Advent</b>
17.00 <b>Beste Heimat-häppchen – regional, lecker, einfach!</b>
17.15 <b>Einfach und köstlich – Kochen mit Björn Freitag</b> Magazin
17.45 <b>Kochen mit Martina und Moritz</b> Magazin
18.15 <b>Westart</b> Magazin
18.45 <b>Aktuelle Stunde</b>
19.30 <b>Lokalzeit</b> Magazin
20.00 <b>Tagesschau</b>
20.15 <b>1LIVE Krone 2020</b>
21.45 <b>Mitternachtsspitzzen</b>
22.45 <b>Sträter</b>
23.30 <b>Die Carolin Kebekus Show</b>
0.15 <b>1LIVE Krone 2020</b>

BAYERN
16.00 <b>Rundschau</b>
16.15 <b>Tiermythen</b>
17.00 <b>Anna und die Haustiere</b> Magazin
17.15 <b>Blickpunkt Sport</b>
17.45 <b>Zwischen Spessart und Karwendel</b>
18.30 <b>Rundschau</b>
19.00 <b>Gut zu wissen</b>
19.30 <b>Kunst &amp; Krepel</b>
20.00 <b>Tagesschau</b>
20.15 <b>Nicht mit mir, Liebling</b> Komödie, D, 2012. Mit Ursula Karven
21.45 <b>Rundschau</b> Magazin
22.00 <b>Das Glück ist eine Insel</b> Liebesfilm, D, 2001
23.30 <b>Die Kinder meines Bruders</b> Drama, D, 2016
1.00 <b>Herzlichen Glückwunsch</b> Komödie, D, 2005

3SAT
16.00 <b>Universum</b>
17.30 <b>Frühling: Zu früh geträumt</b> Melodram, D, 2017
19.00 <b>heute</b> Nachrichten
19.20 <b>100 Jahre Berlingrad. Der russische Mythos an der Spree</b> Dokumentation
20.00 <b>Tagesschau</b>
20.15 <b>Amen Saleikum: Fröhliche Weihnachten</b> Komödie, CH, 2019 Mit Dietrich Siegl, Özgür Karadeniz
21.45 <b>Der König von Köln</b> Komödie, D, 2019
23.10 <b>Chloe</b> Thriller, USA/CDN/F, 2009
0.40 <b>lebens.art</b> Magazin
1.25 <b>Vielfältige Vogelwelt Österreich</b>

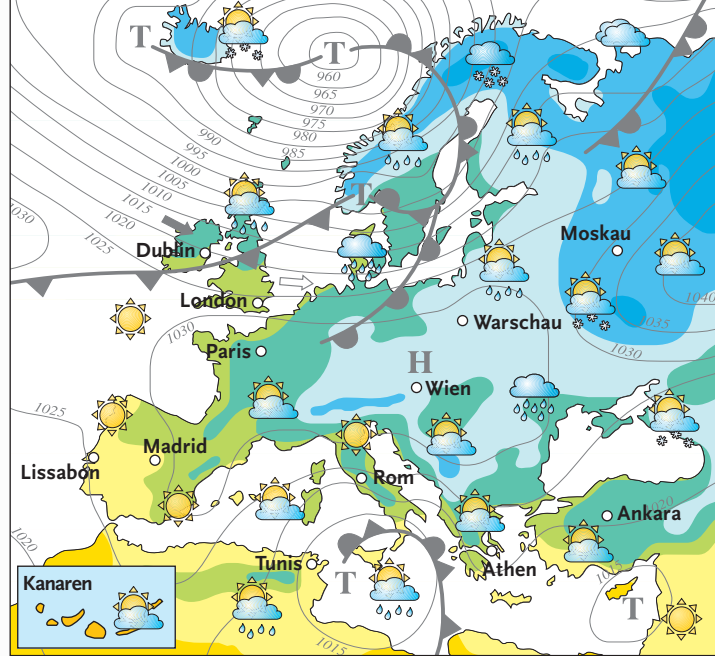
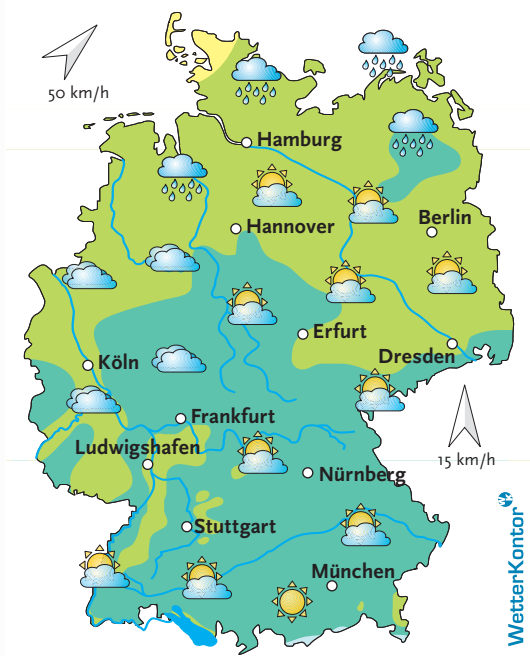
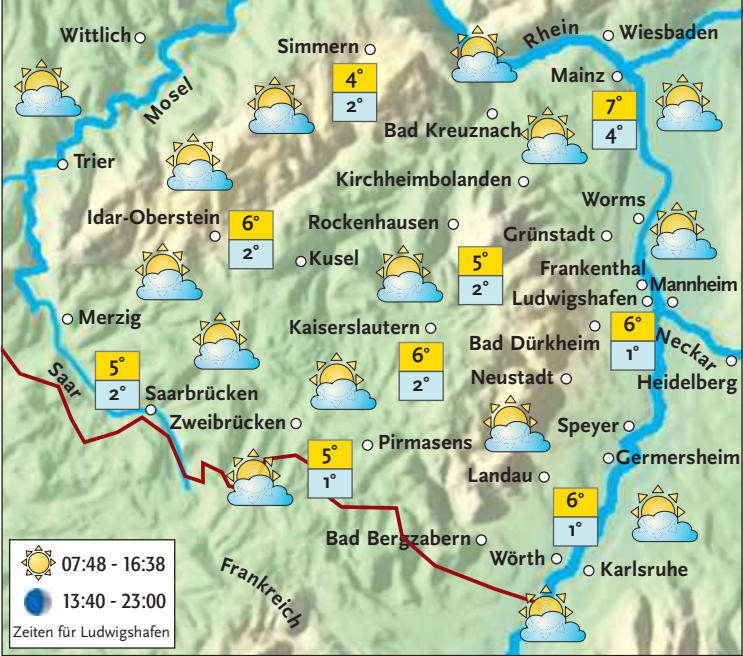
ARTE
16.30 <b>Die Wildnis der USA: Vier Jahreszeiten</b>
17.15 <b>Arte Reportage</b>
18.10 <b>Mit offenen Karten</b>
18.25 <b>GEO Reportage</b>
19.10 <b>Arte Journal</b>
19.30 <b>Der vergessene Tempel von Banteay Chhmor</b> Dokumentation
20.15 <b>Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift (1)</b> Der Anfang
21.05 <b>Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift</b> Imprimatur
22.00 <b>Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift</b> Eine neue Ära
22.55 <b>Auf den Spuren der Neandertaler</b> Doku
23.50 <b>Psycho</b> Ich, resilient
0.15 <b>Square Idee</b>

VOX
5.35 <b>Criminal Intent – Verbrechen im Visier</b>
11.50 <b>Shopping Queen</b>
16.50 <b>Die Pferdeprofis</b> Hannah mit Wallach „Landano“/ Daniella mit holländischem Warmblut „Wildfire“
18.00 <b>hundkatzemaus</b>
19.10 <b>Der Hundeprofi – Ritters Team</b>
20.15 <b>96 Hours – Taken 3</b> Actionthriller, USA/E/F, 14 Mit Liam Neeson, Famke Janssen, Maggie Grace. Regie: Olivier Megaton
22.25 <b>Snow White und die Huntsman</b> Fantasyfilm, USA/GB, 2012
0.50 <b>96 Hours – Taken 3</b> Actionthriller, USA/E/F, 14
2.35 <b>Medical Detectives</b>

RTLZWEI
12.15 <b>Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim</b>
14.15 <b>Die Schnäppchenhäuser – Jeder</b>
16.15 <b>Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz- Barcken</b> Ehrentage
18.15 <b>Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz- Barcken</b> Angriff in den Benz-Baracken.
20.15 <b>Twister</b> Actionthriller, USA, 1996. Mit Helen Hunt, Bill Paxton, Cary Elwes. Regie: Jan de Bont
22.25 <b>Zodiac – Die Zeichen der Apokalypse</b> Sci-Fi-Film, CDN, 2014
0.10 <b>The 6th Day</b> Sci-Fi-Film, USA, 2000. Mit Arnold Schwarzenegger

KINDERKANAL
15.05 <b>Geronimo Stilton</b>
15.50 <b>Mascha und der Bär</b>
16.20 <b>1000 Tricks</b>
16.35 <b>Operation Autsch!</b>
17.00 <b>Timster</b>
17.15 <b>Sherlock Yack</b>
18.00 <b>Ein Fall für die Erdmännchen</b>
18.15 <b>Edgar, das Super-Karibu</b>
18.35 <b>Elefantastisch!</b>
18.47 <b>Baumhaus Kalimba</b>
18.50 <b>Unser Sandmännchen</b>
19.00 <b>Yakari</b> Fliegender Fuß/ Der Streit der Sturköpfe
19.25 <b>Checker Tobi</b> Der Fett-Check
19.50 <b>KiKa</b> Live Dein Hobby: Wasserspringen
20.10 <b>Checkpoint Show</b>
20.35 <b>Leider lustig</b>

Das Wetter: Zeitweise Auflockerungen



☀️ heiter	☁️ wolzig	☁️ bedeckt	☁️ Schauer	☁️ Regen	☁️ Nebel	☁️ Gewitter	☁️ Schneesch.	☁️ Schnee	☁️ Schn.reg.
-----------	-----------	------------	------------	----------	----------	-------------	---------------	-----------	--------------

**PFALZ-WETTER**  
**Morgens:** Die Wolken überwiegen, ab und zu kommt aber auch die Sonne zum Vorschein. Dabei bleibt es weitgehend trocken. Die Temperaturen liegen am Morgen bei minus 1 bis plus 3 Grad.  
**Mittags:** Im Tagesverlauf ist es wechselnd bewölkt, und die Sonne kommt zeitweise zum Vorschein. Dabei bleibt es weiterhin meist trocken. Die Temperaturen erreichen Werte zwischen 4 und 7 Grad. Der Wind weht schwach bis mäßig aus Süd bis Südwest.  
**Abends und nachts:** Immer wieder ziehen dichte Wolkenfelder über uns hinweg. Es bleibt dabei weitgehend trocken. Die Temperaturen sinken in der kommenden Nacht auf Tiefstwerte von 4 bis 0 Grad.

**AUSSICHTEN**  
**Sonntag:** Nur gelegentlich lockern die Wolken etwas auf, es bleibt aber meist trocken bei 5 bis 8 Grad.  
**Montag:** Viele Wolken ziehen vorbei, örtlich fällt Regen. Die Temperaturen steigen auf 7 bis 10 Grad.  
**Dienstag:** Bei einem Mix aus Sonne und Wolken bleibt es weitgehend trocken. 6 bis 9 Grad werden erreicht.

**DEUTSCHLAND**  
Im Süden scheint nach anfänglichem Nebel häufig die Sonne, örtlich halten sich die Nebelfelder aber auch bis zum Mittag. Über den Norden und die Mitte ziehen dagegen meist dichte Wolken, und vor allem im Norden fällt zeitweise auch etwas Regen. Die Temperaturen steigen auf 2 bis 12 Grad. Der Wind weht schwach bis mäßig.

**WETTERLAGE**  
Das ausgedehnte Hochdruckgebiet zwischen West- und Osteuropa bringt dem Süden Mitteleuropas freundliches, aber kühles Wetter. Gleichzeitig lenkt ein Tiefdruckgebiet über dem Nordmeer Regengüsse und Gewitter nieder.

**BIO-WETTER**  
Menschen mit Kreislaufproblemen müssen mit entsprechenden Beschwerden rechnen. Außerdem fühlt man sich vielfach müde und matt. Darunter leiden Konzentration- und Leistungsfähigkeit. Auch besteht bei der Wetterlage eine große Ansteckungsgefahr mit Erkaltschüttelkrankheiten. Sonst hat die Wetterlage kaum Einfluss.

**HISTORIE**  
**Das Wetter in der Region heute vor einem Jahr:**  
Mannheim: bedeckt 4 Grad C  
Weinbiet: wolzig 6 Grad C  
Ramstein: wolzig 5 Grad C  
Pirmasens: bedeckt 4 Grad C



## Ein Jahr Malediven (fast) zum Schnäppchenpreis



FOTO: DPA

**Auf einer Insel mit weißem Sand und bunten Fischen leben, wann immer man im kommenden Jahr Lust darauf hat:** Ein Luxushotel auf den Malediven bietet genau das zu einem Fixpreis. Umgerechnet 25.000 Euro kostet der Spaß für zwei Personen in einem Bungalow, wie es von dem Hotel Anantara Veli heißt. Die zwei Gäste dürfen dann im Jahr 2021 bis zum 23. Dezember so oft kommen und gehen, wie sie wünschen – Frühstück und Rabatte auf Essen und Wellness-Dienstleistungen sind inklusive. Mit solchen Sonderangeboten versuchen Hotels auf dem vom Tourismus abhängigen Inselstaat nach einer vergleichsweise kurzen coronabedingten Pause von mehr als drei Monaten im Frühjahr wieder mehr Urlauber ins Land zu locken. Das Land selbst versucht ab Dezember, mit einem neuen Belohnungssystem Viel-Urlauber anzulocken. Dabei können sich Gäste registrieren und Punkte sammeln. Was man aber genau für die Punkte erhält, wollte das Tourismusministerium noch nicht verraten. In dem Inselstaat gibt es laut Johns Hopkins Universität mehr als 12.300 Corona-Fälle und 44 Tote, die positiv getestet wurden. |dpa

### RANDERSCHENUNG

#### Der Papst und das Model



**Natalia Garibotto: Dieses Foto bekam wohl ein „Like“ des Papstes.**

FOTO: INSTAGRAM/@NATAAGATAA

Wie kommt ein „Like“ des päpstlichen Instagram-Kontos unter das Foto eines spärlich bekleideten brasilianischen Bikini-Models? Dazu hat der Vatikan nach Angaben vom Freitag eine Untersuchung eingeleitet. Die 27-jährige Natalia Garibotto hatte ein erotisches Foto im Online-Dienst Instagram veröffentlicht, auf dem sie mit Strapsen und kurzem Rock zu sehen ist. „Ich komme in den Himmel“, schrieb sie im Online-Dienst Twitter, als sie das „Like“ des päpstlichen Instagram-Kontos entdeckte. Einen Tag später entfernte die Social-Media-Abteilung des Vatikans allerdings wieder das „Like“. |afp

#### Urteil: Neun Jahre Haft für absichtlichen Unfall

**LIMBURG.** Wegen eines absichtlich verursachten Lastwagen-Unfalls hat das Landgericht im hessischen Limburg am Freitag einen 33-Jährigen zu neun Jahren Haft verurteilt. Die Tat sei als versuchter Mord und gefährliche Körperverletzung zu werten, sagte der Vorsitzende Richter zur Begründung. Der Staatsanwalt hatte wegen versuchten Mordes und gefährlicher Körperverletzung eine Strafe von lediglich sechs Jahren und zehn Monaten gefordert, der Verteidiger plädierte dagegen auf zwei Jahre Gefängnis wegen Körperverletzung. Bei der Tat im Oktober vergangenen Jahres war der Syrer mit dem gekaperten Lastwagen an einer roten Ampel in stehende Autos gefahren und hatte 18 Menschen verletzt. |dpa

## Wie im Horrorfilm

**Ein Vermisster, Knochenteile an einem Waldstück, Leichenspürhunde: Nach und nach haben Ermittler in Berlin ein Puzzle zusammengesetzt. Jetzt steht ein verstörender Verdacht im Raum. War es Kannibalismus?**

VON GISELA GROSS UND  
ULRIKE VON LESZCZYNSKI

**BERLIN.** Es klingt wie in einem Gruselmysterium: Zwei Männer um die 40 verabschiedeten sich über eine Dating-Plattform in Berlin zum Rendezvous. Später finden Spaziergänger beim Gassi-gang mit dem Hund im Wald Knochen. Menschliche Knochen. Den Rest hat wohl einer der Männer aufgegessen – nach einem Sexualmord.

Berliner Ermittler gehen davon aus, dass dieses Szenario so ähnlich Wirklichkeit geworden sein könnte und ein 44-jähriger Monteur auf diese Weise Opfer eines Verbrechens wurde. Seit Anfang September wurde der Mann vermisst, seit Donnerstag sprechen die Ermittler von einer tragischen Wende – und von Mord. Es gebe Hinweise auf Kannibalismus. Ein Verdächtiger aus Berlin-Pankow wurde in Untersuchungshaft genommen. „Einschlägige Werkzeuge“ wie Messer und Sägen sowie Blutspuren



**Leichenspürhunde entdeckten Knochenteile, die dem Vermissten zugeordnet werden konnten.**

FOTO: DPA

seien in der Wohnung des 41-jährigen Verdächtigen gefunden worden, berichtet Martin Steltner, Sprecher der Staatsanwaltschaft, am Freitag. Der Tatverdächtige, ein Deutscher, der Lehrer sein soll, habe zu Kannibalismus im Internet recherchiert und sei auf einer Dating-Plattform mit dem Opfer in Kontakt gewesen.

Ihm wird nun Sexualmord aus niederen Beweggründen vorgeworfen.

Hintergrund sei nach Erkenntnissen der Ermittler die Befriedigung des Geschlechtstriebes gewesen, sagte Steltner. Andere Motive, wie Raub oder Hass, seien nicht erkennbar. Es gebe auch keine Hinweise darauf, dass die Tat im Einvernehmen mit dem Opfer begangen wurde.

Sexueller Kannibalismus sei extrem selten, sagt Kriminalpsychologin Rudolf Egg. Aber es gebe ihn als eine besondere Form der Sexualität. „Der körperliche Akt lässt sich als die Vereinigung zweier Körper beschreiben. Sie werden eins.“ Das sei natürlich nur eine kurzzeitige Vereinigung. „Aber zu Ende gedacht wäre es, wenn man einen Menschen vollständig in sich aufnehmen könnte.“

Auf die Spur des mutmaßlichen Täters kamen die Ermittler in Berlin auch mit Hilfe eines Taxifahrers: Er habe sagen können, wohin die letzte Fahrt des Vermissten führte, berichtet Steltner. Mantrailer-Hunde, die für ihre feinen Nasen bekannt sind,

hätten die Beamten zur Wohnung des Verdächtigen geführt. Von dort bis zum Fundort der Knochen in Berlin-Buch brauche man eine gute Viertelstunde mit dem Auto. Als Spaziergänger die Knochen entdeckten, dachte noch niemand an einen Zusammenhang mit dem Vermisstenfall. Dann fanden Leichenspürhunde weitere Knochenfragmente. Sie hätten eindeutig dem Vermissten zugeordnet werden können, sagt Steltner. Beweismittel und Indizien reichten schließlich für einen Haftbefehl.

Das Opfer lebte im Berliner Osten, Bezirk Lichtenberg. Es ist ein Plattenbau in einer einfachen Wohngegend. Hier kennt nicht jeder jeden. An der Tür der Wohnung, in der der Monteur in einer Wohngemeinschaft gewohnt haben soll, klebt ein durchbrochenes Polzeisiegel. Der Mitbewohner habe noch ein paar Dinge holen können, sagt eine Nachbarin. Sie wirkt erschrocken, dass dem unauffälligen Mann so etwas passiert sein soll. |dpa

## Der Friseur der Promis

**NACHRUUF:** Udo Walz im Alter von 76 Jahren gestorben – Kundinnen von Marlene Dietrich bis Angela Merkel

VON RALF ISERMANN

Er habe Angst vorm Sterben, gab Udo Walz an seinem 75. Geburtstag zu. Nur gut ein Jahr später ist der Promi-Friseur nun tot, aber ohne das von ihm gefürchtete Leiden. „Udo ist friedlich um zwölf Uhr eingeschlafen“, sagte sein Ehemann am Freitag. Nach einem Diabetesschock vor zwei Wochen war er ins Koma gefallen. Trotz seiner 76 Jahre arbeitete er bis zuletzt in seinem Salon am Berliner Kurfürstendamm.

Walz kam am 28. Juli 1944 im baden-württembergischen Waiblingen als Sohn eines Lastwagenfahrers zur Welt. Er stieg wie damals noch üblich schon mit 14 Jahren ins Berufsleben ein. Zuerst war er Praktikant, dann Azubi bei einem Friseur in Stuttgart.



**Diskret und geschäftstüchtig: Udo Walz.**

FOTO: IMAGO IMAGES/PHOTOPRESS MÜLLER

Sein Lehrresultat war ernüchternd. Von 600 Auszubildenden des Jahrgangs war er der drittschlechteste.

Ein Hindernis für den schon bald einsetzenden Erfolg war dies nicht. Walz ging in die Schweiz, über Zürich kam er in einen Salon nach St. Moritz. Als „Monsieur Boris“ ließ ihn dort sein Chef schneiden, im mondänen Wintertourort gingen die Promis ein und aus. So kam auch Marlene Dietrich in den Salon und ließ sich von dem Deutschen frisieren.

Doch Walz zog es bald schon nach Berlin, wo er bis zuletzt seinen Lebensmittelpunkt hatte. Den wirtschaftlichen Erfolg beflügelte der international erfolgreiche Fotograf F.C. Gundlach, der seine Models von Walz frisieren ließ. So ging die Tür in die

Welt der Schönen und Reichen immer ein Stück weiter auf – und Walz wusste, was diese von ihm wollten: neben der gut sitzenden Frisur vor allem Diskretion. Romy Schneider etwa sei immer samstags gekommen und habe es genossen, dass keine Paparazzi auf sie warteten.

Walz steckte voller Erlebnisse mit seinen Kunden, von diesen ließ er aber nur Häppchen nach außen. So wollte er nicht verraten, ob Bundeskanzlerin Angela Merkel während des Frisierens SMS schreibt. „Bevor sie zu mir kam, wurde ihre Frisur ja als Topfrisur bezeichnet – ich habe dann angefangen, ihre Frisur zu verändern“, sagte er immerhin. Auch den Preis fürs Frisieren verriet er: 65 Euro für Waschen und Schneiden. |afp

### LEUTE

#### Königin Elizabeth II.: Enkel gratulieren zum Hochzeitstag

Königin Elizabeth II. und ihr Mann Prinz Philip haben zu ihrem 73. Hochzeitstag ein Foto veröffentlicht, das sie als stolze Urgroßeltern zeigt. Auf dem



Bild sitzen die beiden auf einem Sofa im Schloss Windsor und betrachten lächelnd eine farbenfrohe Karte. Sie ist von ihren Urenkeln George (7), Charlotte (5) und Louis (2) gestaltet worden, den Kindern von Prinz William und Herzogin Kate. Die heute 94-jährige Elizabeth und ihr Philip (99) haben am 20. November 1947 in der Westminster Abbey in London geheiratet. |dpa/Foto: Chris Jackson/Buckingham Palace/PA Media/dpa

#### Elton John zu Shawn Mendes: Wir sind nur Menschen



Popikone Elton John hat den rund 50 Jahre jüngeren Shawn Mendes für seine Bodenständigkeit gelobt. „Wir sind nur Menschen“, sagte der 73-Jahre alte Brite zu dem 22-jährigen kanadischen Popstar. Er halte es für gefährlich, wenn Menschen, die berühmt wurden, in einer Blase leben. „Ich habe gesehen, wie es vielen Menschen passiert ist: Dass sie in ihrer eigenen Rolle festsitzen und anfangen zu glauben, sie seien unbesiegt.“ Mendes sei das aber nicht passiert: „Du bist ein großer Star, aber du bist so bescheiden. Der Erfolg ist dir nicht so Kopf gestiegen.“ |dpa/Fotos: dpa

#### Stefan Mross: Mit Ehefrau auf Sendung aus dem Wohnmobil



Stefan Mross und seine Frau Anna-Carina Woitschack gehen im Wohnmobil auf Sendung. Vom 28. November an funkt das Promi-Paar beim Schlager Radio B2. „Immer wieder samstags machen wir unser Wohnmobil zum Radiostudio“, sagte Mross. Sowohl für den 44-jährigen TV-Star als auch für die Schlagersängerin (28) ist die Moderation im Radio eine neue Erfahrung. Woitschack sieht aber klare Vorteile: „Das Gute ist, wir können in unseren Freizeitklamotten vor dem Mikro sitzen und in die Maske müssen wir auch nicht.“ |dpa/Fotos: SWR

### NILS' KINDERMUND



*Matti, 3,5 Jahre, saß auf der Toilette und wollte nur von der Mama abgeputzt werden. Diese lag aber mit Ohrenschmerzen im Bett und sagte zu ihr: „Matti, ich habe solche Ohrenschmerzen, ich kann nicht aufstehen.“ Worauf sie energisch antwortete: „Du hast doch Beine und Arme und läufst nicht auf den Ohren.“*

Gertrud Scheuber, Billigheim-Ingelheim

#### Liebe Leserinnen und Leser,

wir freuen uns, wenn unsere Rubrik „Kindermund“ gut bei Ihnen ankommt und Sie fleißig lustige Sprüche einsenden. Es lässt sich leider nicht vermeiden, dass Beiträge entweder verspätet oder gar nicht veröffentlicht werden. Haben Sie bitte auch Verständnis dafür, dass wir aus organisatorischen Gründen ausschließlich Sprüche berücksichtigen können, die uns mit **Namen und Wohnort** unter der unten genannten E-Mail-Adresse erreichen. *Redaktion Zeitgeschehen*

Kontakt: kindermund@rheinpfalz.de

### SPRUCH ZUM TAG

*Wer den Daumen auf dem Beutel hat, hat die Macht.*  
Otto von Bismarck (1815-1898), Reichskanzler





# IHR WOCHENENDE

ZUHAUSE IN DER PFALZ

## Die Schlesier zu Landau

Ein letztes Mal den kargen Hausstand zusammenpacken: Für die Zwillingbrüder Peter und Klaus Pohlit endete eine fünfjährige Odyssee der frühen Nachkriegsjahre 1950 mit dem Eintreffen in der Pfalz. Und sie sind der neuen Heimat bis heute treu geblieben. Eine Flüchtlingsgeschichte mit Happy End.

VON GERTIE POHLIT

Anfang Februar 1945. Es ist bitterkalt, Temperaturen bis minus 20 Grad Celsius. Auf dem Hauptbahnhof in Breslau (heute Wrocław, Polen) herrscht unbeschreibliches Gedränge, das blanke Chaos. Ruth Pohlit ergattert für sich und ihre zwei Buben Plätze im wohl letzten Zug, der Niederschlesien vor den heranrollenden russischen Truppen verlässt – und nicht vorwärts kommt, weil er immer wieder an überfüllten Bahnhöfen Halt macht, sich noch mehr Menschen auf die Trittbretter und herein drängen. Aus Furcht vor den Fliegerangriffen stoppt der Zug oft auf freier Strecke, nachts wird das Licht abgeschaltet. Kinder schreien. Die Fahrt nach Thüringen sollte zwei Tage dauern.

Irgendwie hatte es sich herumgesprochen: Die zwei süßen blonden Zwillingsbuben haben Geburtstag, werden am Tag ihrer Flucht vier Jahre alt. Ein freundlicher Herr, Arzt, wie später zu erfahren ist, öffnet seine Aktenmappe und sagt: „Mal schauen, ob ich was für euch habe.“ Zaubert ein mit Schinken belegtes Brötchen – wohl sein ganzer Reiseproviant – hervor, teilt es und reicht Klaus und Peter je eine Hälfte. „Herzlichen Glückwunsch!“ Sie trauen sich erst gar nicht zuzulangen.

So beginnen die Erinnerungen an die unsteten Jahre zwischen der Flucht aus Schlesien und der Ankunft in Landau 1950, wie sie Peter und Klaus Pohlit auf knapp 50 eng beschriebenen und bebilderten Din-A4-Seiten für ihre Kinder und Enkelkinder konserviert haben. Aufzeichnungen, die tief berühren. Die man sich gar als Schullektüre vorstellen könnte. Und die auch die Autorin, obwohl erst später dazugestoßen, als Teil ihrer Familiengeschichte und daher sehr persönlich betrachtet.

### Ein Dachzimmer in Thüringen

Im thüringischen Oberlind angekommen, wird Ruth mit ihren Zwillingen zunächst in ein winziges Dachzimmer einquartiert. Dort ist es eisig kalt, und die meiste Zeit, so erinnert sich Peter, „lagen wir im Bett, um nicht frieren zu müssen. Die Mutter war oft lange abwesend, versuchte, am Bahnhof an Kartoffeln oder ein paar Briketts zu kommen.“ Es ging aufs Kitzelnde zu. „Bei den Fliegerangriffen zitterten die Wände, und wir weinten und schrien die ganze Zeit.“

Wenig später, da hatten die Amerikaner die Region um Sonneberg, wozu auch Oberlind gehörte, schon den Russen überlassen, wechselten die drei das Domizil. „Die neue Familie, die uns ein Zimmer ihrer Wohnung überlassen musste, war zum Glück freundlich. Das Haus lag in Nachbarschaft zum Hof des Großbauern Eichhorn, mit dessen etwa gleichaltrigem Sohn Manfred wir uns rasch anfreundeten. Der Bauer mochte uns nicht so sehr, aber Manfreds Großeltern kamen eines Tages und brachten uns ein großes Stück Bauernbrot mit Sirup – welch eine Delikatesse!“

Fortan durften die kleinen Buben im Heuschöber spielen, oben auf den Lei-



Als ihre Welt noch (fast) in Ordnung war: Peter und Klaus Pohlit im Sommer 1943 in Breslau. FOTO: ARCHIV POHLIT



Hof-Moschendorf 1968: Blick von der Saale-Brücke auf das ehemalige Lagergelände. FOTO: ARCHIV POHLIT

terwagen sitzen, im Obstgarten herumtoben. Und das Sirup-Brot wurde tägliches Ritual, erwartet mit bangenden Herzen und voller Furcht, es könnte mal vergessen werden. Einmal gar waren Klaus und Peter zum Weihnachtessen eingeladen. Es gab Gänsebraten und die großen Thüringer Klöße, dazu eine fetter Soße. „Unsere Mägen vertrugen solch schwere Kost nicht. Klaus musste sich übergeben.“

Im Mai kam der Vater, schwer gezeichnet, aus amerikanischer Kriegsgefangenschaft zurück. Seine Kinder hatte er zuvor nur einmal gesehen, als er 1944 nach einer Schulterverletzung auf Heimaturlaub gewesen war. Herbert Pohlit, ein Schöngest, passabler Geiger mit abgebrochenem Jura-Studium und abgeschlossener Banklehre, musste jetzt für Hungerlohn in der Oberlinder Eisengießerei schwere körperliche Arbeit tun. Zog sich seelisch immer mehr in sich zurück.

### Ruth, die Puppenschmugglerin

„Ohne unsere zupackende Mutter – wer weiß, was aus uns geworden wäre.“ Ruth hatte mit findigem Organisationsgeist eine bescheidene Einnahmequelle entdeckt, indem sie Puppen aus der Sonneberger Manufaktur in den

### Zahlen aus dem Archiv

Die Flüchtlingswelle erreicht 1950 die Pfalz

Sudeten, Batschka, Schlesien, und Buchenland – manche Straßennamen im Landauer Horst-Viertel weisen noch hin auf ein denkwürdiges Kapitel im gerade frisch wirtschaftswundernden Nachkriegsdeutschland. Wie weitere pfälzische Kommunen musste auch Landau sich 1949 bereit erklären, ein Kontingent an Heimatvertriebenen aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten aufzunehmen; 1840 Flüchtlinge von 36.500 insgesamt, die ab 1950 – aus Lagern in Bayern und Schleswig-Holstein – in der Pfalz unterkommen sollten.

Hintergrund: Die erste Flüchtlingswelle hatte das Gebiet der französischen Besatzungszone, zu der auch das spätere Rheinland-Pfalz zählte, nicht erreicht, da sich Frankreich ab Sommer 1945 weigerte, Flüchtlinge aufzunehmen und auch in den Folgejahren Abschottungspolitik betrieb. Unmittelbar nach Gründung der Bundesrepublik, im Sommer 1949, ließ Frankreich dann die

Aufnahme von Umsiedlern zu. Im Landauer Stadtrat war man über die Höhe der Zuweisung nicht erfreut, zumal man unter der eigenen Bevölkerung immer noch rund 1000 Wohnungssuchende wusste. In den Monaten danach liefen die Bemühungen auf Hochtönen. Die Stadt unterstützte Ausbauten von Mansarden und Nebengebäuden, verfügte auf gesetzlicher Grundlage Zwangsrequisitionierung von Wohnraum, trieb Bauvorhaben voran.

„Das Protokoll der Stadtrats vom 31. Oktober 1950“, so informiert Dominik Veith vom Stadtarchiv Landau, „nennt die Zahl von 667 Flüchtlingen, die in festen Wohnungen untergebracht waren, außerdem 93 in Sälen, Krankenhäusern und Hotels.“ Mit Blick auf die Einwohnerzahl hatte Landau von 1950 auf 1951 einen Zuwachs von 1751 Personen, rund 1000 mehr als in den unmittelbaren Vorjahren, so die Chroniken jener Zeit. jgp



Fluchtstation eins, Oberlind in Thüringen: Am Gehöft der Eichhorns hat sich 1990 noch nicht viel verändert. FOTO: ARCHIV POHLIT



Hier kamen während des Kriegs Gefangenen- und danach die Flüchtlingszüge an. FOTO: ARCHIV POHLIT



Die Familie 1950 im Lager von Hof-Moschendorf, kurz vor der Abfahrt nach Landau. FOTO: ARCHIV POHLIT

um im Nachbarort angeblich die „Babuscha“, die Oma, zu besuchen. „Jeden dieser Besuche nutzte sie, um kleine Geldbeträge, die wir Kinder in den Schuhen versteckt bei uns trugen, bei Freunden zu deponieren. Die russischen Grenzer, ganz vernarrt in uns kleine Blondschöpfe, hatten sie jedesmal scherzend abends wieder durchgewinkt.“

### Lagerleben an der Saale

Am Tag der Flucht wäre das beinahe schief gegangen, denn erstmals wurde ihr Pass einbehalten. Der Vater, gerade wieder zurück von einem Westbesuch, machte sich, gewarnt von Nachbarn, noch am Abend mit zwei Koffern zu Fuß durch den Wald auf den beschwerlichen Weg, wurde in Bayern aufgegriffen, aber zum Glück nicht zurückgeschickt. In Coburg wurde die Familie vereint und im Frühjahr 1949, nach wenigen Tagen Interim bei Freunden, ins Lager Hof-Moschendorf eingewiesen.

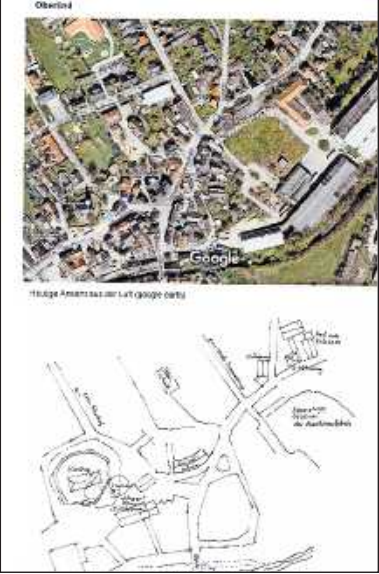
„Die Zugfahrt erinnerte mich damals immer wieder an die Flucht aus Schlesien. Seitdem waren ja erst vier Jahre vergangen, und die Bilder von Flüchtenden mit ihren wenigen Habseligkeiten lagen noch offen im Gedächtnis. Aber wenigstens war Vater jetzt dabei“, be-

### Balkon: Wie Elsässer den Lockdown erleben

### Kinderzimmer: Nils bei der Zuckerrübenerte

### Palatina-Bibliothek: Speyerer Bilder-Botschaft

### Im Garten: Eine späte Nuss für alle Fälle



Klaus hat seine Rekonstruktionsskizzen Google-Earth-Bildern gegenübergestellt, hier Oberlind. FOTO: POHLIT



Die Wehrkirche von Oberlind, aus der Orgelmusik in die Dachkammer der Pohlits drang. FOTO: ARCV POHLIT

schreibt Klaus die Gedanken bei der Ankunft im tristen, Stacheldraht umzäunten Barackenlager, das nach Ende der Gefechte zunächst Kriegsgefangene beherbergt und zuvor bei den Nazis wohl als Außenstation der KZ Dachau und Flossenbürg gedient hatte. Wie üblich, mit direkter Bahnanbindung und Gleisen, die am Lagertor endeten.

Immer vier Familien teilten sich eine Baracke. „Von der Eingangstür aus kam man in die Mitte des Raums, dort stand ein eiserner Ofen, der den Raum in der Mitte teilte. Links und rechts hatten sich je zwei Familien mit wollenen Decken ihre „Wohnungen“ abgeteilt; diese bestanden aus einem Doppelstockbett und einem kleinen Vorplatz mit Tisch und zwei Stühlen. Privatleben? Undenkbare. Jedes Wort, jede Körperäußerung, jedes Geräusch wurde registriert. Unsere Eltern müssen furchtbar unter diesem Verzicht auf Intimsphäre gelitten haben. Und das Lagerleben war öde, eine sinnvolle Beschäftigung gab es nicht. Sie haben sich in dieser Zeit spürbar entfremdet.“

Kaum erträglich waren auch die hygienischen Verhältnisse; die Wasserhähne im Gemeinschaftswaschraum spendeten nur eiskaltes Wasser; die Latrinen – Holzsitze, ohne Abtrennung, auf einem langen Brett über ausgeho-

benen Gruben nebeneinandergereiht – waren manchmal bis fast zur Sitzfläche gefüllt. Es stank bestialisch.

Die Lehrer in der Lagerschule, Kinder mehrerer Altersstufen zusammengefasst, mühten sich nach Kräften, ohne Schulbücher und Schreibmaterial etwas zustande zu bringen. Nicht selten herrschte noch der Kasernenhofen der Nationalsozialisten. „Trotz allem machten wir Kinder uns nicht viel daraus. Wir waren mit der Not vertraut geworden und Entbehrung gewohnt. Dafür lebten wir ungebunden.“ Erkundigungen in die Umgebung, Abenteuerspiele rund um die Bahngleise. Und es gab hier genug zu essen, einmal auch ein „Care-Paket“ von den Amerikanern. Wir waren in diesem Sommer 1949 zwei braungebrannte, lebensfrohe Buben.“

### Rückkehr nach dem Mauerfall

Nach der BRD-Staatsgründung sollten allmählich die Lager geleert werden. Vater Herbert hatte sich für Rheinland-Pfalz, der Natur und der Weinberge wegen, gemeldet. Am 1. September 1950 rollte der Zug mit Aussiedlern im Landauer Hauptbahnhof ein. Zum dritten Mal waren die Bündel geschnürt, Holzkisten gepackt worden. Nach wenigen Wochen in der Turnhalle der Pestalozzi-Schule, wo eilig Matratzenlager zur Verfügung gestellt worden waren, durften die Pohlits im November eine winzige Dachwohnung beziehen. Die Toilette befand sich in der Nachbarwohnung und war mit den dortigen Bewohnern zu teilen. „Aber – endlich waren wir jetzt sesshaft.“

1968 war Peter Pohlit erstmals nach Hof gereist, hatte sich auf Spurensuche begeben, das längst neu bebaute ehemalige Lagergelände durchforscht, hatte vor Ort die Mosaiksteine aus seiner Kindheit im Kopf wieder zusammengesetzt. Und gleich nach dem Mauerfall, 1990 haben sich beide Zwillinge nach Thüringen aufgemacht, die Domizile in Oberlind aufgesucht, die Wehrkirche, die sie nach einem eindrucksvollen Musikerlebnis als Fünfjährige fortan nur noch mit „Orgelkonzert“ benannten, den Bauernhof mit den Sirupbrot und auch den Jugendfreund Manfred wiedergetroffen.

„Es war gespenstisch. Nichts hatte sich verändert. Schule und Klassensaal, die uralten Möbel, die verkratzte Wandtafel, der Putz, der von den Wänden rieselte. Es war, als sei die Zeit 40 Jahre lang stehen geblieben.“

### QUELLE

Peter Pohlit/Klaus Pohlit: „Stunde Null – für unsere Kinder“. Peter und Klaus Pohlit haben beide Pädagogik studiert und nach Zusatzstudium in Mainz ab 1971 die Realschulen Annweiler beziehungsweise Schifferstadt mit aufgebaut, denen sie als Lehrer für Deutsch und Biologie der eine, Chemie und Kunst der andere, bis zum Ruhestand treu geblieben sind. Peter ist langjähriger freier Mitarbeiter der RHEINPFALZ und wohnt mit seiner Familie in Annweiler, Klaus, dessen großes Hobby die Kirchenmusik ist, lebt in Haßloch.

## Hinter den Zahlen: Menschen

„Die Flüchtling kumme“: Willkommen waren wir nicht

„Von klein auf waren wir ja Zugvögel, ans Vagabundieren gewöhnt, waren jetzt gespannt auf dieses letzte Domizil Landau, vor allem auf die Weinberge, die wir uns vorstellten als riesige Anhöhen mit großen Bäumen, von deren Ästen Trauben herabhängen“, erinnern sich die Brüder Pohlit. Zuweilen ziehen die heute 79-Jährigen schon mal Parallelen zur aktuellen Flüchtlingslage, können sich vorstellen, wie sich heutzutage Ankömmlinge aus Syrien oder Afghanistan fühlen mögen. „Und wir konnten uns ja immerhin verständigen.“

Die meisten angestammten Einwohner waren bemüht. „Aber wir waren halt die „Pflüchtling“, man sah es an unserer Kleidung, den abgetragenen Schuhen, hörte es am fremdartigen Zungenschlag. In Thüringen waren wir die „Zigeuner“ gewesen: „Geh zurück, wo sie hergekommen seid!“ Und hier die Habenichtse.“

„Bedürftige Kinder, so auch wir, nahmen an der Schulspeisung teil. Wir ließen die alten Militärgeschirre des Vaters mit Kakao, Rosinenbrot oder süßen Milchnudeln füllen. Und schämten uns immer schrecklich, wenn wir in den Pausen da saßen als die armen Schlucker.“

### Wer kein Fahrrad hat, kann keinen Aufsatz schreiben

Klaus Pohlit erinnert sich eines Aufsatzthemas zu Beginn der Gymnasialzeit, das für die Brüder mit schlechten Zensuren beschieden wurde. „Wir sollten beschreiben, wie man einen Fahrradreifen fachgerecht flickt. Und wir waren tatsächlich die einzigen ahnungslosen „Exoten“ in der Klasse. Wie auch – hatten wir doch nie auf einem Zweirad gesessen, geschweige denn eines besitzen.“ Was die Lehrerin allerdings wenig beeindruckte. jgp



Angekommen in Landau: Peter (links) und Klaus (rechts) mit Vater Herbert im Schillerpark, in von Mutter Ruth gestrickten Jacken. FOTO: ARCHIV POHLIT



## ZUNGENKNOTEN

## Grünes Licht für Tannenbäume



Martin Graff,

Gedankenschmuggler aus dem Elsass, ...

... berichtet von wütenden Gläubigen, die in Frankreich derzeit auf der Straße beten, und von einem Lichtblick.

Die französischen Katholiken halten es nicht mehr aus. „Nous voulons la messe“, rufen sie lauthals vor den Kirchen. Der Grund ist auf den Transparenten zu lesen. „Suivre une messe sur mon iPhone ne me suffit pas“, sagt eine edel gekleidete Dame in die Kamera. Es herrscht Corona-Sperre dans les églises. Allein darf man rein, pour prier, mais célébrer la messe ist verboten. Einmal mehr sind die Deutschen weniger streng. Gottesdienst ist erlaubt, nur singen darf man nicht. Buchhandlungen offen, librairies fermées.

Am vergangenen Wochenende haben sich die Gläubigen dans plusieurs villes vor ihren Kirchen versammelt, gebetet und gesungen. Ein Priester hat sogar die Beichte abgenommen, mit Maske. Die Polizisten schauten zu. Wie lange noch? Innenminister Gerald Darmanin hat diese Woche gewarnt: „C'était un week-end de mansuétude“, der Nachsicht, „s'ils s'opposent aux lois de la République la prochaine fois, la police interviendra.“

Mein Gott! Frankreich ist doch die älteste Tochter der Kirche. Schlimmer noch. Emmanuel Macron ist chanoine de la basilique Saint-Jean-de-Latran in Rom, wie alle französischen Staatsoberhäupter seit 1604, als König Henri IV pour l'éternité die Auszeichnung aus chefs d'Etat schenkte. Gérard Darmanin ist nicht nur Innenminister der Republik, er ist auch ministre des cultes. Die Lage ist ernst. Ich darf gar nicht daran denken, was passiert, wenn sich die Katholiken nicht beruhigen. Stellen Sie sich das Bild vor qui fera le tour du monde. Auf Knien betende Gläubige werden von Polizisten abgeschleppt, Rosenkränze als Beweismittel beschlagnahmt. Wird sich Papst Franziskus vielleicht einmischen malgré la séparation de l'église et de l'Etat seit 1905 en France? Ich traue es ihm zu.

Bilder von knienden Muslimen en pleine rue sont connues, wer hätte gedacht que les catholiques imitent les musulmans en priant auf der Straße?

Der oberste Boss des Gesundheitswesens, Jérôme Salomon, hat uns gewarnt. Immer mehr Citoyens werden depressiv – und aggressiv. Les Français sont depuis longtemps bekannt pour avaler les pilules anti-dépression comme des bonbons. Ein religiöser Burnout peut détruire le pays.

Der einzige Lichtblick: Tannenbäume gelten ab sofort als coronafrei. „Mon beau sapin“, „Oh Tannenbaum“, au choix, bleibt möglich.

## Kein Schnaps, aber viel Geduld

Wie gehen die Elsässer mit dem Lockdown um, der bei ihnen Confinement heißt und sie noch mehr einschränkt als ihre deutschen Nachbarn? Ob Kunsthandwerker oder Lebkuchen-Bäcker, Händler oder Pensionär: Sie alle vermissen ganz besonders den Kontakt mit Menschen.

VON VOLKER KNOPE

Nur eine Stunde Ausgangszeit in einem Radius von einem Kilometer. Der Passierschein – amtlicher Name: attestation de déplacement dérogatoire – mit dem Grund des Ausgangs muss immer dabei sein. Nur zum Einkauf von Lebensmitteln, auf dem Weg zur Arbeit, zur Apotheke oder zum Arzt darf die Wohnung verlassen werden. Neben Restaurants haben auch alle weiteren als nicht „systemrelevant“ eingestuftes Geschäfte geschlossen. Im Gegensatz zum ersten Lockdown bleiben dieses Mal jedoch bekanntlich die Grenzen offen. Wir haben einige Elsässer nach ihrer Sicht der Dinge befragt und wollten wissen, wie sie mit der Situation umgehen. Vom Pensionär über den Händler bis zum Kunsthandwerker oder Lebkuchen-Bäcker haben sich einige geäußert.

**Robert Walter** (Straßburg, früherer Leiter des Centre Culturel Franco-Allemand in Karlsruhe): Eine Stunde am Tag Ausgangszeit, das ist schon hart. Andererseits bin ich relativ privilegiert. Ich wohne mitten im Zentrum von Strasbourg und habe alle nötigen Geschäfte in direkter Umgebung. Ich lebe zudem in einer großen Wohnung. Schwieriger stelle ich mir es für große Familien vor, die in kleinen Wohnungen leben. Gerade in den ärmeren Gegenden wie Neuhof ist das sicherlich problematischer. Auf jeden Fall ist dieser Lockdown aber nicht ganz so schlimm wie der erste. Die Schulen bleiben auf, die Grenzen glücklicherweise auch. Damals gab es von deutscher Seite einige unglückliche Reaktionen. Aber wir müssen nun mal mit dem Virus leben, und das Essen kann man sich notfalls auch im Restaurant abholen.

**Pia Claus** (Seebach Nordelsass, Schneiderin, Inhaberin eines Ladens für Kelsch-Stoffe): Ich musste mein Geschäft schließen, nur samstags kann ich eine Art Drive-in machen, wo Leute etwas abholen können. Finanziell ist das natürlich ein Verlust. Aber neben dem Monetären leidet vor allem das Zwischenmenschliche. Die Enkel können nicht mehr ihre Großeltern sehen, man darf die Kinder eigentlich nicht mehr in den Arm nehmen. Das tut schon weh. Für Weihnachten sehe ich auch schwarz. Normalerweise sind dann zwölf bis 15 Personen am Tisch. Dieses Mal wird es sich wohl auf den engsten Familienkreis reduzieren. Perspektivisch sieht das alles nicht sehr gut aus. Aber was will man machen? Wir halten uns an die Regeln und hoffen, dass sich die Situation bald verbessert.

**Patrick Bouillac** (Straßburg-Neudorf, Markthändler): Eines muss man festhalten: Der erste Lockdown war wesentlich schlimmer. Ich habe eine kleine Tochter. Wir konnten den gan-



Robert Walter, früherer Leiter des Centre culturel in Karlsruhe. FOTO: YST



Patrick Bouillac, der Markthändler aus Straßburg. FOTO: VOKO



Patrick Steiner aus Preuschdorf: Seine Destillier-Anlage ist in diesem Jahr nicht gelaufen. FOTO: VOKO

zen Tag nicht raus, die Schulen waren geschlossen. Das war echt heftig. Aber jetzt, wo die Grenzen offen sind und die Schulen wieder laufen, kann ich damit leben. Ich arbeite als Markthändler für französische Spezialitäten auf der anderen Rheinseite und darf wieder pendeln und ganz normal arbeiten. Das Sozialleben ist natürlich eingeschränkt. Ich kann nicht ins Restaurant, aber das ist kein Drama. Aber abends, wenn ich den Rollladen runter mache und auf Neudorf schaue,



Pia Imbs verkauft in Seebach Kelsch-Stoffe, derzeit nur samstags, in einer Art „Drive-in“. FOTO: VOKO



Marc Frohn, der Kunsthandwerker aus Hohwiller. FOTO: VOKO



Michel Habsiger, der Lebkuchen-Bäcker aus Gerwiller. FOTO: VOKO



Gabriel Metzmeier, der Pensionär aus Gottenhouse. FOTO: VOKO

denke ich mir schon, meine Güte, der Stadtteil ist leer, irgendwie tot. Aber ich bin ja kein Virologe, ich vertraue darauf, was die Wissenschaft sagt. Wir haben in Frankreich keine sogenannten Querdenker oder Proteste wie in Italien. Eigentlich erstaunlich, weil wir Franzosen ja eigentlich als rebellisch gelten.

**Marc Frohn** (Hohwiller bei Soultz-sous-Forêts, Kunsthandwerker): Ganz ehrlich, ich freue mich eigent-

lich über die Ruhe. Ich habe sehr viel Arbeit, die mache ich ja meist im stillen Kämmerlein. Ich mag das, wenn wenig los ist, das Telefon weniger klingelt und ich in Ruhe arbeiten kann. Gerade arbeite ich an einer Restaurierung für einen Auftraggeber aus Japan. Aber natürlich empfinden das andere, die auch finanzielle Einbußen haben, ganz anders, das ist mir schon klar. Und natürlich sieht man seine Eltern weniger, das ist nicht so schön. Es tut mir besonders für die junge Gene-

ration leid, die eigentlich hinaus in die Welt will und jetzt irgendwie eingesperrt ist. Aber die Maßnahmen sind letztlich sinnvoll und schützen uns. Ich kenne auch persönlich Leute, die gestorben sind. Dann sieht man die Situation auch noch mal ein Stück weit anders.

**Patrick Steiner** (Preuschdorf bei Woerth, Schnapsbrenner): Für mich ist das kein schönes Jahr. Seit Anfang der Pandemie, also seit März, ist es schwierig. Man kann spazieren gehen und Lebensmittel einkaufen, mehr ist im aktuellen Confinement eigentlich nicht möglich. Normalerweise verkaufe ich meine Brände auf deutsch-französischen Bauernmärkten im Elsass und in der Pfalz. Die fanden jedoch allesamt nicht statt. Also habe ich auch keine Abnehmer. Ich mache ein bisschen Büroarbeit – das wars'. Ich produziere meine prämierten Schnäpse auch nicht auf Vorrat, obwohl das eigentlich ginge. Mir ist nicht danach. Das ist einfach ein schlechtes Jahr, ich nehme es halt wie es ist.

**Gabriel Metzmeier** (Gottenhouse bei Saverne, Pensionär, ehemaliger Schildermaler): Ich bin Pensionär, ich lebe mit meiner Frau in einem relativ großen Haus mit Garten. Für mich ist das kein großes Problem. Aber für die Geschäfte und Gaststätten, die schließen müssen, ist das finanziell sehr schwierig. Auch meine Stamm-Bar in Otterswiller, wo wir uns regelmäßig zum Aperitif treffen, hat zu. Mein Enkel arbeitet in Grenoble, der sagt, mit der Moral der Leute steht es nicht zum Besten. Im Sommer haben viele ihre Ferien genossen, vermutlich war das nicht die beste Idee in Hinblick auf Covid-19. Hoffen wir, dass ein Impfstoff die Situation bald verbessert. Aber wie lange das noch dauert, weiß niemand.

**Michel Habsiger** (Gerwiller bei Obernai, Lebkuchen-Bäcker): November und Dezember ist unsere Hauptverkaufszeit. Schon jetzt mussten wir rund 450 Gruppen absagen, die unser Weihnachtsgebäck-Museum und dann den Laden besuchen wollten. Ich kann nur hoffen, dass Weihnachten nicht ganz ins Wasser fällt. Aber es sind ja schon alle Weihnachtsmärkte in der Region abgesagt: Straßburg, Colmar, Mulhouse. Da kommt wenig besinnliche Stimmung auf. Zwar hat unser Museum geschlossen, aber die Boulangerie kann man nach wie vor, natürlich mit Maske, besuchen. Aber es kommen kaum Leute und wenn, dann nur aus der unmittelbaren Umgebung. Wir leben aber auch von Touristen aus Deutschland, der Schweiz, Belgien oder Inner-Frankreich. Fürs Geschäft ist das alles sehr schlecht. Aber man muss aufpassen, Corona ist tückisch. Daher ist die Beschränkung notwendig. Ich bin aber optimistisch und hoffe auf Lockerungen.

## Reisen in der Glaskapsel

„Magma“ heißt die neue Weihnachtskugel-Kreation der Glasbläser aus Meisenthal

VON KLAUS KADEL-MAGIN

Das lothringische Meisenthal ist in diesen Tagen normalerweise immer geschäftig und voller Menschen. Dieses Jahr fällt der Rummel um die Weihnachtskugeln aber aus den bekannten Gründen aus. Stattdessen wartet in den Glasbläser-Werkstätten eine Forschungskapsel auf intraterrestrische Reisende. Die neue Weihnachtskugel lädt ein zu einer Reise mit der Kraft der Imagination.

Zwei Schweizer Designer haben in diesem Jahr die Weihnachtskugel kreiert, die eigentlich direkt vor Ort an die vielen tausend Besucher des Centre d'Art Verrier (CIAV), also Glaskunstzentrum, verkauft werden sollte. Den Verkauf gibt es dieses Jahr auch, aber nur online, was Yann Grienberger, der Leiter des CIAV bedauert. Die neuste Kreation und eine Auswahl früherer Designerentwürfe, die immer noch in Meisenthal produziert werden, könnten per Internet geordert werden. „Es ist die einzige Möglichkeit“, erklärt Grienberger aus seinem Homeoffice.

Der CIAV-Leiter glaubt auch nicht, dass im Dezember geöffnet werden kann. Das sei zu kompliziert mit den ganzen Hygienevorschriften, selbst wenn nur ein Teil der Besuchermassen eines normalen Jahres kommen würde. Zumal es zumindest für dieses Jahr auch gut online funktioniere. Meisenthal hat seine Fans und die orderten ganz gut, freut sich der Glaskunstzentrumschef.



**Imaginäre Reisen zum Mittelpunkt der Erde – durch Sandsteinschichten und Grundwasserseen mit unglaublichen Abenteuern: Das stellten sich die Schweizer Designer beim Entwurf vor, den die Glasbläser in Meisenthal realisieren.**

FOTO: GUY REBMEISTER/FREI

Jedes Jahr kommt ein anderer Designer nach Meisenthal, um zusammen mit den Glasbläsern des CIAV eine neue Kugel zu entwerfen. Das waren in früheren Jahren Wolken, ein Tropfen, Geräusche im Schnee oder auch ein Faustkeil. Dieses Jahr wurde die Kreation des Duos „Pfliegerfoegle“ auf den Namen „Magma“ getauft. Angeregt von Weltraummissionen und Expeditionen haben sich die aus der Gegend von Genf stammende Emma Pflieger und ihr Duopartner Antoine Foeglé aber mehr von Jules Verne und seiner Reise zum Mittelpunkt der Erde inspirieren lassen. Wobei Foeglé einräumt, sich selbst gar nicht viel Anregungen unter der Erde geholt zu haben. Einen Besuch in einer der Minen Lothringens oder einem Maginotbunker habe er auch nicht unternommen. Dem Duo geht es mehr um die imaginäre Reise, die kein Limit kenne. Die Seele einer Region könne mit solch einer absurden und auch poetischen Reise erkundet werden, schildern die beiden 29 und 30 alten Schweizer, die sich anlässlich ihres Studiums in Straßburg kennenlernten.

Wem die Anregung über die Glaskapsel allein nicht reicht, der kann sich mit einem Kinderbuch auf die „Mission Magma“ begeben. Ein Paar, das rein zufällig Emma und Antoine heißt, mit Hund natürlich, schildert darin seine Erlebnisse, was nicht nur für Kinder oder Jugendliche geeignet sein dürfte.

## IM INTERNET

www.cia-v-meisenthal.fr

## „Nicht zurückweichen“

INTERVIEW mit Laurent Gomez, Lehrer und Gewerkschaftsvertreter im Elsass

Seit dem Mord an dem Lehrer Samuel Paty ist die Meinungsfreiheit als fundamentaler Wert der französischen Gesellschaft mehr denn je ins Bewusstsein gerückt. Wie hart muss sie in den Schulen verteidigt werden? Bärbel Nückles hat über die Vermittlung von Toleranz mit Laurent Gomez gesprochen. Er ist Vorsitzender des elsässischen Verbandes der Lehrergewerkschaft SGEN-CFDT.

*Monsieur Gomez, war es eine Frage der Zeit, dass eine so schreckliche Tat geschehen konnte – ein Mord an einem Lehrer, der in seinem Unterricht die Mohammed-Karikaturen gezeigt hatte?*

Man kann nicht leugnen, dass es seit einigen Jahren, seit „Charlie Hebdo“ die Mohammed-Karikaturen veröffentlicht hat, eine Art Krieg gegen die Meinungsfreiheit gibt. Die Täter nehmen sich jene zur Zielscheibe, die für die Meinungsfreiheit stehen. Insofern konnte es auch die Schule als Institution oder Lehrer treffen.

*Sind Sie manchmal damit konfrontiert, dass Schülerinnen und Schüler es ablehnen, über solche Karikaturen zu sprechen?*

Was ich im Gespräch mit Kollegen erfahre und was ich selbst erlebe, spricht eher dafür, dass der Dialog funktioniert. Nein, wir haben nicht in jeder Klasse potenzielle Islamisten. Ich komme ursprünglich nicht aus dem Elsass. Ich habe in verschiedenen Städten in Frankreich unterrichtet, auch an Brennpunktschulen und in der Banlieue von Paris. Aber selbstverständlich gilt: Man



## ZUR PERSON

## Laurent Gomez

Laurent Gomez, 50, unterrichtet am Lycée Camille Sée in Colmar Geschichte und Geografie. In Frankreich bilden beide Disziplinen zusammen ein Schulfach, in dem auch die Grundlagen des französischen Staatswesens und die Werte der Republik vermittelt werden. |nük/Foto: Gachon

muss diese Themen mit Intelligenz angehen und mit Überzeugung. Gerade bei Jugendlichen muss man einen guten Zugang finden. Ich habe niemals Probleme gehabt, über das Thema Meinungsfreiheit zu sprechen. Um das ganz klar zu sagen: Jene, die uns angreifen, das sind nicht unsere Schülerinnen und Schüler. Im Falle von Samuel Paty war der Täter jemand von außen, der zudem fanatisiert war.

*Das Problem ist doch, wenn die eine Seite Toleranz lebt, die andere diese aber nicht gelten lassen will, oder?*

Toleranz ist für mich der zentrale Begriff, wenn es um die Meinungsfreiheit geht. Sie ist der Kern unseres Zusammenlebens. Mein Eindruck ist, dass die Werte der Republik von der Mehrheit der Bevölkerung mitgetragen und verteidigt werden. Es ist jedenfalls falsch, wenn Muslime in Verdacht geraten. Das Problem heißt Fanatismus und nicht Religion.

*Haben Sie eigentlich selbst schon einmal die Mohammed-Karikaturen im Unterricht gezeigt?*

Nein, nicht die Mohammed-Karikaturen, aber andere religiöse Karikaturen, die sich mit dem Papst oder kirchlichen Würdenträgern auseinandersetzen. Aber ich könnte mir vorstellen, mit den Mohammed-Karikaturen zu arbeiten. Man darf in dieser Diskussion nicht vergessen, dass in Frankreich Blasphemie Teil der Meinungsfreiheit ist. In anderen Gesellschaften mag man das anders sehen. Wir jedenfalls dürfen auf keinen Fall zurückweichen. |nük



# Süße Ernte

**NILS NAGER UNTERWEGS:** Jetzt ist die Zeit der Zuckerrüben –In einer Fabrik wird aus den Feldfrüchten der süße Stoff



Eine Erntemaschine zieht die Rüben aus dem Boden und lädt sie am Ende am Ackerrand ab.

FOTO: TTG



So sieht die Zuckerrübe vor der Ernte aus.

FOTO: TTG



## Liebe Kinder,

als ich zu Hause von unserem Rüben-Abenteurer erzählt habe, hat Opa Nörgel plötzlich ganz leuchtende Augen bekommen. Und dann hat er uns berichtet, dass sie als Kinder aus den Rüben immer „Gschbenschder“, also Gespenster, geschnitzt haben. So wie Kinder heute eben Halloweenkürbisse schnitzen. Halloween kannten sie damals noch nicht, das wird noch gar nicht so lange in Deutschland gefeiert. Aber mit den gruseligen Rübenköpfen, in die sie auch Kerzen stellten, wollten sie die Leute erschrecken, die an ihren Gärten vorbei liefen. Aus den Rübenabfällen hatte seine Oma dann auch schon immer Rübensirup gekocht, den Opa Nörgel und seine Geschwister dann am liebsten auf einem kernigen Brot futterten. Ich kann mir Opa Nörgel irgendwie gar nicht als Kind vorstellen ...

Ein schönes Wochenende Euch und euren Familien wünscht

Nils Nager

VON BRIGITTE SCHMALENBERG

Aber hallo – was geht denn hier ab? Ich dachte, die Ernte dieses Jahres ist längst eingefahren! Und trotzdem schnaubt und rattert und dröhnt mir jetzt auf einem Acker am Stadtrand von Landau ein großer Vollernter entgegen. Mitten im November und auch noch an einem Sonntag. Ziemlich verdutzt bleibe ich stehen, um mir die Sache genauer anzusehen: Eine Reihe hin, eine Reihe her, wieder hin und wieder her tuckert die rote Maschine im Schneckentempo, bis sie plötzlich die Richtung ändert und ihre Ladung am Feldrand abkippt.

Aha! Jetzt wird mir auch klar, was da noch unter der Erde war. Zuckerrüben stehen weit hinten im Ernte-Jahresreigen. Schon rollt der Vollernter wieder die Reihen entlang, und so kann ich mir den Vorgang mal genauer betrachten. Dabei habe ich auch noch enormes Zeitungs-biber-

Glück. Denn gerade eben kommen die Landwirte Walter Logé, dem der Acker gehört, und Thomas Knecht, der im Verband der Hessisch-Pfälzischen Zuckerrübenanbauer aktiv ist, an den Rübenacker. Die beiden freuen sich über meine Neugierde und können mir über die Zuckerrüben, die schon im März ausgesät werden und eine besonders lange Wachstumsphase haben, viel erzählen.

Zuerst freilich erklären sie mir den Erntevorgang. „Schau mal, Nils“, deutet Thomas Knecht auf die „Vorderzähne“ des Rübenroders. So sehe ich, dass er zuerst die Blätter entfernt, bevor er die runden Rübenköpfe leicht anhebt und – zack – um einen Zentimeter kürzer macht. „Dieses Köpfe ist wichtig, damit die Rübe nicht weiterreißt und sich keine Stoffe bilden, die die Zuckerausbeute hemmen.“ Erst nach dem Köpfen werden die Rüben vom sogenannten Rodeschar vollends aus dem Acker gehoben. Schwupps, purzeln sie auf

die Wendelwalze, die mit ihrem Dreh dafür sorgt, dass sich die Erdbrocken von den Rüben lösen und die kugelförmigen Dinger auf einem Mittelband landen, das sie weitertransportiert.

Durch drei Siebsterne hindurch gelangen sie schließlich zum Elevatorband. Das ist eine Art Aufzug, der die Rüben in einen Sammelbehälter führt. Den nennt man Bunker. Nach sechs Erntereihen ist dieser Behälter voll, und die Ausbeute wird am Ackerrand abgeladen. Dort bildet sich mit der Zeit ein lang gezogener Hügel, den man Rübenmiete nennt.

„Solche Rübenmieten habe ich in den letzten Tagen auch in anderen Orten gesehen“, fällt mir jetzt ein, und ich wundere mich: „Gehen die Rüben denn nicht kaputt, wenn es jetzt nass und kalt wird?“ Landwirt Logé winkt ab, „Die bleiben hier nicht lange liegen. Die Rübenmaus kommt ja schon kurz nach der Ernte.“ „Wer? Die Rübenmaus? Aber wenn die alles auffrisst, war ja die ganze Arbeit um-

sonst!“, sehe ich in meiner Fantasie schon einen Überfall hungriger Nagertiere auf die Feldfrüchte.

Da müssen die Landwirte herzhaft lachen. „Nein Nils, nur kein Futterneid!“, witzeln sie. „Diese Rübenmaus hilft uns bei der Ernte. Auch sie ist nämlich eine große Maschine mit vielen Funktionen. Mit ihren kleinen Walzen nimmt sie die Rüben von der Miete auf, bürstet die restliche Erde ab und befördert sie über ihren langen Rüssel auf einen großen Lastwagen. Der fährt die Ernte in die Zuckerrübenfabrik nach Offstein bei Grünstadt. Und dort wird aus den Zuckerrüben der Haushaltszucker produziert, den wir als Kristall- oder Puderzucker im Geschäft kaufen. Allerdings kann man nur etwa 18 Prozent einer Rübe zu Zucker verarbeiten. Der Rest wird zu Futtermittel oder zu Biotreibstoff“, erklärt Bauer Logé, der auf seinem zehn Hektar großen Feld bei Landau etwa 75 Tonnen Rüben geerntet hat.

Zum Abschied drückt er mir noch ein paar Rüben in die Pfote. „Damit kannst du würzigen Zuckerrübensirup für die Weihnachtsbäckerei oder als Brotaufstrich machen“, sagt er augenzwinkernd und verrät mir auch gleich, wie's geht: „Die Rüben musst du gut waschen, abbürsten, klein schneiden und mindestens eine Stunde lang weich köcheln. Für zwei Kilo Rüben brauchst du etwa einen Liter Wasser. Dann wird die weiche Rübenmasse am besten fest durch ein Tuch gepresst. Der Saft schmeckt nun schon ziemlich süß, doch er soll ja noch dick werden. Deshalb wird er ohne Deckel so lange eingekocht, bis er sich in eine streichfähige Masse verwandelt. Aber Achtung: immer wieder rühren und nicht zu heiß kochen lassen, sonst hast du anstatt dickflüssigem Rübensirup harte Karamellbrocken.“ „Die schmecken bestimmt auch lecker“, bedanke ich mich lachend und mache mich mit meiner Beute vom Acker.

**NILS-NAGER-CLUB**  
www.nils-nager.de

**Komm in den Nils-Nager-Club!**  
Alle Infos und Anmeldung auf [www.nils-nager.de](http://www.nils-nager.de)

## Schau genau

Mirko hat sich das Bein gebrochen. Nun trägt er einen Gips und geht an Krücken. Welcher der Schatten passt?

Die Auflösung steht wie immer im Anzeigenteil dieser Wochenendbeilage.

## Nils' Buchstabendschungel

R	D	L	M	V	W	B	G	P	R	Z	S	Q	A	J	S	H	O	I	S	O	V	F	J
L	P	K	F	Y	A	U	N	K	S	O	A	P	K	Ü	D	V	S	K	R	Ä	C	I	Z
I	Z	R	V	P	K	C	W	M	Y	I	G	F	H	J	Z	O	J	L	V	E	T	A	I
N	D	L	Ö	R	G	H	I	A	L	Ä	Z	K	I	E	F	E	R	E	W	B	A	C	J
D	G	K	B	W	I	E	R	T	P	Q	P	N	X	G	R	M	N	O	E	L	N	H	Ü
E	R	S	U	P	D	A	J	I	D	H	W	M	B	S	C	J	K	A	I	Q	N	D	Y
L	I	B	S	J	R	T	W	M	R	A	J	C	F	R	H	Ä	D	K	J	W	E	O	G
B	H	I	F	Ä	I	W	A	H	O	R	N	Q	T	X	W	F	P	D	U	S	L	N	K
Z	U	R	A	S	D	R	V	N	S	J	T	D	U	G	P	A	H	M	T	Y	L	E	S
E	Q	K	B	L	T	Y	K	T	G	M	Z	P	R	Ä	E	I	C	H	E	G	Z	F	B
P	L	E	F	H	K	P	E	Z	R	Q	I	X	R	O	L	G	J	W	P	A	S	D	U

Nils steht im Wald. Sieben Baumarten fallen ihm auf. Sie sind hier in diesem Buchstabendschungel versteckt. Entdeckt ihr sie?

Die Auflösung steht wie immer im Anzeigenteil dieser Wochenendbeilage.

## LACH DICH SCHLAPP!

Drei Kinder unterhalten sich im Kindergarten über Tier-Züchtungen. Der erste gibt an: „Mein Vater hat eine Schlange mit einem Stachelschwein gekreuzt. Das Ergebnis waren zwei Meter Stacheldraht!“ Da sagt der Zweite: „Das ist doch gar nichts! Mein Papa hat ein Schwein mit einem Briefkasten gekreuzt. Das Ergebnis war ein großes Sparschwein!“ Da sagt der Dritte: „Das ist doch gar nichts! Mein Papa hat einen Adler mit einem Stinktier gekreuzt!“ Da fragen die ersten beiden: „Und was kam heraus?“ Da antwortet der Dritte: „Weiß ich auch nicht, aber es stinkt zum Himmel!“

## Biberauge, sei wachsam!

„Über Pinguine muss ich immer staunen“, sagt Nessy: „An Land wirken sie so lustig und behelfen und plump. Aber im Wasser sind sie unglaublich elegant und geschickt.“

Schaut genau hin: Im rechten Bild sind 7 Fehler versteckt. Die Auflösung gibt es am kommenden Samstag hier auf der Kinderseite.

ILLUSTRATION: STEFFEN BUTZ

## Alles entdeckt?

Habt ihr vergangene Woche alle 7 Fehler entdeckt? Hier kommt die Auflösung vom letzten Rätsel!

## SO ERREICHST DU MICH

**Die Rheinpfalz**  
Kennwort Nils Nager  
Amtsstraße 5 - 11  
67059 Ludwigshafen

Nils Nagers E-Mail-Adresse:  
[nils.nager@rheinpfalz.de](mailto:nils.nager@rheinpfalz.de)



# Das andere Lesen

Einzigartig ist die Bilderfülle in der Dreifaltigkeitskirche von Speyer. Etwas Besonderes und Neues ist auch das Buch, in dem jetzt erstmals all die Szenen und Geschichten aus der Bibel abgebildet sind: Eine Schule des Sehens, die Vergangenes in die Gegenwart holt und den Glauben erklärt.

VON DAGMAR GILCHER

„Ich verdanke meine Erleuchtung ganz einfach der Lektüre eines Buches ...“, sagte der geniale Spötter Heinrich Heine. Dieser areligiöse Zyniker, zum Protestantismus konvertierte Jude und zeitlebens große Suchende also fährt fort: „Mit Fug und Recht nennt man dieses die Heilige Schrift: wer seinen Gott verloren hat, der kann ihn in diesem Buch wiederfinden, und wer ihn nie gekannt, dem weht hier entgegen der Odem des göttlichen Wortes.“ Heine als Kronzeuge dafür, dass ein von unten bis oben mit Bildern bestücktes protestantisches Gotteshaus als „Kirche des Wortes“ bezeichnet wird?

Das klingt widersprüchlich und lässt auf weitere Überraschungen schließen. Dabei scheint über die im Lutherjahr 2017 mit frisch restauriertem Innenraum präsentierte Dreifaltigkeitskirche in Speyer doch alles gesagt. Pünktlich zu ihrer mit dem 500. Reformationsjubiläum zusammenfallenden 300-Jahr-Feier hat etwa der Verein für Pfälzische Kirchengeschichte einen über 500 Seiten starken Textband veröffentlicht. Bauhistorisch, kunsthistorisch, architekturhistorisch, religionshistorisch haben sich die verschiedensten Autoren diesem bemerkenswerten Bauwerk genähert.

Auch, dass Luther nicht die Bilderfeindlichkeit der Reformatoren Zwingli und Calvin teilte, ist im Zusammenhang mit den 96 Bildern der einzigen evangelischen Kirche im Südwesten Deutschlands mit vollständig ausgemalter Decke oftmals erwähnt und auch erklärt worden. Und man weiß vielleicht auch schon, dass die



Zum Bild gewordenes Gotteswort: die Ausmalung der Dreifaltigkeitskirche in Speyer.

FOTO: VIEW

Bilder jenen das Wort nahe bringen sollten, die des Lesens nicht mächtig waren.

Aber das war Steffen Schramm nicht genug. Eine Kirche, stellt er erst einmal lapidar fest, ist mehr als ein Baudenkmal und erst recht kein Museum. Sie ist, mit allem, vom Grundriss über die Raumkomposition, vom Gestühl bis hin zum Bildprogramm, gebaute Theologie. Und dies geht dann über die Erkenntnis des Beziehungsgeflechts von Darstellungen aus dem Alten und Neuen Testament hinaus. Und führt vom rein historisierenden Blick hin zu einem „Sehen mit erleuchteten Augen“ – so der Titel des Buches –, mit „erleuchteten Augen des Herzens“, wie der Apostel Paulus in seinem Brief an die Epheser schreibt. Schramm nimmt die Betrachter mit in eine Schule des Sehens, lädt ein zum zweiten Blick und holt die Bilder aus der Vergangenheit in die Gegenwart. Alle 96, in Einzelaufnahmen wie in Gesamtperspektiven.

Die brillanten Fotografien, zum großen Teil von Reiner Voß, ermöglichen das genaue Hinschauen, die erhellen den Texte mit weiterführenden Verweisen erklären über die Bilder hinaus das, was (evangelischer) Glauben war und heute sein sollte. Weil ihm – wie Heine es formulierte – in dieser Kirche der Odem des göttlichen Wortes entgegenweht. In Bildern, die dieses Buch einlädt, anders zu lesen.

### LESEZEICHEN

Steffen Schramm: „Sehen mit erleuchteten Augen. Dreifaltigkeitskirche Speyer“; 125 Farabbildungen plus beidseitig bedruckter Beileger (Deckenbild) ; Schnell & Steiner Regensburg; 28 Euro.

## Kultur im Zwielight

Wolfgang Diehls wegweisende Dokumentation zu regionaler Kulturpolitik, Literatur und Kunst in der NS-Zeit

So ausführlich war noch nie zu lesen über Kulturpolitik, Literatur und Bildende Kunst während der NS-Zeit in den damaligen Gauen Pfalz, Saarpfalz und Westmark: Wolfgang Diehl hat ein gewichtiges Werk geschaffen und führt bestens dokumentiert vor Augen, welch wichtige Rolle Kultur im politischen Leben spielen kann, wie sehr sie aber auch anfällig für Missbrauch ist und manchmal auch nur unschuldiger Spielball.

Es sollte nachdenklich stimmen, dass vor allem totalitäre Systeme der Kultur ihre besondere Aufmerksamkeit schenken. Weswegen die Quellen für die Geschichtsforschung durchaus sprudeln. Allerdings kein Labsal, sondern jede Menge schwer verdauliches Material, das da gesichtet werden will. Was vor Wolfgang Diehl offenbar noch niemand so richtig wollte. Jedenfalls nicht in dieser Detailversessenheit. Noch keiner hat so viele Jahrgänge der Zeitschrift „Westmark“ durchforstet, Ausstellungskataloge und Literaturanthologien gewälzt, völkische Romane und

volkstümliche Dorftheaterstücke mit analytischem Blick gelesen wie er. Die Fülle an vorhandenen Quellen verleiht dem nun von Diehl vorgelegten Publikation einiges an Schlagkraft.

Der Historiker, Kunstwissenschaftler, Journalist und streitbare (kunst-)politische Publizist aus Landau, der in diesem Jahr seinen 80. Geburtstag feiern konnte,

gehört einer Generation an, die das nationalsozialistische Regime nur noch in seinen Untergang begleitet haben. Aber er hat beobachten können, was in der Nachkriegszeit alles unter den Teppich gekehrt und verschwiegen wurde. Manchmal brach die Mauer des Schweigens, etwa, als Michael Bauer die Verstrickungen des Gaukulturwarts

Kurt Kölsch anprangerte oder als Ariane Fellbach Stein ihre Arbeit über die „Kunstpolitik in der Pfalz“ publizierte. Aber einen solch umfassenden Überblick wie jetzt hat es bislang nicht gegeben. Wobei Diehl durchaus keine Schwarz-Weiß-Malerei betreibt, sondern auch die Ambivalenzen offenlegt und zeigt, wie Künstler vom Regime vereinnahmt wurden und es geschehen ließen (Albert Weisgerber allerdings war schon 1915 gefallen und konnte sich nicht wehren); wie andere sich anbierten und andienten, wie wiederum einige, ganz wenige, den Widerstand probten. Die Namen der bildenden Künstler sind bekannt: Fritz Zolthofer, Albert Hauelsen, August und Heinrich Croissant, Adolf Kessler, und schließlich Rolf Müller-Landau. Wer welche Rolle gespielt hat, nur angenommen oder abgelehnt: Das lässt sich anhand vieler ausführlicher Originalzitate belegen. Man muss sie in Gänze lesen, um zu verstehen.

Den großen Kapiteln Literatur und Bildende Kunst voran stellt Diehl eine Darstellung der NS-Kulturpolitik auf re-

gionaler Ebene, dort, wo Begriffe wie Heimat und Volkstum auf immer ihre Unschuld verloren. Das Vorher und das Nachher blendet er nicht aus, streift auch die Bedeutung von Architektur (der Trifels als Reichsehrenmal) und Film sowie den Einsatz der Kultur als Mittel der Abgrenzung („Grenzlandaufgabe“).

So umfangreich Diehls Untersuchung auch geraten ist, er selbst weist darauf hin, dass sie nur Ausgangspunkt sein kann für weitergehende Forschungen. Die hoffentlich auch folgen, denn eines wird hier auch deutlich: Nur wer die Kultur als Thema nicht vernachlässigt, versteht die Mechanismen absolutistischer Regime wirklich. Was gerade heute oft übersehen wird. |gl|

### LESEZEICHEN

Wolfgang Diehl: „Kämpferische Westmark. Zur Kulturpolitik und Bildenden Kunst während des Dritten Reiches in den Gauen Pfalz, Saarpfalz und Westmark“; Stiftung zur Förderung der Pfälzischen Geschichtsforschung, Neustadt an der Weinstraße; 645 Seiten; 45 Euro.



Karl Hufnagels Werk über die „Jugend der Westmark“. FOTO: ARCHIV DIEHL/FREI

## Frohe „Woihnacht“

Pfälzer Advents- und Weihnachtsbräuche in Text und Bild

Gerade weil es das gesellige Treiben auf den Weihnachtsmärkten in diesem Jahr nicht geben wird, ist Zeit, in diesem hübschen kleinen Bändchen zu blättern, das Michael Landgraf und Steffen Boiselle herausgegeben haben. Die schönsten Märkte sind zwar ebenfalls aufgezählt, und man kann durchaus bedauern, das nichts wird aus „Gliehwoi und Brootworscht“.

Aber der Pfarrer, „de Schreier“, und sein Zeichner, „de Kinschtler“, aus Neustadt haben zum Thema „P(f)älzer Weihnachten“ viel mehr Lesens- und Wissenswertes zusammengestellt. Zum Beispiel wird beantwortet, wieso in der Pfalz das „Chrischtkinnel“ die Geschenke bringt und was es mit dem „Belznickel“ auf sich hat. Es geht weit zurück in die Zeit, in der „de Chrischtbaam“

noch mit der Spitze nach unten oben an der Decke hing. Es gibt ein 100 Jahre altes Pfälzer Rezept für „Woihnachtsgutsel“ und „Woihnachtslieder“ ins Pfälzische übersetzt.

Damit dann das Wesentliche, die frohe Botschaft, auch in jeden Pfälzer Winkel dringt, gibt es die biblische Weihnachtsgeschichte in vier Varianten: „uff Kurpälzisch“ wie das meiste in diesem Büchlein, – „uff Weschtpälzisch“, „uff Nordpälzisch“ und „uff Siedpälzisch“. Und zwischen allem, was Pfälzer „Woihnacht“ ausmacht, blüht die „Woiblum“ – korrekt ohne „h“, aber auch dazugehörend. |gl|

### LESEZEICHEN

Michael Landgraf: „P(f)älzer Weihnachten“, illustriert von Stefan Boiselle; Agiro Verlag, Neustadt; 9,95 Euro.



„Woiros“ ohne „h“ heißt in der Pfalz die Christrose.

ZEICHNUNG: BOISELLE

## Ins rechte Licht gerückt

Die schönsten Motive im Pfälzerwald und wie man sie am besten fotografiert



Bärlauch im Bienwald bei Kandel. FOTO: MICHAEL LAUER



Herbstwald unterhalb der Wegelnburg. FOTO: MICHAEL LAUER



Nebel im Tal unterhalb der Wegelnburg. FOTO: MICHAEL LAUER

Nie, könnte man meinen, war Fotografieren leichter als heute. Ein Klick auf das mit immer besserer Technik ausgestattete Smartphone, und ganz automatisch ist das Bild im Kasten – oder im Netz, wie Instagram-Fotofluten und die dazugehörigen Geschichten von Unfällen auf der Suche nach dem besten Motiv nahelegen. Der Höhenunterschied zwischen dieser Art Fotografie und dem, was etwa Raik Krotofil und Michael Lauer machen, zwei Profis in Sachen Landschaftsfotografie, ist vergleichbar mit dem zwischen Totem Meer und Berg Ararat. Und ein tolles Motiv ist noch längst nicht alles.

Krotofil und Lauer haben jetzt einen ganz speziellen Reiseführer veröffentlicht, der alle begeistern wird, die wissen wollen, wie man gute Fotos noch besser macht: einen Fotocout zu den schönsten Motiven. Und die liegen vor ihrer Haustür, im Pfälzerwald: Berge, bizarre Felsen, Heidelandschaften,

Burgruinen. Die beiden wissen, wie man zu ihnen findet und zu welcher Tages- und Jahreszeit sie sich im besten Licht präsentieren. Sechs Touren zu den besten Standorten für gute Fotos stellen sie vor, vom Teufelstisch über die Mehlinger Heide bis zum Rehbergsturm. Neben den genauen Weg- und Ortsbeschreibungen gibt es auch Angaben zu benötigten Brennweiten, Belichtungstipps und Exkurse zu Themen wie „Fotografieren bei Nacht“, „Wälder fotografieren“, „Langzeitbelichtung“ oder „Wolken und Landschaft“. Im Anhang zusammengefasste Höhenangaben von Donnersberg (685 Meter) über Sandwiesenweiher (394) bis Elwetritschfels (250) geben Orientierungshilfen über die Chancen, den Wald über dem Nebel oder mittendrin im Dunst zu fotografieren. Wobei immer wieder betont wird, dass Wolken und Regen spannendere Szenarien bieten als strahlender Sonnenschein.

### LESEZEICHEN

Raik Krotofil, Michael Lauer: „Pfälzerwald fotografieren“; dpunkt-Verlag, Heidelberg; 220 Seiten; 24,90 Euro.

### TATORT: NIZZA

## Stierkampf und Mafia an der Côte d’Azur

Nizza und die Côte d’Azur: Tummelplatz der Reichen und Schönen, Sehnsuchtsort für viele, die im Winter Wärme suchen. Aber die Traumkulisse trägt, was nicht nur die Nachrichten von dort oft in Erinnerung rufen. Die Stadt eignet sich auch bestens als Krimi-Kulisse. Das wusste bereits Alfred Hitchcock, das zeigt jetzt auch Jörg Armbrüster.



Trügerische Traumkulisse. FOTO: IMAGO IMAGES / PANORAMIC

Schon wieder ein Deutscher, der ein beliebtes Urlaubsziel des Nachbarland Frankreich zum Schauplatz seines Kriminalromans macht. Das hat, so scheint's Methode. Allerdings hat sich Jörg Armbrüster dafür kein französisch klingendes Pseudonym zugelegt. Der aus Kaiserslautern stammende Autor arbeitet nach wie vor als Journalist und Moderator für Radio und Fernsehen beim SWR. Genaue und sorgfältige Recherche für politische Beiträge wie für Reisereportagen gehören da quasi zum Handwerk. Die Schilderung der Handlungsorte inklusive der kulinarischen Nebenschauplätze stimmen bis ins Detail. Die Typen – vom Kommissar mit Ehe- und Fitnessproblemen und italienischem Großvater bis hin zur unnahbaren sizilianischen Witwe des Mordopfers – sind mit leiser Ironie geschildert und entgehen so der Klischeefalle. Die Handlung mit Prolog und Epilog ist mit einigem dramaturgischen Geschick aufgebaut. Und ja: Es ist ebenso spannend wie unterhaltsam, unter den Dächern von Nizza die Aufklärung des Mords an einem berühmten Stierkämpfer zu verfolgen. Tatwaffe: des Toredors eigener Degen. |gl|

### LESEZEICHEN

Jörg Armbrüster: „Mord d’Azur“, Kriminalroman; Emons; 240 Seiten; 12 Euro.

### SO ERREICHEN SIE UNS

#### IHR WOCHENENDE

Titelseite, Über Grenzen, Palatina-Bibliothek Dr. Dagmar Gilcher

Die Seite mit dem Biber Tatjana Klöckner Telefon: 0621 5902-302

Rätsel und Spiele, Im Garten, Tier und Mensch Iris Rechner Telefon: 0621 5902-305







PAMPASGRAS

Im Winter vor Frost schützen

Auch über Winter strahlen die großen Wedel des Pampasgrases. Bei uns ist diese aus Südamerika stammende Pflanze aber nicht völlig winterhart und braucht bei strengen Frösten Schutz. Vor dem Einsetzen tiefer Minustemperaturen, die nach einem milden Winteranfang oft doch noch eintreffen, werden der Blattschopf im oberen Drittel zusammengebunden und die Pflanze im Bodenbereich mit Laub geschützt. So wird auch vermieden, dass zu viel Wasser an den Ballen fließt und Fäulnis einsetzt. Ein einfacher Schutz ist auch ein alter Weidenkorb ohne Boden, der zusätzlich mit Laub ausgefüllt wird.

Im Frühjahr schneidet man den Halmbusch 20 Zentimeter über dem Boden zurück und achtet darauf, Neutriebe nicht zu verletzen. Das Frühjahr ist auch ein guter Zeitpunkt, alte Bestände durch Teilung zu vermehren.

Im Handel erhältlich ist das aus Argentinien stammende Pampasgras Cortaderia sellona. Zweifellos ist es das prächtigste Ziergras. Mit der Zeit bildet es starke Horste mit übergebogenen graugrünen, bis zu einem Meter langen Blättern, aus denen heraus sich die Blütenstände entwickeln. Die stark verästelten Blütenrispen der zweihäusigen, also männlichen und weiblichen, Pflanzen fallen bei den weiblichen Exemplaren besonders üppig aus. Die Stiele werden bis zu drei Meter hoch, und an ihren Spitzen glänzen die einen halben Meter langen silberweißen Wedel.

Im Garten brauchen die Pflanzen einen vollsonnigen, geschützten Standort und nährhaften, humosen Boden, der nicht zu feucht ist. Im Sommer hingegen benötigen sie viel Feuchtigkeit; einmal pro Monat kann man verdünnte Pflanzenjauche oder einen löslichen Volldünger geben. Als dekorativer Standort bietet sich ein Platz vor Immergrünen, hinter Rosen, neben Terrassen, im Rasen oder im Hintergrund eines Teiches an. [\[ngb\]](#)



Imponierendes Pampasgras. FOTO: MARION NICKIG/DPA

# Wie Lichtakzente Wohlfühlorte schaffen

Den Garten ins rechte Licht rücken – das geht am besten mit der passenden Beleuchtung. Und die muss nach der Weihnachtszeit keineswegs abgenommen werden – sie kann das ganze Jahr über strahlen. Aber Vorsicht: Es gibt vor der Anschaffung von Lichterketten und Leuchten einiges zu bedenken. Wer zu viel des Guten tut, schadet nicht nur der Tierwelt. Fachleute erklären, worauf es bei der Planung ankommt.

VON KATJA FISCHER

Morgens im Dunkeln aus dem Haus, und abends nach Feierabend ist die Sonne schon wieder längst untergegangen – im Herbst und Winter ist vom Garten nicht viel zu sehen. Dabei hat er durchaus noch seine Reize, auch wenn die meisten Pflanzen verblüht und die Blätter von den Bäumen gefallen sind. Mit Lichteffekten kann er stimmungsvoll in Szene gesetzt werden. „Für viele Hausbesitzer ist in der dunklen Jahreszeit der erste Handgriff, wenn sie von der Arbeit nach Hause kommen, das Anschalten der Gartenbeleuchtung“, sagt Birgit Hammerich, Gartenarchitektin im Bund deutscher Landschaftsarchitekten. „Erst dann fühlen sie sich wirklich wohl.“

Flutlicht schadet eher

Damit der Außenbereich jederzeit gut zur Geltung kommt, empfiehlt sich ein ganzheitliches Beleuchtungskonzept. „Dazu sollte man sich den Garten genau anschauen. Welche besonders schönen Pflanzen gibt es? Wie wirkt es, wenn eine helle Baumrinde oder ein immergrünes Gehölz angestrahlt wird? Ist ein Gartenteich oder eine andere Wasserfläche vorhanden, die hervorgehoben werden kann“, sagt Michael Henze vom Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau.

„Einige wenige Akzente zu setzen, ist meist reizvoller als den gesamten Garten auszuleuchten.“ Dabei kann man getrost erst einmal mit einer Taschenlampe ausprobieren, wie ein Objekt wirkt, wenn es von unten oder von der Seite, direkt oder indirekt angestrahlt wird.

# Eine späte Nuss für alle Fälle

Die Walnuss ist ein ausdauerndes Gewächs, das – einmal ausgewachsen – mit seiner imposanten Größe Gärten dominieren kann. Juglans Regia, so ihr lateinischer Name, erfreut Mensch und Tier mit ihren Früchten und trotz Hitze und Trockenheit. Ob das so bleibt und warum ein Meckenheimer Jungbaum im hohen Norden Karriere machen soll.

VON RAINER RAUSCH

Gibt es bald eine neue pfälzische Obstsorte? Ein bei Meckenheim (Kreis Bad Dürkheim) stehender Walnussbaum könnte dafür in Betracht kommen. Getreu dem Zitat aus Schillers „Wallenstein“, „Spät kommt Ihr – doch Ihr kommt!“, treibt der circa 15 Jahre alte Jungbaum im Frühjahr stets sehr spät aus. Während ringsum alle anderen Walnussbäume schon längst Blätter haben und Früchte von drei bis vier Zentimetern Größe tragen, steht dieser Baum noch nackt in der Landschaft.

Als Nachzügler beweist er sich auch im Herbst. Längst haben alle anderen Walnussbäume ihre Nüsse und ihr gelbbraunes Laub abgeworfen, da steht der Baum im November immer noch sattgrün da, und die Nüsse hängen unbefruchtet von der Jahreszeit in den ebenfalls noch grünen Schalen am Baum. Die wohlschmeckenden Früchte, die den Kern gut ausfüllen, werden erst sehr viel später als üblich reif.

Später Austrieb für kühlere Regionen interessant

Die Baum- und Fruchteigenschaften dieser Walnuss lassen sie damit auch für kühlere Regionen wie die Nord- und Westpfalz, aber auch für Norddeutschland interessant erscheinen: Sie entgeht durch ihren späten Austrieb den gefürchteten Spätfrösten.

Aus diesem Grund möchte die Hamburger Nussbaumschule Klocks



Lina und Josephine sammeln mit Begeisterung die großen Finkenwerder Deichnüsse. FOTO: KLOCK/FREI

die bisher unbekannte Sorte jetzt ausprobieren. Zu Testzwecken sollen Mitte Dezember Edelreiser des Baumes geschnitten und in den hohen Norden geschickt werden. Dazu werden mehrere kräftige, etwa 30 Zentimeter lange Triebe von der Sonnenseite des Baumes in mittlerer Höhe geschnitten und in feuchtem Zeitungspapier eingeschlagen nach Hamburg gesendet.

„Wir veredeln immer in dieser Zeit“, erklärt Peter Klock die Vorgehensweise seines Betriebes. Die Triebe werden auf Sämlingsbäume veredelt, die in Drei- bis Fünf-Liter-Töpfen stehen. Voraussetzung für eine erfolgreiche Veredelung ist, dass die Triebe sich wirklich in Ruhe befinden, betont Klock. Möglicherweise käme für die Meckenheimer Nuss deshalb auch eine Vermehrung erst Ende Dezember in Betracht. Im Mai setzt die Baumschule einen Teil der neuen Bäume ins Freiland, ein Teil wird weiterhin in Fünf- bis Zehn-Liter-Töpfen kultiviert.

Eine bewusste Anpflanzung des Meckenheimer Exemplars dürfte aufgrund seines exponierten Standortes direkt am Rand eines Feldwegs auszuschießen sein. Vielleicht war es eine Krähe oder ein Eichelhäher, die hier eine Walnuss als Vorrat vergraben haben.

Weg frei für „Späte Meckenheimer Nuss“

Positiv auf die Entwicklung des gesunden Baumes dürften sich die Bewässerung und die Düngung des auf der anderen Seite in leichter Hanglage liegenden Ackers ausgewirkt haben. Ein Mangel an Nährstoffen oder Wasser als Ursache für die späte Entwicklung ist also auszuschließen.

Beweist der Baum seine guten Qualitäten auch in Norddeutschland, dürfte einer weiteren Vermehrung nichts im Wege stehen. In Anlehnung an die aus dem vorderpfälzischen Obst- und Weinbauort stammende, einst bundesweit verbreitete Süßkirschensorte „Frühe Rote Meckenheimer“ könnte die neue Walnussorte dann „Späte Meckenheimer Nuss“ genannt werden.

ZUR SACHE

Walnüsse und Klima

Geht man nach den für die Walnuss aufgestellten Klimaeynkungskarten der Landesforsten Rheinland-Pfalz, werden sich bei einem starken Klimawandel künftig Veränderungen für diese Schalenobstart ergeben.

Momentan liegt sie in weiten Teilen unseres Bundeslandes, abgesehen von einigen wenigen Ausnahmen, noch im dunkelgrünen („sehr gut klimatisch geeignet“) oder hellgrünen („gut geeignet“) Bereich. Die Prognosen für die Jahre 2070 bis 2099 lassen sie für die Vorderpfalz und Rheinhessen vom dunkelgrünen in den orangefarbenen („mäßig geeignet“) oder sogar in den roten Bereich („gering geeignet“) rutschen. Hingegen sind Pfälzerwald, West- und Nordpfalz weiterhin in grünen Bereichen. [\[ain\]](#)

INFO

– [www.kwis-rlp.de/de/klimawandelfolgen/wald/ergaenzende-baumarten](http://www.kwis-rlp.de/de/klimawandelfolgen/wald/ergaenzende-baumarten)



Ein echter Zufallsfund: Der sehr spät austreibende Meckenheimer Nussbaum profitierte wohl von der Bewässerung durch die Landwirtschaft. FOTO: RAUSCH



Wo andere Nussbäume schon Blätter und Früchte gelassen haben, ist der Meckenheimer Baum noch grün. FOTO: RAUSCH

## Zur Sache: Finkenwerder Deichnuss

Sie ist eine Walnuss, und sie sieht gut aus: Stattliche sieben Zentimeter, manchmal auch mehr, können Früchte der Sorte Finkenwerder Deichnuss Royal (S) groß werden. Die auf der Hamburger Elbinsel Finkenwerder gezüchtete Walnuss, für die die Nussbaumschule Klocks Sortenschutz angemeldet hat, vereint viele Vorzüge auf sich.

Die Früchte haben eine angenehme Süße. Die Kerne füllen die Schale sehr gut aus, was nicht bei allen besonders großfrüchtigen Nussorten, in der Pfalz wegen ihrer Dimensionen gerne als „Pferdenüsse“ bezeichnet, der Fall ist. Dadurch lassen sich die Nüsse der norddeutschen Sorte auch besser trocknen und lagern als die von Sorten, deren Kern die Schale nicht ganz ausfüllt.

Die Finkenwerder Deichnuss ist zudem ein Massenträger, klimatisch robust und eher spät austreibend, was sie auch für einen Anbau in kühleren Ge-

genden interessant erscheinen lässt. „Der Baum zeigt einen schönen Wuchs, ist vital und unauffällig gegenüber Krankheiten“, zählt Peter Klock weitere gute Eigenschaften der Sorte auf. Die Sorte ist nach seinen Angaben auch noch selbstfruchtbar. Zehn bis 14 Meter hoch können die Bäume werden, so der Baumschulbesitzer.

Als Einzelbaum mit schönem Habitus kann die Finkenwerder Deichnuss für große Gärten, für Obststücke und Streuobstwiesen sowie als dekorativer Hofbaum für landwirtschaftliche Betriebe in Betracht kommen. Auch für den Erwerbsanbau ist sie sehr geeignet. Im Hamburger Raum reifen die Nüsse Mitte bis Ende September. Am besten ist es laut Peter Klock, abzuwarten, bis die Nüsse abfallen. [\[ain\]](#)

INFO

Nussbaumschule Klocks, Stutsmoor 42, 22607 Hamburg; [www.walnuss24.de](http://www.walnuss24.de)



Mit einer Kugelleuchte wird zum Beispiel ein Grasbeet am Abend zum magischen Ort. FOTO: INA FASSBENDER/DPA

Zu einem wahren Blickfang werden Objekte, wenn sie mit LED-Lichtstreifen unterleuchtet werden. „Ein Holzdeck am Teich sieht dann im Dunkeln so aus, als ob es kurz über der Wasseroberfläche schwebt“, sagt Hammerich. Es mache Spaß, diesen Effekt an besonderen Objekten im Garten wie Treppenstufen und Mauern auszuprobieren.

Szenarien vorplanen

Um den Wechsel der Jahreszeiten, aber auch verschiedene Stimmungen zu begleiten, ließen sich sogar verschiedene Szenarien planen und programmieren, erklärt die Gartenarchitektin. So kann man für einen lauen Sommerabend eine romantische Beleuchtung wählen. Für Festlichkeiten

oder auch für die Weihnachtsdekoration sind dann andere, lebhaftere oder besinnliche Szenarien möglich.

Der Vorteil einer vorausschauenden Planung ist, dass die Gartenbeleuchtung technisch gleich mit in die übrige Gartengestaltung integriert werden kann. „Man kann Kabel fest unter der Bodenoberfläche verlegen und eventuell gleich die Leitungen

für Sicherheitstechnik wie zum Beispiel Bewegungsmelder im selben Kabelschacht unterbringen“, erklärt Henze.

Aber es gibt auch flexibel einsetzbare Leuchtelemente, die jeweils bei Bedarf installiert werden können. Gerade in der Vorweihnachtszeit sind jede Menge Dekorationen im Angebot. Bunte und blinkende Lichter, stilisierte Weihnachtsmänner, Rehe und Hirsche, manchmal mit Musik unterlegt. Wie man den Außenbereich gestaltet, ist natürlich Geschmackssache. Aber weniger ist oft mehr.

Deko: Weniger ist mehr

„Einige wenige weihnachtliche Akzente, die vom Haus aus gut zu sehen sind, wirken meist stimmungsvoller als eine übertrieben bunte Deko“, meint Hammerich. Eine dezente Lichterkette um einen malerischen Baum gewickelt, kann viel zur weihnachtlichen Vorfreude beitragen. Und sie muss nach dem Fest nicht unbedingt abgenommen werden. „Es gibt mitwachsende Lichterketten mit LED-Leuchten, die sich dem Baumwuchs anpassen.“

Die meisten Leuchtmittel für den Garten eignen sich für Sommer und Winter. „Warmweißes Licht wirkt angenehm und schont Insekten“, sagt Iris Vollmann von licht.de, einer Brancheninitiative des Zentralverbands Elektrotechnik- und Elektronikindustrie. LEDs sind gut geeignet, weil sie nicht zu heiß werden und somit auch in der Nähe von Pflanzen platziert werden können.

Solarlampen sind nach energetischen Gesichtspunkten ideal, haben aber im Winter durchaus ihre Schwächen, wenn sie tagsüber nicht genü-

gend Sonnenenergie speichern können. „Es gibt einige sehr gute und häufig weniger gute Modelle, da sollte man beim Kauf genau hinschauen“, rät Vollmann. Und auch der Standort im Garten spielt eine Rolle.

Vorgaben der Kommunen

Grundsätzlich sollten die Lichtquellen im Garten nicht zu hell und möglichst dimmbar sein. Das ist nicht nur für die eigenen Augen angenehm, sondern schont auch die Nerven der Nachbarn. Gerade in dunklen Nächten könnte eine grelle, vielleicht noch blinkende Gartenbeleuchtung schnell für das Umfeld zur Belastung werden.

Ohnehin darf die Beleuchtung im Garten nicht heller sein als das Licht in der Umgebung. „Es ist nicht einheitlich geregelt, welche Lichtstärke man nehmen darf. In einer Stadt kann die Beleuchtung etwas heller ausfallen als in einem ländlichen Gebiet“, sagt Vollmann. Die meisten Kommunen sind sich aber einig, dass die Außenbeleuchtung zwischen 22 Uhr abends und 6 Uhr morgens deutlich heruntergefahren werden muss.

Aus Sicherheitsgründen ist eine Beleuchtung zu wählen, die ausdrücklich für den Außenbereich ausgewiesen ist. „Sie muss gegen Spritzwasser und Fremdkörper geschützt sein. Ob das der Fall ist, kann man am IP-Code erkennen. Er sollte für den Einsatz im Außenbereich mindesten IP 44 betragen“, sagt Vollmann. Wichtig ist auch, unbedingt wetterfeste Steckdosen für den Außenbereich zu verwenden und nicht etwa mit Verlängerungskabeln aus der Wohnung zu hantieren. „Jede Verbindung von Strom und Nässe ist hochgefährlich.“ [\[dpa\]](#)



# Privates bleibt – fast – immer privat

Wollen Sie Kinder? Sind Sie in der Gewerkschaft? Wo kommen Sie her? Es gibt Fragen, die in Vorstellungsgesprächen unzulässig sind. Trotzdem werden sie gestellt. Experten geben Tipps, wie Bewerber in solchen Fällen reagieren sollten.

VON INGA DREYER, DPA

**ESSEN/GÜTERSLOH.** Das Bewerbungsgespräch lief so gut, dass Jasamin Ulfat-Seddiqzai dachte, sie bekomme den Job. Dann aber wurde sie zu einem zweiten Gespräch eingeladen – diesmal mit dem Chef persönlich. „Er hat mir dann gesagt, er müsse mein Kopftuch thematisieren“, sagt die Anglistin und Germanistin.

Damals sei es um einen Studentenjob im Büro einer Sprachschule gegangen, erzählt sie. „Im Vorstellungsgespräch hat mich mein Chef gefragt, ob ich bereit wäre, das Kopftuch abzusetzen.“ Sie habe wahrheitsgemäß geantwortet, sie könne sich das vorstellen, wenn der Job es erfordere.

Die Wissenschaftlerin und Journalistin hat oft erlebt, dass es in Bewerbungsverfahren um ihren Glauben oder afghanischen Migrationshintergrund ging. Das seien private Themen, die für die Entscheidung des Arbeitgebers keine Rolle spielen dürfen, betont die Arbeitsrechtsexpertin in der Bundesrechtsabteilung der Gewerkschaft Verdi, Evelyn Räder.

Allerdings gebe es eine Ausnahme: Bei Zugewanderten müssten sich Arbeitgeber versichern, dass sie in Deutschland arbeiten dürfen. Beschäftigten sie jemanden trotz Arbeitsverbot, begingen sie selbst eine Ordnungswidrigkeit. Generell lässt sich sagen: Fragen nach privaten Informationen sind so lange tabu, wie sie nichts mit der Ausübung des Jobs zu tun haben.

„Es muss ein billigenswertes, berechtigtes und schutzwürdiges Interesse des Arbeitgebers bestehen“, sagt Räder. Wenn sich jemand beispielsweise als Lehrkraft für ein bestimmtes religiöses Bekenntnis bewirbt, dürfe auch nach der Religionszugehörigkeit gefragt werden, erklärt Arbeitsrechtler Johannes Schipp.

Bewerber befinden sich oft in einem Konflikt: Einerseits möchten sie ein Vertrauensverhältnis schaffen, andererseits nicht zu viel von sich preisgeben. „Deswegen hilft die Rechtsprechung aus dieser Zwick-



Familienplanung ist tabu: Themen, die nur das Privatleben eines Bewerbers betreffen, sind in einem Vorstellungsgespräch nicht erlaubt.

FOTO: DPA-TMN

mühle“, erklärt Räder. Das bedeutet: Bei unzulässigen Fragen darf man die Unwahrheit sagen.

Eine andere Möglichkeit ist, auf die Unzulässigkeit einer Frage hinzuweisen. Der Arbeitgeber werde sich dann aber womöglich seinen eigenen Reim darauf machen, sagt Schipp. „Es kann sein, dass es unter Umständen klüger ist, zur Notlüge zu greifen.“

Ein klassisches Beispiel für unzulässige Fragen sind die Themen Familienplanung und Schwangerschaft. Ob jemand Kinder bekommen möchte, habe nichts mit der Qualifikation für eine Stelle zu tun, betont Räder. „Ich würde auch niemandem raten, von sich aus darüber zu sprechen, denn das gehört nicht in ein Bewerbungsgespräch.“

Über eine bestehende Schwangerschaft müsse selbst dann nicht ge-

sprochen werden, wenn es um eine Bewerbung als Schwangerschaftsvertretung geht, erklärt Schipp. Ausnahmen könne es nur geben, wenn jemand eine Stelle über den gesamten Zeitraum etwa eines befristeten Arbeitsverhältnisses nicht antreten kann – etwa, weil Schwangere in dem Beruf einem Beschäftigungsverbot unterliegen.

Bei der Frage nach dem Kopftuch hat Ulfat-Seddiqzai wahrheitsgemäß geantwortet. Laut Schipp hätte sie jedoch sagen können, was sie möchte. In ihrem Fall sei es um zukünftiges Verhalten gegangen, erklärt er. Der Arbeitgeber habe später nicht das Recht, Absichtserklärungen einzufordern. Der Anwalt sieht auch keinen Grund, warum es im Büro einer Sprachschule ein Kopftuchverbot geben solle.

Auch Fragen nach Krankheiten, Suchtproblemen oder Behinderungen dürften normalerweise nicht gestellt werden, sagt Schipp. Als Ausnahme gilt, wenn ein bestimmter Job dadurch nicht ausgeübt werden kann. Gleiches gilt für Vorstrafen: Ansprechen müssen Bewerber sie nur, wenn sie für die Arbeitsstelle wichtig sind. Eine Vorstrafe wegen Trunkenheit im Verkehr sei für einen Bankangestellten nicht relevant, für einen Busfahrer hingegen schon.

Auch nach einer Gewerkschafts- oder Parteizugehörigkeit dürfe der Arbeitgeber nicht fragen – außer man bewirbt sich etwa bei einer politischen Organisation. „In solchen Fällen kann es erlaubt sein zu fragen, ob man nicht Mitglied beim politischen Gegner ist“, sagt Schipp. Bei bestimmten Themen könne sogar eine Offen-

barungspflicht herrschen. Die gelte für Eigenschaften, die für die Tätigkeit von ausschlaggebender Bedeutung sind: Wer sich als Lastkraftwagenfahrer bewirbt, aber keinen Führerschein hat, muss das offenlegen.

Vor einem Bewerbungsgespräch empfiehlt es sich darüber nachzudenken, welche Informationen man preisgeben sollte und welche nicht. Ratsam ist auch zu überlegen, wie man auf unzulässige Fragen reagieren würde. Eine Strategie, die auf jeden Fall funktioniere, gebe es aber nicht.

Wer im Bewerbungsprozess ohne sachlichen Grund ungleich behandelt wurde, könne nach Paragraph 15 des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes (AGG) Schadensersatzanspruch geltend machen, erklärt Räder. Die Schwierigkeit bestehe darin, eine Benachteiligung zu beweisen.

## MAGAZIN

### Wissen über Stärken kein Garant für Glück

**HAMBURG.** Zufriedenheit im Beruf hängt nicht davon ab, seine herausragende Stärke zu kennen. Das erklärt Psychologin und Coach Svenja Hofert in der Zeitschrift „Psychologie Heute“ (Ausgabe Oktober 2020). Denn auch wenn jemand seine vermeintlich größte Stärke kenne, könnten im Joballtag Schwierigkeiten auftreten. Wer dann zu sehr darauf vertraue, alles dadurch lösen zu können, könne schnell verunsichert werden, wenn es mal nicht klappt.

Immer neue Fertigkeiten anzuhäufen, ist aber auch nicht der richtige Weg. Die Expertin rät, bestehende Stärken im Laufe des Berufslebens immer weiter auszubauen – zum Beispiel, indem man seine Stärken zusätzlich mit Werten füllt. Hofert erläutert das anhand einer Person, die besonders kreativ ist und ihre Stärke in der Werbung auslebt. Später könne diese Person etwa Kampagnen für ein soziales Unternehmen entwickeln und so Kreativität mit Werten wie Gerechtigkeit verknüpfen. |dpa

### Auf dem Bau an Schonen der Knie denken

**BERLIN.** Wer in der Bauwirtschaft beschäftigt ist, muss oft auf den Knien oder in der Hocke arbeiten. Das kann zu übermäßigem Verschleiß führen, der eine Arthrose des Kniegelenks (Gonarthrose) begünstigt, wie der Präventionsleiter der Berufsgenossenschaft Bau (BG Bau), Bernhard Arenz, erklärt.

Es gibt jedoch Gegenmaßnahmen. Mit am einfachsten ist es, wenn möglich, die Arbeitshöhe anzupassen – etwa, den Fliesenschnneider auf einem Tisch statt auf dem Boden zu platzieren. Nicht immer lässt sich aber das Arbeiten in der Hocke oder auf den Knien vermeiden. Regelmäßige Abwechslung könne dann für Entlastung sorgen, erklärt die BG Bau.

Beschäftigte können auch auf gepolsterte Knieschutzhosen, losen Knieschutz oder einen Kniesitz zurückgreifen. Das Hilfsmittel kann am Unterschenkel angebracht werden und dient dann als Sitzgelegenheit. Zugleich entlastet es den Rücken. |dpa

Redaktion: Peter Kreutzenberger

Ausbildung und Beruf

Stellenmarkt

**Verbandsgemeinde Landstuhl**  
Die Verbandsgemeinde Landstuhl bietet zum 01.08.2021 folgende Ausbildungsplätze, für die Ausbildung zum/zur:

- **Verwaltungsfachangestellten**
  - Fachbereich Kommunalverwaltung (m/w/d)
- **Fachangestellte/r für Bäderbetriebe** an.

Die oben angeführten Ausbildungen sind vornehmlich als Erstausbildungen gedacht.

Näheres zu diesen Stellen erfahren sie auf der Homepage unter [www.landstuhl.de/rathaus-und-verwaltung/verwaltung/stellenausschreibungen/](http://www.landstuhl.de/rathaus-und-verwaltung/verwaltung/stellenausschreibungen/)  
Bitte richten Sie Bewerbungsschreiben **bis spätestens 13.12.2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung Landstuhl  
Abteilung 1, Fachbereich Personal und Organisation,  
Kaiserstraße 49, 66849 Landstuhl  
oder per E-mail an [bewerbung@landstuhl.de](mailto:bewerbung@landstuhl.de)  
Landstuhl, den 12.11.2020  
gez. **Dr. Peter Degenhardt**, Bürgermeister

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für den Eigenbetrieb ZKE zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

**Controller/-in**

Die Stelle ist derzeit bewertet mit Entgeltgruppe 10 TVöD.

Informationen über das Aufgabengebiet und Ihr Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter [www.saarbruecken.de/stellenangebote](http://www.saarbruecken.de/stellenangebote)

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon welchem Geschlecht Sie angehören.

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken  
Uwe Conradt

Werden Sie Teil unseres Teams!

Bewerben Sie sich!

Landeshauptstadt **SAARBRÜCKEN**

[www.remax-classic-lu.de](http://www.remax-classic-lu.de)

Für unsere Büros in Ludwigshafen, Mannheim und Frankenthal suchen wir:

**IMMOBILIENMAKLER / QUEREINSTEIGER**

Wir bieten Ihnen:

- ein TOP Netzwerk
- sehr gute Verdienstmöglichkeiten
- eine professionelle Aus-/Weiterbildung

**RE/MAX Immobilien**  
Tel.: 0621 - 54 907 48  
Email: [s.hacke@remax.de](mailto:s.hacke@remax.de)

**RE/MAX**  
DIE IMMOBILIENMAKLER

[www.facebook.de/rheinpfalz](http://www.facebook.de/rheinpfalz)

Die Stadtverwaltung Zweibrücken sucht schnellstmöglich

**eine Sachbearbeiterin/ einen Sachbearbeiter (m/w/d)**

für den Bereich „Haushalts- und Vermögenswesen“ bei der Kämmerei. Es handelt sich um eine nach **Besoldungsgruppe A 10 L BesG** bzw. **Entgeltgruppe 9c TVöD-VKA** bewertete **Vollzeitstelle** auf unbestimmte Zeit.

Den ausführlichen Ausschreibungstext mit Anforderungsprofil erhalten Sie bis zum Bewerbungsschluss am **7. Dezember 2020** an der Info-Theke im Rathaus, Herzogstraße 1, 66482 Zweibrücken, oder im Internet unter [www.zweibruecken.de/stellenangebote](http://www.zweibruecken.de/stellenangebote).

**Wir bitten um Angabe des Aktenzeichens 20.2.1.**



Für unseren zentralen IT-Bereich an unserem Standort Ludwigshafen suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt einen fachlich und persönlich überzeugenden

## IT-Administrator (m/w/d)

Als einer der größten regionalen Zeitungsverlage Deutschlands versorgen wir täglich rund 590.000 Leser mit den wichtigsten Nachrichten aus aller Welt, Deutschland und der Pfalz. Mit unserem Medienportfolio, das sowohl aus diversen Printprodukten als auch aus einem umfangreichen digitalen Angebot besteht, gehört der RHEINPFALZ-Verbund zu einer der bedeutendsten Mediengruppen Deutschlands. [rheinpfalz.de](http://rheinpfalz.de) ist das reichweitenstärkste digitale Nachrichtenportal der Pfalz.

Unser IT-Bereich betreut vollumfänglich alle Unternehmen des RHEINPFALZ-Verbunds. Wir arbeiten schwerpunktmäßig im Microsoft Umfeld und benötigen Sie als Unterstützung für unseren Second Level Support, wo Sie unter anderem mit folgenden Aufgaben betraut werden:

- Administration der virtuellen Serverumgebung
- Betreuung der Windows Server 2019 und Client Netzwerke
- Weiterentwicklung der Citrix/Windows VDI Umgebung
- Unterstützung des First Level Supports
- Steuerung von externen Dienstleistern
- Mitwirkung in Projekten zur kontinuierlichen Weiterentwicklung der IT-Infrastruktur

Um uns bestmöglich unterstützen zu können, sollten Sie folgende Skills mitbringen:

- IT-spezifisches Studium mit mehrjähriger Berufserfahrung oder alternativ eine Ausbildung im IT-Umfeld, mit fachlichen Weiterbildungen sowie mehreren Jahren Berufserfahrung
- Fachkenntnisse in den Bereichen Microsoft Windows Server und Client-Betriebssysteme sowie Windows 10 und VMware
- Kenntnisse in der Administration von Microsoft 365

Zusätzlich überzeugen Sie durch Ihre selbstständige Arbeitsweise, hohe Flexibilität und Belastbarkeit. Gemeinsam mit Ihren Kollegen (m/w/d) wollen Sie unseren Unternehmensverbund voranbringen und sind für dieses Ziel motiviert und zuverlässig.

Freuen Sie sich auf eine intensive und individuelle Einarbeitung sowie ein abwechslungsreiches und spannendes Aufgabenfeld an einem modernen Arbeitsplatz in einem vielseitigen Medienunternehmen. Das Zusammenspiel der Erstellung der klassischen Printprodukte bis hin zum Füllen der digitalen Kanäle mit brandaktuellem Content, lässt unsere tägliche Arbeit nicht langweilig werden.

Sie möchten Teil unseres Teams werden und uns dabei unterstützen, unseren hohen IT-technischen Standard kontinuierlich weiter zu entwickeln? Sie verstehen sich als kommunikativer Teamplayer und Serviceorientierung ist für Sie selbstverständlich?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie uns bitte die vollständigen Bewerbungsunterlagen (vorzugsweise per E-Mail als PDF-Datei mit max. 5 MB) unter Angabe Ihres frühestmöglichen Einstiegsstermins und Ihrer Entgeltvorstellungen zu.

RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG  
Marion Rose  
Amtsstr. 5 – 11  
67059 Ludwigshafen  
Telefon: 0621 5902-370  
E-Mail: [marion.rose@rheinpfalz.de](mailto:marion.rose@rheinpfalz.de)

Wir leben Pfalz. **DIE RHEINPFALZ**



**Die Katholische Regionalverwaltung Kaiserslautern** sucht

**Erzieher/innen** in Vollzeit und Teilzeit

für Ihre Kindertagesstätten in Kaiserslautern: Christ König, St. Konrad, St. Theresia, St. Michael sowie für die Kindertagesstätten Kindsbach, Kirchenarnbach, Bann, Queidersbach, Krickenbach, Börrstadt und für den Hort Kirchenarnbach und zwei

**Reinigungskräfte** in Teilzeit

für Ihre Kindertagesstätte in St. Michael Kaiserslautern

Sie suchen einen lebendigen, kreativen Arbeitsplatz, sind Mitglied in einer christlichen Kirche (ACK), dann bewerben Sie sich bei uns.

**Die kompletten Stellenausschreibungen finden Sie unter [www.kirchen-in-kl.de](http://www.kirchen-in-kl.de)**

Kath. Regionalverwaltung Kaiserslautern, Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern  
Für Rückfragen erreichen Sie uns Montag bis Freitag zwischen 9.00 und 12.00 Uhr unter: Telefon 0631/3638-210, -218 oder -217.

**Der Landkreis Bad Dürkheim** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**einen Sachbearbeiter (m/w/d) in Vollzeit für den Zivil- und Bevölkerungsschutz**

**einen Sachbearbeiter (m/w/d) in Vollzeit für den Bereich Unterbringung nach dem Landesgesetz für psychisch kranke Personen (PsychKG) und Vollzug des Geldwäschegesetzes**

**zwei Sachbearbeiter (m/w/d) in Vollzeit für den Bereich Digitalisierungsstelle der Bauverwaltung**

Aussagefähige schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitten wir bis **5. Dezember 2020** an die

**Kreisverwaltung Bad Dürkheim**  
Personalreferat, Philipp-Fauth-Straße 11  
67098 Bad Dürkheim zu richten.

Weitere Informationen:  
[www.kreis-bad-duerkheim.de](http://www.kreis-bad-duerkheim.de)  
Rubrik „Stellenausschreibungen“

**Stellenausschreibung**

Bei der **Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden** (ca. 19.694 Einwohner in 15 Ortsgemeinden und der Stadt Kirchheimbolanden) ist die Stelle der/des **hauptamtlichen Bürgermeisterin/ Bürgermeisters (m/w/d)**

zum 1. Oktober 2021 wegen Eintritts des Amtsinhabers in den Ruhestand zu besetzen.

Die Bürgermeisterin/der Bürgermeister wird am Sonntag, dem 14. März 2021, unmittelbar von den wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürgern der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden für eine Amtszeit von acht Jahren gewählt (Urwahl). Hat bei dieser Wahl keine Bewerberin/kein Bewerber mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten, so findet am Sonntag, dem 28. März 2021, eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen/ Bewerbern statt, die bei der ersten Wahl die höchsten Stimmenzahlen erhalten haben.

Wählbar zur Bürgermeisterin/zum Bürgermeister ist, wer

- Deutsche/r im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes oder Staatsangehörige/r eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland ist,
- am Tag der Wahl (14. März 2021) das 23. Lebensjahr vollendet hat,
- nicht von der Wählbarkeit im Sinne des § 4 Abs. 2 des Kommunalwahlgesetzes ausgeschlossen ist sowie
- die Gewähr dafür bietet, dass sie/er jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintritt.

Nicht gewählt werden kann, wer am Tag der Wahl (14. März 2021) das 65. Lebensjahr vollendet hat.

Zur Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden gehören 15 Ortsgemeinden und die Stadt Kirchheimbolanden mit zusammen ca. 19.694 Einwohnern. In der Verbandsgemeinde befinden sich zwei Gymnasien, eine Realschule plus als Ganztagschule und sechs Grundschulen; darüber hinaus zwei Förderschulen und eine Pflegeschule. Amtssitz des Bürgermeisters ist die Kreisstadt Kirchheimbolanden (ca. 8.000 Einwohner) mit zentralem Rathaus. Kirchheimbolanden ist ein anerkannter Erholungsort, das Stadtbild ist geprägt von mittelalterlicher Schönheit mit barocker Altstadt. Gut ausgestattete Sport- und Freizeitanlagen mit modernem Hallenbad sind vorhanden. Kirchheimbolanden ist verkehrsgünstig gelegen mit zwei Autobahnanschlüssen (A 61 / A 63) am Fuße des Donnersbergs (687 m) im Naturpark Pfälzerwald.

Im Verbandsgemeinderat Kirchheimbolanden (32 Sitze) sind folgende Parteien und Wählergruppen vertreten:

FWG (9 Sitze), CDU (8 Sitze), SPD (7 Sitze), Bündnis 90/Die Grünen (5 Sitze), FDP (2 Sitze), Linke (1 Sitz)

Die/der Gewählte wird in das Beamtenverhältnis auf Zeit berufen. Die Besoldung richtet sich nach der Kommunal-Besoldungsverordnung des Landes Rheinland-Pfalz. Danach ist das Amt den Besoldungsgruppen B 2/B 3 zugeordnet. In der ersten Amtszeit wird das Amt zunächst in die Besoldungsgruppe B 2 eingestuft. Eine Höherstufung in die Besoldungsgruppe B 3 ist frühestens nach Ablauf der ersten zwei Jahre der Amtszeit zulässig. Neben der Besoldung wird eine Dienstaufwandsentschädigung gewährt.

Unabhängig von einer Bewerbung auf diese Ausschreibung ist zur Teilnahme als Bewerber/ als Bewerber an der Wahl die Einreichung eines förmlichen Wahlvorschlags durch eine Partei oder Wählergruppe oder als Einzelbewerberin/Einzelbewerber nach Maßgabe der Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes und der Kommunalwahlordnung erforderlich. Es wird darauf hingewiesen, dass Wahlvorschläge spätestens am 25. Januar 2021, 18.00 Uhr, beim Wahlleiter oder bei der Verbandsgemeindeverwaltung Kirchheimbolanden einzureichen sind (Ausschlussfrist). Weitere Einzelheiten ergeben sich aus der Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen, die der Wahlleiter spätestens am 04.01.2021 (69. Tag vor der Wahl) im Amtsblatt der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden öffentlich bekannt macht.

Mit der Bewerbung kann das Einverständnis erteilt werden, dass die Verbandsgemeindeverwaltung politische Parteien und/oder Wählergruppen über den Eingang der Bewerbung informiert und/oder ihnen Einsicht in die Bewerbungsunterlagen gewährt; das Einverständnis kann auf eine oder mehrere Parteien und/oder Wählergruppen beschränkt werden. Die Abgabe oder Nichtabgabe einer solchen Erklärung hat auf das ordnungsgemäße Einreichen einer Bewerbung keinen Einfluss.

Bewerbungen werden erbeten bis zum 06. Januar 2021 (keine Ausschlussfrist) an:

Verbandsgemeindeverwaltung Kirchheimbolanden  
– Bürgermeisterwahl –  
z. Hd. des Wahlleiters  
Neue Allee 2  
67292 Kirchheimbolanden

Die MKT Metall-Kunststoff-Technik GmbH & Co. KG ist einer der führenden Hersteller von mechanischen Schwerlastankern und chemischen Befestigungssystemen. Das in Klein- und Großserien produzierte Sortiment findet weltweit seine Verwendung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

- **Industriemechaniker (m/w/d)**
- **Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**
- **Mitarbeiter im Bereich Logistik (m/w/d)**

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an [bewerbung@mkt.de](mailto:bewerbung@mkt.de) oder postalisch an:

MKT Metall-Kunststoff-Technik GmbH & Co. KG  
Auf dem Immel 2  
67685 Weilerbach

**MKT®**  
...eine starke Verbindung

**KARRIERE IM LBM**

Der LBM ist der kompetente Partner für Mobilität in Rheinland-Pfalz. Gestalten Sie mit uns die Wege von morgen.

- **Bauingenieure (m/w/d) FH / Bachelor** für die Bereiche Straßenplanung und Konstruktiver Ingenieurbau  
Dienstort: **Worms**
- **Straßenwärter (m/w/d) oder Seiteneinsteiger (m/w/d)** mit vergleichbarer handwerklicher Ausbildung und Fahrerlaubnis C/CE  
Dienstort: **Straßenmeisterei Worms**

**JETZT BEWERBEN.**

Mehr Informationen unter [karriere-im-lbm.de](http://karriere-im-lbm.de)

Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-FREUNDLICHER ARBEITGEBER**

**Rheinland-Pfalz**

**Beste Arbeitgeber Deutschland**  
**Great Place To Work**  
2019  
2020

Die **AWO Pfalz** ist ein sozialwirtschaftliches Unternehmen mit mehr als 1000 Mitarbeitern. Für **Quartiersentwicklungsprojekte in Hochspeyer und Konken** suchen wir zum **1.1.2021 in Teilzeit (19,5 h/Woche)** befristet je einen

**Sozialarbeiter (m/w/d)**

**Wir bieten:**

Leistungsgerechte Bezahlung | Jahressonderzahlung | Attraktive Altersvorsorge | Zeitwertkonto | Vielfältige Sozialleistungen (z.B. Physiotherapeut) | Vereinbarkeit von Familie & Beruf | Flexible Arbeitszeiten | Zuschuss Kinderbetreuungskosten bis 10 Jahre | Förderung Ihrer Karriere | Firmenevents & Familienfeste | tolles Team | u.v.m.

**Direkt bewerben: [www.awo-pfalz.de/jobs](http://www.awo-pfalz.de/jobs)**

**AWO** Pfalz  
AWO Bezirksverband Pfalz e.V.  
Inge Helfrich | 06321-3923-28  
b-ite@awo-pfalz.de  
[www.awo-pfalz.de/jobs](http://www.awo-pfalz.de/jobs)

Gesucht wird eine **Fleischereifachverkäuferin (m/w/d)** für unsere Filiale in Kaiserslautern. Für 25-30 Stunden pro Woche freut sich das Team auf tatkräftige Unterstützung.

Metzgerei Party Service  
**Schroer & Sohn**  
[www.metzgerei-party-service-schroer.de](http://www.metzgerei-party-service-schroer.de)

Bewerbungen sind bitte schriftlich an:  
Metzgerei & Party Service Schroer & Sohn GmbH  
Busenhübel 1, 67685 Weilerbach zu richten  
oder per E-Mail an: [markus-schroer@gmx.de](mailto:markus-schroer@gmx.de)

Nephrologische Gemeinschaftspraxis – Dialysezentrum Frankenthal sucht für FT und DÜW **Medizinische Fachangestellte, Krankenschwestern- und Pfleger sowie Aushilfen** auf 450 €-Basis (für Küche und Reinigungsarbeiten) zum nächstmöglichen Termin.

Bewerbung bitte an Frau Rath  
Mörscherstr. 133 · 67227 Frankenthal  
Telefon: 06233-317215  
E-Mail: [rath@dialyse-ft.de](mailto:rath@dialyse-ft.de)

**Wir suchen: 2 Maler/Schreiner m/w/d mit Bodenlegerkenntnissen**

**Hein GmbH**  
Berliner Ring 13  
Pirmasens  
(06331) 289140  
**BÖDEN FARBEN TAPETEN**

**Ihre Antwort auf eine Chiffreanzeige ...**

... schicken Sie bitte per E-Mail an: [chiffre@rheinpfalz.de](mailto:chiffre@rheinpfalz.de) oder per Post an: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG  
Chiffre  
Postfach 1109  
67601 Kaiserslautern

**Wir leben Pfalz. DIE RHEINPFALZ**

Die kreisfreie Stadt Neustadt an der Weinstraße sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Abteilung Öffentliche Sicherheit und Ordnung im Fachbereich Ordnung, Umwelt und Bürgerdienste

**eine/n kommunale/-n Vollzugsbedienstete/-n (m/w/d)**

Detaillierte Informationen zu der Stellenausschreibung entnehmen Sie bitte unserer Internetseite [www.Neustadt.eu/Karriere](http://www.Neustadt.eu/Karriere). Ihre Bewerbung bitten wir möglichst über unser Online-Bewerberportal bis spätestens **12. Dezember 2020** einzureichen.

**Stadtverwaltung, Personalabteilung, 67429 Neustadt an der Weinstraße**

**Ausschreibung Musikalische Früherziehung mit Fortbildung**

**Lust auf singen und musizieren mit Kindern?**  
Für das Unterrichtsfach „Musikalische Früherziehung“ suchen wir dringend Lehrkräfte.

Wir freuen uns über sowohl über die Bewerbung qualifizierter Fachkräfte, als auch ambitionierter Laienmusiker. Im Rahmen von Fortbildungsmaßnahmen können sich diese für die Aufgabe qualifizieren.

Die Vergütung erfolgt auf Honorarbasis, ein eigener PKW ist von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Mail: [leitung-musikschule@donnersberg.de](mailto:leitung-musikschule@donnersberg.de)

Lucia Flores & Viktor Wendtner  
Leitung Musikschule

Kreisverwaltung Donnersbergkreis  
Kreismusikschule Donnersbergkreis e.V.  
Uhlendstraße 2 · 67292 Kirchheimbolanden  
Tel. 06352-710 315 / 215 · Fax 06352-710 257  
[www.donnersberg.de](http://www.donnersberg.de) · [www.kreismusikschule-donnersberg.de](http://www.kreismusikschule-donnersberg.de)

**Besucheradresse: Karl-Ritter-Schule, Schillerstraße**

Eröffnung: 1. Februar 2021  
Haus Alexander in Kindsbach!

**Römergarten**  
Senioren-Residenzen GmbH  
...weil Sie es sich verdient haben!

**Bereit für einen Neustart?**

**Kommen auch Sie in unser Team!**

Wir suchen in Voll- und Teilzeit:

**Pflegefachkräfte m/w/d**

...weil Sie es sich verdient haben!

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung.

Römergarten Senioren-Residenzen GmbH, Haus Alexander  
Marktstraße 26, 66862 Kindsbach, Kontakt vor Eröffnung:  
Andres Kupfer, Hofstückstr. 37, 67105 Schifferstadt, Tel. 06235 9 58 40  
[info@roemergarten-seniorenresidenzen.de](mailto:info@roemergarten-seniorenresidenzen.de)  
[www.roemergarten-seniorenresidenzen.de](http://www.roemergarten-seniorenresidenzen.de)

**Steuererklärung? Ich kann das.**

Dann passen Sie zur **VLH.**

**Ihre Zukunft beim Marktführer.**

Als VLH-Berater/in erstellen Sie für unsere Mitglieder Einkommensteuererklärungen (§ 4 Nr. 11 StBerG). Sie beraten, beantragen Steuerermäßigungen, prüfen Steuerbescheide, legen im Zweifel Einspruch ein und kommunizieren mit dem Finanzamt.

**Wir suchen:**

Qualifizierte Personen mit mind. drei Jahren Berufserfahrung im steuerlichen Bereich, die sich – z. B. nebenberuflich im heimischen Büro – mit einer VLH-Beratungsstelle selbstständig machen. Sie bestimmen Arbeitszeit und -umfang selbst.

**Wir bieten:**

- Leistungsgerechtes Einkommen
- Attraktives Prämiensystem
- Flexible Arbeitseinteilung
- Unterstützung bei der Mitgliederakquise
- Kostenlose Homepage
- Starter- und Softwarepaket zum Nulltarif
- Werbe- und PR-Mittel
- Expertenhilfe bei IT- und Steuerfragen
- Weiterbildungsangebote
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögensschadenhaftpflichtversicherung

**Wir sind:**

Mit mehr als einer Million Mitgliedern und bundesweit rund 3.000 Beratungsstellen ist die VLH Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein.

Bewerben Sie sich jetzt mit der Kennziffer TZ2020 bei einem unserer regionalen Ansprechpartner:

Melanie Mergl, 67071 Ludwigshafen  
☎ 0621 525303, [melanie.mergl@vlh.de](mailto:melanie.mergl@vlh.de)

Wolfgang Rohr, 67157 Wachenheim  
☎ 06322 680077, [wolfgang.rohr@vlh.de](mailto:wolfgang.rohr@vlh.de)

Bernd Degitz, 76776 Neuburg am Rhein  
☎ 07273 949278, [bernd.degitz@vlh.de](mailto:bernd.degitz@vlh.de)

**www.vlh.de/karriere**



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort**

## • MONTEURE für Fenster, Treppen und Türen

Bewerben Sie sich bitte schriftlich oder per E-Mail an:

**Treppen & Bauelemente Schmidt GmbH**  
Kleinottweilerstr. 92, 66450 Bexbach  
E-Mail: [info@tbs-schmidt.de](mailto:info@tbs-schmidt.de), Telefon 06826-9338366

**TBS TREPPEN & BAUELEMENTE  
SCHMIDT GmbH**

10526170\_30\_1

**technik  
sascha müller**

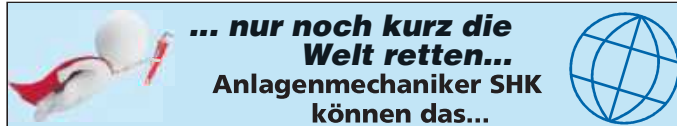
## LUST AUF WAS NEUES?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine(n)

## Elektroniker/-in (m/w/d) für Energie- und Gebäudetechnik

Hauptstr. 66 - 66503 Dellfeld +49 (0) 63 36 – 21 93 900 - [info@elektro-mueller-dellfeld.de](mailto:info@elektro-mueller-dellfeld.de)

10526172\_30\_1



**... nur noch kurz die  
Welt retten...**  
**Anlagenmechaniker SHK  
können das...**

...denn wir bekämpfen den Klimawandel, indem wir alte energieessende Heizungsanlagen gegen klimafreundliche, energiesparende Anlagen austauschen. Wir sind Fachmann für erneuerbare Energien und wassersparende Installationen.

**Aber wir schaffen es nicht alleine und suchen ab sofort:**

## Kundendienstmonteur/-in (m/w/d) Sanitär-Heizung-Klimatechnik

**Voraussetzungen:**

- abgeschlossene Berufsausbildung (im SHK-Bereich oder als Elektriker)
- Führerschein Kl. 3/B • Zuverlässigkeit
- Berufserfahrung im Kundendienst wenn möglich

**Unser dienstleistungsorientiertes Unternehmen bietet:**

- leistungsgerechte Bezahlung • geregelte Arbeitszeiten
- Fortbildungs-u. Aufstiegsmöglichkeiten • gutes Betriebsklima
- betriebliches Gesundheitsmanagement • betriebliche AV

**Wir suchen außerdem zum 01.09.2021**

## Auszubildende/-r (m/w/d) Anlagenmechaniker/-in SHK sowie Kauffrau/-mann für Büromanagement

- du hast mittlere Reife oder Abitur
- du hast eine gute Auffassungsgabe
- du bist clever und interessiert
- Mathematik ist kein Fremdwort
- ✓ das wäre toll
- ✓ grandios
- ✓ perfekt
- ✓ passt

Werde ein Teil unserer Firmenfamilie, ergreif die Chance und bewirb Dich jetzt!  
Gerne auch per Email an: [bewerbung@allenbacher-heizung.de](mailto:bewerbung@allenbacher-heizung.de)

**Dieter Allenbacher**  
Heizung • Klima • Sanitär • Alternative Energien

Hauptstrasse 1 • 66887 Bosenbach • Tel. 06385/5579  
e-mail: [info@allenbacher-heizung.de](mailto:info@allenbacher-heizung.de) • [www.allenbacher-heizung.de](http://www.allenbacher-heizung.de)

10526083\_20\_1

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

## Kaufmännische(r) Angestellte(r) (m/w/d)

**Ihr Profil:**

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- z.B. Bürokauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d)
- Steuerfachangestellte(r) (m/w/d) oder ähnliches
- Kommunikationsvermögen und Handlungsgeschick

**Ihr Aufgabengebiet:**

- Kontrolle und Bearbeitung von Eingangsrechnungen
- Verbuchen von Kreditoren
- Unterstützung in der Lohn- und Gehaltsbuchführung
- allgemeine Bürotätigkeiten

**Ihre schriftliche Bewerbung an:**

Wieland & Schultz Kaiserslautern GmbH - z.Hd. Herrn Wilhelm  
Am Trankwald 33 - 67688 Rodenbach - Tel.: 06374 / 99 18 900  
[www.wieland-schultz-kl.com](http://www.wieland-schultz-kl.com)



10526479\_30\_1

## Stellenangebote

**Arzttheliferin in Vollzeit** für Allgemeinpraxis (Innenstadt KL.) baldmöglichst gesucht., Y CH43889

10526544\_10\_1

**FAHRER** Für Backwaren gesucht Führerschein Klasse C1 für 7,5 t Module und Fahrkarte erforderlich Stand Ort Bexbach Saar., S 0172/6638471, 0173/9460499

10526630\_10\_1

**Familie sucht weitere Babysitterin** für 3-jährige Zwillinge, flexibel, mobil und betreuungsfähig; gute Deutschkenntnisse erwünscht, in Kaiserslautern, S 0152/37714252

10526632\_10\_1

**Fitness-Trainer/In 2-3 mal wöchentlich** gesucht für Privathaushalt, Standort LU-Maudach Ziel: Ausdauer-Kardiotraining, Fitness allgemein. Fitness-Geräte umfangreich vorhanden., S 0172/8863402

10526632\_10\_1

**Gärtner/in (Pensionär)**, für Privatgarten nach LU-Maudach gesucht 450,- € Basis, Gartengröße ca. 1000 m², S 0152/8863402

10526632\_10\_1

**Haushaltshilfe** für 2 Personen-Haushalt in Erzenhausen gesucht. Evtl. 2 x die Woche (nach Absprache), S 06374/2680

10526764\_10\_1

**Haushaltshilfe** für Putzen, waschen, Bügeln, 2mal wöchentlich, je 5 Stunden für Privathaushalt in Walhallen gesucht, S 0172/6841304

10526816\_10\_1

**Haushaltshilfe in ZW gesucht.** Wir suchen für unseren gehobenen Privathaushalt in Zweibrücken eine erfahrene Haushaltshilfe (m,w,d) in Teilzeit (20 Std. / Woche) bei weitgehend freier Arbeitszeiteinteilung. Schwerpunkt ist die Reinigung der privaten Räume und eines separaten Büros. Wir bieten eine Festanstellung mit attraktiver Vergütung und div. Nebenleistungen., Y CH43851

10526820\_10\_1

**Kraffahrer (m/w/d)** Führerscheinklasse 2/CE als Aushilfe im Nahverkehr ab sofort gesucht. Seifert GmbH, Frankenthal, S 06233/7377782

10526782\_10\_1

**MFA (w/m/d) gesucht** Hausärztlich-infermistische Praxis mit modernster Ausstattung und flexiblen Arbeitszeiten für Sie. Tarifvergütung., S 0157/78794048

10526487\_10\_1

**Monteure (m/w/d)** für den Aufbau unserer Kaminanlagen gesucht. Handwerkl. Geschick und Führerschein sind notwendig. Einarbeitung garantiert. Auf selbständiger Basis, auch Festanstellung möglich. Kaminstudio Sascha Böhmer, S 06371/61380, 0172/6625357

10526189\_10\_1



In der Hauptabteilung Z – Zentrale Dienste – der Zentralen Verwaltung der Technischen Universität Kaiserslautern (TUK) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende, befristete Stelle zu besetzen.

## Gärtner/-in (m/w/d)

**E5 TV-L, Vollzeit/Kennziffer: L 97 17 11 20**

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle und das Anforderungsprofil finden Sie im Internet unter <http://www.uni-kl.de/stellenangebote>.  
Bewerbungsende ist der **04.12.2020**.

10526787\_10\_1

## STADTVERWALTUNG PIRMASENS Stellenausschreibung

Beim Rechnungsprüfungsamt der Stadtverwaltung Pirmasens ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

## Sachbearbeiter/in (m/w/d) in der zentralen Vergabestelle

in Vollzeit zu besetzen.

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle erhalten Sie im Internet unter [www.pirmasens.de/karriere](http://www.pirmasens.de/karriere). Bewerben können Sie sich online über das Stellenportal [Interamt.de](http://Interamt.de) (Stellen-ID: **635271**) bis spätestens **11.12.2020**.

10526788\_10\_1

*Lächeln ist die schönste Art, die Zähne zu zeigen...*  
*...ein guter Grund, Ihren Zähnen in allen Bereichen der modernen Zahnheilkunde Aufmerksamkeit zu schenken. Das tun...*

wir, eine etablierte Zahnarztpraxis in Landstuhl und suchen zur Ergänzung unseres Prophylaxeteams eine erfahrene, engagierte

## ZMF/ZMP (m/w/d)

**in Vollzeit oder Teilzeit  
ab 01. 03. 2021 oder früher.**

Ihr Aufgabengebiet umfasst den kompletten Bereich der Prophylaxe, Schwerpunkt professionelle Zahnreinigung und Individualprophylaxe im eigenen Behandlungszimmer. Ergänzend sind Abrechnungskennnisse von Vorteil. Beste Bedingungen werden zugesagt! Wenn Sie teamfähig, freundlich und zuverlässig sind, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, schriftlich an:

## Zahnarztpraxis Dr. Bernd Kaiser & Kollegen

Kaiserstraße 169 • 66849 Landstuhl  
Tel. 0 63 71 / 91 29 13

10526214\_10\_1



Seit vielen Jahren beliefern wir führende Discounter mit Produkten aus der Welt der Consumer Electronics und der digitalen Fotografie.

Den bisherigen Erfolg verdanken wir dem herausragenden Einsatz unserer Mitarbeiter, die stets mit hoher Motivation und lösungsorientiert ihre Aufgaben erfüllen.

Das Ergebnis ist eine sehr hohe Zuverlässigkeit, die uns zu einem Partner höchsten Vertrauens für internationale Kunden gemacht hat.

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte vorzugsweise im PDF-Format per E-Mail an die **supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH**:

**karriere@supra-elektronik.com**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

## Buchhaltungsfachkraft (m/w/d)

**Ihr Tätigkeitsbereich**

- Abwicklung der Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Prüfen und Buchen der Reisekosten- und Kreditkartenabrechnungen
- Kontrolle und Verwaltung der kompletten OP inklusive Mahnwesen
- Korrespondenz mit unseren Kunden und Lieferanten (deutsch und englisch)
- Abstimmung der Konten

**Was Sie dafür auszeichnen**

Sie passen gut zu uns, wenn Sie neben einer entsprechend fundierten kaufmännischen Ausbildung diese weiteren Voraussetzungen mitbringen:

- Einschlägige Berufserfahrung in der Buchhaltung
- Sie sind sehr sicher im Umgang mit MS Office (Excel und Word) – idealerweise haben Sie bereits Erfahrung im Umgang mit DATEV
- Sie sind kommunikativ, teamfähig und belastbar. Vor allem aber sind Sie äußerst zuverlässig.
- Sie sprechen fließend Deutsch und verfügen über sichere Englischkenntnisse

**Was wir bieten**

- Eine qualifizierte Einarbeitung
- Mitarbeit in einem leistungsstarken und dynamischen Team
- Faire und leistungsgerechte Vergütung

Die vorgeschriebene Position ist in Vollzeit (08.00 bis 17.00 Uhr) zu besetzen.

**supra**  
Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH  
Denisstraße 28a, 67663 Kaiserslautern

10526898\_20\_1

## Verbandsgemeinde Weilerbach Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Weilerbach (8 Ortsgemeinden mit rund 14.500 Einwohnern) hat zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** folgende Stellen zu besetzen:

- **Hochbautechniker (m/w/d)** in Vollzeit
- **Sachgebietsleitung Personal (m/w/d)** in Vollzeit

Das „Wasserwerk Weihergruppe“ der Verbandsgemeinde Weilerbach sucht zum **01.08.2021**:

- einen **Auszubildenden zur Fachkraft für Wasserversorgungstechnik (m/w/d)**.

Nähere Informationen auf unserer Internetseite [www.weilerbach.de](http://www.weilerbach.de) unter „Stellenausschreibungen“.

**Anja Pfeiffer**, Bürgermeisterin

10526072\_20\_1

## Super Aussichten!

Wir expandieren und sind auf der Suche nach einer/einem

## Fenstermonteur/in (m/w/d)

- Wir bieten eine optimale Einarbeitung
- beste Bedingungen in einem eingespielten Team
- überdurchschnittliche Bezahlung.

Wir erwarten, dass Sie mit großem Engagement alles geben, um unser Qualitätsniveau aufrecht zu halten und dass Sie stets kundenorientiert denken und handeln. **INTERESSIERT?** Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per Post, E-Mail oder einfach telefonisch.

Harlachweg 12  
68163 Mannheim  
Tel. 0621/339900  
[www.wipfler.de](http://www.wipfler.de)

**WIPFLER**  
FENSTER, TÜREN, ROLLADEN UND MEHR

10526427\_10\_1

Wir sind DIE RHEINPFALZ – Wir leben Pfalz. Rund 590.000 Menschen lesen DIE RHEINPFALZ Tag für Tag! Damit gehören wir als regionale Abonnementzeitung zu einer der größten deutschen Regionalzeitungsverlage. Mit unserem Medienportfolio, das sowohl aus diversen Printprodukten als auch aus einem umfangreichen digitalen Angebot besteht, gehört der RHEINPFALZ-Verbund zu einer der bedeutendsten Mediengruppen Deutschlands. [rheinpfalz.de](http://rheinpfalz.de) ist das reichweitenstärkste digitale Nachrichtenportal der Pfalz.

Für unseren **Personalbereich** am Standort **Ludwigshafen** suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt einen fachlich und persönlich überzeugenden

## Personalreferent (m/w/d) Schwerpunkt PE & OE

In dieser anspruchsvollen Rolle übernehmen Sie die Betreuung und Beratung unserer Mitarbeiter und Führungskräfte und steuern zeitgleich die Personalentwicklungsthemen. Somit sind Sie administrativer Experte und strategischer Partner und begleiten Veränderungsprozesse innerhalb des RHEINPFALZ-Verbunds.

**Folgende Aufgabenschwerpunkte liegen in Ihrer Verantwortung:**

- Durchführung des operativen Personalmanagements
- Übernahme und Koordination der (administrativen) Personalbetreuung unserer Mitarbeiter von der Planung bis zum Austritt
- Vorbereitung, aktive Mitgestaltung und Umsetzung der Personalprozesse
- Durchführung und Abwicklung von arbeitsrechtlichen Maßnahmen
- Konzeption, Organisation und Umsetzung bedarfsgerechter Schulungen und Programme
- Entwicklung, Steuerung und Optimierung der Personalentwicklungsprozesse
- Fachliche Führung des Personalentwicklungsteams
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit mit dem Betriebsrat

**Ihr Profil:**

Sie bringen ganzheitliches, unternehmerisches, visionäres und strategisches Denken mit? Sie wollen mit Hilfe Ihres breiten und aktuellen HR- und Arbeitsrechtswissens vom Business Partner zum Business Developer? Sie möchten die Chance nutzen, Personalentwicklungsprozesse neu zu gestalten und abteilungsinterne Prozesse zu optimieren?

**Dann sollten Sie noch folgende Qualifikationen mitbringen:**

- Abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Studium (mit Schwerpunkt Personal)
- Umfangreiche, einschlägige HR Erfahrung inklusive konzeptioneller Personalarbeit und -entwicklung
- Fundierte Kenntnisse aus den Bereichen Arbeits- und Betriebsverfassungsgesetz
- Hohe Affinität für HR Systeme (vorzugsweise SAP HCM) und versierte Kenntnisse in MS-Office
- Analyse-, Problemlösungs-, Moderations- und Beratungskompetenz
- Großes Maß an Engagement sowie Eigenverantwortung, gepaart mit sicherem Auftreten und Durchsetzungsvermögen
- Diskretion und Vertraulichkeit

**Ihre Chancen:**

Unterstützen Sie uns in der Weiterentwicklung unserer Personalorganisation. Prägen Sie mit Ihrem Fachkönnen und Ihrer Persönlichkeit die Rolle des Personalreferenten (m/w/d). Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (vorzugsweise per E-Mail als PDF-Datei mit max. 5 MB) unter Angabe Ihres Einstiegstermins und Ihrer Entgeltvorstellung.

RHEINPFALZ Verlag und Druckerei  
GmbH & Co. KG  
Herrn Wendel / Leiter Personal  
Amtsstr. 5 – 11  
67059 Ludwigshafen  
Telefon: 0621 5902-244  
E-Mail: [danny.wendel@rheinpfalz.de](mailto:danny.wendel@rheinpfalz.de)

[www.rheinpfalz.de](http://www.rheinpfalz.de)

Wir leben Pfalz. **DIE  
RHEINPFALZ**

10526114\_10\_1

kai\_vp41\_anz.02



# Die Ursachen von Krankheiten ergründen

Biologie oder vielleicht doch lieber Medizin? Warum nicht beides verbinden und Biomedizin studieren? Das interdisziplinäre Studienfach vereint Elemente von Medizin und Biowissenschaften. Der Schwerpunkt liegt auf der Forschung. Ein Blick auf das Studienangebot der Universität Würzburg.

VON ANETTE KONRAD

„Der Studiengang Biomedizin steht an der Schnittstelle zwischen Medizin und Biowissenschaften“, sagt Katrin Heinze, Studiendekanin Biomedizin am Rudolf Virchow Center for Integrative and Translational Bioimaging an der Julius-Maximilians-Universität Würzburg. Das Hauptaugenmerk gelte dem molekularen und zellulären Geschehen im menschlichen Körper und seinen krankhaften Veränderungen, erläutert die Professorin.

### Ziel: Diagnoseformen und Therapien verbessern

„Das Studium beschäftigt sich also mit krankheitsrelevanten Themen und ist stark forschungsorientiert. Es gibt den Absolventen das Handwerkszeug, um Diagnoseformen und Therapien zu verbessern oder ganz neu zu entwickeln“, so Heinze.

Die Studierenden befassen sich sowohl mit naturwissenschaftlichen Grundlagen als auch mit Humanmedizin. Biologie, Chemie, Physik, Mathematik und Biometrie stehen genauso auf dem Lehrplan wie Anatomie, Zellbiologie, Histologie, Biochemie und Physiologie. Nach der Erarbeitung der Grundlagen können die Studenten Schwerpunkte in Teilbereichen der Biomedizin setzen: zum Beispiel in Bioanalytik, Neurobiologie, Tumorbilogie und molekularer Medizin. Wichtig sind gute Englischkenntnisse, da die Fachliteratur überwiegend in dieser Sprache vorliegt.

### Vielfältige Möglichkeiten zur Spezialisierung im Master

Im Master-Studium sind die Spezialisierungsmöglichkeiten noch vielfältiger. Die Bandbreite reicht von der Zell- und Molekularbiologie über die Infektionsbiologie bis hin zu Physiologie, Pathophysiologie, Pharmakologie und Toxikologie. Master-Studierende können sich auch auf Humangenetik, gentechnische Sicher-



Auf Biomediziner wartet viel experimentelle Arbeit im Labor. Sie gehen Fragestellungen aus der Medizin mit naturwissenschaftlichen Methoden auf den Grund.

FOTO: IMAGO IMAGES/WESTEND61

heit, Versuchstierkunde oder Bioformatik spezialisieren.

Auch wenn manches an den Studieninhalten an ein klassisches Medizinstudium erinnert – es gibt klare Unterschiede zwischen den Studiengängen. So schließen Mediziner ihr Studium mit dem Staatsexamen ab und studieren deshalb länger. Biomedizin ist in das Bachelor-Master-System integriert und hat eine Regelstudienzeit von sechs Semestern im Bachelor- und vier Semestern im Master-Studium. Im Unterschied zur Humanmedizin sieht der Abschluss

in Biomedizin keine Approbation vor. „Das Studium der Biomedizin ist eher experimentell ausgerichtet und somit laborintensiv und in der Regel ohne Patientenkontakt“, nennt Katrin Heinze weitere Unterschiede zum Medizinstudium.

### Sehr gute Chancen auf dem Arbeitsmarkt

Wer sich für Biomedizin interessiert, sollte Freude an medizinischen Themen und Naturwissenschaften haben. „Hinzu kommt Neugier auf das

experimentelle Arbeiten im Labor. Alles andere kann man im Studium lernen und entdecken“, sagt Katrin Heinze. Das Studium der Biomedizin sei für alle, die Lust haben, Fragestellungen aus der Medizin mit naturwissenschaftlichen Methoden auf den Grund zu gehen, genau die richtige Wahl.

Nach Abschluss des Studiums sind die Chancen auf einen Arbeitsplatz „zurzeit exzellent“, so die Einschätzung von Katrin Heinze. Denn Biomediziner haben vielfältige Berufsmöglichkeiten. „Zu den primären Be-

rufsfeldern zählen die Forschungstätigkeit an Universitäten, die Grundlagenforschung in Großforschungszentren wie den Max-Planck- und Fraunhofer-Instituten oder die Arbeit in der Entwicklung und Produktion der pharmazeutischen und Biotech-Branche“, sagt sie. Auch Kliniken und Untersuchungslabors zum Beispiel in Umwelt- oder Gesundheitsämtern seien stets auf der Suche nach Fachkräften für die molekulare Diagnostik. „Darüber hinaus finden einzelne Absolventen mit entsprechender Weiterbildung auch ihren Weg in das Wissenschaftsmanagement, zu Medien oder in das Patentwesen“, so die Studiendekanin.

### ZUR SACHE

#### Biomedizin studieren

Biomedizin ist ein verhältnismäßig junger Studiengang, der erst an vergleichsweise wenigen Hochschulen in Deutschland studiert werden kann. So bieten außer der Universität Würzburg (Bachelor und Master Biomedizin) etwa die Universität Duisburg-Essen einen Bachelor und Master Medizinische Biologie sowie die Hochschule Reutlingen einen Bachelor Biomedizinische Wissenschaften an. Einen Bachelor-Abschluss in Molekularer Biomedizin kann man an der Uni Bonn sowie an der Rheinischen Fachhochschule Köln machen. An der Uni Mainz und an der Medizinischen Hochschule Hannover gibt es einen Biomedizin-Master. In der Regel kann das Studium nur zum Wintersemester aufgenommen werden und ist zulassungsbeschränkt. In den vergangenen Jahren war der Numerus clausus für dieses Fach hoch – er bewegte sich zwischen 1,0 und 1,4. |rad/iw

- INFOS**
- Studiengangsuche der Hochschulrektorenkonferenz: [www.hochschulkomp-pass.de](http://www.hochschulkomp-pass.de)
  - [www.studis-online.de/Studiengaenge/Biomedizin](http://www.studis-online.de/Studiengaenge/Biomedizin)

### HOCHSCHULFORUM

#### Bochum: Master zur Physiotherapie

Die Hochschule für Gesundheit in Bochum bietet ab dem Sommersemester 2021 einen neuen Master-Studiengang Physiotherapiewissenschaft an. Die Studenten sollen lernen, Versorgungsangebote im Gesundheitswesen zu konzipieren, umzusetzen und zu evaluieren. Die Physiotherapie wird sowohl aus naturwissenschaftlicher als auch aus sozial- und geisteswissenschaftlicher Perspektive betrachtet. Auf dem Lehrplan stehen Bereiche wie Grundlagenforschung, klinische Forschung und Versorgungsforschung. Außerdem geht es um Themen wie Digitalisierung und Bildungsprozesse in der Gesundheitsversorgung. Der dreisemestrige Master bereitet sowohl auf Tätigkeiten in der physiotherapeutischen Praxis als auch in der Forschung und Entwicklung vor. Aufnahmevoraussetzung ist ein Studienabschluss mit Mindestnote 2,5 in Physiotherapie oder einer verwandten Fachrichtung wie Therapie-, Sport-/Bewegungs- oder Gesundheitswissenschaften, Management im Gesundheitswesen, Psychologie, Pädagogik oder Medizin. Darüber hinaus benötigen Bewerber eine Berufszulassung als Physiotherapeut. Bewerbungsschluss ist am 15. Januar. Infos: [www.hs-gesundheit.de/ptw\\_jiw](http://www.hs-gesundheit.de/ptw_jiw)

#### Management-Studium in Ludwigshafen und Sarajevo

Die Hochschule für Wirtschaft und Gesellschaft Ludwigshafen und die Internationale Universität Sarajevo ermöglichen Studenten ab dem Sommersemester 2021, in einem zweijährigen Master of Business Administration (MBA) einen Doppelabschluss zu erwerben. Sie erhalten den deutschen MBA Internationale Betriebswirtschaftslehre und den MBA International Business Management aus Bosnien und Herzegowina. Das englischsprachige kostenpflichtige Fernstudien-Programm vermittelt allgemeinbildendes und betriebswirtschaftliches Wissen sowie Managementkompetenzen. Zugangsvoraussetzungen sind ein Bachelor-Abschluss sowie eine mindestens einjährige Berufserfahrung. Infos: [www.zfh.de/mba/ibm](http://www.zfh.de/mba/ibm) und [www.hwg-lu.de/zww\\_jiw](http://www.hwg-lu.de/zww_jiw)

Redaktion: Iris Seitel

Wir sind eine moderne und zukunftsorientierte Zimmerei und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Maschinenführer CNC-Abbund (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:**  
Schwerpunkt der Tätigkeit ist die Produktion von maschinell erzeugtem Lohnabbund an der Hundegger K21.

**Ihr Profil:**  
Abgeschlossene Ausbildung im Handwerk, vorzugsweise Zimmerer oder Bauschreiner.

Darüber hinaus erwarten wir Eigeninitiative, Teamfähigkeit, persönliches und fachliches Engagement. Bereitschaft zur Schichtarbeit (3 Schichten/Wochentags)

Wenn Sie Interesse haben in einem jungen, dynamischen Team mitzuarbeiten, senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins.

**HSP Holzbau GmbH**  
In der Au 1a – 66629 Freisen  
[info@holzbau-saar-pfalz.de](mailto:info@holzbau-saar-pfalz.de)  
Tel.: 0151 12 10 35 85

### Alzey

Heimliche Hauptstadt Rheinhessens

Bei der Stadtverwaltung Alzey ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Position eines

#### Sachbearbeiters im Projektmanagement Neubau und Bauen im Bestand (m/w/d)

zu besetzen. Zu den Aufgaben gehört u.a. die Steuerung, Leitung und selbständige Bearbeitung von städtischen Neubauprojekten, Erweiterungsbauten und Sanierungsmaßnahmen.

Nähere Angaben zum Stellenangebot finden Sie unter [www.alzey.de](http://www.alzey.de)

### Stellenangebote

**Physiotherapeut (m/w/d)**, ab Jan. 2021, in Teilzeit (Festanstellung) gesucht. Wir bieten gute Bezahlung incl. Weihnachtsgeld und Urlaubsgeld. Bewerbungen an: Paxis Peter Zimmer, Karlstr. 2, 66424 Homburg

**Putzfrau in LU gesucht** Wir suchen ab sofort eine Putzfrau zum Reinigen der Wohnung in Ludwigshafen (Mitte). Vorwiegend vormittags, ca. einmal pro Woche. S 06321/9689980, 0152/22665451

**Putzhilfe für 2x4 Std./Woche** auf 450,- € Basis nach Trippstadt gesucht. Tel. 06306/701697 nach 18 Uhr.

**Putzhilfe gesucht!** Wir suchen für einen Privathaushalt im Raum PS eine nette Unterstützung beim Saubermachen für wöchentlich ca. 2-3 Std., S 06334/1669

**Putzhilfe** Stundenweise in KL, privat und gewerblich gesucht., S 0152/01616111

**Suche Dachdeckerfirma**, die in Saarbrücken und Pirmasens sofort Dachdecker- und Spenglerarbeiten ausführen kann, S 0176/72188129

### 2 MFA Hand- und Plastische Chirurgie (m/w/d) gesucht !!

Wir suchen ab sofort zwei engagierte, lebenswürdige Medizinische Fachangestellte mit gutem Berufsschulabschluss sowie Englischkenntnissen.

Sie sollten Freude im Umgang mit Menschen, Interesse an einer anspruchsvollen und abwechslungsreichen Tätigkeit haben, hilfsbereit, kreativ, kommunikativ und fröhlich sein. Wir erwarten soziale Kompetenz, Freundlichkeit im Umgang mit Patienten, Flexibilität, gute Umgangsformen, Teamfähigkeit, Lern- und Einsatzbereitschaft, Lust auf selbstständiges Arbeiten sowie ein gepflegtes Äußeres.

Wir bieten ein herzliches Arbeitsumfeld und ein harmonisches Arbeiten in einem kleinen Team mit geregelten Arbeitszeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und darauf, Sie bei einem persönlichen Gespräch kennenzulernen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte (gerne auch per E-Mail) an:

**Dres. med. A. und H. Jost**  
Beethovenstr. 24-26 67655 Kaiserslautern E-Mail: [jostdox@gmail.com](mailto:jostdox@gmail.com)

### Die Verbandsgemeinde Landstuhl

stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

#### eine/n Bachelor/Master of Engineering (B.Eng.) im Fach Bauingenieurwesen bzw. vergleichbarer Studiengang

#### einer Diplom-Ingenieurin/eines Diplom-Ingenieurs (m/w/d)

ein.

Das Beschäftigungsverhältnis erfolgt unbefristet in Vollzeit (derzeit 39 Stunden wöchentlich).

Näheres zu dieser Stelle erfahren Sie auf unserer Homepage unter [www.landstuhl.de/rathaus-und-verwaltung/verwaltung/stellenausschreibungen/](http://www.landstuhl.de/rathaus-und-verwaltung/verwaltung/stellenausschreibungen/)

**Wir suchen Sie:**

### Steuerfachangestellte/r (m/w/d)

### Lohnbuchhalter/in (m/w/d)

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**S & K Rechtsanwälte** - Abt. Steuern  
Asselheimer Str. 22 · 67269 Grünstadt  
Tel.: 06359-80165-12 · e-mail: [info@sk-gruenstadt.de](mailto:info@sk-gruenstadt.de)

### LANDKREIS KAISERSLAUTERN

Bei der Kreisverwaltung Kaiserslautern ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle im Bereich

### der Datenverarbeitung

zu besetzen.

Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage <http://www.kaiserslautern-kreis.de/aktuelles>

Die Stellenausschreibung ist auch direkt im Bewerbungsportal [interamt.de](http://interamt.de) unter der Stellenangebots-ID 626290 zu finden.

Für Fragen steht der Fachbereich Personal, Tel. 0631 7105-303, zur Verfügung.

**Die International School Westpfalz sucht ab sofort für ihr Gebäude in Landstuhl**

### 2 Reinigungskräfte auf Minijob-Basis

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an:

Frau Birgit Ford, Administrations Manager, **IS Westpfalz**  
Marktstr. 37, 66877 Ramstein-Miesenbach, [b.ford@is-westpfalz.de](mailto:b.ford@is-westpfalz.de)

Ausbildung-Weiterbildung-Training

### FAHRSCHULE PREISS

in Teil- oder Vollzeit gesucht. Überdurchschnittlicher Fahrstundenlohn, Arbeitszeit frei planbar.

Schützenstr. 7 · 66953 Pirmasens · ☎ 06331/79901  
[www.fahrschule-preiss.de](http://www.fahrschule-preiss.de)

**SPORT PLUS** sucht für sofort bei guter Bezahlung

### Trainer für Onlinetraining (m/w/d)

**Di - Do 15-20 Uhr**

gründliche Einarbeitung und Unterstützung wird gewährleistet

**Bewerbung an: [info@sportplus-ev.de](mailto:info@sportplus-ev.de)**

Die Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Bauingenieur (m/w/d) mit dem Schwerpunkt Tiefbau/Straßenbau.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Bei Interesse entnehmen Sie bitte weitere Informationen der Internetseite der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden. ([www.kirchheimbolanden.de/stellenausschreibungen](http://www.kirchheimbolanden.de/stellenausschreibungen))

### Ingenieure

**für Städtebau und Architektur**  
67716 Heltersberg / 82433 Bad Kohlgrub

Wir sind ein aufstrebendes Ingenieurbüro mit 30 Mitarbeitern und suchen zur Verstärkung unseres Teams:

- **Dipl.-Ing. / Master of Science / Bachelor (m/w/d) der Fachrichtungen Landespflege / Biologie / Landschafts- und Freiraumplanung (Landschaftsarchitektur) / Bauingenieurwesen / Raum- und Umweltplanung / Architektur**
- **Staatl. gepr. Bautechniker / Bauzeichner (m/w/d)**

Wir sind überregional tätig und bieten erfahrenen Ingenieuren und Planern eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem zukunftsorientierten und engagierten Umfeld.

**Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:**  
Ingenieure für Städtebau und Architektur / z.Hd. Frau Burkhard  
Hauptstraße 44 · 67716 Heltersberg · Tel.: 06333 27598-0  
**gerne auch per E-Mail an: [info@isa-heltersberg.de](mailto:info@isa-heltersberg.de)**

**Stadt Landau in der Pfalz**  
Stadtverwaltung

Bei der **Stadtverwaltung Landau** ist zum 1. Februar 2021 die

### Leitung der Stadtbibliothek (m/w/d)

befristet für die Dauer einer 3-jährigen Elternzeit neu zu besetzen.

**Bewerbungsende: 3. Dezember 2020**

Nähere Informationen:  
[www.landau.de/stellenausschreibungen](http://www.landau.de/stellenausschreibungen)

**Tagesmutter/Kinderfrau gesucht.** Familie sucht liebevolle Kinderfrau für Betreuung von 1-jährigen Zwillingen in 67146 Deidesheim - ab Februar - ca. 25h/Woche - Qualifikation als Tagesmutter wünschenswert, aber keine Bedingung. Kontakt 0163-4519831 täglich ab 20 Uhr, S 0163/4519831

**tierliebe Putzfee gesucht** für alle 2 Wochen ca 4-6 Stunden nach Enkenbach, S 0178/6166868

**Wir suchen eine „Gute Seele“** für unsere Mutter in Weilerbach als: Haushaltshelferin/Alltagshelferin, Betreuerin („Kümmere“) für ca. einen halben Tag (3 - 5 Std.) / 2 - 4 Tage die Woche (nach Absprache). Ein liebe Frau mit guten Deutschkenntnissen wäre toll, weitere Details gerne in einem Gespräch. Das Wichtigste ist uns: ein Herz und Verständnis für ältere Menschen. Gerne auch mit Angabe der Vergütungsvorstellung, Y ZEN119695

**Zur Verstärkung** Unseres Teams suchen wir zum nächst möglichen Zeitpunkt eine Med. Fachangestellte in Vollzeit oder Teilzeit. Bewerbungen an: Christian Neumann Facharzt für Kinderheilkunde und Jugendmedizin Hallplatz 5 66482 Zweibrücken





# Stellenmarkt



## PRO SENIORE



Für unsere schöne Residenz in Pirmasens suchen wir eine

# Pflegefachkraft

Bewerben Sie sich jetzt bei Residenzleiter Martin Wustrau!

*Diese Stellenanzeige richtet sich an m/w/d.*

**Pro Seniore Residenz Pirmasens**  
Münzgasse 5 · 66953 Pirmasens  
Telefon 06331 547-09 · Fax 06331 547-899  
pirmasens@pro-seniore.com · www.pro-seniore.de



### Ingenieurgesellschaft für Gebäudetechnik

Wir sind ein Planungsbüro für die gesamte technische Gebäudeausrüstung und suchen zur Verstärkung unseres Teams

**einen Bachelor oder Techniker (m/w/d) Elektrotechnik und einen Bachelor oder Techniker (m/w/d) Versorgungstechnik Heizung, Lüftung, Sanitär**

Ihr Aufgabengebiet umfasst alle Leistungsphasen der HOAI § 55. CAD-Kenntnisse sind erwünscht. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:



Ingenieurgesellschaft für Gebäudetechnik GmbH & Co. KG  
Hammstr. 17 · 67227 Frankenthal · Tel.: 06233/220 200  
info@ifg-frankenthal.de · www.ifg-frankenthal.de

Für unsere Klärschlamm-trocknungsanlage in Pirmasens suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt einen

## Mechatroniker/Mechaniker/ Schlosser (m/w/d)

sowie einen

## Betriebselektriker (m/w/d)

jeweils mit abgeschlossener Berufsausbildung.

**SD Südwest GmbH**  
Tel. 06331 - 52400 · E-Mail: Torsten.Bopp@Schenk-ai.de



### ökumenisches GEMEINSCHAFTSWERK Pflalz

Alle gleich einzigartig

Reha-Westpfalz

Alle gleich einzigartig – das Ökumenische Gemeinschaftswerk Pfalz GmbH unterstützt, fördert und beschäftigt Menschen mit Beeinträchtigungen und Langzeitarbeitslose in mehr als 40 Einrichtungen in der Pfalz und in der Saarpfalz. Christliche Werte sind der Grundstein unseres Handelns. Als moderner Sozialdienstleister bieten wir ein vielseitiges Angebot für verschiedenste Lebensbereiche jeden Alters – von integrativer Kindertagesstätte und Schule über Tagesförder- oder Werkstätte bis hin zu Wohnen und Freizeit. Mit 1.300 Mitarbeitenden unterstützen wir Menschen mit Beeinträchtigungen seit 1968. Zur Verstärkung unseres Sozialpädiatrischen Zentrums mit Frühförderung in der Reha-Westpfalz suchen wir Sie als

**Logopäde (m/w/d) in Teilzeit**  
(mind. 20 Stunden/Woche) / befristet auf 2 Jahre / Standorte Pirmasens/Zweibrücken

oder

**Heilpädagoge / Fachkraft für Inklusionspädagogik (m/w/d) in Teilzeit**  
(mind. 20 Stunden/Woche) / befristet auf 2 Jahre / Standorte Pirmasens/Zweibrücken

Tolles Arbeitsklima, gezielte und qualifizierte Einarbeitung, spannende Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten, Angebote im Bereich der Gesundheitsprävention sowie Entgelt auf Grundlage des TVöD erwarten Sie!

Klingt spannend? Dann besuchen Sie uns unter: <https://www.gemeinschaftswerk.de/mitarbeit> und erfahren Sie mehr!

Ihre Bewerbung richten Sie an:  
**Ökumenisches Gemeinschaftswerk Pfalz GmbH – Reha-Westpfalz, Herr Martin Phielers – Langwiedener Str. 12 – 66849 Landstuhl – E-Mail: mPhielers@gemeinschaftswerk.de**



In der Hauptabteilung 5 – Bau-Technik-Energie der Zentralen Verwaltung der TUK ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende unbefristete Stelle zu besetzen:

**Leitung der Gruppe „Sicherheits- und Schließtechnik“ (m/w/d)**  
E 9a TV-L, Vollzeit / Kennziffer: L 96 17 11 20

Voraussetzung ist eine abgeschlossene, einschlägige Weiterbildung zur Meisterin bzw. zum Meister, bspw. in der Fachrichtung Schutz und Sicherheit, Elektrotechnik, Metallbau, o. ä. Es können sich aber auch Interessierte mit gleichwertigen Kenntnissen und Erfahrungen in diesem Bereich bewerben.

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle und das Anforderungsprofil finden Sie im Internet unter <http://www.uni-kl.de/stellenangebote>.

Bewerbungsende ist der **04.12.2020**.

Die **KW Kranwerke GmbH** ([kranwerke.de](http://kranwerke.de)) entwickeln und fertigen vollautomatische Krananlagen sowie Spezialbagger mit modernster Antriebs- und Steuerungstechnik.

Für unseren Standort Mannheim suchen wir

**Projektmanager** sowie für die Fertigung **Elektriker** und **Schlosser**, bundesweit suchen wir **Servicetechniker** und **Monteure**.

Fühlen Sie sich angesprochen?  
Dann senden Sie noch heute Ihre  
Unterlagen an: [bewerbung@kranwerke.de](mailto:bewerbung@kranwerke.de)



**KW**  
KRANWERKE

**Verbandsgemeinde Oberes Glantal**

### Stellenausschreibung

Bei den Verbandsgemeindewerken (Eigenbetrieb Wasser und Abwasser) ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines

**Dipl.-Ing. (FH) / Bachelor (m/w/d); Fachrichtung Bauingenieurwesen / Siedlungswasserwirtschaft**

in Vollzeit (39 Std./Wo.) unbefristet zu besetzen. Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage <http://www.vwgog.de> unter der Rubrik Aktuelles/Stellenangebote. Bewerbungsschluss ist der **04. Dezember 2020** gez. **Christoph Lothschütz**, Bürgermeister



Verbandsgemeinde  
**Oberes Glantal**



# Tiere

## Haustiere



**Wellensittiche** Junge und Zuchtreihe Wellensittiche alle Farben aus Hobbyzucht abzugeben, Stück 20 €. Dörr Speyer Ahornweg 3., S 06232/34693, 0160/8400932, info@wf-speyer.de, E M176988



**ROSE ist 4 Jahre**, was sie in ihrem kurzen Leben erlebt hat gleicht einer Horrorgeschichte. Angefangen beim laienhaften Amputieren ihrer Rute bis hin zum Ertränken wollen und herumreichen. Aufgrund dessen kein Anfängerhund aber mit viel Liebe und Konsequenz bekommt man es in den Griff. Kastriert., S 0174/3157675



**Schwarze Katze, 3 Jahre**, kastriert, gechipt, verschmust, an liebe Familie mit Haus und Garten abzugeben. TSV, S 06371/17897



**Suche junge Katze** weiblich, in ein liebevolles, ruhiges Zuhause, im Raum Speyer, S 06232/657



**Suche Neufundländer Leonberger oder Berner Sennenhund**, ab 7 Jahren, S 07276/8224



**Tauli und Kira, 8 Jahre**, gemütliche, liebe Wohnungskatzen, kastriert, geimpft, suchen zusammen ein Zuhause mit Balkon. TSV, S 06241/2087555



**Tierschutzverein Santorini** Wir suchen für d. lieben Fiffis ein geborgenes Zuhause, [www.tierschutzverein-santorini.de](http://www.tierschutzverein-santorini.de)



**Tierschutzverein Santorini:** Zuhause gesucht für liebe, gerettete südländische Mischlingshunde aus Griechenland und Spanien. Die Hunde sind in Pflegestellen und können dort besucht werden. Alle Hunde auch auf unserer Homepage. [www.tierschutzverein-santorini.de](http://www.tierschutzverein-santorini.de)



**Tierschutzverein Santorini** Wir suchen für den treuen Logan ein gutes Zuhause, [www.tierschutzverein-santorini.de](http://www.tierschutzverein-santorini.de)



**Wohnungskatze gesucht!** Rufen sie uns an, wenn sie für Ihre Katze ein neues, liebevolles Zuhause suchen. Wir sind ein älteres, ruhiges Ehepaar mit großer Wohnung und großer Terrasse sowie lebenslanger Katzenenerfahrung. Wichtig ist ein ärztliches Gesundheitsattest, S 0151/21604990



**www.ein-freund-fuers-leben.org** Wenn ein Tier ihr Herz berührt, dann schauen Sie doch einfach mal auf unsere HP. Viele Tiere suchen Paten und ein Zuhause.



**www.katzensitterclub-landau.de** Katzenbetreuung, kostenlos, auf Gegenseitigkeit, S 06341/283177



**Hundeilfe-Pfalz.de**, Dante 5 J. großer, kräftiger Schäferhundrude, wachsam, verschmust, brav zuhause, agil, sportlich., S 06233/178768



**Hundeilfe-Pfalz.de**, Ella, 3 J., mittelgr. Hündin, mag Streicheleinheiten und Spaziergänge, gut erzogen, nur an Menschen mit Erfahrung mit Hunden., S 06233/178768



**Hündin Mera**, 3 Jahre alt, kastriert, geimpft, gechipt, EU Pass, 42 cm Schulterhöhe, anfangs etwas schüchtern lebt aber schnell auf. Mera wäre gerne Zweithund. Verträglich auch mit Katzen. Auf Pflegestelle in 67283 Obrigheim. TSV Erpolzheim, S 0177/8644615



**Kaninchen im Tierheim:** Antje geb. 1019, Benny Löwenk.Mix geb. 2018, Toby Löwenkopf geb. 2019. Irmu u. Micky große Kaninchen geb. 2019. Tierh. Pirmasens, Verm., S 06391/2718



**Kater Ninus**, 10 Jahre, getigert mit weiß, sucht noch immer seine eigene Familie., S 06348/7375, [www.die-tierinsel.de](http://www.die-tierinsel.de)



**Katerchen Mika**, ca. 5 Mo. jung, mit Hummelschwänzchen, sucht ein Zuhause, [www.tierschutz-dahn.info](http://www.tierschutz-dahn.info), S 06391/3090



**Katzenmama Luise u. ihr Töchterchen**, ca. 4 Mo. suchen zus. ein Zuhause mit Freigang, [www.tierschutz-dahn.info](http://www.tierschutz-dahn.info), S 06391/3090



**Lucky+Lucy**, liebe Kätzchen, 8 J., suchen schönes Heim, Tierhilfe LU, (Schutzzv./Spende), S 0621/679541



**Meerries im Tierheim:** Knorke, Kid, Bouny u. Snickers, kstr., suchen Partnerinnen in artger. Haltung. Tierheim Pirmasens, Verm., S 06391/2718



**Mehrere Katerchen**, 4 Mon., rotget., grauget., schw., in allerbeste Hände mit Auslauf abzugeben., TSV, S 06371/17897



**Quirliger Mischlingsrude** junger Mischlingsrude geb.15.04.2019 sehr intelligent und temperamentvoll umständehalber abzugeben. Inkl. Hunde Box, verschiedene Leinen unvm., S 06327/5214, zauber hand1@web.de



**Henry, schüchterner Kater**, 2 J., sucht gutes Heim m. Artg., Tierhilfe LU, (Schutzzv./Spende), S 0621/679541



### ROJABAU.de

Wir suchen ab sofort für unser Team zur Verstärkung:

**Bürokaufmann (m/w/d)**

**Handwerker (m/w/d)** für Rolladen- und Sonnenschutzbau

Bewerbungen bitte an:

**ROJA Bau**  
Schellenberger Straße 3  
67685 Weilerbach  
Tel. 06374/5401  
[www.roja-bau.de](http://www.roja-bau.de)



**Biete Gartenarbeit an.** Im großen Umkreis (50km) von Ludwigshafen. Garten-/Landschaftspflege nach Absprache (privat), S 0176/88134089



**Biete Gartenpflege** in Raum DÜW, NW, FT, LU, MA an!, S 01522/1456663



**Brauchen Sie Hilfe** bei der Gartenarbeit? Ich helfe Ihnen gerne weiter, S 0162/9431503



**Dachdecker sucht Arbeit**, Raum SÜW, Steil-/Flachdach/Reparaturen, S 0163/3710813



**Deutscher Handwerker** mittleren Alters, erledigt alle Arbeiten rund um Haus & Hof, Malerarbeiten, Flachdachreparaturen sowie sonstige anfallende Tätigkeiten, schnell und fachgerecht, in Landau und Umgebung, S 0179/7120392, ab 20 Uhr



**Erfahrener Gärtner** erledigt zuverlässig alle Arten v. Garten- u. Landschaftsbau u. Natursteine- und Pflasterverlegung, S 0621/16605005



**Erfahrener Maurer** für Mauer-, Verputzarbeiten, Natursteine- u. Pflasterarbeit, Garten nach Vereinbarung, S 0174/9861206



**erfahrener Zimmermeister** gibt Hilfe bei Eigenleistung für Treppen, Reparaturen, Renovierung, Holzarbeiten, Innenausbau und Überdachungen, S 06331/91475, zimmermeister.mosbach@gmx.de, [www.zimmermeister-mosbach.de](http://www.zimmermeister-mosbach.de)



**Fliesen Platten-/Mosaikleger** sucht Arbeit, S 06321/890614



**Gärtner sucht Arbeit** (auch zur Aushilfe), S 0176/68410023



**Handwerker sucht Arbeit** in verschiedenen Bereichen, wie Trockenbau, Putz-, u. Malerarbeiten, Boden- u. Fliesenarbeiten, Sandsteinmauerbau-Bau, Verlegung und Renovierung, Raum Neustadt, S 0163/92216932



**Polnischer Handwerker** mit langjähriger Erfahrung und eigenen Werkzeugen sucht Arbeit für Verputzen, Trockenbau, Malern und alle Arbeiten rund ums Haus, S 0163/9292614



**Serbin, 48-jährig**, zuvorkommende, liebenswürdige, medizinisch qualifizierte Pflegekraft, mit guten Deutschkenntnissen, sucht Anstellung für Tagespflege und Haushaltsführung. KL., S 0157/37731934



**Suche Arbeit** Raum DÜW/NW/LU, Trockenbau, Maler- und Tapezierarbeiten, Laminat- und Fliesenarbeiten, Sandsteinmauerbau und Gartenarbeiten, S 0163/9423986



**Suche Putzstelle** Dienstag oder Donnerstag Nachmittag, nahe Fasane-/ZWE, S 0176/30557302



**Tapezieren, Streichen, Laminat, Regips, Spachteln, Fassade, flexibel und saubere Arbeit**, S 0176/26414406



**Versierte Fachkraft** für Arbeitssicherheit mit zusätzlichen Abschlüssen in Managementsystemen (14001, 50001 sowie Brand- und Gewässerschutz) ungekündigt, mit langjähriger Berufserfahrung, sucht neues Arbeitsumfeld im Kreis KL bis ca. 50 km. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter-, Mehr-Arbeitssicherheit@gmx.de



**Betreuungskraft in Grünstadt** auf € 450-Basis gesucht für ältere Dame, vorzugsweise 1 - 2 Nachmittage pro Woche sowie 14-tägig sonntags. Wenn Sie Freude an der Arbeit mit alten Menschen sowie Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein mitbringen, freue ich mich über Ihren Anruf, S 06359/952213



**Werkzeugmacher-Meister** Betriebsleiter mit langjähriger Berufserfahrung in der Stanztechnik, Sondermaschinenbau, Vorrichtungsbau und Qualitätsmanagement sucht verantwortungsvolle Aufgabe., Y CH43879

**Stellengesuche**

**1a- 24-STD- PFLEGE + BETREUUNG** Qualifizierte sozialversicherte EU-Kräfte, schnell und provisionsfrei, bundesweit, Internet: 1a-pflegeundbetreuung.de Tel.0157 / 76325039, S 06341/3896317

**24-Std Pflege** Liebe Fam., ich komme aus Bosnien, suche Stelle als Pflegerin mit Haushaltsführung und Hauswirtschaft. Oma und Opa wird mit Herz betreut. Mein deutsch ist gut. Raum LD, SÜW, SP, GER, kurzfristig bereit, PRIVAT, S 07272/3199

**24 Std. PFLEGE BEI IHNEN** 24-Std. Pflege bei ihnen Zuhause erfahrene und respektvolle Betreuung Tel- Nr. +49 176 45 93 27 89, S 0176/45932789

**3 polnische Bauarbeiter** suchen Arbeit im Innen-/Aus- u. Trockenbau, Fliesen-, u. Pflasterarb. Alles rund um Haus u. Garten Mauern u. Putzen, S 0152/14201272

**40 jährige Frau aus Ungarn** sucht neue 24 Stunden Stelll Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen Daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen!, S 0621/18060333, 01579/2452023

**A-1 Bescheinigung für Pflege und Betreuung!** Vermittlung von Pflegekräften auf legale Basis unter: [www.sylvias.de](http://www.sylvias.de), S 06344/9548200

**Altenpflegerin aus Polen** Sucht 24-Stunden-Pflegestelle in privatem Haushalt. Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen zuhause. Oma und Opa wird mit Herz betreut. Ich spreche gut deutsch., S 0176/41583900, aga1574@wp.pl

**Bau Allrounder** übernimmt Arbeiten rund ums Haus (mauern, verputzen, Innenausbau, Balkonsan etc.), S 0151/23929054

**Baumkletterer-Fäller-Pfleger** (geleimt/geprüft/SKT) sucht Arbeit (Kronenpflege, Baumgipfelung, Notfällung), S 06841/4165, 0177/7875089

**Betreuungskraft in Grünstadt** auf € 450-Basis gesucht für ältere Dame, vorzugsweise 1 - 2 Nachmittage pro Woche sowie 14-tägig sonntags. Wenn Sie Freude an der Arbeit mit alten Menschen sowie Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein mitbringen, freue ich mich über Ihren Anruf, S 06359/952213

**Bürofachkraft** zuverlässig und ungekündigt mit Berufserfahrung in Finanzbuchhaltung und Auftragsbearbeitung fundierte EDV-Kenntnisse in Datev pro oder Amic Aeins Kenntnisse in SAP FI und Lxware vorhanden sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen neuen Wirkungskreis in Vollzeit oder mindestens 32 Std/W teilweise im Homeoffice KL-West bis max. 30 km Umkreis. Kontakt: buerofachkraft@t-online.de

**Biete Gartenarbeit an.** Im großen Umkreis (50km) von Ludwigshafen. Garten-/Landschaftspflege nach Absprache (privat), S 0176/88134089

**Biete Gartenpflege** in Raum DÜW, NW, FT, LU, MA an!, S 01522/1456663

**Brauchen Sie Hilfe** bei der Gartenarbeit? Ich helfe Ihnen gerne weiter, S 0162/9431503

**Dachdecker sucht Arbeit**, Raum SÜW, Steil-/Flachdach/Reparaturen, S 0163/3710813

**Deutscher Handwerker** mittleren Alters, erledigt alle Arbeiten rund um Haus & Hof, Malerarbeiten, Flachdachreparaturen sowie sonstige anfallende Tätigkeiten, schnell und fachgerecht, in Landau und Umgebung, S 0179/7120392, ab 20 Uhr

**Erfahrener Gärtner** erledigt zuverlässig alle Arten v. Garten- u. Landschaftsbau u. Natursteine- und Pflasterverlegung, S 0621/16605005

**Erfahrener Maurer** für Mauer-, Verputzarbeiten, Natursteine- u. Pflasterarbeit, Garten nach Vereinbarung, S 0174/9861206

**erfahrener Zimmermeister** gibt Hilfe bei Eigenleistung für Treppen, Reparaturen, Renovierung, Holzarbeiten, Innenausbau und Überdachungen, S 06331/91475, zimmermeister.mosbach@gmx.de, [www.zimmermeister-mosbach.de](http://www.zimmermeister-mosbach.de)

**Fliesen Platten-/Mosaikleger** sucht Arbeit, S 06321/890614

**Gärtner sucht Arbeit** (auch zur Aushilfe), S 0176/68410023

**Handwerker sucht Arbeit** in verschiedenen Bereichen, wie Trockenbau, Putz-, u. Malerarbeiten, Boden- u. Fliesenarbeiten, Sandsteinmauerbau-Bau, Verlegung und Renovierung, Raum Neustadt, S 0163/92216932

**Polnischer Handwerker** mit langjähriger Erfahrung und eigenen Werkzeugen sucht Arbeit für Verputzen, Trockenbau, Malern und alle Arbeiten rund ums Haus, S 0163/9292614

**Serbin, 48-jährig**, zuvorkommende, liebenswürdige, medizinisch qualifizierte Pflegekraft, mit guten Deutschkenntnissen, sucht Anstellung für Tagespflege und Haushaltsführung. KL., S 0157/37731934

**Suche Arbeit** Raum DÜW/NW/LU, Trockenbau, Maler- und Tapezierarbeiten, Laminat- und Fliesenarbeiten, Sandsteinmauerbau und Gartenarbeiten, S 0163/9423986

**Suche Putzstelle** Dienstag oder Donnerstag Nachmittag, nahe Fasane-/ZWE, S 0176/30557302

**Tapezieren, Streichen, Laminat, Regips, Spachteln, Fassade, flexibel und saubere Arbeit**, S 0176/26414406

**Versierte Fachkraft** für Arbeitssicherheit mit zusätzlichen Abschlüssen in Managementsystemen (14001, 50001 sowie Brand- und Gewässerschutz) ungekündigt, mit langjähriger Berufserfahrung, sucht neues Arbeitsumfeld im Kreis KL bis ca. 50 km. Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter-, Mehr-Arbeitssicherheit@gmx.de

**Betreuungskraft in Grünstadt** auf € 450-Basis gesucht für ältere Dame, vorzugsweise 1 - 2 Nachmittage pro Woche sowie 14-tägig sonntags. Wenn Sie Freude an der Arbeit mit alten Menschen sowie Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein mitbringen, freue ich mich über Ihren Anruf, S 06359/952213

**Werkzeugmacher-Meister** Betriebsleiter mit langjähriger Berufserfahrung in der Stanztechnik, Sondermaschinenbau, Vorrichtungsbau und Qualitätsmanagement sucht verantwortungsvolle Aufgabe., Y CH43879



# DIE RHEINPFALZ



**Nachhaltige Informationen. Umweltfreundlich gedruckt.**



**Wir leben Pfalz. DIE RHEINPFALZ**



# Saubere Sache oder Dreck am Stecker?

Die Vor- und Nachteile von Plug-in-Hybriden – Verbrenner mit Elektroantrieb kombiniert – Laden per Einstöpseln – Belohnungssystem fürs elektrische Fahren

**Schritt in die E-Mobilität oder staatlich subventionierter Klimabetrug? An Plug-in-Hybriden scheiden sich manche Geister. Die Teilzeitstromer sind nur so umweltfreundlich wie ihre Fahrer.**

Mit der Batterie durch den Alltag und auf weiteren Strecken ausnahmsweise auch mal mit Benzin – so lockt die Autoindustrie mit dem Plug-in-Hybrid seit einigen Jahren auch skeptische Kunden in die Elektromobilität. Solche Fahrzeuge haben sowohl Verbrennungsmotor als auch E-Maschine an Bord und lassen sich auch an der Steckdose aufladen.

Nach Lesart der Ingenieure vereinen sie das Beste aus zwei Welten und werden zur Brückentechnologie: Wo niemand Angst um die Reichweite haben oder eine Ladesäule suchen muss, kann man sich nach dieser Argumentation getrost auf das Abenteuer einer neuen Mobilität einlassen. „In der Stadt fahren sie rein elektrisch, bei langen Strecken profitieren sie von der Reichweite des Verbrenners“, meint Torsten Eder als Leiter der Antriebsstrang-Entwicklung bei Mercedes.

An die deutliche Beschleunigung der Mobilitätswende durch Plug-in-Hybride als sinnvolle Brückentechnologie glaubt auch Andreas Radics: „Vor allem in Staaten oder Regionen, in denen die Ladeinfrastruktur für E-Fahrzeuge kaum ausgebaut ist oder nur langsam wächst“, so der Experte vom Strategieberater Berylls. „Sie stellen sozusagen den Link zwischen alter Verbrenner- und neuer E-Mobilitätswelt dar.“ Und sie kann erschwinglicher werden: „Nutzt man

ihn artgerecht, also möglichst viel im E-Modus, ist der Plug-in so umweltfreundlich wie ein reines E-Auto; bei tendenziell etwas niedrigeren Anschaffungskosten, weil er keine große und teure Batterie benötigt.“

Das sieht die Politik genauso und fördert die Teilzeitstromer mit immerhin dem halben Bonus für reine E-Autos. Weil obendrein die Steuerlast für Dienstwagenfahrer gesenkt wurde, stehen die Teilzeitstromer vor allem bei Firmenkunden hoch im Kurs.

**Die Kritik an den Teilzeitstromern wächst:** Weil Plug-in-Hybride im Normzyklus zudem extrem niedrige Verbrauchswerte ausweisen, drücken sie den CO<sub>2</sub>-Flottenwert der Hersteller und senken so das Risiko hoher Strafzahlungen. Deshalb haben fast alle Marken ihr Angebot erheblich ausgeweitet. Doch je größer ihr Anteil wird, desto mehr Kritik gibt es auch. Der Grünen-Politiker Cem Özdemir spricht von staatlich subventioniertem Klimabetrug. Und der Verkehrsclub Deutschland (VCD) sowie der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) sehen in den Teilzeitstromern eine grüne Mogelpackung. Denn sauber seien sie nur, wenn sie auch brav an der Steckdose geladen würden. Wer nur mit Benzin fährt, zahle nicht nur einen überhöhten Preis für den doppelten Antrieb, sondern riskiere allein durch das größere Gewicht auch noch einen höheren Verbrauch.

**Wie oft fahren die Autos im Alltag wirklich elektrisch?** Aber gerade am regelmäßigen Laden herrschen erhebliche Zweifel: Zwar berichten die Hersteller aus ihren Kundenbefragungen unisono von fleißigen



Auto am Stecker: Plug-in-Hybride wie diese Mercedes S-Klasse können eine gewisse Wegstrecke auch rein elektrisch zurücklegen. FOTO: DAIMLER AG/DPA-TMN

Stammgästen an den Steckdosen. Doch genauso machen Geschichten die Runde, wonach das Ladekabel bei gebrauchten Plug-ins oft noch originalverpackt im Kofferraum liegen.

Und Studien stützen diese These: So hat das Fraunhofer-Institut für System und Innovationsforschung (ISI) bei einer aktuellen Studie ermittelt, dass bei privaten Plug-ins nur 37 und bei gewerblich genutzten Autos sogar nur 20 Prozent der Kilometer elektrisch gefahren wurden. „Im Mittel fallen die realen Kraftstoffverbräuche und CO<sub>2</sub>-Emissionen von Plug-in-Hybridfahrzeugen bei privaten Haltern in Deutschland mehr als doppelt

so hoch aus wie im offiziellen Testzyklus, während die Werte bei Dienstwagen sogar viermal so hoch sind,“ sagt ISI-Wissenschaftler Patrick Plötz.

Mercedes-Benz indes hat einen GLE 350 de mit leerem Akku auf eine Vergleichsfahrt mit einem ähnlich starken Verbrenner geschickt. Dabei hat der Teilzeitstromer rund 25 Prozent weniger Sprint verbraucht, sagt Torsten Eder. „Das Fahrzeug wird insgesamt effizienter, weil einerseits Energie beim Bremsen rekuperieren und andererseits der Verbrennungsmotor in verbrauchsoptimalen Drehzahl- und Lastbereichen betrieben

werden kann.“ Die unterschiedlichen Charakteristiken der Antriebe ergänzten sich perfekt: „Ein Elektromotor arbeitet bei niedrigen, ein Verbrenner bei höheren Geschwindigkeiten und Lasten am effizientesten.“

**Belohnung für Stromfahrer:** Hersteller wie Jeep oder BMW experimentieren bereits mit sogenanntem Geo-Fencing und nutzen Navi-Daten für die Regie des Zusammenspiels: Ein entsprechend ausgerüsteter Jeep etwa schaltet im Feldversuch die Elektronik bei Erreichen der Innenstadt automatisch auf E-Betrieb um.

ZF will Lademuffel mit einem eDrive-Trainer motivieren, der auf ein

ähnliches Belohnungssystem setzt wie Fitness-Tracker am Handgelenk: Je öfter der Fahrer elektrisch fährt und seinen Akku lädt, desto mehr Bonus-Punkte gibt es, erläutert Pressesprecher Thomas Wenzel. BMW hat diesen Gedanken bereits aufgegriffen und umgesetzt: E-Fahrer sammeln pro gestromertem Kilometer Punkte, die an der Ladesäule gegen kostenlosen Strom eingetauscht werden können. Und bei der Lösung Convenience Charging lassen sich Wünsche an Ladestationen hinterlegen, die beispielsweise an Restaurants liegen oder kostenfreies W-Lan (WiFi) bieten. |dpa

## Der Dauerbrenner mit den drei Diamanten

**AUTO-TEST:** Mitsubishi ASX – Starker Benzinmotor und stufenlose Automatik – Glasdach mit Sonnenschutzrollo in Topversion serienmäßig

VON BERND-WILFRIED KIEßLER

**Der Autobauer Mitsubishi mit dem Markenzeichen der drei Diamanten baute 1917 erste Fahrzeuge. Seit 2016 ist die Marke Teil der nicht immer konfliktfreien Dreier-Allianz mit Renault und Nissan. Unser heutiger Testwagen mit den Kennbuchstaben ASX kam 2010 auf den deutschen Markt und wurde durch regelmäßige Modellpflege aktuell gehalten.**

**Was ist das für ein Auto?** Mit Kinderkrankheiten muss man im ASX nicht rechnen, wenn ein Auto seit über zehn Jahren die gleiche technische Plattform nutzt. Im Sommer letzten Jahres hat es ein neues Gesicht bekommen – die aktuelle Mitsubishi-Bugpartie, die Kanten und Ecken betont, eher eigenwillig als gefällig mit ihren beiden nach innen gebogenen Chromleisten.

**Wie fühlt man sich in diesem Auto?** Erwartungsgemäß sind Ein- und Ausstieg bequem und die Blicke übers Verkehrsgeschehen von erhöhter Warte gut – das sind die beiden bekannten SUV-Pluspunkte. Hohe Autos wirken in allen Richtungen größer



Alles gut im Blick: das ASX-Cockpit.

FOTOS: KBW

als sie tatsächlich sind – der ASX hat mit 4,37 Metern Länge reichliches Kompaktmaß und ist angesichts von 1,81 Meter in engen Parkbuchten einen Tick zu breit.

Im Inneren haben die Designer mit etwas Chrom und schwarzem Klavierlack versucht, den Eindruck von Höherwertigem zu vermitteln. Schließlich galt Mitsubishi im Heimatland Japan lange Jahre als eine gehobene Marke, was ihr in Deutsch-

land im Wettstreit mit Honda, Lexus, Mazda, Nissan, Subaru, Suzuki und Toyota nicht unbedingt gelang. Ein serienmäßiges Glasdach mit Sonnenschutzrollo ist in der Top-Ausstattung im Preis inbegriffen und hellt die überwiegend dunkelgraue innere Farbgebung auf. Was uns schon lange nicht mehr aufgefallen ist: Nicht nur die mittlere hintere Kopfstütze ist zu kurz, auch die beiden äußeren können Hochgewachsenen bei einem



Eine Frontpartie, die alles andere als langweilig wirkt: der ASX.

Auffahrnfall in den Nacken schlagen. Da sollte Mitsubishi möglichst schnell fünf Zentimeter längere Metallstangen einbauen.

**Welchen Antrieb hat das Auto?** Mitsubishi folgt beim ASX einem fernöstlichen Zug der Zeit, mit nur einer Motorisierung den Kern möglichst vieler Kundenwünsche zu treffen. Im vorliegenden Falle ist das ein Zweiliter-Ottomotor mit 150 PS/110 kW, der mit fünf Gängen, stufenloser

CVT-Automatik (wie getestet) und mit Allradantrieb kombiniert werden kann. Das bekannte Gummibandgefühl des CVT-Getriebes lässt sich durch sechs einprogrammierte Stufen vermeiden, die durch Schalt paddel am Lenkrad bedient werden. Als Einstiegspreis werden 21.728 Euro genannt. Es wäre übrigens kein Hexenwerk, für den ASX vom Allianzpartner Renault einen passenden wirtschaftlichen Dieselmotor zu beziehen.

**Was bietet einem das Auto?** Am Rande des 400-Liter-Kofferraums, der über eine 72 Zentimeter hohe Kante beladen und topfeben nach vorn verlängert werden kann, dröhnt ein Subwoofer mit 25 Zentimetern Durchmesser, der den ASX mit acht weiteren Lautsprechern in eine rolende Konzerthalle verwandelt. Navigationssystem, Digitalradio und USB-Anschlüsse sind ebenfalls an Bord.

### PLUS UND MINUS

Bewährte Plattform, reichhaltige Ausstattung mit einem Hauch von Höherwertigem. – Alle hinteren Kopfstützen zu kurz; kein Dieselmotor erhältlich.

### AUTOGRAMM

Mitsubishi ASX 2.0 Top, Typ: Kompakt-SUV; Preis: 30.696 Euro; Länge: 4,37 m; Breite: 1,81 m; Höhe: 1,64 m; Radstand: 2,67 m; Leergewicht: 1525 kg; Zuladung: 445 kg; Kofferraum: 406 Liter; Sitze: 4+1; Tankinhalt: 63 Liter; Motor: Otto-Vierzylinder; Hubraum: 1998 ccm; Leistung: 150 PS/110 kW bei 6000 U/min; max. Drehmoment: 195 Nm bei 4200 U/min; Getriebe: Stufenlose CVT-Automatik; Spitze: 190 km/h; 0 auf 100 km/h: 10,2 Sekunden; Normverbrauch: 6,8 Liter Benzin, CO<sub>2</sub>-Ausstoß: 156 Gramm/km, Testverbrauch: 7,4 Liter.

## Man lebt nur zweimal: James Bonds Aston Martin DB5 ist wieder da

Hochkarätiger Oldtimer-Nachbau – 25 Exemplare in Handarbeit – Jeweils knapp 4 Millionen Euro teuer – Nur der Schleudersitz fehlt – Und die Straßenzulassung auch

**Er war der erste und für viele auch der beste James Bond. Entsprechend groß ist die Trauer um Sean Connery. Sein berühmtester Dienstwagen ist offenbar unsterblich – und fährt tapfer weiter.**

Lotus, BMW, Toyota, sogar eine Ente hat James Bond in seiner Karriere gefahren. Doch kein Auto ist so eng verbunden mit dem berühmtesten Geheimagenten der Welt wie der silberne Aston Martin DB5, mit dem Sean Connery 1964 in „Goldfinger“ zum ersten Mal über die Leinwand jagte.

Der kürzlich verstorbene Schauspieler war nicht nur der erste, sondern für viele auch der beste 007-Darsteller. Doch der Schotte lebt nicht nur in den endlosen Wiederholungen seiner insgesamt sieben Bond-Filme weiter: Jedes Mal, wenn irgendwo ein DB5 auftaucht, hat man sein Bild vor Augen, wie er Auric Goldfinger oder anderen Bösewichten das Handwerk legt.

**Neuaufgabe zum Kinostart:** Parallel zum wiederholt verschobenen Start des 25. Bond-Abenteuers „Keine Zeit zu sterben“, in dem Daniel Craig



Limited Edition: Nur 25 Exemplare des DB5 werden nachgebaut.

FOTO: MAX EAREY/ASTON MARTIN/DPA-TMN

natürlich wieder am Steuer des DB5 sitzen wird, hat Aston Martin das Original aus „Goldfinger“ noch einmal aufgelegt: 25 Exemplare der sogenannten Continuation-Series werden binnen jeweils 4500 Stunden komplett von Hand aufgebaut, sagt Paul Spires. Er leitet das Tochterunternehmen Aston Martin Works und verantwortet dort neben dem Klassiker-Service auch den Neubau solcher Oldtimer.

Auf den ersten Blick sieht dieser DB5 genauso aus wie das Serienmodell, das 1963 seinen Einstand gab. Und er fährt auch so: Die Briten haben gar nicht erst versucht, die Technik zu

modernisieren. Weil sie mangels originaler Konstruktionspläne den Motor im Computertomographen gescannt und dann detailgetreu nachgebaut haben, steckt hinter dem ikonischen Kühlergrill der gleiche vier Liter große Reihensechszylinder wie früher.

**Flotter Flitzer mit Eigenleben:** Es gibt wie damals ein Fünfgang-Getriebe von ZF sowie ein Fahrwerk und eine Lenkung, die ein herausforderndes Eigenleben führen. Und auch wenn der DB5 als Luxusliner unter den Leistungsträgern elektrische Fensterheber hatte, sucht man elektronische oder zumindest elektrische Helfer

vergebens: Man lenkt allein mit Muskelkraft und bremsst auch ohne technische Unterstützung. Entsprechend behutsam lässt man es angehen und wehrt sich gegen den Lockruf der Leistung, der in diesem Auto unüberhörbar ist.

Schließlich leistet der 4,0 Liter große Motor 210 kW/286 PS und seine 390 Newtonmeter maximales Drehmoment haben mit den nicht einmal 1500 Kilogramm Gewicht des Coupés leichtes Spiel. Kein Zweifel, dass der Sprint von 0 auf 100 in 7,1 Sekunden gelingen könnte, und dass bei Vollgas damals 229 km/h drin waren. Je länger man mit dem fabrikneuen Oldti-

mer fährt und desto größer das Vertrauen wird, desto weiter lässt man den Blick schweifen, gibt der Neugier nach und schielt unter Klappen und Konsolen. Spätestens dann erkennt man, dass dieser DB5 nicht irgendeine Replika ist. Sondern Paul Spires Truppe hat keinen geringeren DB5 nachgebaut, als das originale Bond-Auto.

**Alles inklusive:** In der Mittelkonsole taucht hinter einer Jalousie deshalb ein Radarschirm auf und zeigt die aktuelle Position. In der Tür steckt ein ganz frühes Autotelefon. Und unter der Armlehne entdeckt man jene Schalterleiste, mit der der Bond das Coupé zum Kampfwagen machen konnte: Auf Knopfdruck fahren aus den Stoßstangen Rammböcke aus, hinter die Rückscheibe schiebt sich ein Schutzschild aus kugelfestem Stahl, die Wechselkennzeichen erschweren die Verfolgung.

Und wenn sich doch mal einer an die Fersen heftet, nebelt der Aston ihn kurzerhand ein, während er sich vorn mit zwei täuschend echten Maschinengewehren mit reichlich Sound und Licht den Weg frei ballert.

Nur an zwei Punkten sind die Briten bewusst vom Drehbuch des Ian Fleming und der Bauleitung des Waffenmeisters Q abgewichen: Der Schleudersitz ist trotz entsprechenden Dachausschnitts und dem Auslöser im Schaltknäuf nur eine Attrappe.

Und statt einen Ölteppich auf den Asphalt zu legen, bringt der Nachbau mögliche Verfolger mit Seifenwasser ins Schleudern – auch James Bond denkt mittlerweile offenbar an die Umwelt.

**Ein großes Spielzeugautos für reiche Fans:** Zwar geht das Continuation Car mit all den Gimmicks als waschechtes Bond-Auto durch. Doch bei einem Detail müssen die Briten passen: Trotz oder vielleicht gerade wegen der drei Nummernschilder fehlt dem Klassiker die Straßenzulassung, muss Spires einräumen. Das stempelt ihn gar vollends zum Spielzeug für große Jungs mit tiefen Taschen – und zu einem der teuersten Spielzeugautos der Welt. Schließlich rufen die Briten dafür knapp 4 Millionen Euro auf. Spires räumt zwar ein, dass das eine stolze Summe ist. „Doch billiger ist an ein Bond-Auto nicht zu kommen“, sagt er. Zwar würden konventionelle DB5 für deutlich weniger gehandelt. „Doch als zum letzten Mal eines der Originale aus der Goldfinger-Produktion versteigert wurde, fiel der Hammer bei mehr als dem doppelten.“

Aber der hohe Preis hat auch etwas Gutes: Wer so viel Geld bezahlt, dem muss Aston-Martin Manager Spires bei der Übergabe zumindest nicht zufluchen, was Bonds Wagenmeister Q immer wieder zu sagen hatte. „Bringen Sie ihn bitte heil zurück, wenigstens dieses eine Mal.“ |dpa

**REDAKTION**

Hermann Motsch-Klein,  
E-Mail: redwirt@rheinpfalz.de



**Wir kaufen Ihr Auto**  
**www.autoberndl.de**  
**Tel. 06334-92 270**  
**PS.Biebertmühle an der B 270**

## Alfa Romeo

Ihr Alfa Spezialist in der Südpfalz.  
Restaurierungen, Sportwagenservice,  
Reparaturen, Alfa Engelhardt, Offenbach,  
alfa.engelhardt@t-online.de,  
www.alfa-engelhardt.de,  
S 06348/9590120

## Alpina

**B5**, EZ 06/2007, Benzin, 113.000 km, 500 PS, Limousine, Automatik, Original, Alpina-met.-blau, TÜV 06/22, NR, GW, 20.750 €, S 07271/12286

## Audi



**A 1**, Ambition, S line, EZ 04/2012, Diesel, 94.000 km, 143 PS, 105 kW, Schaltgetriebe, Phantomschwarz Perleffekt, 1. Hand, S line Sportpaket, S line Exterieurpaket, MMI Navigation plus, Klimaautomatik, Sitzheizung, MF-Lederlenkrad, Xenonlicht plus, 8-fach bereift, Checkheft gepflegt, Nichtraucher, uvm., VHB 13.499 €, S 0172/6564903, E A176232



**A3 Sportback**, Attraction, EZ 04/2009, Diesel, 160.000 km, 140 PS, 103 kW, Kombi, Schaltgetriebe, Garagenfahrzeug, Klimaautomatik, Nebelscheinwerfer, elektronische Einparkhilfe, Rußpartikel Filter, Scheiben abgedunkelt, Sitzheizung, Soundsystem TÜV 04 2022, VHB 5.200 €, S 06373/1671, be.ludes@web.de



**Audi A3 e-tron**, EZ 05/2017, Hybrid, 27.300 km, 204 PS, 150 kW, Limousine, Automatik, Auto in exzellentem Zustand, Scheckheft gepflegt. Noch 1,5 Jahre TÜV. Zusätzlich sind noch 4 Sommerreifen dabei mit gutem Profil. Viele Extras (etron plus Paket, Einparkhilfe usw.). Natürlich sind auch alle Aufladekabel vorhanden., VHB 21.900 €, S 06395/993533



**Audi A3 Sportback**, EZ 12/2016, Benzin, 25.600 km, 150 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Audi A3 Sportback mit Sportpaket, Unfallfrei, Scheckheft gepflegt, Acht fach bereift auf Alu, Sitzheizung, Sportsitze, usw, VHB 17.000 €, S 07276/6287

## BMW

**1er**, 2l, EZ 10/2009, Benzin, 109.000 km, 90 kW, 7.999 €, S 06341/53933

**BMW 116i**, EZ 04/2013, Benzin, 107.000 km, 136 PS, Limousine, Schaltgetriebe, 5-Türer, TÜV/AU 08/22, 2-Zonen-Klimaautomatik, Anhängerkupplung abnehmbar, Sitzheizung Fahrer/Befahrer, Regen- und Lichtsensor, Stoffsitze schwarz, Einparkhilfe, Leichtmetallfelgen, VHB 8.999 €, S 06349/7604



**BMW Cabrio**, 118i, EZ 07/2009, Benzin, 97.000 km, 143 PS, 105 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Sehr gut gepflegtes BMW Cabrio. Limousine Viersitzer, Farbe schwarz, Sommerreifen auf Alufelgen, 1 Satz Winterreifen, Sportlederlenkrad Airbag, Polster Leder grau, Tempomat, Zentralverriegelung, Sitzheizung, Klimaanlage, Radio CD, elektrische Scheibenheber, VHB 8.900 €, S 06372/919096, 0176/81245260, klausnett@googlemail.com, E A176417

**X1**, EZ 06/2011, Benzin, 97.000 km, 136 PS, Kleinbus/Van, Automatik, gepflegter Zustand mit vielen Extras, TÜV+AU neu zu verkaufen, VHB 10.999 €, S 0163/8060858

## Citroën



**C4 Cactus**, BlueHDI 100 Start&Stop Shine, EZ 09/2016, Diesel, 75.000 km, 99 PS, Kleinbus/Van, Deep Purple, Navi, SHZ, PDC, Klima, Rückfahrkamera, Panoramadach, Multifunktion, Bordcomp., Tempomat, VHB 10.800 €, S 0174/2460980, diddiwan@web.de, E A176659



**Citroën DS3**, THP 155 SportChic, EZ 05/2014, Benzin, 82.000 km, 156 PS, 115 kW, Coupe, Schaltgetriebe, Citroën DS3 mit Sportfahrwerk, weiß mit schwarzem Dach, Sommer- und Winterreifen auf Alu-Felgen, Navi, VHB 75.000 €, S 0152/04830114

**NAUERZ-GRUPPE**, Ihr Citroën Partner aus Kaiserslautern 0631/351690 & Pirmasens 06331/87740  
www.nauerz-gruppe.de

## Dacia

**Dacia Lodgy Comfort**, S Ce 100, EZ 07/2019, Benzin, 18.900 km, 102 PS, Kleinbus/Van, 5 Sitze, von privat, unfallfrei, Wartung in Vertragswerkstatt., VHB 11.600 €, S 06344/4079, besauhans@t-online.de



**DACIA**, LOGAN MCV, EZ 05/2014, Gas, 83.000 km, 75 PS, 55 kW, Kombi, Schaltgetriebe, Gepflegtes Nichtraucherfahrzeug, scheckheftgepflegt, Benzin/LPG, Radio/CD/Bluetooth/Freisprech, Elektr. Fensterheber, 8-fach bereift (Sommer/Winter). Ansehen lohnt. Standort 67468 Neidenfels, VHB 6.299 €, S 0151/14458833



**Dacia Sandero Stepway**, Prestige, EZ 06/2014, Benzin, 72.000 km, 90 PS, Kleinwagen, Schaltgetriebe, Sehr gepflegter, unfallfreier Sandero Stepway Prestige, Klima, Navi, AHK abnehmbar, Tempomat, Bluetooth, Parkpiepser, SH, 4x4F. Im August 2020 wurden erneuert: Batterie, Allwetterreifen, Bremsen vorne komplett, Kupplung, 6.950 €, S 06322/9109845, 0178/3598069, E A176929

**Stepway**, EZ 04/2016, Benzin, 32.300 km, 90 PS, Automatik, Radio mit Navi, schwarz metallic, TÜV neu., VHB 8.300 €, S 0152/34346980

## Daihatsu



**DAIHATSU**, TERIOS TOP 2WD, EZ 03/2008, Benzin, 69.700 km, 105 PS, 77 kW, Limousine, Schaltgetriebe, TÜV 03/2021, 1.Hand, Nichtraucherfahrzeug, Nebelscheinwerfer, Auspuffblende, Garagenauto, viele Extras, VHB 5.600 €, S 06341/62321, E A175881

## Fiat



**500**, C, EZ 08/2009, Benzin, 83.000 km, 99 PS, Cabrio, Schaltgetriebe, TÜV neu bis 11/22, 8-fach bereift Alufelgen, Garagenwagen, Metallic-Lackierung, Einparkhilfe hinten, VHB 5.400 €, S 0157/73252004

**Fiat**, Cento, EZ 05/2001, Benzin, 128.778 km, 54 PS, Kleinwagen, Schaltgetriebe, TÜV/AU neu, Reifen neu., VHB 1.190 €, S 0176/27519107

## Ford

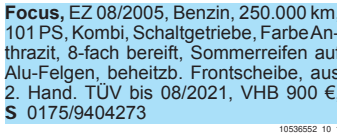
**Auch Samstag bis 17.30!** Autohaus Carsten Wißmann GmbH, Ihr Ford Partner in Kirchheimbolanden., S 06352/959035, www.autohaus-wissmann.de



**C-Max**, 1.0 Eco-Boost Champions League, EZ 03/2013, Benzin, 88.000 km, 125 PS, Schaltgetriebe, HU/AU 10/2021, Sitzheizung, beheizbare Frontscheibe, Klimaanlage, Bluetooth, Freisprechanlage, CD, läckelloses scheckheftgepflegt, technisch und optisch einwandfrei, Bremscheiben und -beläge vorne neu, Inspektion neu 05/2020, VHB 7.999 €, S 06321/14748, E A176501



**Fiesta**, EZ 07/2017, Benzin, 20.240 km, 85 PS, 63 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Sehr gepflegt in der Farbe Blau/Garagenwagen. Mit Navi und Klima., VHB 9.500 €, S 06237/9162652, 0151/12648833



**Focus**, EZ 08/2005, Benzin, 250.000 km, 101 PS, Kombi, Schaltgetriebe, Farbe Anthrazit, 8-fach bereift, Sommerreifen auf Alu-Felgen, beheizt, Frontscheibe, aus 2. Hand, TÜV bis 08/2021, VHB 900 €, S 0175/9404273



**Ford**, B max, EZ 04/2014, Benzin, 92.000 km, 101 PS, Kleinbus/Van, gepflegt, schwarz, Schiebetüren r.u.l. Ideal für Familien mit Kindern, VHB 7.500 €, S 0171/3153063



**GALAXY**, Titanium, EZ 04/2009, Diesel, 320.000 km, 140 PS, 103 kW, Kleinbus/Van, Schaltgetriebe, Langstreckenfahrzeug, AHK abnehmbar, TÜV/AU neu; Panoramadach; 7-Sitzer; Bereifung 8-fach; FZG. Hat keinerlei Funktionseinschränkung; TÜV ohne Mängel am 29.09.20; VHB 3.600 €, S 06393/5124, 01523/3976474, markus-ford@t-online.de

## Honda



**Hyundai**  
**IHR HYUNDAI-PARTNER**  
Hyundai & Autohaus  
**KARL & SEFRIN**  
Pirmasens Contwig  
06331 69994-0 06332 9911-0  
www.auto-kus.de



**Hyundai i30 cw Comfort** 1.6 CDI, EZ 03.2010, 169tkm, 6-Gang, ABS, Klima, Sitzheizung, Tempomat, uvm, AHK seit 2018, TÜV neu, Allwetterreifen nagelneu, gepflegt, € 3.900,-; Inzahlungnahme mögl.; Fa. Pinl, S 06395/8901



**Hyundai**, Tucson, EZ 03/2017, Benzin, 46.000 km, 177 PS, Geländewagen, Schaltgetriebe, sehr gepflegtes Nichtraucher Fahrzeug, 8-fach bereift, scheckheftgepflegt, HU/AU bis 03/2022, unfallfrei, 46000 km, mit vielen Extras., VHB 17.900 €, S 0176/21144973

## Kia

**Kia Werkstatt** www.autohaus-holzmann.de, S 06357/5090909

## Mazda

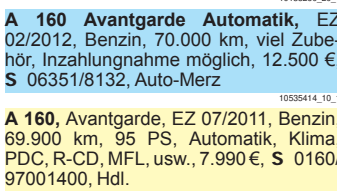


**Mazda CX3**, Skyactiv, EZ 01/2017, Benzin, 61.000 km, 120 PS, 88 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Sehr Gepflegtes Fahrzeug, Sehr Viele Extras, 8 Fach Alu-bereifung, Nichtraucher, Grau Metallic, TÜV/AU 01/22 Probefahrt ist möglich., VHB 15.500 €, S 06361/22474, E A176431

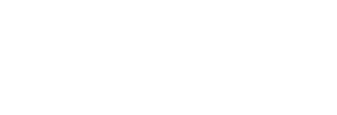
## Mercedes



**GLC 250 d 4MATIC**, Coupe AMG, EZ 03/2017, Diesel, 46.200 km, 204 PS, Automatik, Designo, Diamantweiß, Bright, Garantie bis 03.2022, 9G-tronic, Vollausstattung z. B. Standheizung, Anhängerkupplung, 360 Grad Kamera, LED High, Diebstahlschutz-Paket, 20" AMG Räder, 18" LM-Winterräder, Head-up-Display, Navi, Fahrassistenz-Paket-Plus, Elektr. Sitze mit Memory-Funktion Volleder usw. (NP 77.400€), VHB 43.400 €, S 06326/981697, 0173/7155714



**A 160 Avantgarde Automatik**, EZ 02/2012, Benzin, 70.000 km, viel Zubehör, Inzahlungnahme möglich, 12.500 €, S 06351/8132, Auto-Merz



**A 160**, Avantgarde, EZ 07/2011, Benzin, 69.900 km, 95 PS, Automatik, Klima, PDC, R-CD, MFL, usw., 7.990 €, S 0160/97001400, HFL



**C Klasse 200 Kompressor**, Avantgarde, EZ 04/2007, Benzin, 106.000 km, 184 PS, Limousine, Schaltgetriebe, aus 2. Hand, TÜV neu, Scheckheft gepflegt, Garagenfahrzeug, 8-fach Bereifung W. u. S. Zustand sehr gut, 6-Gang Schaltgetriebe. Navigation, Sitzhgz., Klimaautom. Zenon. Unfallfrei, 7.300 €, S 0176/77179852



**A 180 CDI Automatik**, Avantgarde, EZ 09/2005, Diesel, 110.000 km, viel Zubehör mit Navi, grüne Plakette, Inzahlungnahme möglich, 6.500 €, S 06351/8132, Auto-Merz



**B 180**, Blue-Efficiency, EZ 04/2013, Benzin, 80.300 km, 122 PS, 90 kW, Kleinbus/Van, Schaltgetriebe, Schwarz Metallic, Klimaanlage, Elek. FH 4-fach, LED Tagfahrlicht Bi-Xenon, Parktronic. Inspektion/TÜV AU neu, 11.990 €, S 06356/1223, 0152/54088202

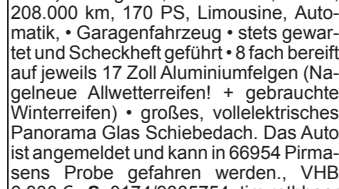


**SLK 200**, EZ 06/1997, Benzin, 99.140 km, 100 kW, Cabrio, Schaltgetriebe, Silber Metallic, 1. Hand und lückenlos scheckheftgepflegt. Garagenwagen, nur 1 Besitzer, Innenausstattung schwarz mit Ledersitzen. Klimaanlage, neuwertige Allwetterreifen. TÜV bis 06/2022., 5.800 €, S 06341/80921, 0170/3109570

**SUCHE ML oder GLE**, ab, EZ 06/2014, Diesel, 100.000 km, 258 PS, Automatik, SUCHE für meine Familie und mich einen ML 350 CDI oder GLE 350 CDI ab Baujahr 2014 bis 100.000 km, zahle je nach Zustand bis zu 30.000 Euro., VHB 30.000 €, Y CH43901



**C220**, CDI Kombi, EZ 12/2016, Diesel, 106.000 km, 136 PS, 100 kW, Automatik, schwarz, Navi, Parktronic, Klima, Tempomat, Dachregling, Sitzkomfort, Winterreifen auf Alufelgen, Junge Sterne Garantie bis 08/2021, VHB 15.900 €, S 0151/46322679, E A176946



**C220**, Avantgarde, EZ 08/2007, Diesel, 208.000 km, 170 PS, Limousine, Automatik, • Garagenfahrzeug • stets gewartet und Scheckheft geführt • 8-fach bereift auf jeweils 17 Zoll Aluminiumfelgen (Nagelneue Allwetterreifen + oter rauchte Winterreifen) • großes, vollelektrisches Panorama Glas Schiebedach. Das Auto ist angemeldet und kann in 66954 Pirmasens Probe gefahren werden., VHB 6.800 €, S 0174/9335754, tim.rothhaar@hotmail.com, E A176951



**C220d**, 4Matic, 9G-tronic, EZ 08/2016, Diesel, 89.300 km, 170 PS, Kombi, Automatik, Sehr gepflegtes Fahrzeug, ehemaliger Neupreis 63249,-€, fast Vollausstattung, Junge Sterne Garantie bis 10/2021 bei Mercedes Benz. Top-Ausstattung, Panoramaschiebedach, Allrad, Assistenzsysteme, elektr. AHK, Allwetterreifen, neuer Service in 11/20, VHB 23.900 €, S 0176/78611507, E A176914

**E 240**, 4matic Allrad Avantgarde, EZ 05/2004, Benzin, 120.000 km, Automatik, 2. Hand, Vollausstattung, Leder, el. Sitzhgz., Klimaautom., Alu, Luftfederung, wie neu + kein Rost, scheckheftgepflegt, 7.900 €, S 0172/9719957



**Mitsubishi**, Colt 1.3 CZ3, EZ 04/2007, Benzin, 170.000 km, 95 PS, 70 kW, Schaltgetriebe, Inspektion und TÜV neu, gepflegt, ein Vorbesitzer, 2.290 €, S 0160/3513459



**E280CDI**, 7G-Tronic Classic, EZ 12/2006, Diesel, 229.200 km, 190 PS, Limousine, Automatik, Sehr gepflegtes Garagenfahrzeug (Nichtraucher) mit frischem TÜV und heller Kunstleder ausstattung, Probefahrt möglich., VHB 4.999 €, S 0176/31284876, E A176547



**GLC 250 d 4MATIC**, Coupe AMG, EZ 03/2017, Diesel, 46.200 km, 204 PS, Automatik, Designo, Diamantweiß, Bright, Garantie bis 03.2022, 9G-tronic, Vollausstattung z. B. Standheizung, Anhängerkupplung, 360 Grad Kamera, LED High, Diebstahlschutz-Paket, 20" AMG Räder, 18" LM-Winterräder, Head-up-Display, Navi, Fahrassistenz-Paket-Plus, Elektr. Sitze mit Memory-Funktion Volleder usw. (NP 77.400€), VHB 43.400 €, S 06326/981697, 0173/7155714



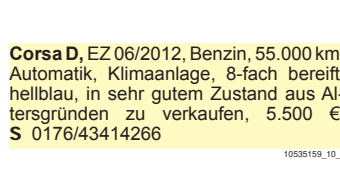
**A 160**, Avantgarde, EZ 07/2011, Benzin, 69.900 km, 95 PS, Automatik, Klima, PDC, R-CD, MFL, usw., 7.990 €, S 0160/97001400, HFL



**Astra**, G CC, EZ 03/2003, Benzin, 183.000 km, 125 PS, Limousine, Automatik, TÜV 4/22, technisch und optisch top! Nichtraucherfahrzeug, VHB 1.950 €, S 0162/1615328



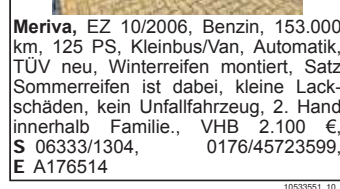
**Corsa D 1.2 Edition 111 Jahre**, EZ 03/2010, Benzin, 8.750 km, original-km, von Seniorin, wenig gefahren, silbermet., 69 PS, Umweltplak. grün, 5-Gang, Klima, Radio-CD-MP3, Lenkr.Fern.Bed., Tempomat, Servo, Funk-ZV, el.FH/Spiegel, BC, Lederlenkrad, Colorlogs, Front-/Kopf-/Seitenairbags, el.Wfs, ABS, ESP, werkstattgepfli., Nichtr., Garagenw., unfallfrei, neuwertiger Zustand, von privat, VHB 5.950 €, S 01777/1474953



**Corsa D**, EZ 06/2012, Benzin, 55.000 km, Automatik, Klimaanlage, 8-fach bereift, hellblau, in sehr gutem Zustand aus Altersgründen zu verkaufen, 5.500 €, S 0176/43414266



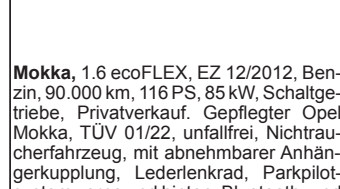
**Corsa E**, 1.4 I, EZ 02/2017, Benzin, 29.000 km, 9.999 €, S 06341/53933



**Meriva**, EZ 10/2006, Benzin, 153.000 km, 125 PS, Kleinbus/Van, Automatik, TÜV neu, Winterreifen montiert, Satz Sommerreifen ist dabei, kleine Lack-schäden, kein Unfallfahrzeug, 2. Hand innerhalb Familie., VHB 2.100 €, S 06333/1304, 0176/45723599, E A176514



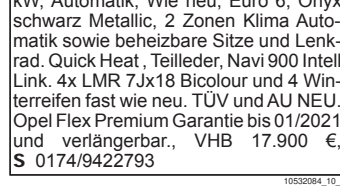
**Mokka**, 1.6 ecoFLEX, EZ 12/2012, Benzin, 90.000 km, 116 PS, 85 kW, Schaltgetriebe, Privatverkauf. Gepflegter Opel Mokka, TÜV 01/22, unfallfrei, Nichtraucherfahrzeug, mit abnehmbarer Anhängerkupplung, Lederlenkrad, Parkpilot-system vorne und hinten, Bluetooth- und USB-Schnittstelle, 230V-Steckdose, Ganzjahresreifen, VHB 9.300 €, S 0170/4872602



**Mokka X Innovation**, 1.4 Turbo, EZ 01/2018, Benzin, 5.600 km, 140 PS, 103 kW, Automatik, Wie neu, Euro 6, Onyx schwarz Metalle, 2 Zonen Klima Automatik sowie beheizbare Sitze und Lenkrad. Quick Heat, Teilleder, Navi 900 Intell Link. 4x LM-Räder 7Jx18 Bicolour und 4 Winterreifen fast wie neu. TÜV und AU NEU, Opel Flex Premium Garantie bis 01/2021 und verlängerbar., VHB 17.900 €, S 0174/9422793



**Mokka X Innovation**, 1.4 Turbo, EZ 01/2018, Benzin, 5.600 km, 140 PS, 103 kW, Automatik, Wie neu, Euro 6, Onyx schwarz Metalle, 2 Zonen Klima Automatik sowie beheizbare Sitze und Lenkrad. Quick Heat, Teilleder, Navi 900 Intell Link. 4x LM-Räder 7Jx18 Bicolour und 4 Winterreifen fast wie neu. TÜV und AU NEU, Opel Flex Premium Garantie bis 01/2021 und verlängerbar., VHB 17.900 €, S 0174/9422793



**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



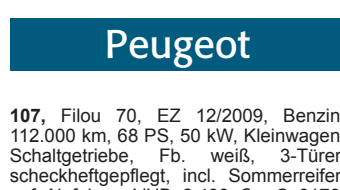
**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



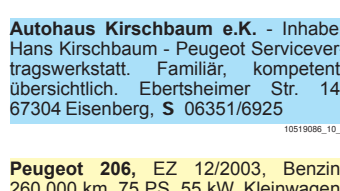
**Opel Astra**, 1.4 Edition, EZ 06/2009, Benzin, 66.000 km, 90 PS, Limousine, Schaltgetriebe, Aus 1. Hand, 8-fach bereift, mit AHK (abnehmbar), TÜV 07/22, Klimaanlage, Bordcomputer, Tempomat, Garagenwagen., VHB 4.950 €, S 06372/7631



**Opel Vectra C GTS 1.8ltr.**, EZ 10/2003, Benzin, 185.000 km, 122 PS, Limousine, Schaltgetriebe, TÜV NEU 11.2022 ABS/ESP, elektr. Fensterh., Wegfahrsperre, Zentralverriegelung 2018 gebrauchte Getriebe (Händlerangabe ca 102000 km, ohne Gewähr) mit komplett neuer Kupplung (1265,-) 2010 neues Steuergerät (1680,-) Rechnungen vorhanden. Bitte nicht vor 10 Uhr anrufen!, VHB 1.295 €, S 06341/31786, mdwittauer@web.de



**107**, Filou 70, EZ 12/2009, Benzin, 112.000 km, 68 PS, 50 kW, Kleinwagen, Schaltgetriebe, Fb. weiß, 3-Türer, scheckheftgepflegt, incl. Sommerreifen auf Alufelge., VHB 2.490 €, S 0170/6316249



**Peugeot 206**, EZ 12/2003, Benzin, 260.000 km, 75 PS, 55 kW, Kleinwagen, Schaltgetriebe, Fahrzeug an Bastler abzugeben, TÜV 07/21, Fahrbericht, Abgemeldet seit 05.11., VHB 185 €, S 06231/2113, 0171/9900037



**Peugeot**, 206, EZ 12/2005, Benzin, 125.



Renault



**Twingo**, Limited, EZ 07/2017, Benzin, 12.650 km, 69 PS, 51 kW, Kleinwagen, Schaltgetriebe, unfallfrei, Scheckheftgepflegt, TÜV 7/2022, Radio R&GO (Blue-tooth), Audio-/Radio-Fernbedienung am Lenkrad, Freisprecheinrichtung, USB, Klimaanlage, ZV, Geschwindigkeits-Begrenzeranlage, Seiten-schutzleisten, 8.100 €, S 06324/3565, coerper@online.de, E A176634

Seat



**3 x Seat Arona** Tageszulassung, nur 16.950 €, autohaus-lick.de, S 06351/12240

Skoda

**1A Jahres-, Dienst- u.** Gebrauchtwagen mit bis zu 3 Jahren Garantie. Autohaus am Schlossgarten Tel.: 06352/2358 www.skoda-kibo.de

**2 x Skoda Kodiaq** Tageszulassung, bis 10.500 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240

**Achtung! Großes Angebot** an attraktiven Skoda Tageszulassungen und Vorführwagen mit Herstellergarantie. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch eine Auswahl an Neu- und Gebrauchtwagen an. Skoda Zentrum Kaiserslautern, Mannheimer Str. 147, 67657 Kaiserslautern, S 0631/341660



**Rapid Elegance**, Limousine 1,2 TSI Green tec, EZ 01/2015, Benzin, 56.000 km, 105 PS, unfallfrei, 1. Hd., alle Inspektionen, TÜV 05/22, Nichtraucher, Garage, perfekte Pflege, 6-Gang, Tempomat, Klima, Lederlenkrad, Vorderseite höhenverstell- und heizbar, Mittelarmlehne, CD-Radio, el. Scheibenheber v&h, Nebelscheinw., Einparkhilfe, Start-Stopp, Winterräder, AHK, abnehmbar, Heck-scheibenwischer, Schmutzfänger, VHB 9.800 €, S 0160/3042481, E A176850

**Skoda Oktavia** 8.500 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240



**SKODA Roomster**, TSI Fresh, EZ 11/2013, Benzin, 82.600 km, 105 PS, 77 kW, Limousine, Schaltgetriebe, metallic Erstbesitz Nichtraucher TÜV neu check-heftgepflegt Anhängerkuppl. Reling m. abschließb. Dachtr. mob. Fahrradträgerhalt innen Climatronic Tempomat Multifunkt. lenkrad Komfortausstatt. Musik Kommunikation, 8.200 €, S 06353/989081

**Skoda Scala** 6.000 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240

Smart

**Finde deinen smart** in deinem Autohaus Falter! Der zertifizierter smart Neuwagen und jung@smart Händler in deiner Nähe. Ferdinand-Porsche-Str. 18, Grünstadt, www.smart-falter.de, S 06359/8906230



**Smart Cabrio**, Fortwo, EZ 04/2011, Benzin, 94.500 km, 71 PS, 51 kW, Cabrio, Automatik, TÜV neu, Euro 5, Klimaanlage, Radio USB, 8-fach bereift, VHB 4.250 €, S 01573/6829901, 01573/0641299



**Smart forFour**, Passion, EZ 04/2015, Benzin, 46.200 km, 71 PS, 52 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Schiebedach, Bordcomputer, Navi, Multifunktionslenkrad, Radio/CD, Alu-Felgen, VHB 7.500 €, S 07276/1857

Subaru

**Autohaus Schneider Hütchenhausen** Hauptstraße 2a 06372/5095990. www.subaru-pfalz.de

Suzuki

**Jimny**, EZ 12/2011, Benzin, 105.000 km, Automatik, 2. Hand, Allrad, Klima, TÜV/AU neu, wie neu - ohne Rost, lückenlos checkheftgepflegt., unfallfrei, Dachreling, Radio/CD, 11.800 €, S 0176/43000204



**Swift**, 1,3l TÜV / AU neu, EZ 07/2009, Benzin, 109.990 km, 92 PS, Kleinwagen, Schaltgetriebe, gepflegter Suzuki, aus 1. Hand, 5gang, Klima, Servo, Zentral, Airbags, Isofix, 3.900€, S 01590/3919441

www.autohaus-holzmann.de S 06357/5090909

Toyota

**Avensis**, EZ 06/2012, Benzin, 120.000 km, 108 kW, 1,8l, 9.999 €, 06341/53933



**Toyota**, Hilux, EZ 06/1996, Diesel, 240.000 km, 70 PS, 60 kW, Transporter, Schaltgetriebe, Verkauft mein Urlaubs-fahrzeug, ideal zum Transport von Wohnwagen und Motorrad, 2,4 l Diesel, LKW-Zulassung, Steuer 131,-- € TÜV neu, 2te Hand, Zuglast 2000 kg, top Zustand, Aufbauhöhe 2,20 m, 4x2,-- 6.900 €, S 06384/209, 0170/1916138



**Toyota Yaris 1.0**, EZ 06/2005, Benzin, 124.000 km, 65 PS, Silber, TÜV 09/2022, Scheinwerfer vorne neu, Freisprecheinrichtung, 8fach bereift, Batterie neu, technisch in gutem Zustand, leichte Kratzer am vorderen Kotflügel, VHB 2.500 €, S 0157/74236886

VW

**2 x VW Tiguan R-Line** Tageszulassung, 11.100 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240

**3 x VW Sportsvan** Highline, Tageszulassung, bis 11.000 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240



**Golf 5 Automatik**, unitet, EZ 07/2008, Benzin, 163.000 km, 120 PS, 90 kW, Limousine, Automatik, Bitte keine Händleranfragen! Nichtraucherfahrzeug, Frontantrieb, Scheckheft gepflegt, 8fach bereift, Alu-Stahl Felgen, Klimaanlage, Radio-CD, Einparkhilfe hinten, Sitzheizung, Tempomat, Isofix Kindersitzbefestigung, uvm., 4.200 € S 0157/38287122, nitokris80@gmx.de, E A176534



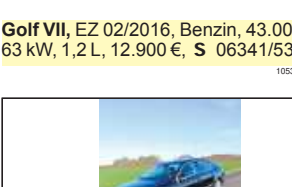
**Golf IV**, Limousine, EZ 09/2002, Benzin, 210.000 km, 105 PS, Limousine, Schaltgetriebe, 5türiger Golf/schwarz, Klima, RC, el. Fensterh., 8 fach Bereift / TÜV 08/21, Anfänger/Winterauto Info : VHB 1.700€, S 01520/7174890, E A176780



**GOLF VII**, EZ 02/2016, Benzin, 43.000 km, 63 kW, 1,2 L, 12.900 €, S 06341/53933



**GOLF VI TSI AHK**, Comfortline, EZ 02/2010, Benzin, 122.300 km, 122 PS, Limousine, Schaltgetriebe, schwarz-metallic, Alu-Räder 205/55R16; ZV m. FB; ES; ABS; el. Aussenspiegel; Einparkhilfe v+hi; Bordcomputer; NR; GW; scheckheftgepflegt; Bremscheiben und -beläge neuwertig; Zahnriemen erneuert; Tagfahrlicht; abn. AHK; 4WR auf Stahlfelgen, VHB 5.990 €, S 0631/7500590



**Passat**, BlueMotion 2.0 TDI Highline, EZ 03/2009, Diesel, 262.500 km, 110 PS, 81 kW, Limousine, Schaltgetriebe, TÜV 04/22, Regensensor, Tempomat, Alcantara-Leder, Start/Stopp-Funktion, Fahrlicht, Klimaautomatik, Sportsitz, Abtaster, Leder, Parksensor vorne u. hinten, Leder Lenkrad, abnehmbar, Anh.-kupplung, Bluetooth, VHB 4.200 €, S 0173/5696938, E A176099



**VW T-Roc**, 1.0 TSI, EZ 09/2019, Benzin, 12.500 km, 115 PS, Limousine, Schaltgetriebe, 1. HD, unfallfrei, TÜV 09/2022, Indiumgrau-metallic, AHK, PDC v. und h., Sitzheizung, Dachreling, NSW, App-Connect, Alu, 8fach bereift, Garantie bis 22.07.2022, EZ Fahrzeug, 19.900 €, S 06345/1614

**Polo**, EZ 08/2013, Benzin, 40.000 km, 66 kW, weiß, 1,2 l, 9.900 €, S 06341/53933



**Scirocco R-Line**, blau metallic, EZ 05/2015, Benzin, 63.000 km, 179 PS, TÜV neu, alle verfügbaren Extras, Euro 6, unfallfrei, 16.450 €, S 0172/6206202

**T-Cross** Tageszulassung, bis 5.800 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240

**T-Roc** Tageszulassung, bis 8.000 € unter Listenpreis, autohaus-lick.de, S 06351/12240

**Touran**, Comfortline 1.4 TSI DSG, EZ 10/2015, Benzin, 59.000 km, 140 PS, 110 kW, Kleinbus/Van, Automatik, Deep Black Perleffektlack, 7 Sitzer, Navi, Klimaautomatik, Standheizung, AHK, abnehmbar, TÜV/AU neu, Top Zustand, VHB 16.800 €, S 06346/7480

**UP**, EZ 05/2018, Benzin, 13.250 km, 60 PS, Kleinwagen, Schaltgetriebe, Weiß, 5-Türer, nächster TÜV 03/2021, sehr gepflegt, unfallfrei, Nichtraucherfahrzeug umstandealber abzugeben., 6.800 €, S 0621/557573



**VW Golf**, 1,5 TSI ACT Highline, EZ 09/2017, Benzin, 41.000 km, 150 PS, 110 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Ausstattungsvariante R-Line, Euro 6, Panoramadach, Notbremsassistent, Sommer- + Winterbereifung, Sportsitze, Soundsystem, Bordcomputer mit Navigationsssystem, Einparkhilfe mit Kamera + Sensoren, Sportsitze, beheizbare Frontscheibe, sehr gepflegt, scheckheftgepflegt, nächste HU: 09/2022, 18.900 €, S 0176/82328682, E A176635



**VW Golf IV**, 1,6, 105 PS, EZ 05/2001, Benzin, 130.540 km, 105 PS, Schaltgetriebe, Rentnerfahrzeug, 1. Hand, scheckheftgepflegt, auf VR auf Alu, dabei SR auf Alu (abgefahren), prof. rep. Unfallschaden, Gebrauchsspuren, Festpreis! Anrufe bitte nach 14 Uhr, 2.000 €, S 0170/4137311, bila-65@gmx.de, E A176452



**VW Golf VII 1.4**, R line/Highline, EZ 07/2017, Benzin, 36.700 km, 125 PS, Limousine, Automatik, 18.199 €, S 06341/32459



**VW Golf VII 1,2 TSI**, BlueMotion, EZ 06/2013, Benzin, 117.800 km, 86 PS, 63 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Farbe silbermetallic, unfallfrei, scheckheftgepflegt, Nichtraucher, Sitzheizung, Parkensoren vorne/hinten, Klimaautomatik, Einparkhilfe vorne/hinten, Zentralverriegelung, Radio-CD, Telefonfreisprecheinrichtung, Allwetterreifen, Berganfahrhilfe, ideal geeignet für Fahranfänger., VHB 8.750 €, S 0162/7213301



**VW Golf VII 1,2 TSI**, BlueMotion, EZ 06/2013, Benzin, 117.800 km, 86 PS, 63 kW, Limousine, Schaltgetriebe, Farbe silbermetallic, unfallfrei, scheckheftgepflegt, Nichtraucher, Sitzheizung, Klimaautomatik, Einparkhilfe vorne/hinten, Zentralverriegelung, Radio-CD, Telefonfreisprecheinrichtung, Allwetterreifen, Berganfahrhilfe, ideal geeignet für Fahranfänger., VHB 7.990 €, S 0162/7213301



**VW T-Roc**, 1.0 TSI, EZ 09/2019, Benzin, 12.500 km, 115 PS, Limousine, Schaltgetriebe, 1. HD, unfallfrei, TÜV 09/2022, Indiumgrau-metallic, AHK, PDC v. und h., Sitzheizung, Dachreling, NSW, App-Connect, Alu, 8fach bereift, Garantie bis 22.07.2022, EZ Fahrzeug, 19.900 €, S 06345/1614

Cabrio



**Mercedes**, SLK 200, EZ 03/2012, Benzin, 68.000 km, 184 PS, Cabrio, Automatik, inkl. Winterreifen, VHB 19.500 €, S 0170/2059156

Oldtimer

**Privater Oldtimersammler** sucht Young- und Oldtimer sowie alte Roller für seine Sammlung, Zustand egal, S 0176/34224493

Anhänger



**AGK Anhänger-Großmarkt Kirkel**: Riesenauswahl Brenderup und VM Meyer zu Top-Preisen sofort lieferbar. AGK, Kirkel-Neuhäusel, Gewerbegebiet, Im Driescher 11 (am Wendeplatz), S 06849/8227, www.agk-gmbh.de

**Anhänger, bis 750 kg Last**, Plane, Stützrad, Ladefläche 2,00 x 1,08 m, günstig abzugeben, VHB S 06323/4262

**Anhängerkupplungen** zu Superpreisen! Für Selbstneubau zum Abholen oder komplett montiert zum Festpreis. AGK Kirkel, S 06849/8227



**Autotransporter für Smart BJ. 04.2007**, TÜV 09/2021, Reifen + Bremsen neu, Befestigungsmaterial und Auffahrrampen, zu verkaufen, VHB 1.100 €, S 06324/980883



**Koch-Kastanhänger** mit Plane Kabel, Boden, Lampen neu, EZ: 03/2000, TÜV 11/21 750 kg Nutzlast, L 2,50, B 1,30, H 1,30, Ges.Höhe 1,82, VHB 800,- €, S 0177/8110950

Kaufgesuche Auto

**ACHTUNG BARZÄHLER!** Sohn-Automo-bile, seriöser Großeinkäufer kauft Gebrauch- und Nutzfahrzeuge aller Art. Auch mit Unfall, technischen Mängeln oder hoher Laufleistung ab BJ. 2004 bis 2020 (ältere Modelle nur bei geringer Laufleistung). Täglich bis 22.00 Uhr, auch an Sonn- & Feiertagen, 0622281268

**Gib mir bitte Dein:** Alt-, Unfall-, Schrott- auto, LKW und mehr... kostenlose Abholung, zahle sofort, S 0157/56948819

**Aufgepasst!** Kaufe alle Fahrzeuge mit od. ohne TÜV, Barzahlung, 24h Sonn- und Feiertags, S 0160/1817187

**Schnelles Geld!** Deutsche Fa. kauft alle Karren, ob gebrauchte, nutzlose oder Schrottautos. Wir holen Ihr Kfz kostenlos ab und zahlen sofort, S 0157/34049380

**Suche** Renault Master Kombi-Kleinbus, Diesel, 110 oder 130 PS, L1, H1, max. 4 Jahre alt, max. ca. 50.000 km, Schaltgetriebe, AHK, normale Innenausstattung ausreichend, unfallfrei, in gepflegtem Allgemeinzustand, S 0175/5356926

**Suche Sportwagen** 60er und 70er Jahre zum Restaurieren, S 07231/7767020

Autozubehör



**1 Satz Winterkomplettreder** Continental Winter Contact TS 850 195/65 R 15 auf Stahlfelgen ( 5 Loch ) wegen Fahrzeugwechsel zu verkaufen. Wurden bisher auf Mazda 5 gefahren, VHB 80 €, S 06361/1457, lima1504@t-online.de



**1 Satz Winterreifen** auf Stahlfelgen für VW Tiguan, Pirelli 215 x 65 R 16 98H, M+S, Profil 5 -6 mm., 20 €, S 06321/968294



**4 Alu-Winterräder** für BMW auf makel-losen, matt-schwarzen Rial Felgen 7,5x17 Pirelli P7 225/45 R17 Profil ca. 5mm, VHB 440 €, S 0172/4595991



**4 Alufelgen** in sehr gutem Zustand 7.0 JX 16 H2 ET 38 für 205/55R 16H Reifen 100€, S 06351/7442



**4ALUFELGEN** Original Audi 7,5Jx17H2 ET51. Guter Zustand. Zuletzt montiert auf A3. Anschauen lohnt sich., VHB 120 €, S 06321/576337, mmj.sell@web.de, E A176384



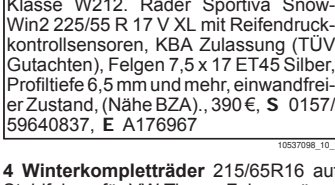
**4 BMW X3 Winterreifen** auf Alufelgen, Größe 245/50/18 ohne Gebrauchsspuren, VHB 280 €, S 0178/1909829



**4 Continental Winterreifen** mit Felgen, 225/50 R17 98 H., VHB 350 €, S 06238/2959



**4 Neuwertige Winterreifen** Wegen Fahrzeugwechsel nur 380 km auf Golf-Sportvan gefahren . Conti Wintercontact TS 860, 195/65 R15T mit Radzierkappen., 140 €, S 06236/54683



**4 Winter-Komplettreder (Alu)** für MB E-Klasse W212. Räder Sportiva Snow-Win2 225/55 R 17 V XL mit Reifendruckkontrollsensoren, KBA Zulassung (TÜV Gutachten), Felgen 7,5 x 17 ET45 Silber, Profiltiefe 6,5 mm und mehr, einwandfreier Zustand, (Nähe BZA), 390 €, S 0157/59640837, E A176967



**4 Winterkomplettreder** 215/65R16 auf Stahlfelgen für VW Tiguan Felgenreöße 6 1/2 J x16 H 2 ET 33, VHB 80 €, S 07271/2146



**4 Winterkomplettreder** Bridgestone 205/55R16H, 4x6mm, 4x Stahlfelgen 6 1/2 Jx16 HZ ET 49, alles original Mercedes, für A-Klasse Modell w176 (bis Baujahr 2018), 180 €, S 06341/968118



**4 Winterräder 225/50R17 4** Winterräder Pirelli Sottozero runflat 225/50 R17, ohne Sensor, für BMW X1, fast neuwertig, DOT 3919 mit rundum noch 8 mm Profili auf Dezent Alufelge (KBA49260). Räder waren eingelagert. Abzuholen in Rhodt, 350 €, S 06323/989698, huhsummer@web.de, E A176595



**4 Winterreifen** 4 Winterreifen 205/55 R 16 H der Marke Continental Wintercontact TS 860 komplett mit Stahlfelgen (OPEL 6 1/2 J x 16/12 ET 39) und Radabdeckungen wegen Fahrzeugwechsel zu verkaufen. Die Reifen sind neuwertig und haben eine bisherige Laufleistung von maximal 5000 km., VHB 250 €, S 06322/9669160, info@eisel@t-online.de



**4 Winterreifen auf Alufelgen** 4 Michelin Winterreifen – Alpin 5/6 – auf ALUTEC Alufelgen in Silber ET 39 Größe = 215/65 R 16, Profiltiefe 2x6mm + 2x8mm für OPEL MOKKA X VB € 250, -- in Kaiserslautern, Tel., S 0172/4214589, E A176847



**4 Winterreifen** auf Felge mit Radkappen zu verkaufen. Audi A3, Continental, 205/55 R16 H, Profil ca. 5,5 mm, 80 €, S 0177/1534542

**4 Winterreifen auf Stahlfelgen** 4 Winterreifen auf 5 Loch Stahlfelgen, 195/65 R15 Profil, 7-8 mm. Stahlfelgen 6J x 15H2, 100 €, S 0151/14463791



**4 Winterreifen Continental**, Größe: 205/50R1793H, Profiltiefe 4 mm, Abholort: Speyer, 250 €, S 0171/1042410



**4 Winterreifen Continental** Mercedes B Klasse, Stahlfelgen, 195/65 R 16., VHB 150 €, S 06326/5460

**4 Winterreifen** für BMW Active Tourer, auf Autec Ethos Alufelgen, 205/60 R16 92H, Conti TS 8030 ESSR Runflat plus Reifendrucksensoren, Profil 6mm, VHB 430 €, S 0621/674215



**4 x Winterreifen 235/65 R17** 4x 235/65 R17 Dunlop, Alufelgen, für Audi Q5. Die Reifen wurden nur einen halben Winter gefahren und befinden sich daher in einem guten Zustand. Sie können gerne vorab besichtigt werden., VHB 450 €, S 0172/6211484, msm-neuhofen@t-online.de, E A176028



**Alu Winterräder 4 Reifen** Semperit 175/65R 14 T auf Alu, 4 Loch, für Mazda 2, VHB 40 €, S 06301/9159



**ALUTEC Leichtmetallfelgen** mit Hankook Winterreifen 185 / 65 R 15 Profiltiefe ca. 3 mm Sonderräder für Personenkraftwagen: 6J x 15 H2 Typ: GR 805 Farbe: grau Mit ABE Nummer der ABE: 47766 Lochabstand diagonal 100 mm Laut ABE geeignet für Citroën C10, Opel Corsa D, Opel Agila, Mazda 121, Mazda 323, Peugeot 107, Toyota Corolla, Suzuki Ignis Sport, u.v.m. Preis 100,- €, S 06233/56570



**Audi A6 Winterreifen**, 4x225/55 R17, 97H, Good Year UG Performance, 8mm Profil, DOT 3019, org. Audi Alufelge 7,5x17 ET37., 400 €, S 0160/1812135



**Audi Q5 Winterkomplettreder** mit Conti WinterContact TS 850 P, Bereifung 235/60 R18/107H, Profil 5-6mm, guter Zustand, inkl. Fußmatten vorne und Kofferraumwanne, VHB 600 €, S 0174/9191234



**AUDI Winterkomplettreder**, 4 neuwertige 16 Zoll original AUDI-Alufelgen 7Jx16 (Fertigung 03/2019) mit Radkappen und neuwertigen Hankook 205/60R16, 92H. Die Winterräder waren nur für eine Über-führungsfahrt auf einem Audi A4 Avant montiert., VHB 390 €, S 06352/2731



**Audi Winterkomplettreder** Original Audi Komplettreder für A5 (8T, 8F) sowie A4 (8K), weitere Modelle ggfs. bei AUDI erfragen, Audi Teile Nr. 8T0 071 497, 17 Zoll, Alu 7,5J ET28, gebraucht, aber absolut neuwertiger Zustand, keine Bordsteinschäden o.ä., komplett einschl. Nabendeckel, montiertiefertig gewuchtet, Reifenprofil ca. 8 mm (nur einen Winter gefahren, ca. 2.500 km) NP € 1.600, --, Abholung in 67310 Hettendorf/Leidheim., 499 €, S 01575/9475665, E A176379



**BMW-Alufelgen mit Winterreifen** 4 x BMW Styling 304, Reifen Pirelli Sottozero Winter 210 Serie II, Größe 205/65 R17 96H, alle mit 5 mm Profiltiefe. Passend für K3



# Automarkt

## Autozubehör

**KFZ Zubehör** Verladekran Hercules-Goliath zieht 150 KG zum Einladen von E-Rolly oder Scooter in KFZ mit Heckklappe z.B. Mattda 5, 1.100 €, S 06239/5080358, rainernickel2020@gmail.com

**Mercedes-Reparatur Service,** Ersatzteile, Tel.: 06345/9493372 [www.lippoldt-autoservice.de](http://www.lippoldt-autoservice.de)

**Mitsubishi ASX So./ Wi.Reifen** So.Reifen : Bridgestone H/P Sport, 225/55R18 98V/Profil 6mm : 70,-€, Wi. incl. Alufelgen : Falken EUROWINTER HS 01 SUV 215 /70 R16 100 H : 290,-€. Teile sehr gut erhalten, Felgen wie neu ohne "Kratzer". 0176 / 24925801, bei Kauf Winterräder : So.reifen gratis ! VHB S 0176/24925801, muellerre655@g.gmail.com

**Original Audi A1 Winterreifen** Komp-letträder, mit ContiWinterContact TS 830 P Bereifung, 195/50 R 16/88H, Profil 6-7mm, nur einen Winter gefahren, guter Zustand, 350 €, S 0174/9191234

**Rial Leichtmetall 6,5x15** Typ OS 665 mit ABE Rial, Bereifung 195/65R15 Audi, Seat, Skoda, VW, 100 €, S 06351/3343

**Rial Leichtmetall 6,5x15** Typ OS 665 mit ABE Rial, Bereifung 195/65R15 Audi, Seat, Skoda, VW, 100 €, S 06351/3343

**Rial Leichtmetall 6,5x15** Typ OS 665 mit ABE Rial, Bereifung 195/65R15 Audi, Seat, Skoda, VW, 100 €, S 06351/3343

**Satz Winterreifen** 4x 205/55 R16 Falken MFS Eurowinter HS-449, Stahlfelgen, Profil 4,5 mm. Sehr gut erhaltener Satz Winterreifen inkl. Zierblende, abzugeben wegen Fahrzeugwechsel., VHB 170 €, S 0173/8091231

**Schneeketten** RUDcompact Grip, 12 mm, originalverpackt, unbenutzt, 225/65 R17, 235/50 R19, 235/55R18, 235/60 R17, 245/40 R18, 245/55 R17, 255/40 R19, 265/35 R19. Bitte auch auf AB sprechen., S 06236/88665

**VW Passat B8 Winterräder** 215/60 R16, 99H, Conti TS 830, Profil, 8,5 mm, DOT 2419, Felgen 6,5x16 ET41, inkl. Radzier-blenden, 320 €, S 0157/82963447

**Winter-Alu-Felgen+Winterreifen** für Audi A4 Limousine/Avant B8 Bj. 2008-2015, 4 St. Audi Original Schmiedeleicht-bauräder 7Jx16 in 6-Arm-Design, schneekettentauglich, ET45, LK112, sehr guter Zustand, mit Dunlop 225/55R16 99H M+S Winter Sport 5, neuwertig, 7,5-8 mm, nur ca. 3500 km gefahren, inkl. 4 St. Original Audi Rad-schraubenabdeckungen. 680,- €, S 06327/2040

**Winterräder Porsche Boxster** Angeboten werden Winterkomplettäder passend für Porsche Boxster/Cayman Modell 981. Die Felgen haben keinerlei Beschädigungen. Nabendeckel mit farbigem Porsche-Wappen. Felgenreife Vorderachse 8Jx18H2 ET57, Hinterachse 9Jx18H2 ET47, Bereifung Pirelli Sottozero Winter 240, 2 x 235/45 R18, 2 x 264/45 R18, Profiltiefe 3,5 - 4,00 mm., VHB 590 €, S 0176/21923767, andreas\_staedle@web.de, E A176727

**Winterreifen Mercedes GLA** Zwei Satz (2\*4) Winterreifen Michelin Alpin 215/60 R17 für Mercedes GLA Bj. 2016 - 2019 auf Original-Alufelgen; guter Zustand, Preis je Satz € 440,00; Abholung nahe FT, 440 €, S 0170/9234140

**Winterkomplettäder 215/60R16** Hankook Winterkomplettäder auf rial Alufelgen. Größe 215/60R16 99H Wurden letzten Winter neu gekauft! 500€ VHB Thule Square Bar Evo 118 abzugeben für 150€ VHB. !Wegen Fahrzeugwechsel, VHB 500 €, S 0176/63347244, E A176887

**Winterkomplettäder auf 17 Alu 4** Michelin 235/55R17 103 V XL Pilot Alpin2 davon 2 NEU u 2 mit 5 mm Profil, auf an-thrazit Alufelgen 7,5 J/17 Zoll, 5 Loch Lochkreis 108, ET 47, waren auf Jaguar XF Neupreis 1.050 Euro wg. Fahrzeug-wechsel für 350.-- € VHB ab zu geben. (Standort 67126 Hochdorf-Assenheim), VHB 350 €, S 0163/5507269, E A176289

**Winterreifen Komplettäder** passend für VW Golf V - VII, Winterreifen von Goodridge 195/65R15 auf Rial Alufelgen 6Jx15H2, 50 €, S 06322/4515, 0172/6336090

**WR 205/50/R17 93 V 4** orig. BMW Felgen ,norm. Gebrauchsspuren mit WR Good Year Ultra Grip 205/50/R17 93V fast neuwertig 7-8mm. wegen Umstellung auf AWV zu verkaufen. Waren auf 3er BMW Cabrio E93., 280 €, S 01590/2332209

**WR Audi A3 VW Golf 205/55R16** Satz Winterreifen mit Felgen für Audi A3 (8V) Sportback, VW (Golf 7, Touran?), Skoda Octavia SE und Seat Leon SF. Dunlop SP Winter Sport 4D, 205/55 R 16, 91H, DOT 1018. Profiltiefe 2 x 7mm und 2 x 8mm, fast wie neu. Die Felgen sind rostfrei, 5Q0 601 027 BG, 6x16, ET48, LK 5x112. Sehr sauber., 320 €, S 06304/1257, E A176890

## Nutzfahrzeuge

**1.500 KM ELEKTRO STREET SCOOTER** TRANSPORTER ( DEUTSCHE POST) NEUPREIS Ca. 50.000,-€ LANGER RADSTAND 1.500 KM MOD. 2019 VOLLAUSSTATTUNG 1.TO ZULADUNG VIELSEITIG / ÖKOLOGISCHE/ WIRTSCHAFTLICH IM TREND DER ZEIT !!! ELEKTRO !!! KLASSE FAHRZEUG !!!, 19.999 €, S 0152/7046501

**DB 213 Sprinter**, EZ 04/03, Diesel, 195.000 km, 130 PS, Transporter, Schall-getriebe, L&H, mit AHK, TÜV / AU neu., VHB 4.200 €, S 0171/5255565

**Pössl 2 Win Vario H-Line** Insgesamt gibt es 4 Schlafplätze und 4 Fahrsitze. 2014 Bj., 38.000 km. Bitte kontaktieren Sie mich unter [schustera1959@gmail.com](mailto:schustera1959@gmail.com) oder 0157-76931956, Preis: 28.000€

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**, Tel.: 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de), Fa.

**Wohnmobil Hymer Tramp SL 588** 2,3 ltr. Fiat Multijet, 150PS, 7,29m Längsbetten., 2. Aufbauabatterie., 35000km, BJ:03/2015, top gepflegt, Kühlschrank mit Gefrierfach, große Garage, 2 x 11kg Gas mit Duomatic, Alko, Bad + WC mit Soganlage, Markise, Sat-Anlage, TV, Truma 6, L-Küche, Rückfahrkamera, Neu-sche, Toilette, SL-Ausstattung, Neu-preis. 84.000€ frei ab sofort, 55.500 €, S 0173/9760591

## Wohnwagen

**Ich, Susi, 8 Jahre alt** suche ein Wohn-mobil für meine Familie für schöne Ausflüge an Wochenenden und Ferien. Bitte alles anbieten.... S 0178/2010226, 06131/6097126

**Suche Wohnwagen od. Wohnmobil** jed.Bj., auch Wasserschaden, Mängel, Auslandsabholung, S 07227/9937183, 0151/18996017, [m.burgert@aol.com](mailto:m.burgert@aol.com), E A175149

**Wohnwagen + Zubehör** Reparaturen + Ersatzteile [www.wohnwagenzentrum.com](http://www.wohnwagenzentrum.com) 76857 Gossersweiler-Stein Tel: 0173-9648366

**Wohnwagen 495 FU Excellent** Marke Hobby, Bj. 3/97, Gesamtgew. 1350 kg, Vorzelt mit Zubehör, Tel.: 06346/6299655 Mo. - Fr. ab 15 Uhr, Sa. - So. ganztägig, VHB 5.500 €, S 06345/2267

## Zweiräder

**Elektro-Roller** von Askoll, Yadea und Fa-ber ab 2.100,-€, roller4you, KL, S 0631/41267147, [www.roller4you.com](http://www.roller4you.com)

**Honda, Integra**, EZ 11/2015, Benzin, 10.500 km, 54 PS, 40 kW, Gepflegter Roller mit DCT Getriebe, original Honda Topcase, Sottolier. Fahrwerk insgesamt 40 mm tiefer gelegt, also gut geeignet für kleinere Fahrer. TÜV bis 3/21, 5.500 €, S 06336/1651, 0173/9871127

**Horwin CR 6**, Elektromotorrad 5.790,-€, roller4you, KL, [www.roller4you.com](http://www.roller4you.com), S 0631/41267147

**Kawasaki, Z 440 LTD**, EZ 06/1984, Benzin, 26.400 km, 29 kW, schwarz/rot, TÜV 05/22, 1.500 €, S 0621/677410

**Kymco Ausstellungs-fzg.** Xciting 400i 5.399,-€, Grand Dink 300i 4.599,-€, Agility City 125i 2.399,-€, roller4you, KL, [www.roller4you.com](http://www.roller4you.com), S 0631/41267147

**Razory, R 35**, EZ 05/2020, Benzin, 4.000 km, Motorroller, 125 cm, 4 Takt, orange schwarz metallic, EF Euro 4, Einspritz-motor, Topcase und Windschutzscheibe., VHB 1.400 €, S 06357/5892

**Vespa, ET 4**, EZ 06/2000, Benzin, 3.920 km, Vespa ET 4, 125 cm, EZ 06/2000, 8 KW, 1. Hand, generalüberholt, TÜV 11/2022, Farbe schwarz, 3.920 km, Preis 3.300 € VHB, Standort Mutterstadt, nur Selbstabholer, 3.300 €, S 06234/4934

**Yamaha, MT-07 Naked Bike**, EZ 04/2015, Benzin, 22.000 km, 75 PS, HU 04/21, Farbe: Silber-Blau-metallic: 1. Hand: ABS: Unfallfrei: Sehr gepflegt: Verstellbare Kupplungen und Bremshebel: Mit LSL Superbike-Lenker: Ideal für A2 Fahrer/innen wegen unkomplizierter Drosselung auf 48PS: Bitte keine SMS oder WhatsApp. Nur telefonisch ab 18.30 Uhr, VHB 4.900 €, S 0170/5814389

**Yamaha, SRX 600**, EZ 04/1986, Benzin, 31.500 km, 33 kW, silber, TÜV 4/22, 1.400 €, S 0621/677410

**Verkaufe Herren-Motorradjacke** Leher-AJS, Gr.62, 100,- €, Jetzhelm Shoei, Gr. XL, neu, 150,- €, Handschuhe, Nieren-gurt u.a. zus. für, 300 €, S 0621/677410

## Zweiradzubehör

**Altes Moped** oder Motorrad (auch Oldtim-er) zum Herrichten gesucht, Zustand Nebensache, S 07272/73245

## Kaufgesuche Zweirad

**Suche alte Motorräder und Mopeds** zum herrichten, S 0179/9940018

**Suche Honda Dax**, monkey, Mockick Kreidler, Hercules, Zündapp, und Motorroller, S 0162/5431000

# Verkäufe

## Antiquitäten

**Alte Schulbank** Alte Schulbank - ca. 1930 - zu verkaufen. Die Schulbank ist nicht beschädigt, hat aber entsprechende Gebrauchsspuren aus der Schulzeit. Das Pult ist aufklappbar und verstellbar. Preis: € 160,00 VHB an Selbstabholer., S 0172/9191494

**2 Schränke in Weichholz**, geölt, mas-siv, mit überstehenden Decken, Schrank (1) l = 100 cm, h = 72 cm, t = 50 cm, Schrank (2) l = 60 cm, h = 132 cm, t = 44 cm, Gesamtpreis 550 € /// Indirekte Be-leuchtung für Decken- und Wandmonta-ge mit Gardinienschiene hinter der Blen-de, l = 380 cm, Blende in Brasilkiefer h = 13 cm, Preis 50 € (Preise ohne Liefe-rung), S 06232/34187

**Antiker chin. Hochzeitsschrank** in sehr gutem Zustand - hochwertig, voll-massive Verarbeitung - wunderschönes helles Holz - Verschlusssteile original er-halten - Maße: H 210 cm, B 115 cm, T 57,5 cm - € 790,-, S 0160/4754703

**Antiker Weinkühler**, um 1880 Antiker Weinkühler aus Gründerzeit, Deutsch-land um 1880, Kupfer, mit Messing-Or-namenten verziert, Höhe ca. 48 cm, Durchmesser ca. 30 cm incl. Henkel, in-neres Eisgefäß original erhalten, sehr guter Zustand, 145 Euro., S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176489

**4 Kerzenleuchter aus Metall** Es handelt sich um einen frei hängenden Kerzen-leuchter mit passendem kleinen Stäh-leuchter für 4 bzw. 1 schmale Kerze (sie-he Foto), einem Wandhängeleuchter mit 6 Glasschalen und einem Wandhänge-leuchter für eine dickere runde Kerze. Sie sind gebraucht, aber nicht beschädi-gt. Mehr Fotos oder anschauen – kein Problem, einfach melden. Die Preise lie-gen zwischen 10 und 30 € VHB!, S 06341/349139

**Antikes Messing, art deco, 7tlg** Antike Messing-Sammlung, art deco, 7 Teile: 2 Leuchter, H ca. 22 cm, Fuß quadr. 7,5 cm x 7,5 cm, Schale mit Löwenfüßen, oval, 18 cm lg, ca. 14,5 cm br, 1 wunderschön verzierter Schmuckteiler, 33 cm Durch-messer, 3 filigran mit Tier- und Pflanzens-zenen gearbeitete Schalen, 12,5 cm Durchmesser, Herkunft wahrscheinlich Indien, zusammen 100,00 VB, S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176492

**Antikes Messing, art deco, 7tlg** Antike Messing-Sammlung, art deco, 7 Teile: 2 Leuchter, H ca. 22 cm, Fuß quadr. 7,5 cm x 7,5 cm, Schale mit Löwenfüßen, oval, 18 cm lg, ca. 14,5 cm br, 1 wunderschön verzierter Schmuckteiler, 33 cm Durch-messer, 3 filigran mit Tier- und Pflanzens-zenen gearbeitete Schalen, 12,5 cm Durchmesser, Herkunft wahrscheinlich Indien, zusammen 100,00 VB, S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176492

**8 antike Stühle und 1 Sofa** 2 große Stühle mit Armlehne und 6 kleine antike Stühle und 1 Zweiersofa jeweils mit dun-keelgrünem Bezug und altersbedingten Gebrauchsspuren. Preis 400€, S 0178/5639821, [annaschock@gmx.net](mailto:annaschock@gmx.net), E M176629

**Antikes Nähmasch.-Gestell** mit massi-ver Holzplatte hell H78/B70/T40 € 50,00, S 0174/7903053

**Antikes Pokalglas, Böhmen** Antikes Pokalglas, Anfang 19. Jhd, Wunderschö-ne antike Glasarbeit aus Böhmen! hell ge-beizt Höhe 17,5 cm, Durchmesser 9,5 cm. Kleiner, kaum sichtbarer Anschlag am Rand, sonst keine Beschädigungen! 120,00 Euro VHB, S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176493

**Antikes Pokalglas, Böhmen** Antikes Pokalglas, Anfang 19. Jhd, Wunderschö-ne antike Glasarbeit aus Böhmen! hell ge-beizt Höhe 17,5 cm, Durchmesser 9,5 cm. Kleiner, kaum sichtbarer Anschlag am Rand, sonst keine Beschädigungen! 120,00 Euro VHB, S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176493

**Antike Kohle-Schütte, NL, 1890** Antike Kohle-Schütte, Niederlande, um 1890, Material: Kupfer, Messing-Verzierungen, dargestellte Köpfe, Höhe 35 cm mit Holz-Tragegriff, 130,00 Euro VHB, S 0176/20403419, 0176/96902906, kerstinb70@gmx.de, E M176495

**Antike Weihnachtskrippe** mit Stall, ge-sammelten Figuren, Lagerfeuer und Tie-ren, die auf einer beleuchteten Boden-platte (80 cm x 60 cm) platziert werden können an Liebhaber zu verkaufen. Aus einem tiefreien Nichtraucherhaushalt. Nur Selbstabholer. Preis: 299,- €, S 06395/6199, 0179/7353668, E M176966

**Chippendale Ausziehtisch** gut erh. Ma-ße: 140 /225 x 100 cm, 4 Stühle ca. 90 Jahre, Sideboard 180 x 48 cm, zum Preis von 700,- € abzugeben, S 06356/6247

**WEIHNACHTSKRIPPE** Nostalgische Krippe, in aufwendiger Kleinst- und Handarbeit, alle Figuren aus Ton, weitere Materialien Holz, Bast, etc., incl. elektr. Beleuchtung, Lichterkette, Abmessung: B: 60 cm, H: 45 cm, T: 55 cm, Pr. € 320, Tel. 0163 18 16 876, Worms, S 06241/9773219, E M176192

R D L M V W B G P R Z S Q A J S H O I S O V F J  
L P K F Y A U N K S O A P K Ü D V S K R Ä C I Z  
I Z R V P K C W M Y I G F H J Z O J L V E T A I  
N D L Ö R G H I A L Ä Z K I E F E R E W B A C J  
D G K B W I E R T P Q P N X G R M N O E L N H Ü  
E R S U P D A J I D H W M B S C J K A I Q N D Y  
L I B S J R T W M R A J C F R H Ä D K J W E O G  
B H I F Ä I W A H O R N Q T X W F P D U S L N K  
Z U R A S D R V N S J T D U G P A H M T Y L E S  
E Q K B L T Y K T G M Z P R Ä E I C H E G Z F B  
P L E F H K P E Z R Q I X R O L G J W P A S D U



# Verkäufe

## Antiquitäten

**Wohnzimmer Büfett 1895** Wohnzimmersbüfett mit Aufsatz Unterschrank 200 lang, 107 hoch und 70 tief Oberschrank 195 lang, 70 (in der Mitte 90) hoch und 40 tief mit ausziehbarer Marmorplatte sehr schönes massives altes Stück - 319 € VHS, S 06237/9161729, baerenbruder 3640@aol.com

**Wunderschönes Kofferset** aus hochwertigem ungespaltenem Rindsleder-bordeauxfarben, mit Seide ausgefüttert, jeweils Zahlenschloß, für den Autourlaub geeignet, sonst viel zu schade, weil wunderschönes Set, absolute RARITÄT, seit 40 Jahren in unserem Besitz mit ganz minimalen Gebrauchsspuren - sind dem Alter geschuldet - auch als tolle Deko geeignet - Maße: Koffer groß 60x43x22, Koffer klein 46x34x17, unsere Preisvorstellung 300,00 € VHB, S 0621/633723

## Bauen

**Abluftventilator für Kellerraum** - Trocknung, sehr gut erhalten, zu verkaufen, 230 V; 9000 m³/h; 0,35 KW. Tel., S 06343/9513104

**ACHTUNG - VERKAUF** Bürocontainer auch als Materialcontainer sehr preisgünstig zvk. L 6m, H 2,30m x 2,40m (Standardmaße). Schwerlastestenträger bis 6,50m L. Dachsparren ca. 5m L. 3 große Holzträgerbalken. 1 Elcosta doppelflügl. Hoftor. 2 doppelflügl. Holztore. Sehr schöne Sandsteinsockelsteine / Mauersteine u. Sandsteintorpfosten mit Kapitell. Lieferung möglich. Anrufe bitte ab 10.30 Uhr, S 0163/7402932

**Alle Dachdecker-, Zimmerer-, Fassaden-, Spenglerarbeiten** Kaminanierungen und Gerüstbau aus einer Hand, sofort und zu fairen Preisen mit Festpreisgarantie. Thorsten's Dachdeckerei. Tel. 06374/9956800 oder 0160/8023000

**Bade- und Duschwannenreparatur** Wanne-auf-Wanne-System, Prospekt anfordern, Tel. 0631 / 77599 www.bawa-badideen.de

**Baummaschinenverleih Fritzinger Katzweiler**, S 06301/795005

**Baustromverteilerkasten** zu günstigen Mietpreisen. Elektro Dietz GmbH, 67685 Weilerbach, S 06374/914000

**Bautrocknung** nach Wasserschäden und im Neubau. Fa. Bauscher, S 06327/97250

**Dachdecker-Maler-Maurer-Zimmerer** arbeiten aller Art & Spengler-, Flachdacharbeiten, Vollwärmeschutz, Pfisterarbeiten, Kellersollierung, Meisterdach u. Bau GmbH Tel 06361/458424 Fax 06361/459586 meisterdach-bau@web.de

**Dachdecker-Meisterbetrieb Specht**. Ihr Fachmann in Beratung und Planung für Steil und Flachdachger Spengler und Rep. aller Art. Gute Arbeit - Gute Preise, S 0631/75019444

**Duschtrennwände** für Neubau und Sanierung, Prospekt anfordern, Beratung & Montage, S 0631/77599

**Edelstahlgeländer** rund ums Haus von Fachfirma preisgünstig. Metalltechnik Lickteig, S 06333/3390

**Entsorgung von Bauabfällen**, Schrott u. Metallen / Haushaltsauflösungen, Fa. A. Lenhart Containerdienst, S 0631/40640

**Fliesen & Bäder** : www.stutzkeitz.de. Fliesen Stutzkeitz, S 06381/5091

**FLIESEN** Marmor Walz, Bornheim, S 06348/959500, www.marmor-walz.de

**Garagentore & Torantriebe** HÖRMANN-Ausstattungscenter, HEIL Bausystem, in Waldmohr u. Kusel, S 06373/891098, 06381/9205580

**Garagentore**, Beratung, Aufmaß, fachgerechte Montage. Firma Streissel Fachtechnik e.K. Normstahl Gebietsvertretung, S 06306/1438

**Haustürstudio**: Schreinerei Bergener GmbH, Meisterbetrieb, Weselberg-Harsberg, www.schreinerei-bergener.de

**Historische Kamin-, Kombi- und Pelletöfen** in der RIKO Ofenwelt, Montag-Freitag 13:00-17:00, Samstag 10:00-13:00, S 06333/9935762, Westpfalzfeiger GmbH & Co. KG, in der Schorbach 3, 67714 Wald-fischbach-Burgalben, E M157392

**Kamine, Kachelöfen** und Kaminöfen! Ganz nach Ihren Wünschen geplant und gebaut! Erleben Sie eine riesige Vielfalt von über 100 Kaminen in unserer Ramstein-Feuerwelt! Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin. Kaminstudio Sascha Böhmmer, Ludwig-Erhard-Str.8, 66877 Ramstein oder: 67360 Lingenfeld, www.sascha-boehmer.de; E-Mail: s.boehmer@sascha-boehmer.de; S 06371/61380, 0172/6625357, E M085852

**Kaminöfen** Marmor Walz, Bornheim, S 06348/959500, www.marmor-walz.de

**Küchenwerkstatt: www.breit.co**

**Neuer hochwertiger Vinylboden** zum Verkleben, schwarz/braun, ca. 13 cm, Marke MFlor: Vinylboden Dryback 25-05 Nuance Black MF 54442; Plankenmaße ca. 91,5 x 45,5 cm; gesamt 32 Planken; Gesamtstärke der Planken: 2,5 mm, Stärke der Nuttschicht: 0,55 mm; Vinylboden ist nur 2,5 mm dick und kann daher ohne spürbaren Höhenversatz z.B. auf einen alten Fliesenboden verlegt werden (Neupreis ca. 400 EUR); VB 120 EUR, S 07272/96341, E M176851

**Stukkateurmeister führt aus Innen- u. Außenputz, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Wohnraumgestaltung mit Strukturputz. Persönliche Beratung, auch Kleinarbeiten werden sofort ausgeführt, S 0631/24153, 0171/6421352**

**Treppen und Geländer** in verschiedenen Ausführungen. Metalltechnik Lickteig, S 06333/3390

**www.elektro-mietzschke.de**

**www.feuer-design.de** S 0631/91591

**www.parkett-hesch.de**, S 0631/16769

**www.ph-wintergarten.de**

**WWW.PLAMECO.DE**, Kaiserslautern

**WWW.PLAMECO.DE**, Kaiserslautern

**WWW.PLAMECO.DE**, Kaiserslautern

**www.tromsdorf.de** Design - Zimmertüren

## Biolebensmittel

**Schöne Odenwälder Walnüsse**, verschiedene Sorten ab 3 €/kg, S 0178/38226448

## Brennholz/Kaminholz

**1 A Brenn-/Kaminholz** Buche od. Eiche, gar. 3 Jahre gelagert, trocken, S 06301/2971

**1A Eichenbrennholz** 50,- €, S 0621/96376071, 0151/12386849

**kaminholz-wille.de** S 06305/5163

## Briefmarken/Münzen



**Briefmarken-Blöcke**: Etwa 33 Ersttagsblätter (postfrisch und teils gestempelt) der Bundesrepublik Deutschland - zum Sonderpreis von nur --- 65 Euro --- abzugeben (Raum Kaiserslautern - auch Postversand möglich) - ein ansprechendes Weihnachtsgeschenk für Sammler!, S 0151/23468942

## Büro

**Bürodrehstuhl** höhenverstellbar, mit leichten Gebrauchsspuren. Preis 8 €, S 06239/996666

**Büroschrank Sideboard 2 OH** für 2 Ordner-Reihen übereinander, guter Zustand, Breite: 120 cm, Höhe 74 cm, Tiefe 43 cm, mit Schiebetüren. 50,-€, S 0160/6662333

**Büroschrank Sideboard 2 OH** für 2 Ordner-Reihen übereinander, guter Zustand, Breite: 120 cm, Höhe 74 cm, Tiefe 43 cm, mit Schiebetüren. 50,-€, S 0160/6662333

**Büroschrank Sideboard 2 OH** für 2 Ordner-Reihen übereinander, guter Zustand, Breite: 120 cm, Höhe 74 cm, Tiefe 43 cm, mit Schiebetüren. 50,-€, S 0160/6662333

**Schreibtisch** mit 2 Containern, Maße 142 x 73, Höhe 75,5, Gebrauchsspuren an der Vorderseite der Platte, nur an Selbstabholer, Raum Pirmasens, VHB 40 Euro, S 0173/6828342, gknerr@we b.de

**Kamin-, Kombi- und Pelletöfen** in der RIKO Ofenwelt, Montag-Freitag 13:00-17:00, Samstag 10:00-13:00, S 06333/9935762, Westpfalzfeiger GmbH & Co. KG, in der Schorbach 3, 67714 Wald-fischbach-Burgalben, E M157392

# Computer

**Computerprobleme? - Wir helfen!** Anfahrts kostenlos, S 06351/42172

**HP LaserJet 1000** (Windows XP, 98, 2000, Me) funktionsfähig mit Inst.-CD sowie 1 neue Original-HP-Tonerpatrone (für Laserjet 1200, 1220-3300-3380), 40,- Euro VB Nur Selbstabholung Herxheim b. Landau, S 01573/0464322

**HP LaserJet 1000** (Windows XP, 98, 2000, Me) funktionsfähig mit Inst.-CD sowie 1 neue Original-HP-Tonerpatrone (für Laserjet 1200, 1220-3300-3380), 40,- Euro VB Nur Selbstabholung Herxheim b. Landau, S 01573/0464322

**PC-Lautsprechersystem** „Logitech Z520“ Logitech 360-Grad-Sound für detailreichen, satten Klang. 2-Wege-Verstärker mit 360-Grad Sound. Effektivleistung 26 Watt (RMS). AUX-Eingang für Anschluss iPod, Tablet, Smartphone, Notebook, PC oder sonstiger Audioquellen. Mit Netzteil, Schutzgitter für Lautsprecher abnehmbar. Einwandfreier Zustand. 25 €, S 06324/3222

**PC-Lautsprechersystem** „Logitech Z520“ Logitech 360-Grad-Sound für detailreichen, satten Klang. 2-Wege-Verstärker mit 360-Grad Sound. Effektivleistung 26 Watt (RMS). AUX-Eingang für Anschluss iPod, Tablet, Smartphone, Notebook, PC oder sonstiger Audioquellen. Mit Netzteil, Schutzgitter für Lautsprecher abnehmbar. Einwandfreier Zustand. 25 €, S 06324/3222

## Elektronik

**iPhone 6**, 32 GB, weiß, neuer Akku, ohne Netzteil, ohne Kopfhörer, 90,- € VB, S 06341/55380

**Kopfhörer Sennheiser SET 840-TV** Verkäufe zwei Sennheiser Kopfhörer für TV- und Musikgenuss mit einer Reichweite von bis zu 100 m. Individuelle Klangoptimierung. Die Kopfhörer sind wenig getragen und neuwertig. Preis gilt pro Kopfhörer: 80,00 Euro VHB, S 06353/6665, E M175674

**VHS-Recorder JVC + Magixs-SW JVC** HR-1673 mit Fernsteuerung + Rettungsssoftware MAGIXS mit Kabel an Selbstabholer im Raum LD zu Verkäufen. 40 EUR, S 06341/61491, jax8178@yahoo.com

**VHS-Recorder JVC + Magixs-SW JVC** HR-1673 mit Fernsteuerung + Rettungsssoftware MAGIXS mit Kabel an Selbstabholer im Raum LD zu Verkäufen. 40 EUR, S 06341/61491, jax8178@yahoo.com

**VHS-Recorder JVC + Magixs-SW JVC** HR-1673 mit Fernsteuerung + Rettungsssoftware MAGIXS mit Kabel an Selbstabholer im Raum LD zu Verkäufen. 40 EUR, S 06341/61491, jax8178@yahoo.com

**VHS-Recorder JVC + Magixs-SW JVC** HR-1673 mit Fernsteuerung + Rettungsssoftware MAGIXS mit Kabel an Selbstabholer im Raum LD zu Verkäufen. 40 EUR, S 06341/61491, jax8178@yahoo.com

**VHS-Recorder JVC + Magixs-SW JVC** HR-1673 mit Fernsteuerung + Rettungsssoftware MAGIXS mit Kabel an Selbstabholer im Raum LD zu Verkäufen. 40 EUR, S 06341/61491, jax8178@yahoo.com

## Fahrrad & Zubehör

**Alu-E-Bike Zündapp** 36 V, 13,7Ah, 7-Gang-Nabenschaltung, Felgen-/Rücktrittbremse, Mittelmotor, Baujahr 2015, neuer Akku (425 €), sehr guter Zustand, Winterpreis, 850 € VB, S 06385/5098

**Alu-E-Bike Zündapp** 36 V, 13,7Ah, 7-Gang-Nabenschaltung, Felgen-/Rücktrittbremse, Mittelmotor, Baujahr 2015, neuer Akku (425 €), sehr guter Zustand, Winterpreis, 850 € VB, S 06385/5098

**E-Bike Sachs, Elo Classic** 1. Gen. 1996, 47 cm, Räder 26 Zoll Nabenmotor 24 V 5 Ah, 7-Kettenschaltung, Privatverkauf, keine Garantie, Batterie geladen, VB 250 € Mobil, S 0152/33895147

**E-Bike Sachs, Elo Classic** 1. Gen. 1996, 47 cm, Räder 26 Zoll Nabenmotor 24 V 5 Ah, 7-Kettenschaltung, Privatverkauf, keine Garantie, Batterie geladen, VB 250 € Mobil, S 0152/33895147

**E-Bike Victoria-Frankfurt** Zu verkaufen. Akku und Motor neu. VB 800 €, S 0176/65602317

**E-Bike Victoria-Frankfurt** Zu verkaufen. Akku und Motor neu. VB 800 €, S 0176/65602317

**E-Bike Victoria-Frankfurt** Zu verkaufen. Akku und Motor neu. VB 800 €, S 0176/65602317

**E-Bike Victoria-Frankfurt** Zu verkaufen. Akku und Motor neu. VB 800 €, S 0176/65602317

**Herren-Alu Rad ENIK**, Rahmengröße 53, sehr guter Zustand, zu verkaufen. 99 Euro VB, Standort Otterbach., S 0172/6174989

**Herren-Alu Rad ENIK**, Rahmengröße 53, sehr guter Zustand, zu verkaufen. 99 Euro VB, Standort Otterbach., S 0172/6174989

**Hochwertiger Anhänger** für Fahrrad oder Mofa mit Kupplung zvk. Preis 90,- €, S 0170/5601976, Speyer

**Hochwertiger Anhänger** für Fahrrad oder Mofa mit Kupplung zvk. Preis 90,- €, S 0170/5601976, Speyer

**Pegasus Solero Trekkingrad**, Trapezrahmen, Rh 53, 3 Jahre alt, 1200 gefahren km, Shimano Deore Schaltung, Scheibenbremsen, Sigma BC, 415 € VHB, S 06321/979421, 0179/7067706, E M176872

**Pegasus Solero Trekkingrad**, Trapezrahmen, Rh 53, 3 Jahre alt, 1200 gefahren km, Shimano Deore Schaltung, Scheibenbremsen, Sigma BC, 415 € VHB, S 06321/979421, 0179/7067706, E M176872

**Sportliches Herrenfahrrad** Marke Framework, 28" Shimano 24-Gangschaltung, neu bereift, sehr gut erhalten weil meistens im Keller gestanden, abzugeben. Preis € 100,00 VHB, anzusehen in Lu-Friesenheim, S 0621/633723

**Sportliches Herrenfahrrad** Marke Framework, 28" Shimano 24-Gangschaltung, neu bereift, sehr gut erhalten weil meistens im Keller gestanden, abzugeben. Preis € 100,00 VHB, anzusehen in Lu-Friesenheim, S 0621/633723

**TREK - Rennrad** Rahmenhöhe: 58 cm, Schaltung: Shimano Ultegra 27G. Farbe: silber/blau. Pedale: Look Pedal Race silber. Wenig gefahren. NP: 1.650,00€ VP: 650,00€. Raum Germersheim., S 07272/774517

**TREK - Rennrad** Rahmenhöhe: 58 cm, Schaltung: Shimano Ultegra 27G. Farbe: silber/blau. Pedale: Look Pedal Race silber. Wenig gefahren. NP: 1.650,00€ VP: 650,00€. Raum Germersheim., S 07272/774517

**Trekking Bike Tiefensteiger** Absolut neuwertiges DIAMANT Trekking Bike in weiß. Rahmenhöhe 55 cm, Alu Rahmen, 33 Gang Kettenschaltung, 28" Räder, Tacho, Spiegel, Gefederte Sattelstütze, Vorderrad Federung, Scheibenbremse vorne und hinten, Original Betriebsanleitung, Kauf gefahren - wegen Wechsel auf Pedelec in gute Hände abzugeben. Neupreis (2017) : 699,- (Rechnung liegt vor), S 06238/982438, claus@bonifer.net, E M176994

**Trekking Bike Tiefensteiger** Absolut neuwertiges DIAMANT Trekking Bike in weiß. Rahmenhöhe 55 cm, Alu Rahmen, 33 Gang Kettenschaltung, 28" Räder, Tacho, Spiegel, Gefederte Sattelstütze, Vorderrad Federung, Scheibenbremse vorne und hinten, Original Betriebsanleitung, Kauf gefahren - wegen Wechsel auf Pedelec in gute Hände abzugeben. Neupreis (2017) : 699,- (Rechnung liegt vor), S 06238/982438, claus@bonifer.net, E M176994

## Flohmärkte

**1 A Flohmärkte** in Germersheim bei REAL und Bruchsal-Heidelsheim beim Autohof Herzl, finden trotz Lockdown wie gewohnt statt. Reserv. empfohlen per Email: info@flohmarkt-friedt.de, Infos 0725188077 o. www.flohmarkt-friedt.de

## Foto-Optik

**Gebirgslandschaft** Gemälde ca. 0,48 x 1,14 m (nur Selbstabholer), S 06308/7488, rudi.ghm@gmx.de, E M176325

**Gebirgslandschaft** Gemälde ca. 0,48 x 1,14 m (nur Selbstabholer), S 06308/7488, rudi.ghm@gmx.de, E M176325

**Mobile Leinwand** für Beamer oder Diaprojektor Marke: Projecta Bildfläche 130x120 cm (BxH) ausfahrbare Höhe auf ca. 2,50 m zusammengeklappt: Höhe ca. 1,40 m stabile Metallausführung sehr guter Zustand, keine Flecken, kein Rost fast keine Benutzung Kaufdatum 70er Jahre Preis: 60,-€ Tel., S 06361/8913

**Mobile Leinwand** für Beamer oder Diaprojektor Marke: Projecta Bildfläche 130x120 cm (BxH) ausfahrbare Höhe auf ca. 2,50 m zusammengeklappt: Höhe ca. 1,40 m stabile Metallausführung sehr guter Zustand, keine Flecken, kein Rost fast keine Benutzung Kaufdatum 70er Jahre Preis: 60,-€ Tel., S 06361/8913

**Mobile Leinwand** für Beamer oder Diaprojektor Marke: Projecta Bildfläche 130x120 cm (BxH) ausfahrbare Höhe auf ca. 2,50 m zusammengeklappt: Höhe ca. 1,40 m stabile Metallausführung sehr guter Zustand, keine Flecken, kein Rost fast keine Benutzung Kaufdatum 70er Jahre Preis: 60,-€ Tel., S 06361/8913

**NIKON D3200 18 - 105 VR Kit** NIKON D3200 mit Objektiv 18 - 105 VR, wenig benutzt, pfleglich behandelt, ohne sichtbare Gebrauchsspuren, mit Akku, Ladegerät, Speicherkarte, UV-Filter als Objektivschutz. VHB € 230. (Versand + 5 €), S 0170/9383852

**NIKON D3200 18 - 105 VR Kit** NIKON D3200 mit Objektiv 18 - 105 VR, wenig benutzt, pfleglich behandelt, ohne sichtbare Gebrauchsspuren, mit Akku, Ladegerät, Speicherkarte, UV-Filter als Objektivschutz. VHB € 230. (Versand + 5 €), S 0170/9383852

**Spiegelreflexkamera „MAMIYA DSX 1000B“** Einwandfreier Zustand, mit diversen Zubehör (auch einzeln erwerbbar): Weitwinkel HANIMEX-AUTOMATIC MC 1:2,8 f=28 mm, 55 mm. Diverse ZW-Schlenge für Nahaufnahmen (HANIMEX), Blitzgerät SUNPAK AUTO 244D. 140 €, S 06324/3222

**Spiegelreflexkamera „MAMIYA DSX 1000B“** Einwandfreier Zustand, mit diversen Zubehör (auch einzeln erwerbbar): Weitwinkel HANIMEX-AUTOMATIC MC 1:2,8 f=28 mm, 55 mm. Diverse ZW-Schlenge für Nahaufnahmen (HANIMEX), Blitzgerät SUNPAK AUTO 244D. 140 €, S 06324/3222

**Zeiss Fernglas 10x40 Dyalot** Zeiss Fernglas 10x40 Dyalot B/GAT V, P\* M1. Premiumfernglas für Ansitz, Wandern, Pirsch, Naturbeobachtung, Brillante Farb- Bildwiedergabe, Ca. 730 g. Bei Zeiss gewartet. Gerät u. Okular gereinigt. Gelenk gefettet und Gangigkeit eingest. Binokular justiert, Unendlichkeit abgestimmt. Neuer Trageriemen (breit) und neue Stülpmuscheln. Normale Gebrauchsspuren. VHS 600.-€, S 06361/8526

**Zeiss Fernglas 10x40 Dyalot** Zeiss Fernglas 10x40 Dyalot B/GAT V, P\* M1. Premiumfernglas für Ansitz, Wandern, Pirsch, Naturbeobachtung, Brillante Farb- Bildwiedergabe, Ca. 730 g. Bei Zeiss gewartet. Gerät u. Okular gereinigt. Gelenk gefettet und Gangigkeit eingest. Binokular justiert, Unendlichkeit abgestimmt. Neuer Trageriemen (breit) und neue Stülpmuscheln. Normale Gebrauchsspuren. VHS 600.-€, S 06361/8526

## Freizeit-Aktiv

**Ihr Kreuzfahrtspezialist** in der Pfalz www.diekreuzfahrtfreunde.de Tel. 06323 - 980595

## Garten

**1234 - alles wird erledigt** vom Baumpfleger von hier! Fachgerechte Baumpflege u. -fällung. Überw. Klettertechnik, Fa. Steinhöfer, S 0178/4766679

**Äpfel 1 kg nur 1,50 Euro** Zum sofort Essen und Lagern. Verschiedene Sorten zum günstigen Preis. Abholung oder kostenfreie Lieferung im Umkreis (St. Martin) von 20 km-Mindestabnahme 10 kg. Apfelsaft klar oder naturtrüb 5 L für 7,50€, S 06323/5023

**Äpfel 1 kg nur 1,50 Euro** Zum sofort Essen und Lagern. Verschiedene Sorten zum günstigen Preis. Abholung oder kostenfreie Lieferung im Umkreis (St. Martin) von 20 km-Mindestabnahme 10 kg. Apfelsaft klar oder naturtrüb 5 L für 7,50€, S 06323/5023

**Außergewöhnliche** sehr schöne alte historische Sandsteinsockelsteine (Mauersteine), vielseitig verwendbar, auch in großen Sandsteinplatten (ideal f. Hochbeet). Wer noch was Außergewöhnl. sucht: wunders. alte Sandsteine - ein Blickfang f. Ihre Mauer. Sandstein-Türgew. u. selten schöne Sandstein-Fenstergew. u. Sandsteint. (Blumen/Wasser). Lieferung möglich . Anrufe bitte ab 11 Uhr, S 0177/8664875

**Außergewöhnliche** sehr schöne alte historische Sandsteinsockelsteine (Mauersteine), vielseitig verwendbar, auch in großen Sandsteinplatten (ideal f. Hochbeet). Wer noch was Außergewöhnl. sucht: wunders. alte Sandsteine - ein Blickfang f. Ihre Mauer. Sandstein-Türgew. u. selten schöne Sandstein-Fenstergew. u. Sandsteint. (Blumen/Wasser). Lieferung möglich . Anrufe bitte ab 11 Uhr, S 0177/8664875

**Düngerstreuer** für Rasen. Gebrauchst, Streubreite: 45 cm. Große und leichtgängige Räder. Komfortables Handling und bequemes Befüllen, Präzise und einfache Streuereinstellung Preis 11 €, S 06239/996666

**Düngerstreuer** für Rasen. Gebrauchst, Streubreite: 45 cm. Große und leichtgängige Räder. Komfortables Handling und bequemes Befüllen, Präzise und einfache Streuereinstellung Preis 11 €, S 06239/996666

**Elektrischer Rasenmäher** Das Gerät ist in einwandfreiem Zustand und voll funktionstüchtig. Die Schnitthöhe kann einfach in 3 Stufen verstellt werden. Die Messer sind neu geschliffen. Verkauf wg. Anschaffung eines Mähroboters, PLZ 67373, VHB 20,00 EUR, S 0174/7783490, E M176785

**Elektrischer Rasenmäher** Das Gerät ist in einwandfreiem Zustand und voll funktionstüchtig. Die Schnitthöhe kann einfach in 3 Stufen verstellt werden. Die Messer sind neu geschliffen. Verkauf wg. Anschaffung eines Mähroboters, PLZ 67373, VHB 20,00 EUR, S 0174/7783490, E M176785

**Holzboxen** geeignet für Brennholzlager, zum Teil gefüllt mit Holz. Stapelbar 1,50 x 1,20 x 0,90 m, 5,00 € / Stück., S 06326/982616

**Holzboxen** geeignet für Brennholzlager, zum Teil gefüllt mit Holz. Stapelbar 1,50 x 1,20 x 0,90 m, 5,00 € / Stück., S 06326/982616

**Metallfass** Gebraucht, Durchmesser ca. 0,58 m, Höhe ca. 0,88 m Ist nach entsprechender Bearbeitung als Feuerfass verwendbar. Preis 12 €, S 06239/996666

**Metallfass** Gebraucht, Durchmesser ca. 0,58 m, Höhe ca. 0,88 m Ist nach entsprechender Bearbeitung als Feuerfass verwendbar. Preis 12 €, S 06239/996666

**VIKING ÖKO SHREDDER** Typ OD 2300, 2,2 KW / 380 Volt, Preis 125,- € VHS, Standort Hassloch, S 06324/3643

**VIKING ÖKO SHREDDER** Typ OD 2300, 2,2 KW / 380 Volt, Preis 125,- € VHS, Standort Hassloch, S 06324/3643

**Weihnachtsbaum-Ständer** Gebraucht, Durchmesser ca. 28 cm, Höhe ca. 16 cm. Topf kann mit Wasser gefüllt werden Preis 5 €, S 06239/996666

**Weihnachtsbaum-Ständer** Gebraucht, Durchmesser ca. 28 cm, Höhe ca. 16 cm. Topf kann mit Wasser gefüllt werden Preis 5 €, S 06239/996666

**www.blickensdoerfer.de**

**www.koch-christmann.de**

## Gesundheit



# Verkäufe

## Haushaltsgeräte



**Original Schweizer Raclette** Raclette-Schweizer Produkt (TTM Ambiance), neuwertig, Preis 120 € -, nur Abholung (Ludwigshafen). Eine tolle Geschenk-Idee für gesellige Winterabende., S 0151/51921643



**Puppenhaus zu verkaufen** Mit Puppenmöbel, Gebrauchsspuren, Maße H 55, B 67, T 35, Selbstabholung. Preis 25,00 €, VHS., S 0162/2756277

**SUCHE alte CARRERA** 132/124/JET/TRANSPO Autos, LKW, Jet's von vor 1990!!! Tel., S 06352/9553042, 01577/9717363, h.heise@gmx.de



**Saugwischer Kobold SP 600** für alle neueren Staubsauger von Vorwerk, kaum gebraucht, € 380,-, S 06323/810035



**Spülbecken Keramik** Villeroy und Boch, mit Armatur und Seifenspendler, Modell Subway, Neupreis ca. 1000 €, wird auf Wunsch bis 30km gebracht, für 300 € zu verkaufen, S 0151/15445544



**VORWERK STAUBSAUGERSET** (KOBOLD VK150) mit umfangreichem Zubehör in Originaltransporttasche, Kaufdatum 23.06.16, wenig benutzt, in Ramstein an Selbstabholer für 975 Euro VHB, zu verkaufen, S 0157/74614149

**Wegen Umzug** Waschmaschine, Wäschetrockner, Spülmaschine, Einbaueherd m. Ceranfeld, neuwertig, Preis VHS, S 0175/6200564

## Hobby-Spielzeug



**CARRERA Targa Florio 124** Autorennbahn, mit 2 Fahrzeugen und Steilkurve, dazu Rundenzähler und Trafo, im Originalkarton, guter Zustand, wenig benutzt, war stets gut archiviert, Test der Funktionsfähigkeit bei Abholung möglich, aus den 70-er Jahren, Abholort LU, Gesamtpreis - 195 €, S 0621/5398460, E M177021



**Dampfsauger Beam 8000** Dampfreiniger Spiromagic 4 - ganz wenig benutzt - durch falsche Reinigung meinerseits nach längerem Nichtbenutzen Dampfpumpe verklebt. Teil wurde jetzt aktuell an Hersteller geschickt, Pumpe ausgetauscht und wieder zur vollen Funktion hergerichtet. Viel Zubehör Neupreis war um die 2000 € - Mein Angebotspreis 799 €, S 06237/9161729, baerenbruder364@aoi.com



**Digitales Start-Set Roco 41260** 7-teiliger Dieselliebzug TEE Vt 11,5 neuwertig 1 Probelauf 285,-€, S 06302/5760



**Märklin H0 Kompletanlage** NOCH Feldkirch Größe 1,60x1m, Mit Personenzug, 3 Elektr. Weichen, Signal, Gebäude beleuchtet, Figuren, Tiere Fertig verkabelt, Zum aufstellen und losspielen, VB 290€, S 06382/994884



**Modellbausatz FALLER H0 116** (Bahnhof SCHWARZBURG) neuwertig, für 75 Euro, sowie Modellbausatz FALLER H0 388 (HEXENLOCHMÜHLE), neuwertig, für 65 Euro, in Ramstein an Selbstabholer zu verkaufen, S 0157/74614149

## Kinderartikel



**Armbrust aus Holz** Breite 55 cm, Länge 53 cm. Mit der Armbrust wurde kaum gespielt und ist daher neuwertig. Die Pfeile fliegen durch den Spannmechanismus bis zu 10 Meter. Die gesamte Mechanik besteht aus Holz. Ideal für Ritterspiele, tierfreier Nichtraucherhaushalt, S 0174/67373, VHB 19,00 EUR, S 0147/7783490



**BÜCHER DVDS SPIELE** Viele sehr gut erhaltene Bücher, DVDs, Spiele, Puzzles etc. Preise auf Anfrage oder auch gerne mehr Bilder., S 06343/6100266



**Fahrrad-Kindersitz** Neuwertiger Kindersitz inkl. Haltung - wurde nur gelegentlich bei Oma benutzt - nur 20 €, S 07274/8452



**Joie Auto-Kindersitz** für 15-36kg Gewicht, sehr gut erhalten (Oma-Ersatzsitz) nur selten gebraucht, für 55 Euro abzugeben., S 0631/23334, 0172/4574263, moni-netzhammer@gmx.de, E M176725



**Kinderbeistellbett** Bisher nur von einem Kind benutztes Beistellbett (L = 85,5 cm, H = 79,5 cm, T = 45 cm) Holz (Natur), höhenverstellbar mit Nestchen, ohne Matratze, Neupreis 200 €, für 80 € abzugeben Selbstabholer., S 0172/6937871, E M176173



**Kinderdrehstuhl** von der Firma Moll, NP 300,- €. Super Gelegenheit! Hohe Qualität! Sehr wenig gebrauchter Kinder-Schreibtisch-Drehstuhl abzugeben, wie abgebildet. Sitzhöhe, Sitztiefe und Rückenlehne können der Körpergröße angepasst werden. Einwandfreier Zustand! Standort Mutterstadt, Abholpreis 120,- €, S 0157/36581925



**Kindersessel** Gebraucht, mit echtem Fell. Höhe ca. 70 cm, Breite ca. 40 cm, Tiefe ca. 40 cm. Preis 15 €, S 06239/996666



**Kindersitz Storchmühle Solar** für Kinder von 3-12 Jahre oder von 15-36kg Gewicht. Gut erhalten, da Oma-2, Sitz, für 45 Euro abzugeben, S 0631/23334, 0172/4574263, moni-netzhammer@gmx.de, E M176726



**Maxi Cosi Autokindersitz Universal** Babyschale 0-13 KG, E4, gebraucht, die Babyschale ist unfallfrei, rückwärtsgerichtet, Befestigung mit 3 Punkt Sicherheitsgurt, ohne ISO Fix Vorrichtung, Farbe: schwarz/anthrazit. Preis: 35,- € VHS., S 0621/531907, luwoma@googlemail.com



**Reisebett Travelsleeper** von Koelstra, 2x benutzt, mit Reisebettmatratze von Esprit und Jersey Spannbettuch, Neupreis 132 Euro für 70 Euro abzugeben, S 0631/23334, 0172/4574263, moni-netzhammer@gmx.de



**Seniorenarbeit** Kinderspielsachen für Buben und Mädchen aus unbehandeltem Holz hergestellt, die Betten sind zwischen 30 und 52 cm groß, die LKW sind 20 bis 60 cm groß und sind mit 40 Bauklötzen geladen, gegen Materialkosten ab 2,- € zu verkaufen, S 06234/3575, E M176070

## Kleidung

**Bisam Pelzjacke**, Gr. 48, zu verkaufen, S 06357/864



**Buffalo London Biker Stiefel** Größe 41 in Schwarz mit Reißverschluss innen hoher dehnbarer Schaft, gutes Profil so gut wie NEU, 1x zur Probe getragen hoher Neupreis! Abholung in 67354 Römerberg oder DHL Versand für 7,50 Euro Preis 59 Euro, S 0176/48517597, E M176628



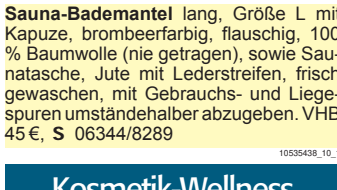
**Doc Martens** Gr. 42, selten getragen, sehr guter Zustand, € 99,-, S 0176/43183834



**Hochzeitskleid** Sehr schönes neues Hochzeitskleid Größe 42 zu verkaufen! Das Kleid wurde nie getragen. Es hat eine Corsage und eine kleine Schleppe. Neupreis 1.600 Euro für 500 Euro abzugeben., S 06236/399169



**Pelzjacke** Verkäufe: Pelzjacke Waschbar, kaum getragen, Gr. 40-42, Preis: 70,-€, Pelzjacke Kaninchen, neuwertig, Gr. 38-40, Preis: 55,-€, S 06324/58075



**Sauna-Bademantel** lang, Größe L mit Kapuze, brombeerfarbig, flauschig, 100 % Baumwolle (nie getragen), sowie Saunatasche, Jute mit Lederstreifen, frisch gewaschen, mit Gebrauchsspuren und Liegespuren umständlich abzugeben. VHB 45 €, S 06344/8289

## Kosmetik-Wellness



**Hydraulische Kosmetikliege** von Ionto, 200 €, Nageldesigner-Tisch mit Stuhl 150 €, S 06303/8081226, 0176/20722985

## Möbel



**1 Sessel (96/91/107)** elektr. verstellbar mit Hocker (68/45/41) aufklappbar, Stoff Alcantara, haustierfreier Nichtraucherhaushalt, in sehr gutem Zustand, umständlich zu verkaufen, 290 Euro, S 0176/43465973



**1 Super Schnäppchen** Komplettes, hochwertiges Schlafzimmer (Fa. Moser), Eiche Furnier maronbraun, Bettgestell 200x200, Schrank 6-türig, 2 Nachttische, Kommoden, alles in sehr gutem Zustand, komplett nur 250 €, S 07274/8452



**1 x Couch 3 Sitzer** zur Schlafcouch ausklappbar, und 1 x Couch 3 Sitzer; gepflegter Zustand. Günstig abzugeben. Preis VHS, S 0162/5781810



**140 x 200 cm, graues POLSTERBETT**, neuwertig - selten genutzt, modern, zeitlos, hochwertig, pflegeleichter und strapazierfähiger Stoff, klassisch gesteppter Kopfteil, eichefarbige Massivholzfüße, hochwertige Taschenfederkernmatratze (H3, Unicolor Fit TF 22) und einem Doppel-Lattenrost mit Härdegradeinstellung. Eignet sich sehr gut für Gäste- und Jugendzimmer oder kleine Räume. VHB 480 €, 0176/62658516



**Büro - Auflösung 2 Schreibtische**, VB € 85,- bzw. € 320,- 2 Rollcontainer, VB € 120,- bzw. € 165,- 1 Laptop überprüft + formatiert; VB € 95,- 2 Bürostühle, VB € 60,- bzw. € 90,- Bücher-/ Ordnerregale - Ordner, Schnellhefter, Locher, Ablagekörbe usw. ansehen lohnt sich; Tel., S 0171/4063778



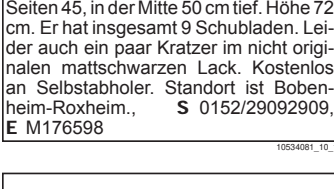
**Büro/Jugendzimmer Kirschbaum** Nachbildung. Schrank-/Regal- Schreibtisch-Kombination 1,80x1,95m, 40 cm tief, separater Schubladenschrank (52x100x56cm), 100€ VB, S 0631/7501861, HeikeSchmehrer@web.de, E M1765776



**3-Sit Mondo Leder Sofa** Mondo Varia 4794-90H Sofa 3-Sit Leder 219x91 cm, Fuß Alu, Sitztiefe 50 cm, Sitzhöhe 46 cm, Rückenspannteil Echt-Superlatic + Federkern, Funktion Vorziehcouch neu gekauft 05.2019 wegen Umzug zu verkaufen., S 06322/9878614, FjBecker@t-online.de



**6 Esszimmerstühle** Neuwertige Stühle aus Nussbaum zu 100 Euro., S 0176/47713637



**Alter Schreibtisch** 120 cm breit, an den Seiten 45, in der Mitte 50 cm tief. Höhe 72 cm. Er hat insgesamt 9 Schubladen. Leider auch ein paar Kratzer im nicht originalen schwarzen Lack. Kostenlos an Selbstabholer. Standort ist Bosenheim-Roxheim., S 0152/29092909, E M176598



**Anrichte, Massiv Pinie**, gekälkt und gebürstet. Dekoratives Stück. Für Selbstabholer. VB 300 €, S 0631/41484377



**Schlafsofa** schwarz, neuwertig, Liegefläche 190x200 cm, mit Bettkasten, fliederfarbenen Rückenissen, cromfarbenen Füßen, Mikrofaser, aus Nichtraucherhaushalt, günstig abzugeben. Preis 150,00 Euro VHS., S 06374/1293, 06374/805167



**Antikes Bett** mit Nachttisch und Spiegelfenster Länge 1,95m, Breite 1,2m Preis komplett 550€, S 0151/50438059



**Antikes Nussbaumtisch** gepflegter Zustand Durchmesser 1,15m Preis 350€, S 0151/50438059



**Badezimmermöbel** Schrank stehend 60 cm breit/82 cm hoch/32 cm tief - Hangeschrank 30 cm breit/70 cm hoch/20 cm tief - Spiegelschrank mit Beleuchtung 65 cm breit/80 cm hoch/17 cm tief - VK für 50€ an Selbstabholer. S 0170/4407824, pimmy1964@gmail.com



**Badmöbel** zu verkaufen 140xbreit, Oberschrank 78cm, Unterschrank 68cm, super Zustand, Tel.07272-71896 nur Abholer, S 07272/71896, E M176869



**Büro - Auflösung 2 Schreibtische**, VB € 85,- bzw. € 320,- 2 Rollcontainer, VB € 120,- bzw. € 165,- 1 Laptop überprüft + formatiert; VB € 95,- 2 Bürostühle, VB € 60,- bzw. € 90,- Bücher-/ Ordnerregale - Ordner, Schnellhefter, Locher, Ablagekörbe usw. ansehen lohnt sich; Tel., S 0171/4063778



**Büro/Jugendzimmer Kirschbaum** Nachbildung. Schrank-/Regal- Schreibtisch-Kombination 1,80x1,95m, 40 cm tief, separater Schubladenschrank (52x100x56cm), 100€ VB, S 0631/7501861, HeikeSchmehrer@web.de, E M1765776



**Doppelbett zu verkaufen** Doppelbett mit Aufsatz und verstellbaren Lattenrost Selbstabholer Guter Zustand 50,00 Euro, S 06355/9557956, E M176323



**Eckvitrine + 3-2-1 Sitzgruppe** Beides gut erhalten. Farbe schwarz. Vitrine Höhe 171, Schenkel 54 cm, 3er Sofa Breite 190, 2er 158, 1er 77 cm. Kostenlos an Selbstabholer abzugeben, auch einzeln., S 0151/25303008, E M176619



**EZ-Garnitur günstig abzugeben**. Tisch Glasplatte 90x160 ausziehbar auf 220 Unterbau Metall, 4 Stühle anthrazit, in sehr gutem Zustand. Nur Selbstabholer., S 0631/76334



**Seniorenzimmer, fast neu**, Buche Seniorenzimmer (oder Jugend-) mit Bett, Matratze, Lattenrost, Schrank mit Spiegeln (4 Türen), Nachtkonsole, Kombikommode, Hochkommode, normale Kommode, Couchtisch, Garderobenpaneel. Gekauft Mitte Juni 2020. Möbel völlig einwandfrei, hochwertig, teilmassiv und neuwertig. Wegen Umzug abzugeben. NP 5.200 €; zvk für 2.600 €, S 06301/4937, tklang@web.de, E M176810



**Neue Küche?** Küchenstudio Staab, Weilerbach, S 06374/3494



**Neues Boxspringbett z. Verkauf** Farbe: dunkelgrau, Kopfteil in Silber abgesetzt, Füße: chromfarben, 2 Taschenfederkernmatratzen mit Topper, Liegefläche: ca. 180 x 200 cm, Maße: B x H x T ca. 191 x 115 x 213 cm, Preis: 450 Euro; passende Nachttische dazu erhältlich, S 06344/954866



**Neues Schlafzimmer** Buche hell, unbebaut, komplett mit Lattenrost, Matratzen, Deckbetten, Schrank 6türig mit Spiegel 3 m x 2,20 x 60, Doppelbett 2 x 2 m, Komode, integrierte Nachttische, VHB 1.250,-€, S 0152/37406244



**Hochwertiger Schreibtisch** Breite 170cm, Tiefe 80cm günstig abzugeben in 66969 Lemberg., S 0173/9703705



**Polsterei im Hause City**-Polster (Merkurstraße 16, 67663 Kaiserslautern) Neubezüge, Aufpolsterungen, Reparaturen sowie Neuanfertigungen. Infos unter: 0631-3503391; www.city-polsterei.de



**Neuwertige Couch Eckgarnitur** nur 3 Monate benutzt, NP €2000, ausziehbar Bettfunktion, Bettkasten, Lehnen verstellbar, für nur €650, S 0171/6213253, E M176870



**Schlafzimmer Mahagoni** massiv, bestehend aus: Kleiderschrank 2,70 m, Doppelbett 1,80 m x 2 m + 2 verstellbare Lattenroste, 1 Wäschekommode. Für Selbstabholer! VB 100 €, S 0631/41484377



**Schlafzimmer mit Nachttischen** (3,35m), in Kirschbaum massiv, komplett mit einem großem Kleiderschrank (Maße H 2,30 m x B 2,85 m) und einer Kommode (L 1,15 m x H 0,89 m x T 0,41 m), gut erhalten, Preis: 550,- €/ VHS, S 06359/87887, 0176/46661703



**Schlafzimmer Nussbaum** in sehr guten Zustand. Bestehend aus 1 Doppelbett, 2 Nachttischen, 1 Kleiderschrank mit 6 Türen 3,10 x 2,30 x 0,60 m und 1 Kommode mit Spiegel. VB 550,- €, S 0157/39098913, E M176997





Verkäufe

Möbel



**Schlafzimmer** Sehr gut erhaltenes Schlafzimmer zu verkaufen. Kiefer massiv, weiß/lava. Kleiderschrank B/H/T 253/219/63, Wäscheschrank 99/146/39,5, Bett inkl. Lattenrost 120/200/18 und Nachttisch an Selbstabholer in Speyer, 600 VHB, S 0171/7862466, sufioeh@t-online.de



**Schönes gut erhaltenes Sofa** zu verkaufen. 190 cm breit, Preis 200,- € VHB, S 06359/3412



**Schrankwand Ahorn** mit Metallinlage platinfarbig, maximale Höhe 230 cm, Gesamtbreite 280 cm. Neupreis: 6.000,- € für 500,- € abzugeben, S 06356/6247



**Schwingstühle** Verkäufe 13 Schwingstühle Rattan/Kunstgeflecht St.. 10,- €, auch einzeln abzugeben., S 06304/993350



**Sideboard Holz** Sehr gut erhalten mit zwei Schubladen und zwei Türen, Maße: L:89; B:43; H:104; VHB:22€, S 06374/991537, bleacky1996@yahoo.com



**Tisch oval**, schön gestalteter Unterbau aus Rattangeflecht, ca 150 x 100 cm, 65,00 €, S 0176/14373078



**Vitrinen Schrank Massivholz** Massivholzschrank mit Glastüren und Sprossen Höhe 197 cm, Breite 143 cm und Tiefe 38 cm. Höhe mit Kranz 193 cm. 5 Regalbretter - 31 cm tief sowie 1 Schublade sehr guter Zustand - 139 € VHB, S 06237/9161729, baerenbruder3640@aol.com



**So bewerten professionelle Gutachter** Erhältlich in Ihrer Buchhandlung. ISBN 978-3-8029-3941-1 29,95 EUR



**Wohnzimmer** Schrankwand aus Erle besteht aus vier Elementen (je 0,75m) die sowohl zusammen als auch getrennt aufgestellt werden können. Maße 3,00m x 2,25m x 0,60m. Tisch, Couch und Fernsehschrank. VHB 250,- €, S 0157/3908913, E M176998

www.moebel-karch.de S 0631/67690

Musikinstrumente



**2 Bandoneon** Marke Klaus GUTJAHR Berlin im org. Koffer. Bj 2005 u. 1992. Sehr guter Zustand. 152 Töne erweiterte Tonlage, 74 Bass + 78 Diskant Wechsel Tönig, 2 Chörig Oktav. Einheitsbandonenspieler problemlos zu spielen, 1.Rheinisch-Argentische Tonlage, mit Volldekor. 2.Deutsche Tonlage mit Blumendekor. Preise VHS., S 06324/76649

**Dudey-Hümmelchen** -Dudelsack 4 Bordune zu verkaufen Preis VHS, S 06322/9858028



**Hellweg Konzertgitarre** 3/4 Größe aus Nichteintraucherhaushalt mit geringen Gebrauchsspuren, Schülerinstrument der Altersgruppe 9 - 15 Jahre, Gitarre mit gutem Klang und Sound, Zertifikat: EGTA empfohlenes Modell, gute Spielbarkeit für Kinderhände, massive Zederndecke, Boden - Zargen aus Mahagoni, Natur Hochglanz, Korpuslänge 43,5cm Gesamtlänge 90cm mit passender Gitarrentasche, Selbstabholung Stadt KL VKP 110 Euro, S 0631/3504530



**Kawai Digital Piano ES8** Digital Piano der gehobenen Klasse, 10/2019. Ideal für Übungsräume, Gesangsvereine etc. Gewichelte Klaviertastatur, 88 Tasten, 34 Klänge (3 Flügel, div. Pianos, E-Pianos, Strings, Orgeln Rotary usw.) 100 Begleitsstyles, 256 fach polyphon. Mit Ständer, passendem Klavierhocker, Netzteil und Fußpedal. NP aktuell 1.450, Abholpreis 950 Euro. Anrufe ab 12 Uhr., S 06336/6803, weberakro@web.de



**Keyboard „Yamaha“ PSR-450**, generalüberholt, Preis 399,00 € VHS, S 0160/92624531



**KEYBOARD YAMAHA PSR 740** Keyboard in sehr gutem Zustand, kaum benutzt, Ständer, Netzgerät, Bedienungsanleitung, VHS 190 €, anzufragen im Raum Speyer, S 06232/63290, 0172/6348868

**Moderne Geige**, italienisch, mit Zertifikat, und Cello, von privat zu verkaufen. Preis VHB., S 0176/23945220



**Rarität 12 Seiten-Gitarre** von Hoyer 048822, Top-Zustand voller Klang VB 390,- € in Rheingönheim, S 0621/68500430, AB



**Sonderpreis** Yamaha digital Piano B-75N, voll funktionstüchtig für Selbstabholer, Preis: 50,00€, S 06346/7995, E M176424



**Zither von Hans Zahler** vom Musik Institut in Ulm. Die Maße sind: 55x30cm; der Korpus ist gut erhalten, einige Saiten müssen erneuert werden; mit Notenständer, Reinigungsstab, div. Klein- und Notenmaterial, hübscher, abschließbarer Koffer; 55,00€ VHB Verkauf zugunsten der Äthiopienhilfe des menn. Hilfswerkes (MH) in Enkenbach-Alsenborn; S 06303/8081013

Musik-Unterhaltung



**Powerbox Hifonics** 450 Watt, Z 12 PRO 4 OHMS, super Zustand, 80 €, S 06385/5098

Radio-Fernsehen



**32 Zoll-Fernseher** „Sony KDL 32EX 500“ Technisch und optisch einwandfrei. Mit Fernbedienung und Bedienungsanleitung. 90 € Und „Telestar TD 2200 HD“. Digitaler HDTV Satelliten-Receiver zum Empfang aller frei empfangbaren TV- und Radioprogramme. Technisch und optisch einwandfrei. Mit Fernbedienung und Bedienungsanleitung. 20 €. Auch einzeln erwerbbar., S 06324/3222



**Automatische Satellitenantenne** Megaset Campingman Eco, ideal für den mobilen Einsatz; Stromversorgung über das Koaxialkabel des Receivers; selbstständige Satellitensuche (Astra 1); Schutzhaube gegen äußere Einflüsse; Tragegriff und Diebstahlschutzöse; mit Bedienungsanleitung und 10m steckerfertigem Koaxialkabel; unbenutzt - daher technisch und optisch neuwertig; kann vor Ort ausprobiert werden. 480,- €, S 06329/989200, 0174/8493126



**LED-TV, Marke Orion**, 127 cm Bild diagonale, gebraucht, mit USB-Anschluss, super Zustand, inkl. Wandhalterungs-Arm, wegen Kauf eines größeren TVs zu verkaufen, an Selbstabholer in KL, VHB 200,- €, S 0178/4208533



**Panasonic LED TV 58"** Bezeichnung TX-58 HXT886, 58 " 4K, Dolby Vision-ATMOS zu verkaufen für Selbstabholer. Das TV ist originalverpackt und wiegt ca. 60 kg. Der Transport ist nur stehend möglich und die Abmessungen des Transportguts betragen: 144 cm L x 90 cm H x 20 cm B. Preis: 800,00 €, S 06324/81102, 01704806850, reimund und marion.weber@t-online.de, E M176947



**Samsung 3D LED Fernseher** Full HD, LED Backlight, diagonale 46 Zoll/116 cm, 4x HDMI, 3xUSB, Scart, DVB-C und S, Video und Kopfhöreranschluss, CI+, Toslink und W-Lan, inkl. 2 Stück 3D Brillen, wenig gebraucht, zu verkaufen für 449,- €, S 06235/81957, baumann-schifferst adt@t-online.de

Sport



**Christopeit Runner ProMagnetic** Laufband (L 130 cm, B 50 cm, klappbar) umständehalber abzugeben. Sehr guter Zustand. Antrieb erfolgt durch körpereigene Laufbewegung, somit stufenlose Bestimmung der Geschwindigkeit. Bedienfreundlicher Computer zeigt trainingsrelevante Werte an. Abgabe mit Original-Bedienungsanleitung. VHB 110,- Euro, 0151/4006 5524, S 0151/40065524, kari-heinz.hehlich@t-online.de



**Vibro-Massagegerät**, himmelblau Multifunktionales Massagegerät, viele körperbezogene Anwendungsmöglichkeiten durch zusätzliche Massagebänder (im Lieferumfang enthalten). Sehr guter Zustand, voll funktionstüchtig. Standfußplatte L 70 cm, B 50 cm, höhenverstellbar. Bedienungsanleitung beige-fügt. VHB 65,- Euro, S 0151/40065524

Teppiche

**BIO-Handwäsche** Gereinigt vom Meisterbetrieb. Seit über 50 Jahren in der Region tätig. Spezialisiert auf Orientteppiche und Polstermöbel. Teppich- und Polsterreinigung Südwest GmbH & Co. KG, Ramstein-Miesenbach, Spesbacher Str.24 b. www.teppichreinigung24.de, S 06371/50657

**Orient Teppiche** neu, mit Zertifikat, handgeknüpft, reine Schurwolle, Top Qualität, Galerie, 2,90 x 0,80 m statt 1690 € nur 600 €, 2 Brücken je 1,40 x 0,75 m statt je 450 € nur je 250 €, auch als Bettumrandung, alle 3 Teile zusammen nur 900 €, S 06331/76121

**Orientteppich M/R** Größe 250 x 330 cm, handgeknüpft, Wolle, Preis € 250, S 06322/6034822

**Original Marokko** Berberläufer und Brücken, neu, handgeknüpft mit Zertifikat, reine Schafschurwolle, natur, schwere Qualität, 3,80 x 0,85 m, 2 x 1,40 x 0,80 m, auch als Bettumrandung statt 750 nur 250 €, S 06331/76121



**Teppich NEPAL beige** 100 % Schurwolle handgeknüpft, Größe 200 cm x 250 cm, gereinigt. Aus Nichtraucherhaushalt, keine Haustiere. An Selbstabholer zu verkaufen für 200€., S 0631/3508430



**Teppich in Grün** Teppich in zartem Grün, reine Wolle, Größe 172 x 240 cm, abzugeben für 150 EUR (FP), S 0173/8091231



**Teppichwäsche & mehr:** Kunst & Teppich Mehrdad, S 06306/9929031

Uhren/Schmuck



**14,50KARAT - NEUWARE** Ein edler transparenter ovaler Aquamarin in 14,50ct, intens.Meerblau, Handarbeit in 925/Sterling-Silber. Gewicht 9,0gr., Gr.59, NEUWARE! € 650,-, S 0174/2098530, Speyer



**500 KARAT! TOP FARBE - €4000.-** Spektakuläre wertvolle echte Aquamarin-Kugel-Kette mit 500ct. 31 edelste garantiert echte Edelsteine, kräftiges Blau. Durchm.13,5mm, 42cm L, Gew.104g., NEUWARE! ZERTIFIKAT bebildert, € 1250,-, S 0174/2098530, Speyer

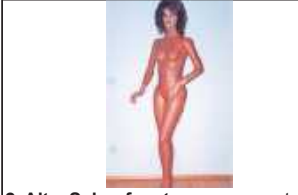


**6000,-€ LUXUS-RING-NEUWARE** Exklusiver Ring mit 1A Rubin, 1.68ct. UNIKAT, Handarbeit, 585-14ct.Rosegold punziert. Gewicht 12,0gr.!! Größe 56. Ein Super Ring mit bebild.ZERTIFIKAT, € 2000.- - Sie werden begeistert sein!, S 0174/2098530, Speyer



**Wanduhr mit Pendel** Ca. 30 Jahre alt, im März fachgerecht generalüberholt, schlägt alle 15 min und zur vollen Stunde, Preis: 200€, nur Abholung., S 0157/51518688, E M175887

Verkäufe Verschiedenes



**2 Alte Schaufensterpuppen** naturgetreues aussehen 15,- Euro, Marke Moch, auch einzeln. Tel., S 06788/1299



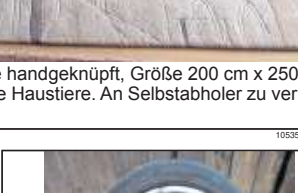
**3 Lindner Ringbinder** mit 18 Ringmechanik, Kunststoff genarbt, Farbe Grün, dazu 2 zwei Schutzkassetten, 2 Lindner Klemmbinder mit je 17 Einstecktaschen, Kunststoff genarbt, Farbe Grün mit Goldprägung. Preis 50,- €, S 06233/56570



**4 ALU Winterkomplettreifen** 4 ALU - Winterkomplettreifen mit RDKS (Reifen-druckkontrollsystem) im guten Zustand, mit Abnutzungsspuren, inkl. Alufelgen von Mercedes Benz, war auf A 200 AMG Line "passen auf CLA, B-Klasse, A-Klasse, DOT (siehe Bilder) Profil: 3.25-7.05 Felgen mit Winterreifen Bridgestone Blizzak LM-32 205/55 R16 91H M+S für VB 399€ NP ca. 1500€, S 0171/7855333, peter.brechtel@t-online.de, E M176741



**Teppich NEPAL beige** 100 % Schurwolle handgeknüpft, Größe 200 cm x 250 cm, gereinigt. Aus Nichtraucherhaushalt, keine Haustiere. An Selbstabholer zu verkaufen für 200€., S 0631/3508430



**4 Winterreifen Fulda Kristall** 185/55R15 auf Autec Alufelgen Profifelle 2 x 4 mm, 2 x 6 mm, war auf Mazda 2 montiert, 100€, S 06321/66472



**Adventskranz** Schöner großer Adventskranz zum Hängen aus künstlichen Früchten und Zweigen, Durchmesser ca. 75 cm, ohne Kerzen und Ständer, für 135,- Euro in Waldsee abzuholen. 0173-6585294 ab 9:00 Uhr



**Adventskränze** Da in diesem Jahr der Kulturmarkt in der Fruchthalle leider nicht stattfinden kann, möchte ich Ihnen die Gelegenheit bieten, meine handgefertigten Adventskränze bei mir zu Hause in Kaiserslautern zu besichtigen. Ich freue mich auf Ihren Besuch. Tel. Rücksprache, S 0175/5244874



**Adventskränze** Da in diesem Jahr der Kulturmarkt in der Fruchthalle leider nicht stattfinden kann, möchte ich Ihnen die Gelegenheit bieten, meine handgefertigten Adventskränze bei mir zu Hause in Kaiserslautern zu besichtigen. Ich freue mich auf Ihren Besuch. Tel. Rücksprache, S 0175/5244874



**Antike Dachziegel** z.B. Zweibrücker Flachdachpfanne, Bexbacher Herzziegel und weitere, auch Firstziegel, S 0177/4420876



**Antiquitäten** Trödel, Kunst und Kramel, fast alles von A-Z finden sie in unserem Flohmarktlager., S 06307/7306



**BMW 320d Kombi Baujahr. 2014** Wegen Fahrzeugwechsel 4 Alufelgen mit Winterreifen. Marke Kleber 205/60/R16 7mm Profil. Preis 440,00 € VHB., S 07274/94087, kosmetik-kuehlmann@gmx.de



**Bücher für Kinder** Puppen, Playmobil, STEIFF-Tiere und vieles mehr im Flohmarktlager. Anrufen und Fragen., S 06307/7306



**Dauerhafter Adventskranz** aus Feuerverzinntem Stahl mit geflochtenem Stroh und Keramik-Figuren, zum aufstellen und aufhängen. Maße 55 x 55 cm. Preis 70 € VHB, S 06359/82699



**Dreibeinstuhl gedreht**, Sitzfläche gepolstert, Ziege? mit Ziernägeln befestigt, alles Handarbeit, 40,- €; alte Milchkanne 10 l, original DDR 50,- € VHB, S 06307/70215

**Einrichtung für Bäckerei, Café, Bistro** zu verkaufen: Theke, Regale, Tische mit Stühlen, Edelstahlkücheneinrichtung, Kühl und Gefrierschrank etc auch einzeln abzugeben, S 0152/23065314



**Einstimmung in die Adventszeit** Freitag 20.11. und Samstag 21.11. Montag 23.11. bis Samstag 28.11. 13-18 Uhr Verkauf Advents- und Türkränze, weihnachtliche Dekorationen, Originelle Geldgeschenke Annerose Bar Wiesensstr.12 67305 Ramsen Tel. 06351 42449, S 06351/42449



**Erzgebirge** Pyramiden, Räucherhämmchen, Engel, Figuren und weitere Weihnachtsdeko finden sie in unserem Flohmarktlager. Anrufen + Fragen., S 06307/7306



**Erzgebirge** Pyramiden, Räucherhämmchen, Engel, Figuren und weitere Weihnachtsdeko finden sie in unserem Flohmarktlager. Anrufen + Fragen., S 06307/7306

**Florwallsteine** ca. 100 St., ungebraucht, für 180 € an Selbstabholer abzugeben, Standort ca. 15 km von Kaiserslautern, S 0163/4052386



**Geflochtener Sessel** mit Holzlehne und rundem Holztisch, cremefarben lackiert, für ihre gemütliche Lese- oder Fernsehecke, 50 €, S 0631/70215



**Gras- u. Laubsammler**, Stiga, 650 l, incl. Kugelkopf, Anhängerkupplung, sehr guter Zustand- kaum gebraucht, 650 € VB, Kinderroller gelb/rot, 30 € VB., S 0177/4420876

**Gut erhaltene** Fleischereimaschinen. Zwillingmaschine, Kutter und Wolf, 3500€. Füller 350€, S 06352/3598



**Hochzeitsdekoration** Hochzeitsdekoration in den Farben Weiß/Rosa/Pink zu verkaufen. Pompons, Baumwollkugeln für Lichterketten, Secobac, Fotobox, Gläser, Kirchenbank-Stuhlschleifen, Kerzen, verschiedene weitere Dekoration., S 06233/8806666



**Holzfigur**, Maria und Jakob mit dem Jesuskind, mit Blattgold versehen, etwa 60 cm hoch, Preis VHB, S 06340/8565

Zwei starke Partner:  
Stellenangebote aus der Pfalz ...  
... und fast 15.000  
weitere Jobs finden Sie  
auf [rheinpfalz.de/stellen](http://rheinpfalz.de/stellen)  
und bei der Jobbörse  
[jobware.de](http://jobware.de)



€

Verkäufe

Verkäufe Verschiedenes



Hundebett 2x, Hundecouch, Bettgröße 80x60, Couch 1,05x75, braun, Lederoptik, 2x Matratzen neu, Hundetransportbox, alles sauber und gepflegt, zusammen 220€ (VHS). Dazu wenn gewünscht viele Hand- und Badetücher, Flexkleine, Halsband mit Leine (neu), Bürsten, Kämme und Scheren geschenkt. AB vorhanden, S 06324/970064

10526746\_10\_1



Künstlicher Weihnachtsbaum 220-240 V für den Innenbereich, mit Metallständer, ca. 2 m hoch, in 3 Teile zerlegbar, Originalverpackung, 40 €, S 0631/70215

10537777\_10\_1



Kupferkessel gut erhalten, 70/80 cm, günstig abzugeben, 250 €, S 0177/4420876

10537102\_10\_1



LESELUPE MANO XL HD HD-Leselupe Autofokus 7" Display von Reinecker Zustand: Neu NP 1295,00 € abzugeben für 800,00 €, S 06326/1789, E M176641

10535297\_10\_1



Lichtschalter und Steckdosen Gira Wechselschalter 2 Stück Steckdosen 7 Stück Rahmen 1fach 1 Stück 2 fach 1 Stück 3 fach 2 Stück, 015732896246

10536986\_10\_1



Lichtschalter und Steckdosen Gira Wechselschalter 2 Stück Steckdosen 7 Stück Rahmen 1fach 1 Stück 2 fach 1 Stück 3 fach 2 Stück, 015732896246, E M176955

10536986\_10\_1



Tannenzweige, Nordmannantennen Frisch geschnittene Nordmann Zweige 1 kg für nur 1.- Euro, S 06372/6192026, E M176882

10536263\_10\_1



Weihnachtsbeleuchtung, Stern Ca. 130x130 cm, mit Wandhalterung 90.-€ Ca. 110x110 cm, mit Wandhalterung 70.-€, S 0170/6102005

10537102\_10\_1



Weihnachtsgrippen Handgefertigte Weihnachtsgrippe mit Figuren zu verkaufen, Maße: 110cm L, 45cm T, 50cm H. Diese sowie eine weitere Grippe mit fast identischen Maße biete ich zum Kauf an. VHS 150,00 €. Weitere Angaben können gerne per Telefon erfragt werden., S 06301/794065, ronny1665@gmx.de, E M176842

10536263\_10\_1



www.moebel-karch.de S 0631/67690

10536454\_10\_1



Motorisiertes Schlauchboot Typ Wiking Sport, Bj. 2012, Länge 3,85 m x Breite 1,70 m; Zubehör: Außenbordmotor Tahatsu 9,8 A3 EPS, Steuerlenkkrad u. Gangschaltung sowie vielen Extras, Bootstrainer zum Transportieren mit starker Abdeckplane, Preis VHS, abends nach 20 Uhr, S 0160/1634700

10536454\_10\_1



Ich verkaufe gegen Gebot meine Ostbrände Mirabellen und Birnen zusammen 50l 42% und 40% von 2020 Angebotspreis bei interesse an, S 06381/994958

10536454\_10\_1



1 STABILIA Rotations-Laser LAR 100 Komplettsatz, 3 x benutzt (Innenraum), Top Zustand, NP Laserkopf ca. 850€ (mit Stativ + viel Zubehör ca. 1700 €), VHS 850,- €, 67269 Grünstadt, S 0172/1049645

10536708\_10\_1



Elektro-Hochtaster KSH 710 Watt 25 €, S 06343/2818

10535791\_10\_1



Industrie-Netzteil Stabilisiertes Industrie-Netzteil Fab. Pan-International, Typ 1068 Zig (Art.-Nr. 25079) neuwertig und ungebraucht günstig abzugeben. Techn. Daten: Eingang 220/240 V, Ausgang 13.8 V / 6-8 Amp. (8 Amp. Belastung nur kurzfristig) L/B/H. ca. 23/14/11 cm. Preisvorstellung 28 €. Privatverkauf, keine Gewährleistung und Rücknahme. Vorzugsweise Abholung in Kaiserslautern, Zusendung möglich., S 0631/17411, dh.zollinger@freenet.de

10535791\_10\_1



Sicherheitstrimmer Garden GROOM zum schneiden und häckseln mit Fangschale 300 Watt neuwertig 20 €, S 06343/2818

10535791\_10\_1



Tischkreissäge Scheppach, Drehstrom 220/380 V / 2,2 KW / 3 PS, 3000 W, inkl. 3 Sägeblätter, 75 € VHB, S 06306/2298

10535791\_10\_1



1-A-Ab-Ankauf Frau Mayer aller Art Pelze sowie Modeschmuck, Silberbesteck, Altgold, Münzen, Teppiche, Zinn, Gobelin-Bilder, Nähmaschinen, Vorker-Staubsauger, Uhren, Barzahlung, 100 % seriös. Machen kostenlose Hausbesuche und kostenlose Preisvoranschläge. Freue mich u. Ihren Anruf, S 0621/86364135

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Ab-Ankauf Frau Mayer aller Art Pelze sowie Modeschmuck, Silberbesteck, Altgold, Münzen, Teppiche, Zinn, Gobelin-Bilder, Nähmaschinen, Vorker-Staubsauger, Uhren, Barzahlung, 100 % seriös. Machen kostenlose Hausbesuche und kostenlose Preisvoranschläge. Freue mich u. Ihren Anruf, S 0621/86364135

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



1-A-Abkauf von Pelzen sowie Modeschmuck, Gold und Silber aller Art, Uhren, Münzen, Bernstein, Zinn, Gemälde, Nähmaschinen. Zahle bar vor Ort. 100% seriös und diskret. Kostenlose Hausbesuche. Tagl. von 8-21 Uhr, S 0621/87754932

10534705\_10\_1



NEUJAHRSKNALLEREI

„Klima wird sich bedanken“

**Zu „Silvester ohne Feuerwerk“ (14. November):**

Die Holländer, unsere Freunde und Nachbarn, haben sehr mutig beschlossen, Silvester ohne Ballerei zu feiern. Herzlichen Glückwunsch, liebe Nachbarn! Das Klima wird sich dafür bedanken. Aber das haben sie nicht getan, um das Klima zu retten, sondern ihre Krankenbetten. Vernunft und gutes Einreden, Empathie für die Natur, Selbsterhaltungstrieb, Angst um die Zukunft, um die Lebensbedingungen der Nachkommen und der Tierwelt und nicht zuletzt die Milliarden, die das Augenspektakel verbrät – wobei menschliches Leben und Klima nicht in Geld gemessen werden dürfen –, das alles hat bis jetzt nicht als Grund für einen Verzicht auf eine gut organisierte Zerstörung der Luft genügt. Aber wegen Corona, siehe da, es geht. Beinahe hätte ich gesagt: danke Corona.

**Delia Stegarescu, Weisenheim am Berg**

MINISTERIN HÖFKEN

„Entscheidungsrecht nicht preisgeben“

**Zu „Höfken entschuldigt sich für Fehler bei Beförderung“ (12. November) und „CDU: Höfken duckt sich weg“ (14. November):**

Beförderungen oder Stellenbesetzungen gehen in der Landesverwaltung in der Regel Anlassbeurteilungen voraus. In diesen Dokumenten haben die Vorgesetzten reichlich Möglichkeiten, Einfluss auf die Chancen der Bewerber zu nehmen. Das kann sinnvoll sein, um eine Stelle optimal zu besetzen. Naiv wäre es allerdings anzunehmen, dass vor allem der Berufung auf Führungspositionen allein fachliche Qualifikationen zugrunde liegen. Stand also der Erfolg einer Bewerbung bereits vor der eigentlichen Beurteilung fest, kann man die kritisierte Praxis im Umweltministerium sogar als ökonomisch bezeichnen, da zeitraubende Alibi-Beurteilungsverfahren vermieden wurden. Sollte Herr Baldauf Ministerpräsident werden, wird er sein Letztentscheidungsrecht für die obersten Ränge auch nicht preisgeben.

**Joachim Kuntz, Haßloch**

„Hat dies über Jahre hinweg geduldet“

Seit Jahren hatte Frau Höfken Kennntnis über unrechtmäßige Beförderungsmethoden in ihrem Ministerium. Sie hatte dies über Jahre hinweg geduldet und nichts dagegen unternommen. Und nun meint sie, es wäre mit einer Entschuldigung – „Es tut mir leid“ – abgetan. Sie sollte konsequent und ehrlich zu sich selbst und zu ihren Wählern sein und zurücktreten.

**Bernhard Preis, Niederkirchen**

FLÜCHTLINGE AUF KANAREN

„Problem wird so gut wie totgeschwiegen“

**Zu „Mehr als 1200 Migranten angekommen“ (17. November):**

Durch meinen langen Aufenthalt auf den Kanaren bin ich Augenzeuge des Versagens Europas. Sie kommen in diesem Jahr zu Tausenden größtenteils in kleinen Booten, denn die meisten bisherigen Flüchtlingsrouten sind „dicht“. Insgesamt wurden bisher 17.000 Migranten von Rettungsschiffen aufgenommen. Täglich kommen weitere Hunderte Flüchtlinge dazu. Die Lager sind mittlerweile hoffnungslos überfüllt und die spanischen Hilfskräfte vor Ort hoffnungslos überfordert. Dies gilt auch für Frontex. (...)

Die Migranten bestehen ausschließlich aus jungen Männern im Alter zwischen 16 und 25 Jahren: keine Papiere, aber mit Handy. Aus der Not heraus werden die Flüchtlinge in aufgrund von Corona leerstehende Vier-Sterne-Hotels gebracht: Übernachtungskosten 150 Euro je Tag. Händeringend wird vor Ort Reinigungspersonal gesucht, das die Zimmer der Migranten säubert, zu einem Stundenlohn von vier bis fünf Euro. Die anderen Busse fahren in den Hafen der Hauptstadt und werden dort per Schiff auf das Festland gebracht. Hat man die seltene Gelegenheit, mit einem Migranten zu sprechen, so wird einem berichtet, dass alle nach Deutschland wollen, um zu arbeiten. Europas Grenzen zu passieren ist auf Grund des Schengener Abkommens weniger ein Problem. Die dramatische Situation auf den Kanaren ist ein weiteres Beispiel von grenzenlosem Politikversagen von Merkels Europa. Noch schlimmer, das Problem wird so gut wie totgeschwiegen.

**Hubert Keiber, Leimersheim**

„Staat muss uns vor Pandemie schützen“

**Zu „Klare Mehrheit für neues Infektionsschutzgesetz“ und „Wasserwerfer und eine forsche Frage“ (19. November):**

Wenn die Gegner der Corona-Politik demonstrieren wollen, dann müssen sie zuerst einmal in unserem Grundgesetz genau lesen, was es alles enthält. Zu den Grundrechten steht darin auch, dass der Staat uns vor so einer Pandemie schützen muss. Aber diese „Querdenker“ kapieren das nicht oder wollen es nicht kapieren. (...) Wenn sie sich benehmen wie kleine Kinder, bekommen wir das Virus nie in den Griff. Die Maßnahmen müssten noch viel härter sein.

**Bernd Kämmer, Kaiserslautern**

„Sinnlose Demonstrationen“

„Querdenker“: sich hinter dem Handy verstecken und Polizisten dumm anmachen. Sie sollten vielleicht mal im Krankenhaus einen Corona-Patienten besuchen oder Familien, die so etwas durchmachen. Das wäre besser als sinnlose Demonstrationen.

**Willi Deimling, Frankenthal**

„Jeder wusste, dass Anzahl steigen wird“

Im Bundestag wurde in aller Eile ein Gesetz durchgebracht, das nach meiner Meinung so nicht in Ordnung ist. In dem Gesetz werden Zahlen aufgeführt (zum Beispiel 50 Fälle pro 100.000 Einwohner), die durch die Anzahl der Tests nach oben und unten verschoben werden können. Dieselben Minister, die jetzt sich durch schlaue Reden profilieren, wollten noch vor einem Jahr unrentable Krankenhäuser schließen, und es war auch kein Geld da für Schulen und Kitas. Wenn eine Gesellschaft an Krankheiten ihrer Bürger verdienen will und Krankheiten als Fallpauschale bezeichnet, ist diese Gesellschaft selbst krank. Jeder wusste, dass im Herbst die Anzahl der mit Corona Infizierten ansteigen wird. Was haben die verantwortlichen Politiker in den vergangenen acht Monaten getan? Anscheinend nichts.

Die Schulen werden weiterhin zu Präsenzunterricht gezwungen mit 30 Kindern in einem Raum und vorher

BANANEN

„Ohne Rücksicht auf Menschenrechte“

**Zu „Die Banane bald ein Luxusgut?“ (13. November):**

Gut, der Autor hat erwähnt, „dass die billige Banane eigentlich keine Selbstverständlichkeit ist“ und die produzierenden Länder „wenig Geld zur Verfügung haben, um sich den Folgen des fortschreitenden Klimawandels anzupassen“. Nicht erwähnt hat er, dass der Klimawandel ja nicht von den tropischen Ländern ausgelöst wurde, sondern von den Industrienationen der Nordhalbkugel. Ebenso nicht erwähnt hat er, dass wohl immer noch die meisten der weltweit produzierten Bananen von finanzstarken internationalen Großkonzernen ohne Rücksicht auf die Menschenrechte ihrer Landarbeiter und Landarbeiterinnen oder die ökologischen Folgen von Großplantagen zu Dumpingpreisen an unsere Supermärkte geliefert werden, wo sie bergeweise vergammeln. Etwas mehr Respekt vor Lebensmitteln und den Menschen, die sie produzieren, würde unserer Gesellschaft ebenso gut tun wie etwas mehr Solidarität mit einkommensschwachen Haushalten.

**Martina Herber-Dieteler,**

**Dudenhofen**

PROFI-FUSSBALL

„Kein Fair Play“

**Zu „Corona-Fälle gefährden Ukraine-Spiel (14. November):**

„Sind die doof, es ist doch Corona! Wieso spielen die Fußball?“ So reagierte mein Großer, als er hörte, dass die DFB-Mannschaft spielte. Die Zeiten für Eltern, die ihre Kinder mit einem Sinn für Recht und Unrecht erziehen möchten, sind schwer. Wieso spielen die Vorbilder und der eigene Sportverein darf nicht? Wo ist der Schiedsrichter, der die Rote Karte zückt? Auf diesen „Plätzen“ gibt es kein Fair Play. Gleiches Recht für alle – sollte man meinen –, aber hinter dem großen Riesen Fußball steht vermutlich ein ganzer Wirtschaftszweig. (...) Schade, dass die Kinder auf so viel verzichten und das gut meistern, aber die Großen spielen.

**Claudia Benz, Speyer**

CORONA



ZWEI WELTEN:

**Während manche Bürger auf der Straße gegen das Maskentragen demonstrieren, kämpfen andere auf Intensivstationen um ihr Leben.** FOTO: D. COLE/DPA

**für Wechselunterricht“ (19. November) und „Es bleibt dabei: Hubig will möglichst wenig Schulen schließen“ (11. November):**

Die Gesundheit der Lehrer und Schüler wird dem Dogma „Die Schulen bleiben offen“ geopfert. Steigende Infektionszahlen bei Schülern und Lehrern – dankenswerterweise von der RHEINPFALZ veröffentlicht – werden ignoriert, ja es wird eine Empfehlung gegeben, nicht mehr klassenweise in Quarantäne zu schicken. Damit wurden die Zahlen künstlich tiefer gehalten, als sie sind. (...) Für wie dumm wollen uns Politiker verkaufen, die diese Tatsachen nicht nur ignorieren, sondern verleugnen? Und gleichzeitig wird auf Kosten der Beteiligten Parteipolitik gemacht: In Baden Württemberg fordert die GEW, unterstützt von der SPD, den Wechselunterricht (eine Hälfte der Klasse in der Schule, die andere zu Hause). Die Kultusministerin Eisenmann (CDU) weist diese Forderung zurück. In Rheinland-Pfalz fordert der CDU Fraktionsvorsitzende Baldauf, die Aufhebung des Verbots von Wechselmodellen in den Schulen. Die Bildungsministerin Hubig (SPD) weist das zurück.

In beiden Ländern sind im nächsten Frühjahr Landtagswahlen und man will sich profilieren: auf Kosten der Lehrer und Schüler. Ohne Schulschließungen beziehungsweise wenigstens

Wechselunterricht wird das Infektionsgeschehen weiter aus dem Ruder laufen. Lehrer und deren Angehörige werden infiziert, und es wird Tote geben; auch Schülerinnen und Schüler sind nicht immun gegen die Spätfolgen des Virus, auch wenn der Krankheitsverlauf bei ihnen zumeist milde verläuft. (...) Es kann nicht sein, was nicht sein darf. Sagt doch endlich der Bevölkerung, den Eltern, die bittere Wahrheit, ein „Weiter-so“ kann es nicht geben.

**Manfred Hofmann, Forst**

„Risiko kompletter Schließung geringer“

Ich stelle mir vor: Der Unterricht der zwei- und vierzügigen Klassen wird in eine Vormittags- und Nachmittagspräsenz aufgeteilt. Das bedeutet: Jeweils eine Klasse hat vormittags Unterricht, die Klassenstärke pro Klassenraum wird halbiert, da ja ein weiterer Klassenraum leer ist. Der Unterricht der Lehrkraft in der einen Klasse wird in die andere per Video übertragen, in der es zum Beispiel auch Möglichkeiten für Rückfragen gibt (und sei es ganz simpel per Handy). Dort führt eine freiwillige Person zum Beispiel aus der Elternschaft Aufsicht, andere Freiwillige oder auch Referendare. Der Nachmittagsunterricht wird genauso organisiert. Im normalen Stundenplan

USA UND EUROPA

„Ihm ist es gelungen, sein Land zu spalten“

**Zu „Trump feuert Wahlsicherheitschef“ (19. November) und „Trump düpiert Nato“ (18. November):**

Nachdem das Ergebnis der Wahl in den Vereinigten Staaten so gut wie offiziell feststeht, zieht sich der größte Präsident aller Zeiten schmolldend und pöbelnd in das Oval Office zurück und twittert seine dubiosen Thesen in sein durch ihn schon tief gespaltenes Land hinaus, stachelt seine Fangemeinde auf und tritt all jene mit Füßen, die für den reibungslosen Ablauf gesorgt haben. Würde das Ergebnis seinem Wunschenken entsprechen, wäre alles rechtmäßig. Diese Denkweise von Donald Trump macht mir Angst, denn zu was ist dieser narzisstische Mensch noch in der verbleibenden Zeit als Präsident in seiner gekränkten Eitelkeit fähig? Er ist immer noch der Oberbefehlshaber einer Atommacht und kann noch viel mehr verbrannte Erde hinter sich lassen, als er jetzt schon hat. Ihm ist es in seiner Amtszeit gelungen, das Land durch seine Tweets zu spalten, und jetzt am Ende stellt er eine der ältesten Demokratien der Welt infrage. „Stoppt diesen kranken Mann sofort und sorgt für einen reibungslosen Übergang der Macht an den gewählten Präsidenten“, muss man den verantwortungsbewussten Regierungsmitgliedern zurufen.

**Karl-Heinz Herzog, Schifferstadt**

„Was passiert?“

Mondlandung, 9/11, Impfwang durch Gates, Alu-Hüte, Lügenpresse, Fake-News, Corona-Leugner, Wahlbetrug etc.. Was passiert eigentlich, wenn man das Versehen ein Verschwörungstheoretiker, sagen wir mal zum Beispiel in den USA, an die Macht käme?

**Peter Kuntz, Limburgerhof**

„Geld für humane Aufrüstung“

**Zu „Mehr Verantwortung“ (10. November) und „Kanzlerin will enge Zusammenarbeit“ (9. November):**

Es treibt mich um und raubt mir den Schlaf. Diese Reaktion unserer Regie-

renden: Ja, Erleichterung, Joe Biden hat es geschafft. Auch ich bin sehr froh darüber. Gratulation! Aber dann dazu die Versicherung, dass wir endlich auch die von Trump verlangten Ausgaben für unsere Sicherheit bezahlen werden. (Zu Trumps Zeiten hat die Bundesrepublik trotz der Summe verweigert. Das war für mich das einzig Gute an Donalds Dasein.) „Humane Aufrüstung“ ist das, wofür wir Geld ausgeben müssen. Beseitigung sozialer Missstände. Kinder, die in prekären Verhältnissen aufwachsen, demonstrieren zum Beispiel rechts oder konservativ als Erwachsene in Dresden, sie wählen die Trumps und die Erdogans. (...) Deswegen: Das geforderte Geld für unsere Sicherheit sollte für die Bildung dieser Heranwachsenden ausgegeben werden. Mit dieser Forderung stehe ich nicht allein. Die amerikanische Sozialreformerin und Pazifistin Jane Adams erhielt 1931 als zweite Frau den Friedensnobelpreis. Ihr 1889 gegründetes Hull House in Chicago wurde zum Vorbild für 400 Sozialzentren in amerikanischen Armenvierteln. Und sie wandte sich gegen eine Beteiligung der USA am Ersten Weltkrieg.

**Clara Kreiter, Landau**

„Mit Atomwaffen keine Sicherheit“

**Zum Leitartikel „Aufwachen, Europa!“ (10. November):**

Auch unter dem neuen Präsidenten wird die amerikanische Seite „darauf drängen, dass Europa mehr Verantwortung übernimmt – auch militärisch und finanziell“, schreibt Ralf Joas. Ja, Europa sollte Verantwortung übernehmen und klar und deutlich sagen, dass Atomwaffen keine militärischen Waffen sind, sondern Massenvernichtungsmittel, die außerdem sehr viel Geld kosten. Mit Atomwaffen erreichen wir keine Sicherheit, geschweige denn Frieden. Wenn sich Deutschland, England, Frankreich und Russland einig sind, Atomwaffen zu verbieten, übernehmen sie wirklich Verantwortung für die weltweite Sicherheit – und haben viel Geld, um Ursachen von Not und Terrorismus zu bekämpfen. Was hindert die europäischen Völker an dieser Abrüstung?

**Michael Strake, Hütschenhausen,**

MINISTERIN GIFFEY

„Professor bürgt mit seinem Namen“

**Zu „Plagiatsaffäre: Giffey verzichtet auf Dokortitel“ (14. November):**

Mir erschließt sich generell nicht, dass der Titelträger alleine zur Rechenschaft gezogen werden soll. Die Doktor-Arbeit wird von einem Professor oder einer Professorin nach vorheriger Absprache begleitet in engem Kontakt mit dem Doktoranden. Nach Fertigstellung und Überprüfung wird von Doktormutter oder -vater die Freigabe zum Druck erteilt. Nach einem abschließenden Kolloquium wird der Titel verliehen und es werden Belegexemplare Studenten zur Verfügung gestellt. Der Professor bürgt mit seinem Namen und im Namen der Universität für eine einwandfreie Arbeit.

**Erika Neuhauss, Bobenheim am Berg**

„Das sagt alles“

Es gibt Menschen, die hart für ihre Dissertation arbeiten (müssen). Frau Giffey verzichtet mal einfach darauf. Das sagt alles! Geben erwischte Diebe einfach ihre Beute zurück und sind dann schuldfrei?

**Dirk Tschan, Ruppertsweiler**

MACRON UND „AKK“

„Endlich selbst auf Hinterfüße stellen“

**Zu „Eine Fehlinterpretation“ (17. November):**

Im Bericht wurde über den französischen Präsidenten Macron hergefallen, weil er sich erdreistete, unserer Verteidigungsministerin zu widersprechen. Diese hatte die These aufgestellt, dass Europa sich nicht ohne die USA verteidigen könne. Das mag vielleicht für Deutschland und ihre dramatisch unterversorgte Bundeswehr gelten. (...) Aber da ist Frau Karenbauer mit schuld beziehungsweise sind es alle vorherigen unsäglichen Verteidigungsminister. Frankreich kann das sehr wohl, und wir als Bundesrepublik würden gut daran tun, uns endlich selbst auf die Hinterfüße zu stellen.

**Joachim Mutter, Maßweiler**

vorgesehene Unterrichtsstunden werden auf den Samstagvormittag verlegt. Dreizügige Schulen wechseln zwischen zweiwöchiger Präsenz am Vormittag oder Nachmittag und einer Woche Zu-Hause-lernen.

Das Ergebnis: Abstände werden besser eingehalten, das Risiko der kompletten Schließung wird verringert und durch diese Entzerrung ist die Situation für alle Schüler sicherer. Aber: Es müsste viel umorganisiert werden, die Lehrkräfte müssten zwar nicht unbedingt signifikant mehr, aber zeitlich anders verteilt arbeiten – auch am Samstag – das war zu meiner Schulzeit normal. Ob so eine drastische Änderung überhaupt denkbar wäre? (...)

**Roland Kubiak, Landau**

„Massive Sorgen von Schülern und Eltern“

Seit Monaten hören wir in Corona-Zeiten aus Mainz dieses Lied für die Schulen: „Wir haben alles richtig gemacht, alles ist gut in den Schulen, wir sind auf dem richtigen Weg, alle sind sicher.“ Bildungsministerin Hubig lässt die Schulen weiter mit vollen Klassen durch den Pandemiesturm segeln, orchestriert wird sie dabei vom Chor der Mainzer Unimedizin: „Kinder brauchen Schule“, singt der Jugendmediziner. „Wenn die Jugendlichen nicht in der Schule sind, dann wären sie auf der Straße“, klingt es aus dem Mund des Virologen, und er weiß auch, „dass Schulen ein sehr gut überwachter Bereich sind.“ Wann waren beide wohl letztmalig in rheinland-pfälzischen Schulen? Und vor der Bühne sitzt RHEINPFALZ-Autor Arno Becker und applaudiert der Ministerin im Kommentar: „Werden die Regeln eingehalten, ist Schule vergleichsweise sicher“. Und digitale Schule für große Klassen lehnt er als Notlösung ab. Weshalb dann die Milliardeninvestition in digitale Schule? (...) Dabei sind die Sorgen von Schülern und Eltern massiv, die Lehrerverbände fordern inzwischen allesamt vom Ministerium mehr als Durchhalteparolen. (...) Es steht zu erwarten, dass unter der Oberfläche die Infektionszahlen im Bereich Schule weiter steigen, bis an Schulschließungen wirklich gar kein Weg mehr vorbeiführt. (...) Ein Ministerium, das sage und schreibe neun Monate gebraucht hat, um auf die Idee zu kommen, FFP-2-Masken für die Schulen zu bestellen, verdient den Applaus der RHEINPFALZ wirklich nicht.

**Armin Schöps, Haßloch**

ABGASWERTE

„Benziner und Diesel an die Wand fahren“

**Zum Bericht „Streit um EU-Abgaspläne“ und zum Kommentar „Durchschaubare Taktik“ (18. November):**

(...) Die EU-Kommission versucht, durch scharfe Abgasgrenzwerte den Benzin- und Dieselmotor bis 2025 an die Wand zu fahren. So soll der batteriebetriebene Automotor das „Laufen“ lernen. Spät, meines Erachtens zu spät, ist die Autoindustrie endlich aufgewacht. Gelächert durch den von VW und Audi angezettelten Abgaskandal und das Davonschleichen der „Winterkorns“ und „Stadlers“ kamen seriöse Automanager und Journalisten nicht mehr zu Wort. Die Flickschuster haben das Zepter in die Hand genommen. Die EU-Kommission zitiert „wissenschaftliche“ Studien, die nichts wert sind. (...) Fazit ist, dass auf die Steuerzahler und insbesondere die Autofahrer unüberschaubare Kosten zukommen.

**Manfred Lieb, Ludwigshafen**

LESERBRIEF-ADRESSE

**DIE RHEINPFALZ**  
Stichwort: Leserbrief  
Amtsstraße 5-11  
67059 Ludwigshafen

**Leserbrief-Redaktion:**  
Fax: (06 21) 59 02-272  
E-Mail: [leserbriefe@rheinpfalz.de](mailto:leserbriefe@rheinpfalz.de)

Die Redaktion freut sich über jeden Leserbrief. Um möglichst viele Leser zu Wort kommen zu lassen, können Kürzungen von Zuschriften nötig werden. Anonyme oder fingierte Briefe sowie beleidigende Texte veröffentlichen wir nicht. Wir sind nicht zum Abdruck von Leserbriefen verpflichtet. Die Redaktion trägt die presserechtliche, aber nicht die inhaltliche Verantwortung für veröffentlichte Zuschriften. Leserbriefe geben nicht die Meinung der Redaktion oder des Verlages wieder. Für eventuelle Rückfragen bitten wir um Telefonnummer und Adresse.

Verantwortlich: Thomas Brückelmeier